

---

**URED ZA NACIONALNE MANJINE**

**IZVJEŠĆE  
O PROVOĐENJU USTAVNOG ZAKONA O PRAVIMA  
NACIONALNIH MANJINA I UTROŠKU SREDSTAVA OSIGURANIH U  
DRŽAVNOM PRORAČUNU REPUBLIKE HRVATSKE  
ZA 2007. GODINU ZA POTREBE NACIONALNIH MANJINA**

Zagreb, srpanj 2008.

---

## SADRŽAJ

UVOD .....	4
1. RAVNOPRAVNA SLUŽBENA UPORABA JEZIKA I PISMA NACIONALNIH MANJINA .....	6
2. OČUVANJE TRADICIJSKIH NAZIVA I OZNAKA, TE UPORABA ZNAMENJA I SIMBOLA NACIONALNIH MANJINA.....	8
3. ODGOJ I OBRAZOVANJE NA JEZIKU I PISMU NACIONALNIH MANJINA .....	9
4. PRAVO NA OČITOVANJE SVOJE VJERE I OSNIVANJE VJERSKIH ZAJEDNICA.....	17
5. PRISTUP SREDSTVIMA JAVNOG PRIOPĆAVANJA.....	20
6. KULTURNA AUTONOMIJA .....	21
7. ZASTUPLJENOST PRIPADNIKA NACIONALNIH MANJINA .....	24
8. VIJEĆA I PREDSTAVNICI NACIONALNIH MANJINA U JEDINICAMA LOKALNE I PODRUČNE (REGIONALNE) SAMOUPRAVE .....	32
9. IZVJEŠĆE SAVJETA ZA NACIONALNE MANJINE.....	141
10. POVRATAK I STAMBENO ZBIRNJAVANJE.....	148
11. FINANCIRANJE POVRATKA I SKRBI ZA PROGNAKIKE I IZBJEGLICE.....	151
12. FINANCIRANJE IZGRADNJE GRAĐANSKOG POVJERENJA NA PODRUČJU OD POSEBNE DRŽAVNE SKRBI U VUKOVARSKO-SRIJEMSKOJ ŽUPANIJI.....	152
13. SEMINARI .....	152
14. ETNIČKI MOTIVIRANA KAZNENA DJELA I PREKRŠAJI .....	152
15. PROVOĐENJE OKVIRNE KONVENCIJE ZA ZAŠTITU NACIONALNIH MANJINA .....	154
16. NACIONALNI PROGRAM ZA ROME.....	156
17. BILATERALNA SURADNJA .....	162
18. ZBIRNI FINANCIJSKI POKAZATELJI.....	163
ZAKLJUČNE OCJENE .....	164

<b>Prilozi</b> .....	<b>165</b>
<b>Prilog 1. Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa</b> .....	<b>166</b>
<b>Prilog 2. Agencija za elektroničke medije</b> .....	<b>180</b>
<b>Prilog 3. Ministarstvo kulture</b> .....	<b>184</b>
<b>Prilog 4. Ministarstvo pravosuđa</b> .....	<b>194</b>
<b>Prilog 5. Središnji državni ured za upravu</b> .....	<b>199</b>
<b>Prilog 6. Savjet za nacionalne manjine</b> .....	<b>239</b>
<b>Prilog 7. Ured za nacionalne manjine</b> .....	<b>247</b>

## U V O D

*Vlada Republike Hrvatske najmanje jednom godišnje podnosi Hrvatskom saboru Izvješće o provođenju Ustavnog zakona i o utrošku sredstava koja se u Državnom proračunu osiguravaju za potrebe nacionalnih manjina, sukladno odredbi članka 37. stavka. 3 Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj (Narodne novine broj: 155/02) (u daljnjem tekstu Ustavni zakon). Ovo je četvrto takvo izvješće (za 2003. i 2004. podnijeto je objedinjeno izvješće).*

*Odbor za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Hrvatskog sabora je prilikom razmatranja Izvješća o provedbi Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina i o utrošku sredstava koja se osiguravaju u Državnom proračunu za 2006. godinu, predložio Vladi Republike Hrvatske da ovo Izvješće za 2007. godinu bude sastavljeno na drugačiji način, to jest s usporednim podacima za prethodnu godinu, kako bi se lakše pratio napredak u ostvarivanju prava nacionalnih manjina utvrđenih Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina. Pored toga, predloženo je da se u izvješće uključe i podaci o etnički motiviranim incidentima, s obzirom na to da su oni po mišljenju Odbora, u vezi s manjinskim pravima zajamčenim Ustavnim zakonom. Isti tako, Odbor za ljudska prava i prava nacionalnih manjina zatražio je informacije o problemu stambenog zbrinjavanja i povrata imovine, kao i više informacija o radu vijeća nacionalnih manjina u jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave, kao i pitanju zastupljenosti nacionalnih manjina u upravnim tijelima.*

*Izvješće o provođenju Ustavnog zakona za 2007. godinu u najvećoj se mogućoj mjeri pokušalo prilagoditi zahtjevima nove metodologije. Međutim, budući da ne postoji ujednačeno vođenje statističkih podataka (posebice onih koji se odnose na pojedinačnu nacionalnu manjinu) postoje i razlike u prikazivanju načina ostvarivanja prava zajamčenih Ustavnim zakonom. Zahtjevu Odbora za ljudska prava i prava nacionalnih manjina bit će moguće udovoljiti kada se u potpunosti uskladi vođenje statističkih podataka.*

*Ovo Izvješće pokazuje da je Republika Hrvatska opredijeljena za zaštitu i omogućavanje ostvarivanja prava nacionalnih manjina te da je došlo do znatnog unapređenja u ostvarivanju prava utvrđenih Ustavnim zakona, kao temeljnog zakona o pravima nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj, što je ocijenio i Savjet za nacionalne manjine. U primjeni su i Zakon o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina (Narodne novine broj: 52/00), Zakon o izboru članova predstavničkih tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave (Narodne novine broj: 44/05 – pročišćeni tekst) i drugi zakonski akti kojima se osiguravaju različita prava pripadnika nacionalnih manjina. Zaštita tih prava usmjerena je ne samo na zaštitu jezika i pisma, kao bitnih obilježja nacionalne manjine, nego i na zaštitu kulturne različitosti kroz kulturne aktivnosti i sudjelovanje u političkom i javnom životu.*

*Sukladno članku 7. Ustavnog zakona, Republika Hrvatska osigurava ostvarivanje posebnih prava i sloboda pripadnicima nacionalnih manjina koje one uživaju pojedinačno ili zajedno s drugim osobama koje pripadaju istoj nacionalnoj manjini, a kada je to određeno Ustavnim ili posebnim zakonom, zajedno s pripadnicima drugih nacionalnih manjina, naročito:*

- *služenje svojim jezikom i pismom, privatno i u javnoj uporabi, te u službenoj uporabi;*
- *odgoj i obrazovanje na jeziku i pismu kojim se služe;*
- *uporaba svojih znamenja i simbola;*
- *kulturna autonomija održavanjem, razvojem i iskazivanjem vlastite kulture, te očuvanja i zaštite svojih kulturnih dobara i tradicije;*
- *pravo na očitovanje svoje vjere te na osnivanje vjerskih zajednica zajedno s drugim pripadnicima te vjere;*
- *pristup sredstvima javnog priopćavanja i obavljanja djelatnosti javnog priopćavanja (primanje i širenje informacija) na jeziku i pismu kojim se služe;*
- *samoorganiziranje i udruživanje radi ostvarivanja zajedničkih interesa;*
- *zastupljenost u predstavničkim tijelima na državnoj i lokalnoj razini, te u upravnim i pravosudnim tijelima;*
- *sudjelovanje pripadnika nacionalnih manjina u javnom životu i upravljanju lokalnim poslovima putem vijeća i predstavnika nacionalnih manjina;*
- *zaštita od svake djelatnosti koja ugrožava ili može ugroziti njihov opstanak, ostvarivanje prava i sloboda.*

*Pored ovih prava Izvješće o provedbi Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina za 2007. godinu i o utrošku sredstava koja se za potrebe nacionalnih manjina osigurala u Državnom proračunu za 2007. godinu sadrži i podatke o etnički motiviranim zločinima, te podatke o povratu stinarskog prava i povratku oduzete imovine. Odredbe Ustavnog zakona i odredbe posebnih zakona, kojima se uređuju prava i slobode pripadnika nacionalnih manjina, moraju se tumačiti i primjenjivati sa svrhom poštivanja pripadnika nacionalnih manjina i hrvatskog naroda te razvijanja i razumijevanja, solidarnosti, snošljivosti i dijaloga među njima.*

*Provedba Ustavnog zakona predstavlja ujedno i provedbu obveza iz međunarodnih ugovora, kojih je Republika Hrvatska stranka: u prvom redu Okvirne konvencije o pravima nacionalnih manjina i Europske povelje o regionalnim ili manjinskim jezicima. Republika Hrvatska redovito podnosi periodična izvješća Vijeću Europe, a naredno će četverogodišnje izvješće o Okvirnoj konvenciji o pravima nacionalnih manjina podnijeti do kraja veljače 2009. godine.*

*U pravitku ovog izvješća dani su svi relevantni podaci po područjima s time da su posebno detaljno prikazana sredstva koja su se izdvajala za potrebe nacionalnih manjina.*

*Tijekom izrade Izvješća konzultirani su zastupnici nacionalnih manjina. Također je Izvješće razmotrio Savjet za nacionalne manjine na sjednici 10. srpnja 2008. godine, te se o mišljenju zastupnika i Savjeta za nacionalne manjine vodilo računa tijekom dorade Izvješća. U priložima se navode zaključci Savjeta.*

## **1. RAVNOPRAVNA SLUŽBENA UPORABA JEZIKA I PISMA NACIONALNIH MANJINA**

Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina propisana je: Ustavom Republike Hrvatske, posebno članci 12. i 15. („Narodne novine“, broj 41/01-pročišćeni tekst), Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina („Narodne novine“, broj 155/02) i Zakonom o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj („Narodne novine“, broj 51/2000).

U Republici Hrvatskoj, sukladno članku 12. Ustava Republike Hrvatske, u službenoj je uporabi hrvatski jezik i latinično pismo, a u pojedinim lokalnim jedinicama uz hrvatski jezik i latinično pismo u službenu se uporabu može uvesti i drugi jezik te ćirilčno ili koje drugo pismo pod uvjetima propisanim zakonom. Stavkom 4. članka 15. jamči se pripadnicima svih nacionalnih manjina sloboda izražavanja nacionalne pripadnosti, slobodno služenje svojim jezikom i pismom i kulturna autonomija.

Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina, u članku 12. propisano je da se ravnopravna službena uporaba jezika i pisma kojim se služe pripadnici nacionalne manjine ostvaruje na području jedinice lokalne samouprave kada pripadnici pojedine nacionalne manjine čine najmanje trećinu stanovnika takve jedinice. Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma kojim se služe pripadnici nacionalne manjine ostvaruje se i kada je to predviđeno međunarodnim ugovorima koji, sukladno Ustavu Republike Hrvatske, čine dio unutarnjeg pravnog poretka Republike Hrvatske ili kada je to propisano statutom jedinice lokalne samouprave ili statutom jedinice područne (regionalne) samouprave u skladu s odredbama posebnog zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj, te sukladno stečenim pravima.

Ostali uvjeti, slijedom odredbe stavka 3. članka 12. Ustavnog zakona, kao i način službene uporabe jezika i pisma kojim se služe pripadnici nacionalne manjine u predstavničkim i izvršnim tijelima i u postupku pred tijelima državne uprave prvog stupnja, u postupku pred sudbenim tijelima prvog stupnja; u postupcima koje vode Državno odvjetništvo i javni bilježnici, te pravne osobe koje imaju javne ovlasti uređuju se posebnim zakonom o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina, odnosno Zakonom o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj. Pri tome je važno napomenuti da se Zakonom o uporabi jezika i pisma ne mijenjaju niti ukidaju prava pripadnika nacionalnih manjina stečena na temelju međunarodnih ugovora kojih je Republika Hrvatska stranka, niti prava stečena prema propisima koji su se primjenjivali do stupanja na snagu ovoga Zakona.

### **1.1. Uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina pred pravosudnim tijelima**

Za uporabu jezika i pisma nacionalnih manjina pred pravosudnim tijelima, važno je istaknuti da postoje svi zakonski uvjeti za korištenje manjinskih jezika u postupcima pred pravosudnim tijelima. Zbog specifičnosti sudskog postupka korištenje manjinskih jezika pred pravosudnim tijelima pokazuje tendenciju opadanja, stoga Ministarstvo pravosuđa planira u okviru ukupnih mjera za provedbu Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina poduzeti i mjere poticanja govornika manjinskih jezika na njihovo korištenje pred pravosudnim tijelima. Ove

aktivnosti obuhvatiti će i ponovno informiranje građana o pravima i mogućnostima građana o korištenju manjinskih jezika pred pravosudnim tijelima.

Sredstva utrošena za ostvarivanje prava na ravnopravnu službenu uporabu manjinskih jezika pred pravosudnim tijelima nije moguće iskazati, budući da su ova sredstva sadržana u ukupnim sredstvima za rad pojedinog pravosudnog tijela i ne vode se posebno.

Uvođenjem informatičkog sustava praćenja sudskih spisa biti će moguće osigurati stalno praćenje broja predmeta koji su vođeni na pojedinom manjinskom jeziku, kao i uvid u troškove tih postupaka.

## **1.2. Osobne iskaznice na jeziku i pismu nacionalnih manjina**

U provedbi odredbe članka 9. st. 2. Ustavnog zakona kojim je propisano da pripadnici nacionalnih manjina imaju pravo na tiskanje i popunjavanje obrazaca osobnih iskaznica na jeziku i pismu kojim se služe pripadnici nacionalnih manjina tijekom 2006. i 2007. godine izdano je dvojezičnih iskaznica kako slijedi:

Nacionalna manjina	2006	2007	Povećanje u %
Talijani	2913	2561	-12
Srbi	34	66	100
Česi	1	1	0
Mađari	36	42	17

Broj podnesenih zahtjeva za izdavanje dvojezičnih osobnih iskaznica smanjen u odnosu na prošlu godinu za 11%.

Uspostavljen je sveobuhvatan zakonodavni okvir koji uređuje uporabu jezika i pisma nacionalnih manjina u radu predstavničkih i izvršnih tijela općina, gradova ili županije, u postupku pred upravnim tijelima lokalnih jedinica, kao i u postupcima pred tijelima državne uprave prvog stupnja, pred ustrojstvenim jedinicama središnjih tijela državne uprave koja postupaju u prvom stupnju, pred sudbenim tijelima prvog stupnja i drugim tijelima. U provedbi propisa na lokalnoj razini potrebno je uložiti će se dodatni naponi kako bi pripadnici dijela novije organiziranih nacionalnih manjina koji za to pokazuju interes mogli ostvarivati prava koja su im osigurana Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina i Zakonom o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj. Stoga će se u narednom razdoblju poduzeti mjere kojima će se potaknuti pripadnike nacionalnih manjina na korištenje jezika i pisma, a isto tako i provesti nadzor nad radom tijela koja su sukladno zakonu dužna omogućiti korištenje jezika i pisma nacionalnih manjina na svom području.

## **2. OČUVANJE TRADICIJSKIH NAZIVA I OZNAKA, TE UPORABA ZNAMENJA I SIMBOLA NACIONALNIH MANJINA**

Ustavni zakon u članku 13. propisuje da se zakonom kojim se uređuje uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina i/ili statutima lokalnih jedinica propisuju mjere koje omogućuju na područjima tradicionalno ili u znatnijem broju naseljenim pripadnicima nacionalnih manjina očuvanje tradicijskih naziva i oznaka te davanje naziva naseljima, ulicama i trgovima imena osoba i događaja od značaja za povijest i kulturu nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj.

Zakon o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj (članak 10.) propisuje da će se statutom općine ili grada u kojima je u ravnopravnoj službenoj uporabi jezik i pismo nacionalne manjine, propisati da li se i kod kojih mjesta koriste tradicionalni nazivi mjesta ili lokaliteta.

Pripadnici nacionalnih manjina, sukladno Ustavnom zakonu, slobodno upotrebljavaju svoje znamenje i simbole, kao i obilježavaju svoj praznik, a lokalne jedinice dužne su statutom propisati službenu uporabu i način korištenja zastave i simbola nacionalnih manjina.

---

*Napomena: Prikaz službene uporabe jezika i pisma nacionalnih manjina, zajedno s podacima o uporabi znamenja i simbola nacionalnih manjina detaljnije je obrađen u dijelu Izvješća o djelovanju vijeća i predstavnika nacionalnih manjina u jedinicama lokalne i područne samouprave u prilogu ovog izvješća.*

---



### **3. ODGOJ I OBRAZOVANJE NA JEZIKU I PISMU NACIONALNIH MANJINA**

#### **Uvod**

Pripadnici nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj ostvaruju pravo na odgoj i obrazovanje na jeziku i pismu nacionalnih manjina temeljem Ustava Republike Hrvatske, Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (Narodne novine, 155/02.) i Zakona o obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina (Narodne novine, 51/00.).

Odgoj i obrazovanje pripadnika nacionalnih manjina obavlja se u predškolskim, osnovnoškolskim, srednjoškolskim i visokoškolskim ustanovama s nastavom na jeziku i pismu kojim se služe pod uvjetima i na način propisan posebnim programom o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina koje donosi nadležno ministarstvo. Odgoj djece i obrazovanje učenika nacionalnih manjina provodi se na temelju 3 modela organiziranja i provođenja nastave, i to:

**Model A** po kojemu se cjelokupna nastava izvodi na jeziku i pismu nacionalne manjine, uz obvezno učenje hrvatskog jezika u istom broju sati u kojem se uči jezik manjine. Učenici imaju pravo i obvezu učiti dodatne sadržaje važne za manjinsku zajednicu. Ovaj se model nastave provodi u posebnoj ustanovi, ali ga je moguće provoditi u ustanovama s nastavom na hrvatskom jeziku u posebnim odjelima s nastavom na jeziku i pismu manjine.

**Model B** po kojemu se nastava izvodi dvojezično. Prirodna se grupa predmeta uči na hrvatskome jeziku, a društvena grupa predmeta na jeziku nacionalne manjine. Nastava se provodi u ustanovi s nastavom na hrvatskome jeziku, ali u posebnim odjelima.

**Model C** po kojemu se nastava izvodi na hrvatskome jeziku uz dodatnih dva do pet školskih sati namijenjenih učenju (njegovanju) jezika i kulture nacionalne manjine. Dodatna satnica u trajanju od dva do pet školskih sati tjedno obuhvaća učenje jezika i književnosti nacionalne manjine, geografije, povijesti, glazbene i likovne umjetnosti.

Posebni oblici nastave (ljetne i zimske škole, dopisno-konzultativna nastava, nastava na daljinu i drugo) organiziraju se prvenstveno za one učenike za koje ne postoji mogućnost organiziranja redovite nastave po modelu A, B ili C.

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa sufinancira organiziranje i provođenje posebnih oblika nastave.

Nastavni plan i program odgoja i obrazovanja na jeziku i pismu nacionalne manjine uz opći dio sadrži i sadržaje u vezi s posebnošću nacionalne manjine, a odnose se na materinski jezik, književnost, povijest, geografiju, likovnu i glazbenu kulturu.

Nastavni plan i program za redovitu nastavu u Modelu A, B i C donosi Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa nakon pribavljenog mišljenja manjinskih udruga sukladno članku 6. Zakona o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina.

U odgojno-obrazovnoj vertikali (od predškolskih do visokoškolskih ustanova) na jeziku i pismu nacionalne manjine u 2007. godini (školska godina 2006./07.) bilo je ukupno 10.146 učenika/polaznika (prilog 1.).

U odgojno-obrazovnoj vertikali (od predškolskih do visokoškolskih ustanova) bilo je u 2007. godini ukupno 3.628 polaznika/pripadnika romske nacionalne manjine.

U 2007. godini Ministarstvo je osiguralo sredstva za obrazovne programe i nastavu na jeziku i pismu nacionalnih manjina (glava: 07, Aktivnosti 577131 – poticaji obrazovanja nacionalnih manjina, A 577137 – posebni programi obrazovanja nacionalnih manjina i A 767003 – Provedba Nacionalnog programa za Rome).

<b>GODIŠNJE IZVJEŠĆE</b>	<b>2006.</b>	<b>2007.</b>
<b>Sredstva iz Državnog proračuna po aktivnostima</b>	Iznos u kn	Iznos u kn
A 577131 – Poticaji obrazovanja nacionalnih manjina	2.965.712,14	5.996.221,00
A 577137 – Posebni programi obrazovanja za provođenje programa nacionalnih manjina	1.005.090,59	1.054.769,94
A 767003 – Provedba Nacionalnog programa za Rome	976.057,11	1.785.348,08
<b>UKUPNO</b>	<b>4.946.859,84</b>	<b>8.836.339,02</b>

Sredstva namijenjena nacionalnim manjinama po navedenim aktivnostima raspoređena su i utrošena na: programe prevođenja, lektoriranja, korigiranja i tiskanja udžbenika, priručnika i knjiga, programe ljetnih i zimskih škola, dopisno-konzultativne nastave i nastave na daljinu, posebnih programa za Rome, stipendije za srednjoškolske učenike i studente, školarine, programe seminara i usavršavanja učitelja i nastavnika i programe predškolskog odgoja i predškole (prilog 1.).

Sredstva za realizaciju obrazovnih programa na jeziku i pismu nacionalnih manjina u 2007. godini utrošena su za programe sljedećih nacionalnih manjina: albansku (100.000,00 kn), bugarsku (43.000,00 kn), bošnjačku (150.000,00 kn), crnogorsku (37.000,00), češku (876.266,20 kn), mađarsku (1.190.505,81 kn), makedonsku (40.000,00 kn), rusinsku i ukrajinsku (147.000,00 kn), romsku (1.855.348,08 kn), slovačku (503.862,20 kn), srpsku (2.332.699,72 kn) i talijansku nacionalnu manjinu (451.528,50 kn).

Na području odgoja i obrazovanja na jeziku i pismu nacionalnih manjina u RH postignut je najveći mogući stupanj provedbe Ustavnog zakona kod tradicionalno organiziranih manjina. U odnosu na novije organizirane nacionalne manjine postignut je visok stupanj obrazovanja učenika po A modelu (nastava u cijelosti na jeziku i pismu nacionalnih manjina), dok se manje koristi model C (učenje jezika i kulture). Kako bi se ovakovo stanje održalo, te još kvalitetnije provodio odgoj i obrazovanje na jeziku i pismu nacionalnih manjina, u narednom razdoblju provest će se mjere usmjerene na edukaciju kako nastavnika u cilju osiguranja kvalitetnije nastave, te učenika i roditelja pripadnika nacionalnih manjina da im na raspolaganju stoji i mogućnost obrazovanja na nekom od spomenuta tri modela obrazovanja.

## **PREDŠKOLSKI ODGOJ I NAOBRAZBA**

U sustavu predškolskog odgoja i naobrazbe u 2007. godini (školska godina 2006./07.) predškolskim odgojem na materinskom jeziku (Model A) bilo je obuhvaćeno ukupno 1.539 djece. Program se provodio u 32 predškolske ustanove, u 68 skupina, sa 136 odgajatelja/ice. Od toga je 141 dijete pohađalo predškolski odgoj na češkom, 148 djece na mađarskom, 391 dijete na srpskom i 839 djece na talijanskom jeziku. U 2006. godini predškolskim je odgojem bilo obuhvaćeno 1.532 djece, od toga 139 djece na češkom jeziku, 198 na mađarskom, 350 na srpskom i 845 djece na talijanskom jeziku (prilog 1.).

Za rad predškolskih ustanova u kojima su obuhvaćena djeca pripadnici nacionalnih manjina, Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa sukladno članku 50. Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju izdvojilo je iznos od 1.500.000,00 kuna kao i u 2006. godini.

## **OSNOVNOŠKOLSKO OBRAZOVANJE**

Osnovnoškolskim odgojem i obrazovanjem na jeziku i pismu nacionalnih manjina u 2007. godini (školska godina 2006./07.) bilo je u svim modelima obuhvaćeno ukupno 6.728 učenika/ca u 115 osnovnih škola, u 563 razredna odjela/obrazovne skupine, od toga u 313 razrednih odjela (Model A i B) i 250 razrednih skupina (Model C) sa 845 učitelja/nastavnika.

U Modelu A i B bilo je uključeno 4.425 učenika na češkom, mađarskom, srpskom i talijanskom jeziku u 43 osnovnoškolske ustanove, 313 razrednih odjela te 758 zaposlenih učitelja.

U Modelu C u 2007. godini (školska 2006./07.) u nastavi njegovanja bilo je 452 učenika na češkom, 729 na mađarskom, 25 na makedonskom, 48 na rusinskom, 510 na slovačkom, 430 na srpskom, 28 na ukrajinskom i 67 na njemačkom jeziku. Ukupno je tom nastavom bilo obuhvaćeno 2.289 učenika.

U svim modelima nastave na jeziku i pismu nacionalnih manjina bilo je u 2007. godini zaposleno 845 učitelja/nastavnika, od toga u Modelu A - 758, u Modelu B - 3 i Modelu C - 84 učitelja (prilog 1.).

## **SREDNJOŠKOLSKO OBRAZOVANJE**

Srednjoškolskim obrazovanjem na materinskom jeziku u 2007. (školska godina 2006./07.) bilo je obuhvaćeno 1.766 učenika/ca, u 15 srednjih škola, 139 razrednih odjela i 5 skupina (Model B i C), sa 415 zaposlenih nastavnika. Od toga nastavom na češkom jeziku obuhvaćeno je 50 učenika (Model B), na mađarskom 74 učenika (Model A i C), na srpskom 923 učenika (Model A) i na talijanskom jeziku (Model A) 717 učenika (prilog 1.).

## **VISOKOŠKOLSKO OBRAZOVANJE**

Visokoškolskim obrazovanjem na materinskom – talijanskom jeziku u 2007. godini (akademske godine 2006./07.) bilo je obuhvaćeno 30 studenata. Na Sveučilištu „Juraj Dobrila“ u Puli, na studiju razredne nastave i predškolskog odgoja i obrazovanja na talijanskom jeziku studiralo je 16 studenata/ica – razrednu nastavu i 14 – predškolski odgoj.

Na jednopredmetnom studiju talijanskog jezika i književnosti s nastavom na talijanskom jeziku u akademskoj godini 2006./07. bilo je 100 studenata (od toga 26 apsolvenata) na dvopredmetnom studiju istoga Sveučilišta bilo je 99 studenata (od toga 33 absolventa).

Učiteljska akademija Sveučilišta u Zagrebu imala je organiziran studij razredne nastave sa pojačanim programom srpskog jezika do akademske godine 2005./06. U akademskoj godini 2006./07. takva nastava nije ustrojena radi nedovoljnog interesa studenata.

## **NASTAVNI PROGRAMI ZA NASTAVU NA JEZIKU I PISMU NACIONALNIH MANJINA**

U 2007. godini intenzivirao se rad stručnih Povjerenstava za izradu nastavnih programa za potrebe nastave na jeziku i pismu nacionalnih manjina. Priređeni su nastavni programi za nastavu na jeziku i pismu nacionalnih manjina (Model A) za nastavu na češkom, mađarskom, srpskom i talijanskom jeziku. Nastavni planovi i programi su usklađivani s Hrvatskim nacionalnim obrazovnim standardom (HNOS-om). U 2007. imenovana su stručna povjerenstva za izradu nastavnih programa za nastavu u Modelu B i C.

Na izradi nastavnih programa, uz stručnu potporu Povjerenstva za provedbu HNOS-a, sudjelovalo je 137 učitelja pripadnika nacionalnih manjina, a za izradu programa je u 2007. godini utrošeno 55.000,00 kn.

## **UDŽBENICI ZA NASTAVU NA JEZIKU I PISMU NACIONALNIH MANJINA**

U 2007. godini (školska 2007./08.) Ministarstvo je, sukladno izmjenama i dopunama Zakona o udžbenicima za osnovnu i srednju školu osiguralo sve besplatne udžbenike za sve učenike osnovnih i prve razrede srednjih škola.

Sukladno članku 15. Zakona o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina (Narodne novine, 51/00.) školske ustanove na jeziku i pismu nacionalne manjine koristile su udžbenike iz matične zemlje i to prvenstveno za učenje materinskog jezika (češkog, mađarskog, slovačkog, srpskog i talijanskog jezika) uz odobrenje Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa.

Od više odobrenih udžbenika za nastavu na hrvatskom jeziku pripadnici manjina odabrali su udžbenike za prevođenje. Za pripremu prevedenih udžbenika Ministarstvo je isplatilo potrebna financijska sredstva. Sredstva su bila namijenjena za prevođenje, lektoriranje, korekturu i tiskanje udžbenika (96 naslova) za potrebe nastave u osnovnim školama na jeziku i pismu nacionalnih manjina.

Za tu namjenu Ministarstvo je u 2007. godini utrošilo 4.502.625,72 kn, a Agencija za odgoj i obrazovanje 5.127.464,82 kn za otkup potrebnog broja udžbenika i distribuciju po školama.

Ministarstvo financira i potiče izradu autorskih udžbenika za potreba nastave na jeziku i pismu nacionalnih manjina budući odgovaraju nastavnom programu i sadrže specifične sadržaje od značaja za nacionalne manjine.

Za potrebe nastave na jeziku i pismu nacionalnih manjina u srednjoškolskom obrazovanju udžbenici nisu prevedeni niti su tiskani autorski udžbenici zbog iznimno male naklade (manje od 50 primjeraka!) već se koriste udžbenici kao i za nastavu na hrvatskom jeziku ili se uvoze iz matične zemlje uz suglasnost Ministarstva (prilog 1.)

## **UČITELJI U NASTAVI NA JEZIKU I PISMU NACIONALNIH MANJINA**

Sukladno članku 10. Zakona o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina nastavu u odgojno-obrazovnim ustanovama obavljaju učitelji prvenstveno iz reda nacionalne manjine i drugi koji u potpunosti vladaju jezikom manjine.

Ministarstvo sukladno zahtjevima škola odobrava zapošljavanje učitelja i stručnih suradnika za potrebe nastave na jeziku i pismu nacionalnih manjina (Model A, B ili C) te osigurava plaće za njihov rad.

U 2007. godini za plaće učitelja isplaćeno je 17.546.466,93 kn osiguranih u Državnom proračunu, a u 2006. iznos od 17.278.466,93 kune.

Do uvećanja sredstava od 268.000,00 kn došlo je radi davanja novih suglasnosti prvenstveno za učenje materinskog jezika i kulture (nastava u Modelu C).

## **STRUČNO USAVRŠAVANJE UČITELJA**

Stručno usavršavanje odgojitelja, učitelja i nastavnika provodi Agencija za odgoj i obrazovanje. U 2007. godini u organizaciji Agencije za odgoj i obrazovanje organizirano je 25 stručnih skupova, od toga za potrebe nastave na srpskom jeziku 11, mađarskom 4, talijanskom 4, češkom 5 i slovačkom 1, a u 2006. godini organizirano je 15 stručnih skupova, 3 za nastavu na češkom, 2 na mađarskom, 1 na slovačkom, 3 na srpskom i 6 na talijanskom.

Ministarstvo sufinancira odlazak učitelja koji rade u nastavi na jeziku i pismu nacionalnih manjina (češkog i slovačkog jezika) na stručno usavršavanje u matične zemlje.

Odgojitelji, učitelji i nastavnici koji rade u odgojno-obrazovnim ustanovama na jeziku i pismu nacionalnih manjina organizirani su u županijska/međužupanijska stručna vijeća.

Sukladno čl. 13. Zakona o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina za sustavno praćenje i predlaganje mjera za unapređenje kvalitete odgoja i obrazovanja osigurani su uvjeti za rad 7 savjetnika/nadzornika iz reda pojedine nacionalne manjine. Od toga 2 savjetnika s punim radnim vremenom iz reda talijanske manjine, 2 (s 1,5 radnim vremenom) iz reda srpske manjine i po jedan savjetnik (s pola radnog vremena) iz reda češke, mađarske i slovačke manjine.

U 2007. godini nije riješeno povećanje satnice za savjetnika iz reda mađarske i srpske nacionalne manjine (za pola radnog vremena) i savjetnika iz reda rusinske i ukrajinske nacionalne manjine radi otežanog izbora (malen broj učitelja koji znaju navedene jezike, a imaju potrebnu stručnu spremu za rad u školi i 10 godina radnog iskustva).

Za potrebe nastave rusinskog/ukrajinskog jezika i kulture nije imenovan koordinator odnosno učitelj koji bi obavljao poslove savjetnika/nadzornika.

## **VANJSKO VREDNOVANJE OBRAZOVANJA**

Vanjsko vrednovanje obrazovanja provodi Nacionalni centar za vanjsko vrednovanje obrazovanja (NCVVO).

Učenici koji pohađaju nastavu na jeziku i pismu nacionalnih manjina bili su uključeni kako u vanjsko vrednovanje tako i u polaganje nacionalnih ispita i priprema za polaganje državne mature.

Napravljeni su katalozi i ispitna pitanja za češki, mađarski, srpski i talijanski jezik u srednjim školama te ispitna pitanja za srpski i talijanski jezik u osnovnim školama.

Ispitna pitanja su prevedena na jezik i pismo nacionalnih manjina kao i vodič za osnovne škole ( na češki, mađarski, slovački, srpski i talijanski).

Za potrebe izrade ispitnih kataloga za državnu maturu i ogledni ispit, za rad u stručnim radnim skupinama za nacionalne ispite, prevođenje ispitnih pitanja na jezik i pismu nacionalnih manjina, za prevođenje ispita za srednje škole, vodiča i uputa (češki, mađarski, slovački, srpski i talijanski) iz Državnog proračuna u 2007. utrošeno je 1.200 000, 00 kuna a u 2006. godini za istu namjenu utrošena su sredstva u iznosu od 737.000,00 kuna.

Do povećanja sredstava došlo je zbog provođenja nacionalnih ispita u 4. i 8. razredima osnovnih škola tj. uvećani su troškovi izrade ispitnih kataloga, pitanja, prijevoda i ocjenjivanja talijanskog i srpskog jezika.

## **NACIONALNI PROGRAM ZA ROME**

Sukladno Nacionalnom programu za Rome (NPR) iz 2003. godine koji je Vlada Republike Hrvatske donijela s ciljem sveobuhvatnije pomoći Romima u poboljšanju uvjeta življenja i uključivanja u društveni život uz očuvanje identiteta, kulture i tradicije te sukladno Akcijskom planu Desetljeća za uključivanje Roma 2005-2015 (APDR), Ministarstvo je provodilo potrebne mjere.

Za provedbu tih mjera u 2007. utrošena su sredstva u iznosu od 1.785.348,08 kn.

U obrazovnoj vertikali (od predškolskog do visokoškolskog obrazovanja) sukladno mjerama NPR i APDR u sustavu je 2007. godine bilo uključeno 3. 628 polaznika pripadnika romske nacionalne manjine.

U 2007. godini (školska 2006./07.) u program predškolskog odgoja i predškole bilo je uključeno 509 djece pripadnika romske nacionalne manjine. Od toga u program predškolskog odgoja 211, a u program predškole 298 djece. U 2006. godini (školska 2005./06.) u program predškolskog odgoja bilo je uključeno 636 romske djece, od toga 459 u program predškole.

Ministarstvo je u 2007. sufinanciralo program predškole koji provode 2 romske udruge. U 2006. godini u programe predškolskog odgoja bilo je uključeno 636 romske djece, od toga je 459 djece bilo uključeno u predškolu.

Osnovnoškolskim odgojem i obrazovanjem u 2007. godini bilo je 3. 010 učenika koji pripadaju romskoj nacionalnoj manjini (podaci prikupljeni od županijskih ureda, Grada Zagreba i škola). Prema podacima škola (e-matice s datumom 30. travnja 2008.) u osnovnoškolskom odgoju i obrazovanju bilo je 1.926 romskih učenika.

Zbog nepoznavanja hrvatskoga jezika u Međimurskoj županiji kod djece pripadnika romske nacionalne manjine/polaznika prvih razreda osnovne škole Ministarstvo je osnovnim školama u međimurskoj županiji omogućilo zapošljavanje suradnika-pomagača iz reda romske manjine koji vladaju jezikom sredine.

U 2007. (školska godina 2006./07.) bila su zaposlena su 23 suradnika-pomagača, a u 2006. bilo je zaposleno 15 suradnika-pomagača.

U 2007. godini poboljšan je status zaposlenih suradnika-pomagača na način da rade cijelu školsku godinu (ugovor o djelu bez prekida, od 1.09.2006. – 31.08.2007.) te im je uvećana plaća s 2.500,00 kn na 3.500,00 kn, a isplaćena im je naknada za regres i božićnicu.

Za bruto plaće suradnika-pomagača sukladno NPR u 2007. utrošeno je 1. 256.574,24 kn za

23 suradnika-pomagača dok je u 2006. godini za 15 suradnika-pomagača utrošeno 790.290,00 kn.

Do uvećanja sredstava je došlo zbog zapošljavanja 8 novih suradnika - pomagača i povećanja plaće.

U 2007. godini osnovana su i djeluju prva odjeljenja Osnovne glazbene škole koja su namijenjena romskoj djeci i to u Osnovnoj školi Hugo Badalić u Slavonskom Brodu (Osnovna glazbena škola „Ivan Zajc“, Slavonski Brod), Osnovnoj školi Orehovica (Umjetnička škola „Miroslav Magdalenić“, Čakovec) i u Pitomači (Osnovna glazbena škola „Jan Vlačić“, Virovitica). Ukupno je tom naobrazbom obuhvaćeno između 86 i 90 učenika pripadnika romske nacionalne manjine.

Ministarstvo je odobrilo stipendije za 2 učenika pripadnika romskoj nacionalnoj manjini koji pohađaju Glazbenu školu u Bjelovaru (5. i 6. razr. Glazbene škole Vatroslav Lisinski).

U 2007. godini (šk. godini 2006./07) bio je obuhvaćen 101 učenik srednjoškolskim obrazovanjem podatak na temelju odobrenih stipendija redovitim učenicima srednjih škola), a prema e-matici Ministarstva, koje popunjavaju škole (od 30. travnja o.g.) svega 66 učenika u srednjoškolskom obrazovanju se izjasnilo kao pripadnik romske nacionalne manjine.

U šk. godini 2006./07. bilo je 44 učenika u 1. razredu, 25 učenika u 2. razredu, 27 učenika u 3. razredu i 3 učenika u 4. razredu srednje škole (podatak na temelju odobrenih stipendija redovitim učenicima srednjih škola).

U 2006. godini, prema podacima županijskih ureda, bilo je svega 14 učenika u srednjim školama koji se izjašnjavaju kao Romi, a prema podacima Ministarstva tj. prema isplaćenim stipendijama bilo je 48 učenika, od toga 42 učenika u 3-godišnjim školama i 6 učenika u 4-godišnjim školama.

Ministarstvo je u 2007. godini stipendiralo 101 učenika srednjih škola u iznosu od 5.000,00 kn godišnje, koji su se deklarirali kao Romi (od toga 57m i 44 ž).

Visokoškolskim obrazovanjem u 2007. godini (akademske 2006./07.) obuhvaćeno je 10 studenata (3m/7ž) koje stipendira Ministarstvo u iznosu od 10.000,00 kuna godišnje.

U 2006. godini (akademske 2005/06.) bilo je obuhvaćeno i stipendirano od strane Ministarstva također 10 studenata (2m/8ž).

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa, u cilju uspješnog studiranja i povećanja broja upisanih redovitih studenata, pružalo je i pruža studentima/pripadnicima romske nacionalne manjine financijsku potporu (državnu stipendiju od 10.000,00 kn godišnje, kako za redovite tako i za izvanredne studente, subvencionirani smještaj u studentskim domovima, subvencioniranu prehranu u studentskim restoranima, te subvencionirani javni prijevoz za studente).

### **Projekt Pristupačnije i kvalitetnije obrazovanje Roma u Republici Hrvatskoj (REF)**

Projekt Pristupačnije i kvalitetnije obrazovanje Roma u Republici Hrvatskoj (REF) je projekt Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa koji je s provedbom započeo u srpnju 2006. godine s predviđenim trajanjem do listopada 2008. Ministarstvo je u 2007. iskoristilo 1.306.188,47 kn iz projekta REF-a (izvor 52 REF) za sufinanciranje kvalitetnog i integriranog predškolskog odgoja, programa predškole (13) i produženog boravka (7 škola) za djecu romske nacionalne manjine.

Sredstva su odobrena predškolskim i osnovnoškolskim ustanovama nakon provedenog natječaja za sufinanciranje programa za unapređenje odgoja i obrazovanja djece pripadnika romske nacionalne manjine u šk.god. 2006./07.

### **Projekt Phare 2005 – područje obrazovanja**

Projekt Pобољшanje pristupa obrazovanju i zapošljavanju za pripadnike romske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj namijenjen je prvenstveno pripadnicima romske manjine.

U 2007.g. izrađena je dokumentacija za ToR- a i proveden je međunarodni Natječaj te odabran međunarodni stručnjak kao konzultant na projektu. Provedba je u 2008. godini.

### **Poteškoće koje se uočavaju u primjeni Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina koji se odnosi na odgoj i obrazovanje na jeziku i pismu nacionalnih manjina.**

Pitanje praćenja broja polaznika kod romske nacionalne manjine jer se mnogi ne izjašnjavaju kao Romi.

Pitanje uvećanog broja sati (dva do pet) kod učenja materinjeg jezika i organizacije nastave i prijevoza učenika.

Nejasnoće na terenu vezane uz organizaciju nastave za manji broj učenika, i pojedine modele nastave, riješene su novim Pedagoškim standardima.

Pitanje udžbenika za srednju školu zbog malog broja učenika i različitih programa ( ni u nastavi na hrvatskom jeziku ne postoje udžbenici za sve programe, posebno ne za trogodišnje)

Pitanje priznavanja uvećanih materijalnih troškova školama koje provode neki od modela nastave na jeziku pismu nacionalnih manjina.

Pitanje obrazovanja budućih odgojitelja, učitelja i nastavnika koji trebaju raditi u nastavi na jeziku i pismu pogotovo malobrojnijih nacionalnih manjina.

Pitanje usklađenosti prevedenih i uvezenih udžbenika s nastavnim planom i programom za nastavu na jeziku i pismu nacionalni manjina.

### **ZAKLJUČAK**

U provedbi Ustavnog zakona na području odgoja i obrazovanja nema otvorenih pitanja koja nisu u fazi rješavanja. Broj učenika je promjenjiv, opadanje broja učenika je gotovo prestalo (ranijih godina je prosjek bio -10%) a kod nekih manjina je vidljiv lagani porast broja polaznika. Vidljivo je opadanje broja učenika u modelu A i određeno povećanje broja učenika u modelu C.

Svim učenicima srednjih škola koji pohađaju nastavu na jeziku i pismu bit će omogućeno polaganja materinjeg jezika na državnoj maturi kao i ostalih predmeta na materinjem jeziku.

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa kontinuirano poboljšava uvjete i kvalitete za obrazovanje na jeziku i pismu nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj.



#### **4. PRAVO NA OČITOVANJE SVOJE VJERE I OSNIVANJE VJERSKIH ZAJEDNICA**

Prema Ustavu Republike Hrvatske (čl. 41. Ustava) sve vjerska zajednice jednake su pred zakonom i odvojene od države. Vjerske zajednice slobodne su, u skladu sa Zakonom, javno obavljati vjerske obrede, osnivati škole, učilišta, druge zavode, socijalne i dobrotvorne ustanove te upravljati njima, a u svojoj djelatnosti uživaju zaštitu i pomoć države.

Isto tako člankom 40. Ustava jamči se sloboda savjesti i vjeroispovijedi i slobodno javno očitovanje vjere ili drugog uvjerenja.

Pitanja slobode vjeroispovijedi i slobodnog, javnog očitovanja vjere, te obavljanja vjerskih obreda od strane vjerskih zajednica i njihovih prava, Republika Hrvatska je regulirala donošenjem *Zakona o pravnom položaju vjerskih zajednica (NN 83/02)*. Navedenim zakonom vjerske zajednice samostalno i slobodno uređuju unutarnju organizaciju; tijela upravljanja, njihovu hijerarhiju i nadležnosti; tijela i osobe koje predstavljaju vjersku zajednicu i njene organizacijske oblike; sadržaj i način očitovanja vjere; održavanje veza sa svojom središnjicom i drugim vjerskim zajednicama; udruživanje s drugim vjerskim zajednicama; i druga pitanja svoga djelovanja u skladu s Ustavom Republike Hrvatske. Vjerska zajednica u promicanju vjere i drugom svom djelovanju ne smije širiti netrpeljivost i predrasude prema drugim vjerskim zajednicama i njihovim vjernicima ili drugim građanima; u promicanju vjere i drugom djelovanju ne smije onemogućavati druge vjerske zajednice ili građane bez vjerskog uvjerenja u slobodnom javnom očitovanju vjere ili drugog uvjerenja (čl.3.). Vjerska zajednica ne smije djelovati sa sadržajem i načinom obavljanja vjerskih obreda i drugih očitovanja vjere koji su protivni pravnom poretku, javnom moralu ili na štetu života i zdravlja ili drugih prava i sloboda njenih vjernika i drugih građana (čl.4.). Vjerske zajednice, njihovi organizacijski oblici i zajednice vjerskih zajednica, neprofitne su pravne osobe (čl.6.st.3.).

Do sada Republika Hrvatska je sklopila četiri međunarodna ugovora sa Svetom Stolicom (Narodne novine, Međunarodni ugovori 2/97, 3/97, 18/98):

o pravnim pitanjima,  
o dušobrižništvu katoličkih vjernika, pripadnika Oružanih snaga i redarstvenih službi,  
o suradnji na području odgoja i kulture,  
o gospodarskim pitanjima.

Vlada Republike Hrvatske sklopila je i pet ugovora o pitanjima od zajedničkog interesa sa crkvama i vjerskim zajednicama, te na taj način regulirala odnose sa još 14 crkava i vjerskih zajednica (Narodne novine, 196/03):

- I Srpskom pravoslavnom crkvom u Hrvatskoj
- II. Islamskom zajednicom u Hrvatskoj
- III. 1. Evangeličkom crkvom u Republici Hrvatskoj,  
2. Reformiranom kršćanskom crkvom u Hrvatskoj.

IV. 1. Evanđeoskom pentekostnom crkvom u Republici Hrvatskoj, koja zastupa još dvije crkve:

- Crkva Božja u Republici Hrvatskoj,
- Savez Kristovih pentekostnih crkava u Republici Hrvatskoj.

2. Kršćanskom adventističkom crkvom u Republici Hrvatskoj, koja zastupa još jednu crkvu:

Reformni pokret adventista sedmog dana.

3. Savezom baptističkih crkava u Republici Hrvatskoj, koji zastupa još jednu crkvu: Kristovu crkvu.

- V.
1. Bugarskom pravoslavnom crkvom u Hrvatskoj,
  2. Hrvatskom starokatoličkom crkvom,
  3. Makedonskom pravoslavnom crkvom u Hrvatskoj.

Ugovor o pitanjima od zajedničkog interesa između Vlade Republike Hrvatske i Koordinacije židovskih općina u Republici Hrvatskoj te Židovske vjerske zajednice Bet Israel u Hrvatskoj nalazi se u postupku donošenja.

Crkve koje imaju uređene odnose s hrvatskom državom primaju redovitu godišnju financijsku potporu; u školama mogu predavati vjeronauk i u predškolskim ustanovama vjerski odgoj; brak sklopljen u crkvenom obliku ima učinke građanskog braka.

Niže navedene crkve odnosno zajednice primaju, kao i ostale crkve koje su potpisale ugovor, redovitu godišnju financijsku potporu iz Državnog proračuna, koja iznosi:

Vjerske zajednice	u 2006. godini	u 2007. godini
Srpska pravoslavna crkva u Hrvatskoj	8.593.549 kn	9,109.158 kn
Islamska zajednica u Hrvatskoj	2.618.986 kn	2,776.125 kn
Bugarska pravoslavna crkva u Hrvatskoj	140.953 kn	149.410 kn
Makedonska pravoslavna crkva u Hrvatskoj	604.732 kn	641.015 kn

Osim navedenih sredstava Srpska pravoslavna crkva u tom razdoblju dobila je 650.000 kuna, Bugarska pravoslavna crkva i Makedonska pravoslavna crkva svaka po 200.000 kuna.

Srpska pravoslavna crkva dobiva još i sredstva za obnovu porušenih crkava i crkvenih zgrada od nadležnog ministarstva za obnovu i razvoj kao i sredstva od ministarstva nadležnog za kulturu za popravak i održavanje crkava i zgrada koje spadaju u kulturnu baštinu.

Sve ostale vjerske zajednice, iako nisu sklopile ugovor s Vladom Republike Hrvatske, imaju pravo na dušobrižničku skrb u zdravstvenim ustanovama i ustanovama socijalne skrbi, kaznionicama i zatvorima kao i u Oružanim snagama.

Zakonom o zdravstvenoj zaštiti (Narodne novine, broj 121/03) u članku 21. stavak 1.; točka 12.; 13. i 14. propisano je da u ostvarivanju zdravstvene zaštite svaka osoba ima pravo na prehranu u skladu sa svojim svjetonazorom za vrijeme boravka u zdravstvenoj ustanovi, obavljanje vjerskih obreda u za to predviđenome prostoru, te pravo opremanja u mrtvačnici u slučaju smrti, uz primjenu vjerskih, odnosno drugih običaja vezanih uz iskaz pijeteta prema umrloj osobi.

Zakonom o izvršavanju kazne (Narodne novine, broj 128/99, 55/00, 59/00, 129/00, 59/01 i 67/01) u članku 14. stavak 1. točka 11. propisano je da svaki zatvorenik ima, pod uvjetima predviđenim ovim Zakonom, pravo na ispovijedanje i razgovor s ovlaštenim vjerskim predstavnikom, a u članku 78. stavak 1. da se zatvoreniku osiguravaju pripremljeni obroci, prema mogućnostima kaznionice, odnosno zatvora, njegovim vjerskim i kulturnim zahtjevima. Nadalje, u članku 94. istog Zakona propisano je da zatvorenik ima pravo na vjeroispovijedanje koristeći vlastitu vjersku literaturu i stvari za religijsku uporabu, te da ima pravo kontaktirati s vjerskim službenikom svoje vjerske zajednice. Člankom 95. Zakona propisano je da u kaznionici, odnosno zatvoru u kojem je veći broj zatvorenik iste vjere, vjersko se službeniku za potrebe vjerskih obreda najmanje jedanput tjedno osigurava prikladan prostor i vrijeme.

Isto tako svaki vjernik, pripadnik Oružanih snaga ili policije može koristiti svoje ustavno pravo na vjeroispovijedanje, pa tako i kontaktirati s ovlaštenim službenikom svoje vjerske zajednice, iako ta vjerska zajednica nema sklopljen ugovor o pitanjima od zajedničkog interesa s Republikom Hrvatskom.

U Evidenciji vjerskih zajednica u Republici Hrvatskoj upisano je 42 crkve odnosno vjerske zajednice.

Broj vjerskih zajednica u odnosu na 2005. godinu (prethodno izvještajno razdoblje) nije se mijenjao, a crkvene zajednice koje se financiraju i dijelom iz državnog proračunu bilježe porast sredstava.

## 5. PRISTUP SREDSTVIMA JAVNOG PRIOPĆAVANJA

Agencija za elektroničke medije sukladno odredbi članka 58. stavka 7. Zakona o elektroničkim medijima („Narodne novine“, broj 122/03, 79/07 i 32/08) financira se u skladu s godišnjim financijskim planom Agencije iz iznosa od 0,5% od ukupnog godišnjeg bruto prihoda koji su u prethodnoj godini obavljanjem djelatnosti radija i televizije ostvarili nakladnici elektroničkih medija. Neurošena sredstva po završnom računu postaju prihod Fonda za poticanje pluralizma i raznovrsnosti elektroničkih medija.

Fond za poticanje pluralizma i raznovrsnosti elektroničkih medija djeluje u okviru Agencije za elektroničke medije, a sredstva financiranja su: neurošena sredstva po završnom računu Agencije za elektroničke medije i od 3% mjesečno ukupno prikupljenih sredstava na ime pristojbe koje uplaćuje Hrvatska radiotelevizija.

Sredstvima Fonda potiče se proizvodnja i objavljivanje programskih sadržaja elektroničkih medija na lokalnoj i regionalnoj razini koji je od javnog interesa, a osobito je važan za: ostvarivanje prava građana na javno informiranje, nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj, poticanje posebnih programa na područjima od posebne državne skrbi, poticanje kulturnog stvaralaštva, razvoj obrazovanja, znanosti i umjetnosti, promicanje stvaralaštva na narječjima hrvatskog jezika, poticanje razvoja svijesti o ravnopravnosti spolova.

Predstavnici nacionalnih manjina na brojnim seminarima ocijenili su da ne postoji dovoljna prisutnost informacija na jeziku i pismu nacionalnih manjina u javnim medijima. Zbog toga će se u narednom razdoblju izraditi analiza manjinske zastupljenosti na programu Hrvatskog radija i Hrvatske televizije kako bi se vidjelo na koji način se može postići veća zastupljenost informacijama i programa na jeziku i pismu nacionalnih manjina u ovim medijima. Pored toga privatni radio i televizijski koncesionari koji u svim programima budu imali zastupljenost emisija na jeziku i pismu nacionalnih manjina posebno će se stimulirati.

*Napomena: Popis nakladnika kojima je Vijeće za elektroničke medije dodijelilo sredstva za sufinanciranje programskih sadržaja namijenjenih nacionalnim manjinama nalazi se u prilogu 2.*

## 6. KULTURNA AUTONOMIJA

Pravo na kulturnu autonomiju pripadnika nacionalnih manjina propisano je člancima 15. i 16. Ustavnog zakona. Pripadnici nacionalnih manjina radi očuvanja, razvoja, promicanja i iskazivanja svog nacionalnog i kulturnog identiteta mogu osnivati udruge, zaklade i fundacije te ustanove za obavljanje djelatnosti javnog priopćavanja, kulturne, izdavačke (nakladničke), muzejske, arhivske, knjižnične i znanstvene djelatnosti. Republika Hrvatska, jedinice lokalne samouprave i područne (regionalne) samouprave sukladno svojim mogućnostima, financiraju djelovanje institucija. Pripadnici nacionalnih manjina, njihove udruge i vijeća nacionalnih manjina odnosno predstavnici nacionalnih manjina slobodno održavaju veze s narodom s kojim dijele ista etnička, jezična, kulturna i/ili vjerska obilježja, te s pravnim osobama sa sjedištem na području države tog naroda koje obavljaju djelatnosti odgoja i obrazovanja, znanosti, kulture, nakladničke (izdavačke) i humanitarne djelatnosti.

Pripadnici nacionalnih manjina putem udruga i ustanova razvili su brojne aktivnosti na području kulture, izdavaštva i informiranja, očuvajući i unapređujući na taj način svoj nacionalni i kulturni identitet i jezik, te pridonoseći svojom djelatnosti multikulturalizam našega društva. Vlada Republike Hrvatske je financirajući kulturnu autonomiju potpomagala brojne oblike djelatnosti udruga i ustanova nacionalnih manjina.

Uočeno je međutim da u dijelu udruga nacionalnih manjina još ne postoji dovoljna učinkovitost korištenja dodijeljenih sredstava u cilju očuvanja kulture nacionalnih manjina i ostvarivanju prava na kulturnu autonomiju, stoga će se poduzeti mjere kako bi udruge nacionalnih manjina koristile sve mogućnosti koje im stoje na raspolaganju, u cilju potpunijeg korištenja prava na kulturnu autonomiju.

### 6.1. Udruge, zaklade i fundacije pripadnika nacionalnih manjina

Pripadnici nacionalnih manjina, sukladno odredbi članka 15. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, radi očuvanja, razvoja, promicanja i iskazivanja svog nacionalnog i kulturnog identiteta mogu osnivati udruge, zaklade i fundacije te ustanove za obavljanje djelatnosti javnog priopćavanja, kulturne, izdavačke (nakladničke), muzejske, arhivske, knjižnične i znanstvene djelatnosti. Republika Hrvatska, jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave sukladno svojim mogućnostima, financiraju djelovanje navedenih institucija.

Udruge pripadnika nacionalnih manjina i vijeća nacionalnih manjina odnosno predstavnici nacionalnih manjina mogu od tijela države, naroda s kojim dijele obilježja i od pravnih osoba te države primati bez plaćanja carine novine, časopise, knjige, filmove, videokasete, nosače zvuka, u ograničenom broju primjeraka, koje koriste za svoje potrebe, i mogu ih, bez plaćanja naknade, dijeliti pripadnicima nacionalne manjine.

Tijekom 2007. godine za potrebe financiranja programa kulturnih djelatnosti nacionalnih manjina iz sredstava Ministarstva kulture utrošeno je sljedeće:

6.848.921,00 kn	zaštita kulturne baštine (nepokretna kulturna dobra)
648.040,00 kn	zaštita kulturne baštine (pokretna kulturna dobra)
10.000,00 kn	glazba, glazbeno- scenska i kazališna djelatnost
137.500,00 kn	potpora izdavanju i otkupu knjiga
52.000,00 kn	potpora izdavanju časopisa

58.000,00 kn	likovna djelatnost
50.000,00 kn	međunarodna kulturna suradnja
200.000,00 kn	investicijska potpora
22.550,00 kn	kulturno umjetnički amaterizam
1.000.000,00 kn	izdavačka djelatnost
1.449.980,30 kn	financiranje knjižnica nacionalnih manjina
10.516.991,30 kn:	Ukupno

Usporedni prikaz utrošenih sredstava za programe kulturnih djelatnosti nacionalnih manjina iz sredstava Ministarstva kulture za 2006. i 2007. godinu

	2006. godina	2007. godina
Zaštita kulturne baštine (nepokretna kulturna dobra)	5.300.000,00	6.848.921,00
Zaštita kulturne baštine (pokretna kulturna dobra)	507.067,00	648.040,00
Glazbeno-scenska i kazališna djelatnost	12.000,00	10.000,00
Potpore izdavanju i otkupu knjiga	172.900,00	137.500,00
Potpore izdavanju časopisa	50.000,00	52.000,00
Likovna djelatnost	90.000,00	58.000,00
Međunarodna kulturna djelatnost	0,00	50.000,00
Investicijska potpora	150.000,00	200.000,00
Kulturno-umjetnički amaterizam	20.000,00	22.550,00
Arhivska djelatnost	20.000,00	40.000,00
Izdavačka djelatnost	1.070.000,00	1.000.000,00
Financiranje knjižnica nacionalnih manjina	1.346.386,91	1.449.980,30
<b>Ukupno</b>	<b>8.738.353,91</b>	<b>10.516.991,30</b>

*Napomena: Pregled financiranja programa kulturnih djelatnosti nacionalnih manjina iz sredstava Ministarstva kulture za 2007. godinu nalazi se u prilogu izvješća*

Ured za ljudska prava Vlade Republike Hrvatske je, kroz Natječaj za prijavu projekata i programa udruga u Republici Hrvatskoj za dodjelu financijske potpore u okviru raspoloživih sredstava Državnog proračuna za 2007. godinu na poziciji Ureda kao prioritetna područja aktivnosti odredio, između ostaloga i Projekte osvješćivanje žena – pripadnica romske nacionalne manjine o ljudskim pravima

U okviru navedenih prioriteta financirani su sljedeći projekti organizacija civilnog društva:

NAZIV UDRUGE	NAZIV PROJEKTA	IZNOS (u kunama)
Udruga žena Romkinja „Romsko srce“	Mala škola za osnaživanje Romkinja	40.000,00
Udruga Roma Međimurja	Osvješćivanje žena pripadnica romske nacionalne manjine o ljudskim pravima	24.000,00
ARS Publica	Edukacija osnaživanje i povezivanje mladih Roma i ne - Roma	20.000,00
UKUPNO:		84.000,00

*Izvan natječaja su financirani projekti:*

*Udruga žena Romkinja Hrvatske „Bolja budućnost“ u iznosu od 10.000,00 kn;*

*Udruga Roma Zagreba i Zagrebačke županije u iznosu od 12.000,00 kn, Športsko društvo Roma Zagreb, u iznosu od 15 000 kn, što **ukupno iznosi: 37.000,00 kn.***

*Također su donirana četiri računala udruzi Srpski demografski forum.*

Na inicijativu Ureda za ljudska prava 09. srpnja 2007. godine održana je tematska sjednica Koordinacije za ljudska prava Istarske županije, na temu „Provedba Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina“. Na sjednici su, uz predstavnike Koordinacije i Ureda sudjelovali i predsjednik Odbora za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Hrvatskog sabora, podžupan Istarske županije, zastupnici u Hrvatskom saboru s područja Istarske županije, predstavnik udruge Srpski demokratski forum, predstavnici udruge nacionalnih manjina u Istarskoj županiji, predsjednik Skupštine Istarske županije, predstavnici Poglavarstva Istarske županije zaduženi za područje nacionalnih manjina, predstavnici Županijskog odbora za prava etničkih i nacionalnih skupina te Županijskog odbora za ljudska prava te predstavnici Upravnog odjela za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine kao i predstavnici Talijanske unije.

Nadalje, 8. prosinca 2006. godine u organizaciji Ureda za ljudska prava tradicionalno je javno obilježen međunarodni dan ljudskih prava. Ovaj događaj koji je u cijelosti posvećen podizanju javne svijesti o zaštiti i promicanju ljudskih prava, svojim su sudjelovanjem popratile organizacije civilnog društva, međunarodne organizacije te brojni građani. U okviru navedenog događaja obilježavanja Dana ljudskih prava, Ured za ljudska prava je organizirao svoj tradicionalni natječaj za učenike osnovnih i srednjih škola za likovne i literarne radove na temu iz područja ljudskih prava, te je predstojnik Ureda za ljudska prava uručio nagrade učenicima osnovnih i srednjih škola za radove na ovogodišnju temu natječaja: „Slobodan sam biti...“.

Ured za ljudska prava bio je stručni nositelj izrade Nacionalnog programa zaštite i promicanja ljudskih prava u Republici Hrvatskoj od 2008. do 2011. godine kojeg je Vlada Republike Hrvatske donijela 02. studenoga 2007. Nacionalnim programom su, između ostaloga, obuhvaćena i područja:

Suzbijanje rasne i druge diskriminacije

Nacionalne manjine

Obrazovanje za ljudska prava i ljudska prava u obrazovnom sustavu te  
Vjerska prava i slobode.

## **7. ZASTUPLJENOST PRIPADNIKA NACIONALNIH MANJINA**

### **7.1. Zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u Hrvatskom saboru**

Zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u Hrvatskom saboru regulirana je: Ustavom Republike Hrvatske, Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina i Zakonom o izborima zastupnika u Hrvatski sabor («Narodne novine», broj 69/03-pročišćeni tekst i 19/07). Na izborima zastupnika u Hrvatski sabor koji su održani 25. studenoga 2007. godine, sukladno navedenim propisima, kao zastupnici pripadnika nacionalnih manjina, izabrani su, kako slijedi:

- mr. sc. Zdenka Čuhnil - zastupnica češke i slovačke nacionalne manjine,
- Ratko Gajica - zastupnik srpske nacionalne manjine,
- Nazif Memedi - zastupnik austrijske, bugarske, njemačke, poljske, romske, rumunjske, rusinske, ruske, turske, ukrajinske, vlaške i židovske nacionalne manjine,
- dr. sc. Milorad Pupovac - zastupnik srpske nacionalne manjine,
- dr. sc. Furio Radin - zastupnik talijanske nacionalne manjine,
- Vojislav Stanimirović - zastupnik srpske nacionalne manjine,
- mr. sc. Deneš Šoja - zastupnik mađarske nacionalne manjine i
- dr. sc. Šemso Tanković - zastupnik albanske, bošnjačke, crnogorske, makedonske i slovenske nacionalne manjine.

### **7.2. Zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u predstavničkim tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave**

Pripadnicima nacionalnih manjina, sukladno odredbi članka 20. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina jamči se pravo na zastupljenost u predstavničkim tijelima jedinica lokalne samouprave i predstavničkim tijelima jedinica područne (regionalne) samouprave, dakle općina, gradova i županija. Na redovnim i dopunskim izborima koji su provedeni 2005. godine postignuta je potrebna zastupljenost pripadnika nacionalne manjine u predstavničkim tijelima lokalnih jedinica na području Republike Hrvatske, a mandat izabranim članovima predstavničkih tijela (pa tako i izabranim predstavnicima nacionalnih manjina) traje do 2009. godine.

### **7.3. Zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u izvršnim i upravnim tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave**

Člankom 22. stavkom 1. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina propisano je da se predstavnicima nacionalnih manjina osigurava zastupljenost u izvršnom tijelu jedinice lokalne odnosno područne (regionalne) samouprave ako su ostvarili razmjernu zastupljenost u predstavničkom tijelu iste jedinice, a stavkom 3. propisano je da se zastupljenost predstavnika nacionalnih manjina u tijelima uprave jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave osigurava sukladno odredbama posebnog zakona kojim se uređuje lokalna i područna (regionalna) samouprava i sukladno stečenim pravima.



Zakon o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi propisuje da predstavnici nacionalnih manjina koji sukladno Ustavnom zakonu o pravima nacionalnih manjina imaju pravo na razmjernu zastupljenost u predstavničkim tijelima jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave, isto tako imaju pravo na zastupljenost u izvršnim i upravnim tijelima tih jedinica. Poglavarstva lokalnih jedinica obvezna su, planom prijama u službu utvrditi popunjenost upravnih tijela jedinica i planirati zapošljavanje potrebnog broja pripadnika nacionalnih manjina radi ostvarivanja zastupljenosti nacionalnih manjina u upravnim tijelima jedinica.

Kada pripadnici nacionalnih manjina podnose prijavu na natječaj za prijam u službu, imaju se pravo pozvati na ostvarivanje prava koja im pripadaju sukladno odredbama Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. Dakle, obvezu donošenja planova prijama u službu, odnosno obvezu zapošljavanja pripadnika nacionalnih manjina u tijelima uprave lokalnih jedinica, sukladno Ustavnom zakonu i Zakonu o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi, imaju samo one općine i gradovi u kojima pripadnici manjina u stanovništvu participiraju sa više od 15 %, te županije u kojima manjine participiraju sa više od 5 %, odnosno jedinice koje imaju obvezu osigurati srazmjernu zastupljenost pripadnika manjina u predstavničkom tijelu.

Jedinice u kojima pripadnici nacionalnih manjina imaju znatniji udio u stanovništvu, ali manji od 15 % (općine i gradovi), odnosno manji od 5 % (županije), nemaju navedenu zakonsku obvezu, ali mogu (a i poželjno je, u duhu promicanja i zaštite položaja pripadnika nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj), općim aktom propisati obvezu zapošljavanja pripadnika manjina u upravnim tijelima. (Prema raspoloživim podacima u upravnim tijelima znatnog broja jedinica zaposleni su pripadnici manjina, iako jedinice nemaju tu obvezu.).

Potrebno je naglasiti da učinkovitost zapošljavanja pripadnika nacionalnih manjina, uz donošenje plana prijama od strane jedinice, ovisi i o prijavama pripadnika manjina na natječaje, pozivanju na pravo prednosti pri zapošljavanju te ispunjavanju uvjeta za radno mjesto koje se popunjava.

Središnji državni ured za upravu kontinuirano prati stanje zapošljavanja pripadnika manjina u upravnim tijelima jedinica. (Tabelarni prikaz zaposlenih pripadnika manjina u lokalnim jedinicama dat je u prilogu 5.).

Analiza stanja koja je izvršena u veljači 2008. godine pokazala je slijedeće:

Od ukupno 576 jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave, sukladno odredbama Ustavnog zakona, u 75 jedinica (u 65 općina i gradova te 10 županija) potrebno je osigurati zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u upravnim tijelima.

Od 75 jedinica u 52 jedinice je osigurana zastupljenost, dok u 23 jedinice nije osigurana (te jedinice imaju zakonsku obvezu pri budućim zapošljavanjima uzeti u obzir prednost pri zapošljavanju pripadnika nacionalnih manjina).

U 42 jedinice zaposleni su pripadnici nacionalnih manjina iako ne postoji zakonska obveza.

U odnosu na stanje u travnju 2007. godine vidljivo je znatno povećanje broja zaposlenih pripadnika manjina u upravnim tijelima jedinica. Konkretno, prema raspoloživim podacima u 102 lokalne jedinice u travnju 2007. godine je bilo zaposleno ukupno 411 pripadnika nacionalnih manjina, dok ih je u veljači 2008. godine bilo zaposleno 522. Dakle, u navedenom periodu došlo je do povećanja broja zaposlenih pripadnika nacionalnih manjina za 111, a taj se trend očekuje i u 2008. godini.

#### 7.4. Zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u tijelima državne uprave

Vezano uz zapošljavanje pripadnika nacionalnih manjina u tijelima državne uprave, tijekom 2007. godine Središnji državni ured za upravu poduzeo je niz aktivnosti u cilju provedbe Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, koje se odnose na analizu postojećeg stanja zaposlenih pripadnika nacionalnih manjina, planiranje zapošljavanja pripadnika nacionalnih manjina, edukacije državnih službenika o provedbi Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, te informiranje pripadnika nacionalnih manjina o pravima koja im pripadaju temeljem odredaba Ustavnog zakona.

Od srpnja 2007. godine sva državna tijela dostavljaju ovom Uredu redovite mjesečne podatke o broju zaposlenih, sa posebno iskazanim podacima o pripadnicima nacionalnih manjina i njihovoj strukturi prema spolu, stupnju stručne spreme, vrsti radnog odnosa i statusu. Temeljem navedenih podataka vrši se analiza, te posljednji podaci pokazuju slijedeće strukture:

	Središnja tijela državne uprave	Uredi državne uprave u županijama	Ukupno
Ženski spol	721	162	883
Muški spol	1204	59	1263
	1925	221	2146

	Središnja tijela državne uprave	Uredi državne uprave u županijama	Ukupno
VSS	317	69	386
VŠS	187	40	227
SSS	1317	99	1416
NSS	104	13	117
	1925	109	2146

	Središnja tijela državne uprave	Uredi državne uprave u županijama	Ukupno
Državni službenici	1772	200	1972
Namještenici	153	21	174
	1925	200	2146

	Središnja tijela državne uprave	Uredi državne uprave u županijama	Ukupno
Na neodređeno vrijeme	1905	220	2125
Na određeno vrijeme	20	1	21
	1925	220	2146

Planom prijama u državnu službu za 2007. godine po prvi puta planirao se broj pripadnika nacionalnih manjina. Navedenim Planom predviđeno je zapošljavanje, u središnjim tijelima državne uprave, ukupno 3784 državnih službenika na neodređeno vrijeme, od čega 286 pripadnika nacionalnih manjina.

U odnosu na 2006. godinu, stvarno je povećanje za 49 pripadnika nacionalnih manjina zbog stalnih fluktuacija zaposlenih (odlasci u mirovinu, sporazumni prestanci službe i sl.). Najviše pripadnika nacionalnih manjina u 2007. godini zaposleno je u Ministarstvu unutarnjih poslova i Upravi za zatvorski sustav Ministarstva pravosuđa. Broj namještenika smanjio se s obzirom na promjene ustroja Ministarstva obrane Republike Hrvatske, odnosno zbog izdvajanja pojedinih službi iz sastava navedenog Ministarstva. U navedenom Ministarstvu nisu se provodili postupci zapošljavanja u 2007. godini, već samo smanjivanje broja zaposlenih. Broj zaposlenih pripadnika nacionalnih manjina u uredima državne uprave u županijama smanjio se u odnosu na svibanj 2007. godine za 48 pripadnika nacionalnih manjina. Ujedno, ukupni broj zaposlenih u navedenim uredima smanjio se za više od 500 službenika. Naime, krajem 2007. godine stupili su na snagu Zakon o prostornom uređenju i gradnji („Narodne novine“, broj 76/07) i Zakona o zaštiti okoliša („Narodne novine“, broj 110/07). Temeljem odredaba Zakona o prostornom uređenju i gradnji, poslovi prostornog uređenja i gradnje obavljaju se od 01. siječnja 2008. godine u županijama, velikim gradovima i gradovima koji su sjedišta županija. Nadalje, temeljem odredaba Zakona o zaštiti okoliša, poslovi zaštite okoliša obavljaju se u županijama i Gradu Zagrebu. Državni službenici koji su u uredima državne uprave obavljali poslove prostornog uređenja i gradnje, te zaštite okoliša preuzeti su u navedene jedinice s danom 01. siječnja 2008. godine. Kako je preuzeto više od 500 službenika iz ureda državne uprave u županijama, određeni broj tih službenika bili su pripadnici nacionalnih manjina. Nadalje, dio službenika i namještenika otišao je u mirovinu s danom 31. prosinca 2007. godine.

Povećanje broja pripadnika nacionalnih manjina ovisi o prijavama pripadnika nacionalnih manjina na javne natječaje, pozivanju na pravo prednosti pri zapošljavanju, kao i o ispunjavanju uvjeta za radno mjesto koje se popunjava. Predstavnici ovoga Ureda sudjeluju, kao članovi natječajnih komisija, u svim postupcima zapošljavanja u tijelima državne uprave. Predstavnici ovog Ureda u natječajnim komisijama osiguravaju provedbu članka 22. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina i ukazuju tijelima državne uprave na provedbu navedene odredbe. Nadalje, tijekom 2007. godine, ujednačeni su sadržaji tekstova javnih natječaja svih državnih tijela, tako da se u svim tekstovima javnih natječaja ističe pravo prednosti pripadnika nacionalnih manjina pri zapošljavanju u tijelima državne uprave i u pravosudnim tijelima prikupio je i podatke o broju zaposlenih nacionalnih manjina u ostalim

državnim tijelima, koja nisu tijela državne uprave u smislu članka 22. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, te stoga nisu obvezna primjenjivati navedenu odredbu. U uredima i stručnim službama Vlade Republike Hrvatske zaposleno ukupno 24 pripadnika nacionalnih manjina, što iznosi 4.5% od ukupnog broja zaposlenih u tim uredima. U Stručnoj službi Hrvatskog sabora i Uredu predsjednika Republike Hrvatske ukupno je zaposleno 16 pripadnika nacionalnih manjina, što iznosi 4.2% od ukupnog broja zaposlenih u navedenim tijelima.

Svakom kandidatu u postupku zapošljavanja jamči se pravo na žalbu protiv rješenja o prijemu u državnu službu. Žalbe rješava Odbor za državnu službu, koje je neovisno tijelo ustrojeno sukladno Zakonu o državnim službenicima. Tijekom 2007. godine Odbor za državnu službu zaprimio je ukupno deset žalbi pripadnika nacionalnih manjina zbog povrede prava prednosti pri zapošljavanju. Od navedenih žalbi, devet je odbijeno jer kandidati nisu ispunjavali uvjete utvrđene u javnom natječaju odnosno nisu postigli potreban broj bodova na testiranjima. Stoga, nije povrijeđeno njihovo pravo prednosti pod jednakim uvjetima u odnosu na ostale kandidate.

Na internetskim stranicama Središnjeg državnog ureda za upravu redovito se ažuriraju podaci o mogućnostima zapošljavanja pripadnika nacionalnih manjina (objava planova prijama u državnu službu, informacija o načinu, postupku zapošljavanja i pravu prednosti pri zapošljavanju i sl.). Nadalje, Ured je tijekom 2007. godine organizirao okrugle stolove o provedbi Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. U suradnji s Misijom OESS-a u Republici Hrvatskoj organiziran je u Hrvatskom saboru Okrugli stol pod nazivom "Provedba članka 22. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina: Prijam u službu u državnoj upravi".

U Centru za stručno osposobljavanje i usavršavanje državnih službenika ovoga Ureda tijekom 2007. godine održani su programi izobrazbe za državne službenike koji uključuju i sadržaje o pravima nacionalnih manjina. U Centru se provode dva specijalizirana programa - „Pravna zaštita nacionalnih manjina“ i „Ustavna zaštita ljudskih prava i građanskih sloboda“. Navedeni programi održani su četiri puta u 2007. godini i pohađalo ih je više od 60 službenika. Redovno su održavani i uvodni programi namijenjeni svim osobama koje se primaju u državnu službu - „Uvod u državnu službu“ i „Osnove državne službe“. Navedeni programi sadržajno obuhvaćaju i prava nacionalnih manjina. Programe je pohađalo ukupno 525 državnih službenika u 2007. godini (425 vježbenika i 100 službenika sa radnim iskustvom). Za 2008. godinu planirano je provođenje svih navedenih programa. Nadalje, program „Zapošljavanje u državnoj službi“, održan je četiri puta tijekom 2007. godine i pohađalo ga je oko 50 državnih službenika koji rade na poslovima zapošljavanja. Kroz navedeni program polaznici se usavršavaju u provedbi postupka zapošljavanja s posebnim naglaskom na posebne propise kojima se jamči pravo prednosti pripadnicima nacionalnih manjina i osobama s invaliditetom prilikom zapošljavanja.

U Središnjem državnom uredu za upravu ustrojen je Odjel za nacionalne manjine. Odjel će obavljati poslove koji se odnose na manjinske izbore, izbore za vijeća i predstavnike nacionalnih manjina, nadzor nad statutima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave u dijelu koji se odnosi na manjinska prava, registraciju vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, zapošljavanje pripadnika nacionalnih manjina u tijelima državne uprave i jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave. Radna mjesta u Odjelu popunit će se nakon usklađivanja pravilnika o unutarnjem redu sa navedenom Uredbom.

S obzirom na sve poduzete aktivnosti i mjere, kao i povećanje broja pripadnika nacionalnih manjina koje je ostvareno u 2007. godini, očekuje se nastavak povećanja broja pripadnika nacionalnih manjina i u 2008. godini.

### **7.5. Zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u Ministarstvu unutarnjih poslova**

Pripadnici nacionalnih manjina imaju jednaka prava zapošljavanja u Ministarstvu unutarnjih poslova kao i svi građani, ukoliko zadovoljavaju uvjete raspisanog natječaja za slobodna radna mjesta, a prilikom odabira isti se ne diskriminiraju na temelju nacionalne pripadnosti. U odnosu na 2006. godinu kada je u MUP-u bilo 1228 pripadnika nacionalnih manjina u 2007. godini došlo je do povećanja od 4 % tj. bilo je zaposleno 1280 pripadnika nacionalnih manjina. Promatrajući podatke dane u nastavku, do najvećeg porasta došlo je pri zapošljavanju pripadnika albanske nacionalne manjine (50%), rusinske nacionalne manjine (14 %), te kod pripadnika crnogorske nacionalne manjine (10%) no promatrajući iste podatke nominalno, govorimo o zapošljavanju od 1-2 djelatnika.

Nacionalne manjine	2006	2007.	Povećanje u %
Albanci	5	7	40
Bošnjaci	0	1	100
Crnogorci	10	11	10
Česi	44	47	7
Mađari	44	46	5
Makedonci	19	18	- 5
Muslimani	169	171	1
Neopredijeljeni	5	4	- 20
Nepoznato	25	54	116
Nijemci	2	2	0
Ostali	41	47	15
Regionalna pripadnost	1	1	0
Rumunji	1	1	0
Rusi	1	1	0
Rusini	7	8	14
Slovaci	19	19	0
Slovenci	15	15	0
Srbi	791	797	1
Talijani	22	23	5
Ukrajinci	7	7	0
Ukupno	1228	1280	4

Kada promatramo pripadnike nacionalnih manjina prema njihovom rasporedu na području Republike Hrvatske uglavnom govorimo o području od posebne državne skrbi (PPDS) budući da je upravo na tim područjima najveća zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina. Na PPDS, među pripadnicima nacionalnih manjina najveći dio odnosi se na pripadnike srpske nacionalne manjine. Od ukupnog broja stanovnika 470.622 (prema posljednjem popisu stanovništva iz 2001.g. ) na PPDS, promatrano po nacionalnoj strukturi 70,44 % tj. 331.520 je Hrvata, 21,97 % su pripadnici srpske nacionalne manjine tj. 103.392, a 7,59 % su pripadnici ostalih nacionalnih manjina 35.710.

## **7.6. Zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u pravosudnim tijelima**

U pravosudnim tijelima je od stupanja na snagu Zakona o sudovima Državno sudbeno vijeće održalo je 12 sjednica na kojima se odlučivalo o imenovanju sudaca. Na objavljene oglase za slobodna radna mjesta sudaca javilo se ukupno 873 kandidata.

Od ukupnog broja kandidata 3 kandidata pozvala su se na svoju nacionalnu pripadnost – 2 kandidata su srpske nacionalne manjine i 1 kandidat mađarske nacionalne manjine, i to za slobodna sudačka mjesta u Općinsko sudu u Karlovcu, Općinskom sudu u Slavonskom Brodu i Prekršajnom sudu u Belom Manastiru Postupci za imenovanje sudaca na ove sudove su u toku.

Na sjednicama Državnog sudbenog vijeća izabran je 101 kandidat, od kojih su dvoje pripadnici nacionalnih manjina 1 bošnjak i 1 crnogorac koji se prilikom kandidiranja nisu pozvali na pravo prednosti sukladno članku 74. st. 7. Zakona o sudovima, odnosno članku 22. st. 2 Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina.

Državno odvjetničko vijeće je na svojim sjednicama razmatralo 65 prijavi kandidata za zamjenika državnog odvjetnika. Niti jedan kandidat se u svojoj prijavi nije pozvao na pravo prednosti na osnovi nacionalne pripadnosti. Od ukupnog broja kandidata izabrano je njih 19 i od toga je jedan imenovani zamjenik državnog odvjetnika pripadnik nacionalne manjine.

U radu Vijeća trenutno se nalaze dva predmeta u kojima treba donijeti odluku o imenovanju dva zamjenika, a od sedam kandidata niti jedan se nije pozvao na odredbu stavka 5. članka 65. Zakona o državnom odvjetništvu.

U 2007. godini prilikom izbora vježbenika u pravosudna tijela dva su se kandidata pozvala na pravo prednosti pri zapošljavanju. Od toga broja jedna je kandidatkinja izabrana za sudačkog vježbenika u Županijski sud u Vukovaru, a drugi kandidat nije izabran, budući je u trenutku zaključenja natječaja već bio u radnom odnosu.

Zakon o državnim službenicima kod izrade planova prijama u državnu službu u odredbi članka 42. posebno je propisao da se Planom prijama u državnu službu utvrđuje i popunjenost radnih mjesta u državnom tijelu pripadnicima nacionalnih manjina i planira zapošljavanje potrebnog broja državnih službenika, pripadnika nacionalnih manjina radi ostvarivanja zastupljenosti sukladno Ustavnom zakonu o pravima nacionalnih manjina.

Ova zakonska odredba shodno se odnosi i na zapošljavanje službenika u sudovima i državnim odvjetništvima, te provođenje te zakonske odredbe ne zahtjeva planiranje posebnih sredstava.

Stanje popunjenosti državnih službenika u svim sudovima na dan 31.05.2008. godine iznosi 6947 od čega čine 152 pripadnika srpske nacionalne manjine, dok je pripadnika ostalih nacionalnih manjina 104. Ukupno stanje popunjenosti u državnom odvjetništvu iznosi 898 službenika od čega čine 29 pripadnika srpske nacionalne manjine, dok je pripadnika ostalih nacionalnih manjina 6. Nadalje što u postotku od ukupno 7845 službenika iznosi 96,1 % Hrvata, 2,4% Srba i 1,5% ostalih nacionalnih pripadnosti. Tablica prikaza državnih službenika i pravosudnih dužnosnika nalazi se u prilogu 4.Izvješća.

U Republici Hrvatskoj postoji pravni okvir koji omogućava zastupljenost nacionalnih manjina u tijelima državne uprave i pravosuđu. Međutim, u pojedinim tijelima državne uprave i pravosuđa, kao i u pojedinim jedinicama lokalne uprave i samouprave, nije u pogledu zastupljenosti pripadnika nacionalnih manjina ostvarena zadovoljavajuća primjena članka 22. st. 2. i 3. Ustavnog zakona. Zato će se u narednom razdoblju poduzeti mjere, kako bi se s, jedne strane, potaklo pripadnike nacionalnih manjina da se pozivaju na svoje pravo prednosti pri zapošljavanju a, s druge strane pratiti tijela koja su sukladno, svojoj teritorijalnoj nadležnosti, u obvezi osigurati zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina, stvarno i provode tu zakonsku obvezu. Edukacija jednih i drugih i provedba zakonskih obveza trebala bi o tome pravo trebala bi rezultirati boljom zastupljenosti nacionalnih manjina, kako u tijelima državne uprave i pravosuđu, tako i u upravnim tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave.

## **8. VIJEĆA I PREDSTAVNICI NACIONALNIH MANJINA U JEDINICAMA LOKALNE I PODRUČNE (REGIONALNE) SAMOUPRAVE**

Odredbom članka 23. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina propisano je da s ciljem unaprjeđivanja, očuvanja i zaštite položaja nacionalnih manjina u društvu pripadnici nacionalnih manjina biraju, na način i pod uvjetima propisanim Ustavnim zakonom, svoje predstavnike radi sudjelovanja u javnom životu i upravljanju lokalnim poslovima putem vijeća i predstavnika nacionalnih manjina u jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina ušli su u drugi mandat. Za ove su institute stvorene pretpostavke za rad (osiguran im je prostor, te im je pružena sva potrebna administrativna potpora za rad. Na seminarima vijeća i predstavnici nacionalnih manjina upoznati su s načinom ostvarivanja svojih prava.

Međutim, uočeno je da, unatoč ostvarenom napretku, još postoji nepotpuno uključivanje vijeća i predstavnika nacionalnih manjina u dijelu jedinica lokalne i područne samouprave u javni život i upravljanje lokalnim poslovima. Stoga će se u narednom razdoblju poduzeti mjere kako bi se nastavila edukacija ne samo vijeća i predstavnika nacionalnih manjina nego i jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave.

### *Izbori za vijeća i predstavnike nacionalnih manjina u 2007. godini*

Članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina, koji su izabrani na izborima 2003. godine, istekao je redoviti četverogodišnji mandat, stoga je Vlada Republike Hrvatske raspisala redovne izbore za vijeća i predstavnike nacionalnih manjina koji su održani 17. lipnja 2007. godine.

Odlukom o raspisivanju izbora za članove vijeća nacionalnih manjina u jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave („Narodne novine“ broj 49/07 i 53/07) raspisani su izbori za ukupno 308 vijeća nacionalnih manjina (73 u županijama i Gradu Zagrebu, 128 u gradovima i 107 u općinama). Odlukom o raspisivanju izbora za predstavnika nacionalne manjine u jedinici lokalne i područne (regionalne) samouprave („Narodne novine“ broj 49/07) ukupno je raspisan izbor za 228 predstavnika nacionalne manjine (86 u županijama i Gradu Zagrebu, 78 u gradovima i 64 u općinama).

Mogućnost predložiti kandidate za članove vijeća nacionalnih manjina iskoristilo je ukupno 14 nacionalnih manjina. To su (abecednim redom) sljedeće nacionalne manjine: albanska, bošnjačka, crnogorska, češka, mađarska, makedonska, njemačka, romska, rusinska, slovačka, slovenska, srpska, talijanska i ukrajinska.

Mogućnost predložiti kandidate za predstavnika nacionalne manjine iskoristilo je ukupno 18 nacionalnih manjina. To su (abecednim redom) sljedeće manjine: albanska, bošnjačka, bugarska, crnogorska, češka, mađarska, makedonska, njemačka, poljska, romska, rusinska, ruska, slovačka, slovenska, srpska, talijanska, ukrajinska i židovska, dok ovu mogućnost nije iskoristila samo rumunjska nacionalna manjina.



Nadalje, Vlada Republike Hrvatske, Odlukom o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina i predstavnika nacionalne manjine u jedinici lokalne i područne (regionalne) samouprave ("Narodne novine", broj 58/07), propisala je pravo na naknadu troškova izborne promidžbe vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina u jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave koji su izabrani na izborima, te utvrdila njezinu visinu.

Konkretno, navedena Odluka Vlade propisuje u točki III. i IV. da Vijeće nacionalne manjine županije i Vijeće nacionalne manjine Grada Zagreba ima pravo na naknadu troškova u iznosu od 1.500,00 kuna za svakog člana, a Vijeće nacionalne manjine grada i Vijeće nacionalne manjine općine u iznosu od 1.000,00 kuna za svakog člana. Sukladno odredbi točke V. predstavnik nacionalne manjine u jedinici lokalne i područne (regionalne) samouprave ima pravo na naknadu troškova u iznosu od 1.000,00 kuna.

Prema službenim podacima Državnog izbornog povjerenstva, od ukupnog broja raspisanih izbora za vijeća nacionalnih manjina održano ih je 258, a zbog neodaziva birača ili nedostatka kandidature nije ih održano 50. Na 52 održana izbora izabrano je manje kandidata od potrebnog broja, odnosno preciznije na 47 održanih izbora izabrana je natpolovična većina članova vijeća, a na 5 izbora izabrana je ispodpolovična većina članova vijeća.

Od ukupnog broja raspisanih izbora za predstavnike nacionalnih manjina održano ih je 155.

Nakon održanih izbora, Vlada Republike Hrvatske donijela je Odluku o davanju ovlaštenja za sazivanje konstituirajućih sjednica vijeća nacionalnih manjina („Narodne novine“ broj 73/07) kojom je ovlastila župane, gradonačelnika Grada Zagreba, gradonačelnike i općinske načelnike da, sukladno odredbi članka 60. stavak 1. Zakona o izboru članova predstavničkih tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave („Narodne novine“ broj 33/01, 10/02, 155/02, 45/03, 43/04 i 40/05), u roku od 30 dana od dana donošenja Odluke, sazovu konstituirajuće sjednice i to za 206 vijeća nacionalnih manjina koja su izabrana u punom broju.

Jednako tako, Vlada Republike Hrvatske donijela je i Odluku o davanju ovlaštenja za sazivanje konstituirajućih sjednica vijeća nacionalnih manjina u kojima je izabrana natpolovična većina članova („Narodne novine“ broj 82/07) kojom je ovlastila župane, gradonačelnika Grada Zagreba, gradonačelnike i općinske načelnike da, sukladno odredbi članka 60. stavak 1. Zakona o izboru članova predstavničkih tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave („Narodne novine“ broj 33/01, 10/02, 155/02, 45/03, 43/04 i 40/05), u roku od 30 dana od dana Odluke, sazovu konstituirajuće sjednice i to za 47 vijeća nacionalnih manjina u kojima je izabrana natpolovična većina članova.

Vijeća nacionalnih manjina neprofitne su pravne osobe. Svojestvo pravne osobe stječu upisom u Registar vijeća nacionalnih manjina kojeg vodi Središnji državni ured za upravu. S danom 20. travnja 2008. godine konstituirano je, te upisano u Registar 216 vijeća, a za 155 izabrana predstavnika nacionalne manjine Središnji državni ured za upravu izdao je potvrde.

Nadzor zakonitosti općih akata jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave

Tijekom 2007. godine niti jedan ured državne uprave u županijama nije od vijeća ili predstavnika nacionalnih manjina, sukladno odredbi članka 38. Ustavnog zakona, zaprimio zahtjev za provedbu nadzora nad primjenom Ustavnog zakona i posebnih zakona kojim su uređena prava i slobode nacionalnih manjina.

Slijedi pregled prakse provođenja Ustavnog zakona u županijama, gradovima i općinama u odnosu na: dvojezičnost, zastupljenost odnosno zapošljavanje pripadnika nacionalnih manjina u upravnim tijelima jedinica, funkcioniranje vijeća i predstavnika, financiranje udruga te korištenje zastava i simbola pripadnika nacionalnih simbola.

## **ZAGREBAČKA ŽUPANIJA**

Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Na području županije izabrano je Vijeće srpske, albanske i bošnjačke nacionalne manjine, te predstavnik crnogorske, češke, mađarske i makedonske nacionalne manjine. Akti su usklađeni s odredbama Ustavnog zakona. Isplaćena je naknada troškova izborne promidžbe, a za rad je isplaćeno 68.820,00 kn; logistička potpora je osigurana putem stručne i pravne pomoći, dodjele sredstava za najam radnog prostora sukladno zahtjevima. Na koncu 2007. godine donesena je odluka o iznosu sredstava mjesečne nagrade za rad, te o kriterijima za osiguravanje sredstava za rad i načinu sufinanciranja programa rada vijeća i predstavnika nacionalnih manjina koja se primjenjuje od 01. 01. 2008.

Postignut je napredak jer je ostvarena dobra komunikacija s vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina.

### **Grad Samobor**

U Gradu izabrano je i konstituirano vijeće srpske nacionalne manjine. Za izbornu promidžbu isplaćeno je 10.000 kn, a za rad je proračunom osigurano i isplaćeno 10.000 kn; osigurana je logistička potpora u smislu osiguranja radnog prostora, tehničke potpore, stručne pomoći. Akti su usklađeni s odredbama Ustavnog zakona. Članovi vijeća ostvaruju sva prava sukladno Ustavnom zakonu.

### **Grad Zaprešić**

Vijeće srpske nacionalne manjine nije izabrano niti u natpolovičnom broju, a sredstva za izbornu promidžbu, kao i za rad vijeća, u proračunu su bila osigurana, ali, obzirom na navedeno nisu isplaćena. Statut je usklađen s odredbama Ustavnog zakona. Na području Grada ne djeluje niti jedna manjinska udruga, niti pripadnici srpske nacionalne manjine pokazuju interes za aktivnijim sudjelovanjem u javnom životu Grada.

### **Grad Jastrebarsko**

U Gradu je izabran predstavnik srpske nacionalne manjine. Za izbornu promidžbu su isplaćena sredstva u iznosu od 1.000,00 kn. Predstavniku je dostavljena potvrda, međutim tijekom 2007. godine nije bio aktivan i Gradu nije dostavio izvješće o radu, plan rada i financijski plan, niti je pokazao interes sudjelovati u javnom životu Grada.

### **Grad Dugo Selo**

U Gradu je izabran predstavnik srpske nacionalne manjine. U proračunu je osigurano i isplaćeno 3.000,00 kn, a u okviru tog iznosa je i iznos za izbornu promidžbu. Predstavnik nije bio znatnije aktivan.

### **Grad Ivanić Grad**

U Gradu je izabran predstavnik albanske i srpske nacionalne manjine. Predstavnicima je osigurana logistička potpora u smislu osiguranja radnog prostora, tehničke potpore, stručne pomoći od strane Grada. Redovito su nazočni na svim sjednicama Gradskog vijeća. Za rad predstavnicima je isplaćeno 5.000 kuna.

### **Grad Velika Gorica**

U Gradu su izabrana vijeća srpske i bošnjačke nacionalne manjine, te predstavnik albanske nacionalne manjine. Za Vijeće srpske nacionalne manjine u proračunu je osigurano 30.000,00 kn, a kako je krajem 2007. godine konstituirano Vijeće bošnjačke nacionalne manjine i izabran predstavnik albanske nacionalne manjine za njihov rad nisu osigurana sredstva (ali su za 2008 godinu predviđena). Logistička potpora je osigurana u smislu radnog prostora, tehničke potpore i plaćanja režijskih troškova. Članovi Vijeća i predstavnik ostvaruju sva prava kao i vjećnici što je regulirano Odlukom o iznosu sredstava mjesečne nagrade za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina i kod pripreme te odluke zatraženo je mišljenje istih. Pozivaju se na sve sjednice, a ne samo na one na kojima se raspravlja o manjinskoj problematici, redovito im se dostavljaju materijali te pruža stručna pomoć.

Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina  
U statutu Zagrebačke županije utvrđena je slobodna uporaba znamenja i simbola kao i pravo na obilježavanje nacionalnih praznika te se isto primjenjuje.

## **SISAČKO-MOSLAVAČKA ŽUPANIJA**

Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina

### **Općina Dvor**

Natpisne ploče Općine Dvor, Općinskog vijeća i Općinskog poglavarstva ispisane su na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu i srpskom jeziku i ćiriličnom pismu. Pripadnici srpske nacionalne manjine nisu iskazivali interes za uporabom srpskog jezika i ćiriličnog pisma u postupcima pred upravnim tijelima Općine

### **Općina Gvozd**

Statutom Općine uvedena je ravnopravna uporaba hrvatskog jezika i latiničnog pisma i službena uporaba srpskog jezika i ćirilice, kao jezika i pisma srpske nacionalne manjine na cijelom području općine Gvozd. Na zgradi Općine Gvozd istaknute su dvojezične natpisne ploče. Nije iskazan interes za uporabu jezika i pisma nacionalne manjine pred upravnim tijelima Općine.

Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim te izvršnim tijelima lokalnih jedinica

Sisačko-moslavačka županija

Donošenje plana prijama je u tijeku. U Županijskom poglavarstvu od 13 članova četiri su pripadnici srpske nacionalne manjine.

#### **Grad Glina**

Donošenje plana prijama je u tijeku. U 2007. godini nije bilo natječaja za prijam. U Gradskom poglavarstvu bio je jedan predstavnik srpske nacionalne manjine do 13. kolovoza 2006. godine, a od tada traju konzultacije za izbor novog člana.

#### **Općina Dvor**

U 2007. godini pripadnik nacionalne manjine pozvao se na prednost pri zapošljavanju i primljen je u službu.

#### **Općina Gvozd**

U 2008. godini donesen je plan prijama. U poglavarstvu su tri člana srpske nacionalne manjine, a dva hrvatskog naroda.

#### **Općina Topusko**

Plan prijama je donesen. U 2007. godini nije bilo postupka prijama. U poglavarstvu od 5 članova jedan je pripadnik srpske nacionalne manjine.

#### **Općina Sunja**

Donesen je plan prijama. Nije bilo javljanja pripadnika manjina na raspisani natječaj.

#### **Općina Donji Kukuruzari**

U poglavarstvu od 5 članova dva su pripadnici nacionalne manjine.

#### **Općina Jasenovac**

U stručnoj službi zaposlene su dvije pripadnice srpske nacionalne manjine.

#### ***Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina u Sisačko-moslavačkoj županiji***

Statutom županije uređeni su načini suradnje sa vijećima te rokovi. Isplaćena je naknada za izbornu promidžbu sukladno Odluci Vlade RH. U 2007. godini osigurana su sredstva od 600.000,00 kn. Donesena je odluka o visini mjesečne nagrade za rad. Aktivnost na izradi prijedloga akata je kontinuirana. Statuti, financijski planovi i završni računi redovno se donose i objavljuju u službenom glasniku Sisačko-moslavačke županije. Osnovana je županijska koordinacija vijeća nacionalnih manjina.

## **Grad Sisak**

Statutom Grada Siska propisana su prava nacionalnih manjina. Troškovi izborne promidžbe su isplaćeni. Iz Gradskog proračuna u 2007. godini isplaćeno je 50.000,00 kn za svako vijeće i 25.000,00 kn za predstavnicu. Članovi vijeća u 2007. godini dobivali su naknade troškova te nagrade za rad temeljem Odluke Gradskog vijeća Grada Siska u visini od 50% naknade koju ostvaruju članovi Gradskog vijeća Grada Siska. Osiguran je prostor za rad vijeća bošnjačke nacionalne manjine i vijeća romske nacionalne manjine dok vijeće srpske nacionalne manjine koristi zajednički prostor za rad s županijskim Vijećem srpske nacionalne manjine. Predstavnicu češke nacionalne manjine nema prostor za rad. Profesionalnu tajnicu ima Vijeće srpske nacionalne manjine, a stručne službe Grada Siska pružaju svu potrebnu pomoć vijećima i predstavnicu, vijeća su opremila prostor iz sredstava gradskog proračuna. Predsjednici vijeća i predstavnicu uredno dobivaju pozive za sjednice gradskog poglavarstva i gradskog vijeća. Statuti bošnjačke nacionalne manjine i srpske nacionalne manjine objavljeni su u Službenom glasniku kao i završni računi vijeća i predstavnicu. Vijeća nacionalnih manjina i predstavnicu donijeli su programe rada za 2008. godinu kao i programe različitih projekata kojima je cilj očuvati nacionalnu kulturu i baštinu. Ne postoji koordinacija vijeća i predstavnicu nacionalnih manjina.

## **Grad Novska**

Statutom Grada Novske propisan je postupak ostvarivanja prava. Troškovi izborne promidžbe isplaćena u iznosu od 11.000,00 kn. Za rad predstavnika nacionalne manjine planiran je iznos od 15.000,00 kn koji nije utrošen jer nije izabran predstavnik. U pripremi je akt u svezi naknade i nagrada za rad članova vijeća. Osiguran je radni prostor i uredski materijal za rad kao i pravna pomoć vijeću srpske nacionalne manjine. Predsjednik vijeća nacionalne manjine ne sudjeluje u radu poglavarstva, ali sudjeluje na sjednicama županijskog vijeća. Statut vijeća srpske nacionalne manjine objavljen u Službenom vjesniku, a donesen je program rada i financijski plan.

## **Grad Kutina**

Troškovi izborne promidžbe su isplaćeni. Pri donošenju akata koji je značajan za nacionalnu manjinu traženo mišljenje od manjinskog vijeća.

## **Grad Petrinja**

Poslovníkom Gradskog vijeća uređen je postupak ostvarivanja prava. Isplaćeni su troškovi izborne promidžbe. Za funkcioniranje vijeća i predstavnika utrošeno 160.000,00 kn. Donesena je odluka o naknadi troškova i naknadi za rad članova vijeća srpske nacionalne manjine i predstavnicu bošnjačke nacionalne manjine. Osigurani su ured, tehnička oprema, uredski materijal i pravna pomoć. Suradnja kod pripreme prijedloga općih akata postoji.

## **Grad Glina**

U 2007. godini predviđeno 28.200,00 kn a utrošeno 17.408,00 kn. Vijeću srpske nacionalne manjine osiguran prostor i računalo. Jedina aktivnost vijeća srpske nacionalne manjine u 2007. godini očitovala se u prijedlogu kandidata za člana poglavarstva. Grad Glina poduzima mjere u suradnji s predstavnicima srpske nacionalne manjine.

## **Grad Hrvatska Kostajnica**

Vijeću srpske nacionalne manjine osigurano 10.000,00 kn. Vijeće srpske nacionalne manjine u dogovoru s Gradskim poglavarstvom djeluje u prostorijama Srpskog demokratskog foruma.

## **Općina Dvor**

Statutom su uređena manjinska pitanja, sukladno Ustavnom zakonu. Isplaćeni su troškovi promidžbe u iznosu od 10.000,0 kn. U proračunu osigurano 76.714,00 kn za rad. Naknada predsjedniku vijeća utvrđena je u visini od 500,00 kn, a članovima vijeća 100,00 kn mjesečno temeljem Odluke općinskog vijeća. Osigurana prostorija za rad vijeća. Članovi vijeća sudjeluju u izradi prijedloga općih akata. Statut, financijski plan i završni račun vijeća objavljeni u Službenom vjesniku Općine Dvor.

## **Općina Gvozd**

Isplaćen iznos članovima vijeća u iznosu od 10.000,00 kn sukladno odluci. U 2007. godini je Općina Gvozd plaćala sve režijske troškove za poslovni prostor u iznosu oko 1.5000,00 kn. Vijeću srpske nacionalne manjine dodijeljen bez naknade uređen i opremljen poslovni prostor. U 2007. godini nisu tražena mišljenja i prijedlozi, jer nisu ni donášani opći akti. Statut vijeća srpske nacionalne manjine objavljen je u Službenom vjesniku.

## **Općina Topusko**

Statutom Općine uređen je način i rokovi ostvarivanja prava. Vijeću srpske nacionalne manjine isplaćena je naknada od 10.000,00 kn temeljem odluke, a proračunom za 2007. godinu predviđeno 30.000,00 kn za rad vijeća. Članovima vijeća utvrđena naknada u iznosu od 80,00 kn mjesečno. Osiguran je prostor i tehnička oprema. Statut vijeća nacionalne manjine objavljen u Službenom vjesniku. Članovi vijeća nisu se aktivno uključivali u rad lokalne samouprave. Vijeće srpske nacionalne manjine Općine Topusko član je Županijske koordinacije.

## **Općina Sunja**

Vijeće srpske nacionalne manjine donijelo je svoj statut. Naknada troškova izborne promidžbe isplaćena je u iznosu od 8.000,00 kn, a odobrena su i sredstva od 15.000,00 kn za rad vijeća. Ustupljen je radni prostor i osiguran uredski materijal i stručna pravna pomoć. Statut vijeća objavljen je u službenom vjesniku. Predstavnici srpske nacionalne manjine predlažu i traže obnovu svojih naselja, sakralnih spomenika i društvenih domova tako da je Općina Sunja uložila je znatna sredstava iz proračuna za opskrbu pitkom vodom u iznosu od 1.180.000,00 kn, društveni dom u Sjeverovcu 150.000,00 kn u Kinjačkoj 80.000,00 kn, Slovinci 20.000,00 kn, Šašu 50.000,00 kn, mrtvačnica u Petrinjcima 15.000,00 kn održavanje cesta 185.000,00 kn i županijske ceste 828.000,00 kn. Stanovnicima slabog imovinskog stanja podmireni računi za utrošenu električnu energiju u iznosu od 65.000,00 kn.

## **Općina Donji Kukuruzari**

Statutom Općine zajamčena su prava nacionalnim manjinama. Za rad vijeća je osigurano 12.000,00 kn te logistička potpora, prostor, oprema i stručna pomoć. Općinsko poglavarstvo s predstavnicima nacionalne manjine surađuje u pripremi prijedloga općih akata, svi akti objavljuju se u službenom glasniku. Redovno se dostavljaju izvješća o radu, plan rada i financijski plan.

### **Općina Lipovljani**

Financiranje - predstavnik češke nacionalne manjine - 500,00 kn, predstavnik ukrajinske manjine - 1.000,00 kn, predstavnik slovačke nacionalne manjine -1.000,00 kn.

Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina

### **Grad Petrinja**

Statutom Grada propisana je slobodna uporaba službenih znamenja i službenih simbola etničkih zajednica i manjina.

### **Općina Dvor**

Statutom Općine Dvor propisano je pravo pripadnika srpske nacionalne manjine da ističu svoju nacionalnu zastavu i simbole.

### **Općina Gvozd**

Statutom Općine Gvozd određeno je da pripadnici srpske nacionalne manjine imaju pravo isticati svoju zastavu i simbole zajedno sa zastavom i grbom Republike Hrvatske na dan Općine Gvozd, dana državnih blagdana kao i dane praznika srpske nacionalne manjine, te da zastava srpske nacionalne manjine bude stalno istaknuta na zgradi Općine Gvozd zajedno sa zastavom Republike Hrvatske.

Udruge, zaklade i fundacije pripadnika nacionalnih manjina

### **Grad Sisak**

U 2007. godini izdvojena su sredstva:

- Udruga za razvoj i bolji život Roma 27.500,00 kn
- Udruga Roma Bajaša 5.000,00 kn
- Romsko kulturno – umjetničko društvo „Crni biseri“ 5.000,00 kn
- Češka beseda Jazvenik 10.000,00 kn
- Češka beseda Sisak 15.000,00 kn
- Bošnjačko kulturno – umjetničko društvo „Nur“ 23.300,00 kn

### **Grad Petrinja**

Za programe i aktivnosti izdvojeno 14.000,00 kn.

## **Grad Glina**

Iz proračuna se financira srpsko kulturno društvo „Prosvjeta“ pododbor Glina s 8.000,00 kn i pododbor Mali Gradac s 8.000,00 kn.

## **Grad Hrvatska Kostajnica**

Srpskom kulturnom društvu „Prosvjeta“ osiguran prostor za rad i 5.000,00 kn.

## **Općina Dvor**

Srpskom kulturnom društvu „Prosvjeta“ osigurano 4.000,00 kn.

## **Općina Gvozd**

Ne financira se srpsko kulturno društvo „Prosvjeta“, ali mu je dodijeljen bez naknade poslovni prostor.

## **Općina Lipovljani**

„Češka beseda „ Lipovljani 25.000,00 kn

Matica slovačka Lipovljani 10.000,00 kn.

Kulturno prosvjetno društvo Ukrajinaca „Karpati“ 15.000,00 kn.

Ured državne uprave u Sisačko-moslavačkoj županiji

Ispostave ovog Ureda nisu zaprimile zahtjeve građana da im se u Općini Gvozd gdje je uvedena ravnopravna uporaba hrvatskog jezika i latiničnog pisma i službena uporaba srpskog jezika i ćirilicnog pisma kao jezika i pisma srpske nacionalne manjine izdaju javne isprave i da se tiskaju obrasci dvojezično kao da se i tekstovi pečata i žigova natpisnih ploča i zaglavlja akata ispisuju dvojezično.

Iz samih podataka Općine Gvozd vidljivo je da se u radu općinskog vijeća i poglavarstva kao i upravnih tijela koristi samo hrvatski jezik i latinično pismo, jer do sada nije bilo interesa za upotrebu jezika i pisma nacionalne manjine.

Iz dostavljenih izvješća općina i gradova za godinu 2006. i 2007. a dijelom i za 2008. godinu koja je obuhvaćena u ovom izvješću vidljivo je da se stanje nije bitno promijenilo u odnosu na početno razdoblje tj. 2006. godinu, jer je očigledno da se prava pripadnika nacionalnih manjina ne ostvaruju u potpunosti već da se to svodi samo na obveznu zastupljenost predstavnika nacionalnih manjina u predstavničkom tijelu dok je u poglavarstvima zastupljenost znatno manja, a posebno nezadovoljavajuća zastupljenost u upravnim tijelima općina i gradova. Razlog leži u činjenici da se zastupljenost u predstavničkim tijelima temelji izbornim zakonom dok je zastupljenost u poglavarstvu i upravnim tijelima propisana aktima općina i gradova.

U dvjema općinama gdje je brojčano veći broj pripadnika srpske nacionalne manjine u Dvoru i Gvozdu samo se ostvaruje dio prava i to u pogledu natpisne ploče na zgradi sjedištu općine. Ostala prava iz Ustavnog zakona ne ostvaruju se, a razloge treba tražiti u nezainteresiranosti pripadnika nacionalne manjine i nedovoljnim financijskim sredstvima. Što se tiče



zastupljenosti u upravnim tijelima ista je ograničena mogućnošću zapošljavanja kao i nedostatku odgovarajućih stručnih kadrova iz redova pripadnika nacionalnih manjina.

Predstojnik Ureda ocjenjuje da je u odnosu na prethodno razdoblje u vremenu od 2006. godine učinjen znatan pomak, ali da treba poduzimati odlučnije korake za dosljednu primjenu Ustavnog zakona i to u prvom redu od samih članova pripadnika nacionalnih manjina i njihovih tijela pa tako i općinske i gradske vlasti.

## **KARLOVAČKA ŽUPANIJA**

***Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina u Karlovačkoj županiji*** odnosi se na: Karlovačku županiju, Općinu Vojnić, Općinu Krnjak i Općinu Plaški, odnosno jedinice u kojima pripadnici manjine čine najmanje trećinu stanovnika ili je provedba i primjena propisa o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u RH propisana statutom.

Karlovačka županija i navedene općine implementirale su u odredbe svojih statuta one odredbe koje se odnose na ravnopravnu uporabu jezika i pisma nacionalnih manjina. Najbolji primjer je Općina Vojnić koja u potpunosti poštuje ravnopravnu službenu uporabu jezika i pisma srpske nacionalne manjine na cijelom području općine, općinski rad Općinskog vijeća odvija se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, srpskom jeziku i ćirilicom pismu, općina osigurava pravo građanima da im se dvojezično izdaju javne isprave, te tiskaju obrasci koji se koriste u službene svrhe. Nadalje, osigurani su dvojezični natpisi na tijelima općine, istaknuti na pročelju ulaska u zgradu, dostupni su formulari za vađenje osobnih dokumenata na ćirilicom pismu, iako u općinama i Karlovačkoj županiji niti jedna stranka do sada iste nije potraživala.

Vezano uz provedbu odredbi članaka 12 – 19. Zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u RH od strane Ureda, kao tijela državne uprave prvog stupnja, u cijelosti se poštuju prava pripadnika nacionalne manjina na ravnopravnu službenu uporabu svog jezika i pisma u postupku pred tijelima državne uprave prvog stupnja, u ispostavama u općinama i gradovima u kojima je u službenoj uporabi, pored hrvatskog jezika i latiničnog pisma i jezik i pismo nacionalne manjine, međutim, na području Ureda državne uprave u Karlovačkoj županiji nije bilo zahtjeva građana za dvojezičnim ili višejezičnim izdavanjem javnih isprava odnosno obrazaca koji se koriste u službene svrhe, pa tako niti zahtjeva za time da Ured ili njegove ispostave dvojezično ili višejezično ispisuju tekstove pečata i žigova u istoj veličini slova, ispisuju natpisne ploče, ili ispisuju zaglavlje akata istom veličinom slova.

***Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim, te izvršnim tijelima lokalnih jedinica*** odnosi se na: Karlovačku županiju, Grad Ogulin, Općinu Vojnić, Općinu Krnjak, Općinu Plaški i Općinu Saborsko jer iste imaju udio pripadnika srpske nacionalne manjine u više od 15%.

Navedene jedinice poštuju potrebu zastupljenosti nacionalnih manjina u upravnim, odnosno izvršnim tijelima lokalnih jedinica i potrebe donošenja Plana prijama u službu, odnosno zapošljavanja pripadnika nacionalnih manjina u tijelima uprave lokalnih jedinica kao i odredbe o poštivanju prava prednosti pri zapošljavanju nacionalnih manjina kod natječaja za prijam u službu. Karlovačka županija primjerice nije donijela Plan prijema u službu za pripadnike

nacionalnih manjina, ali samo iz razloga što za donošenje istoga nije bilo konkretne potrebe, obzirom je prigodom izbora članova županijskog poglavarstva poštivana statutarna obveza da isto ima najmanje jednog člana iz redova pripadnika srpske nacionalne manjine, a u međuvremenu nije bilo nikakvih promjena, isto kao i u tajništvu županije gdje je zaposlena jedna službenica koja je pripadnica srpske nacionalne manjine.

Što se tiče javljanja pripadnika nacionalnih manjina na natječaje za prijem u službu u navedenim jedinicama lokalne i područne samouprave, u Gradu Ogulinu, primjerice, zaposlena je u 2007. godini djelatnica koja je pripadnik makedonske nacionalne manjine, a na pravo prednosti pri zapošljavanju, kao pripadnik srpske nacionalne manjine, pozvala se jedna kandidatkinja kao i jedan službenik u Općini Vojnić.

U Općini Saborsko obzirom na obim radnih zadataka koje obavljaju Stručne službe nije planirano uzimanje novih djelatnika u službu, dakle niti povećanje broja zaposlenih. Nadalje, u ovoj Općini nije osigurana zastupljenost predstavnika nacionalne manjine u izvršnom tijelu jedinice, ali samo iz razloga što poglavarstvo navedene jedinice čine ukupno 3 člana, a Općinsko vijeće Općine Saborsko, u kojem je osigurana zastupljenost predstavnika srpske nacionalne manjine nije u navedeno poglavarstvo izabralo predstavnika srpske nacionalne manjine. U Općini Plaški u tijeku je konstituiranje sjednice Općinskog vijeća.

Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Financiranje vijeća i predstavnika nacionalnih manjina:

**Karlovačka županija** je na ime naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina i predstavnika nacionalnih manjina isplatila Vijeću srpske nacionalne manjine 37.500,00 kn, Vijeću bošnjačke nacionalne manjine 37.500,00 kn, predstavniku slovenske nacionalne manjine 1.000,00 kn i predstavniku albanske nacionalne manjine 1.000,00 kn. U proračunu Karlovačke županije za 2007. godinu planirana su sredstva za sufinanciranje rada vijeća na području Karlovačke županije, te su ista doznačena Vijeću srpske nacionalne manjine u iznosu od 165.000,00 kn i Vijeću bošnjačke nacionalne manjine u iznosu od 110.000,00 kn, a sredstva su realizirana ovisno o priljevu sredstava u županijski proračun. Županija nema posebnu odluku o visini naknade za rad članova vijeća, već istu Vijeća utvrđuju samostalno, a Županija sredstva doznačuje vijećima na temelju njihovog dostavljanog zahtjeva, na kojem su specificirani troškovi prethodnog mjeseca.

**Grad Ogulin** je isplatio 15.000,00 kn za naknadu troškova izborne promidžbe za izbor članova Vijeća nacionalnih manjina. Proračunom Grada Ogulina za 2007. godinu bila su osigurana sredstva u visini 110.000,00 kn za financiranje rada vijeća, te je toliko i utrošeno za obavljanje administrativnih poslova, te za provođenje aktivnosti utvrđenih programom rada vijeća. Vijeće srpske nacionalne manjine je svojim aktom uredilo iznos naknade koju ostvaruju članovi vijeća, te je u prošloj godini isplaćeno 25.000,00 kn za tu namjenu.

U **Općini Lasinja** ista je za potrebe nacionalnih zajednica i manjina u 2007. godini planirala u proračunu financijska sredstva u iznosu od 15.000,00 kn od čega je utrošeno 12.000,00 kn i to 8.000,00 kn Županijskom vijeću srpske nacionalne manjine za usluge uređenja prometne infrastrukture na svom području, 3.000,00 kn Vijeću srpske nacionalne manjine Općine Lasinja za potrebe redovnog poslovanja i 1.000,00 kn doznačeno je predstavniku nacionalne manjine Općine Lasinja za potrebe izborne promidžbe.

**Općina Cetingrad** je svim izabranim članovima vijeća isplatila troškove izborne promidžbe i to 1.000,00 kn po članu, ukupno 10.000,00 kn, a koliko je i planirano u proračunu za 2007. godinu za Vijeće bošnjačke nacionalne manjine.

U **Općini Saborsko** su općenito aktivnosti glede rada vijeća infrastrukture i ostalih troškova financirani iz proračuna Općine, u ukupnoj visini 950.000,00 kn.

U **Općini Vojnić** vijeća srpske i bošnjačke nacionalne manjine bila su za provođenje izbora financirana sa 68.748,45 kn. U 2007. godini u proračunu je bilo izdvojeno 7.000,00 kn za svako vijeće.

Logistička potpora jedinica vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina

**Općina Lasinja** je za potpore rada vijeća i predstavnika srpske nacionalne manjine osigurala prostor u staroj osnovnoj školi na svom području, te za potrebe uređenja navedenog prostora utrošila financijska sredstva za nabavku opreme.

**Grad Ogulin** je osigurao Vijeću srpske nacionalne manjine radni prostor, potrebnu tehničku opremu, te stručnu pomoć, odnosno osigurao je sredstva za vođenje knjigovodstva.

Općinske službe **Općine Cetingrad** na raspoložive načine pomažu Vijeću bošnjačke nacionalne manjine u učinkovitom funkcioniranju.

**Općina Vojnić** je vijećima osigurala 2.500,00 kn za podmirenje troškova uredskog poslovanja (telefon, uredski materijal), te je osigurala stručnu pomoć od strane zaposlenih u upravnom tijelu Općine.

Aktivnosti lokalnih jedinica, te vijeća i predstavnika nacionalnih manjina

Poglararstva jedinica tijekom 2007. godine kod pripreme prijedloga općih akata kojim se uređuju pitanja za nacionalnu manjinu, obavještavala su vijeća i predstavnike, te od njih zatražila mišljenje i prijedloge, a vijeća i predstavnici nacionalnih manjina su se uključivali u davanje prijedloga općih akata kojima se uređuju pitanja značajna za nacionalne manjine, te aktivno sudjelovala u procesima o pitanjima iz njihove domene, kao što je to naročito primjer u Gradu Ogulinu, te u Općini Vojnić. Nadalje, statuti, financijski planovi i završni računi vijeća/predstavnika uglavnom se redovito donose i objavljuju u službenom glasilu lokalne jedinice.

Po saznanjima Ureda državne uprave u županiji vijeća i predstavnici nisu niti u jednoj od jedinica lokalne i područne samouprave osnovali koordinaciju.

Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina

Odnosi se na jedinice lokalne samouprave u kojima je statutom propisana službena uporaba i način korištenja znamenja i simbola nacionalnih manjina, koje su u odredbe svojih statuta uključile očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te davanje naziva naseljima, ulicama i trgovima imena osoba i događaja od značaja za povijest i kulturu nacionalne manjine u RH, odnosno slobodnu uporabu svojih znamenja i simbola kao i obilježavanja svog praznika, pa su statutom propisane službena uporaba i način korištenja zastave i simbola nacionalnih manjina. Problemi u provedbi ovih odredbi odnose se, prema izjavi općina, na to što općine uglavnom nemaju

financijskih sredstava za potpuno provođenje dvojezičnosti koje se odnosi na postavljanje pisanih prometnih znakova, natpisa ulica, trgova, mjesta i lokaliteta.

### **Udruge, zaklade i fundacije**

**Grad Ogulin** je tijekom 2007. godine iz proračuna izdvojio 65.000,00 kn za Srpsku pravoslavnu opštinu za obnovu parohiju i obnovu crkvi na svom području, te je iz redovnih sredstava za rad vijeća nacionalne manjine donirao sredstva za rad kulturno umjetničkih društava u visini 20.000,00 kn, kao i 6.000,00 kn za SKD „Prosvjeta“, s pozicije pokroviteljstva.

U **Općini Cetingrad** nacionalne manjine nisu osnovale posebnu udruhu, zakladu ili fundaciju, ali je Općina islamskoj zajednici – Džemat Bogovolja donirala 45.000,00 kn za uređenje okoliša vjerskog objekta.

**Općina Vojnić** je SKD „Prosvjeta“ osigurala prostor za rad, ustupila mu besplatno prostorije Doma kulture, te u 2007. godini financijski potpomogla Društvo s 5.000,00 kn.

Ured državne uprave u županiji glede ocjene stanja o postignutom stupnju ostvarivanja prava pripadnika manjina, te napretku, odnosno promjeni u odnosu na stanje iz izvješća za 2006. godinu, smatra da su jedinice lokalne i područne samouprave, s područja ovog Ureda, napravile pozitivan pomak u primjeni Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, a posebno općine u kojima pripadnici nacionalnih manjina sudjeluju u ukupnom broju stanovnika s gotovo polovičnim udjelom.

Konkretni uzroci odnosno poteškoće zbog kojih se pojedina prava pripadnika nacionalnih manjina ne ostvaruju u punom opsegu, po ocjeni jedinica lokalne i područne samouprave s ovog područja, najčešće su ograničena financijska sredstva, zbog općenito lošijeg stanja gospodarstva na tim područjima, zatim oštećene i dotrajale infrastrukture, te niza svakodnevnih problema u funkcioniranju (loše ceste, dobno starija struktura stanovništva, nedostatak elektrifikacije). Stoga neke jedinice ograničene u cjelovitom ispunjenju obveza predviđenih Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina.

## **VARAŽDINSKA ŽUPANIJA**

Sukladno Ustavnom zakonu na području Varaždinske županije ukupno pet jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave imaju obveze u odnosu na prava koja pripadnici nacionalnih manjina ostvaruju temeljem Ustavnog zakona.

Statutom Varaždinske županije uređena su slijedeća prava nacionalnih manjina: pravo u odnosu na Skupštinu i Poglavarstvo u smislu da nacionalne manjine imaju pravo predlagati mjere za unapređenje njihovog položaja, uključujući predlaganje općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalnu manjinu, pravo isticanja kandidata za dužnosti u tijelima Županijske uprave te na zapošljavanje u upravnim tijelima Županije, pravo na pravovremeno i potpuno informiranje o svim pitanjima koja se odnose na njihova prava, pravo davanja mišljenja i prijedloga na programe radijskih i televizijskih postaja na Županijskoj razini namijenjenih nacionalnim manjinama, dužnost Županije da traži prethodno

mišljenje na prijedloge akata koja su od interesa za nacionalne manjine, pravo na uporabu i korištenje svoje zastave i simbola, te obvezu Županije da osigurava sredstva i prostor za rad.

Statut Županije otvara prostor za ostvarivanje prava nacionalnih manjina, sukladno obvezama iz Ustavnog zakona i drugih propisa i daje mogućnost da se unaprijede ova prava prema primjerima dobre prakse na ovom području. Ovim je normiran određeni standard zaštite manjinskih prava koji se u praksi, prema potrebi, može doradivati.

## **Grad Ludbreg**

Gradsko vijeće Grada Ludbrega je 2005. godine donijelo Odluku o izmjenama i dopunama Statuta Grada Ludbrega kojim izmjenama je između ostalog, a vezano na odredbe članka 31. stavak 2. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, dodana jedna nova glava Statuta koja glasi: "Prava i slobode nacionalnih manjina". Odbor za statut i poslovnik Gradskog vijeća Grada Ludbrega utvrdio je i pročišćeni tekst Statuta koji je objavljen u "Službenom vjesniku Varaždinske županije" br. 18 od 12. srpnja 2006. godine. Člankom 21. Statuta Grada Ludbrega - pročišćeni tekst utvrđen je način i postupak ostvarivanja prava vezano na odredbe Ustavnog zakona. Napominjemo, da je člankom 22. Statuta propisano da su Gradsko vijeće i Poglavarstvo dužni tražiti od Gradskog vijeća srpske nacionalne manjine prethodna mišljenja o prijedlozima općih akta ili o drugim pitanjima iz djelokruga Grada, koja bi mogla biti od interesa ili značaja za tu nacionalnu manjinu.

Tokom prošle godine nisu izvršene izmjene i dopune Statuta s obzirom da nakon provedenih izbora 17. svibnja na području Grada Ludbrega više ne djeluje Gradsko vijeće srpske nacionalne manjine Grada Ludbrega. Gradsko vijeće srpske nacionalne manjine Grada Ludbrega, a nakon provedenih izbora i predstavnik srpske nacionalne manjine upoznato je sa aktima koje je donijelo Gradsko vijeće Grada Ludbrega, a tiču se položaja nacionalne manjine. Predsjednik Gradskog vijeća srpske nacionalne manjine, a kasnije predstavnik pozivan je na sjednice Gradskog vijeća Grada Ludbrega kada su se donosili određeni akti vezani uz nacionalne manjine - npr. Proračun Grada Ludbrega, Programi javnih potreba, izmjene i dopune Statuta i dr. Također, Gradsko vijeće srpske nacionalne manjine (predsjednik - predstavnik) redovno je obavještavano i pozivano na sve manifestacije i događanja koja su organizirana u Gradu Ludbregu.

## **Općina Petrijanec**

Člankom 59. Statuta Općine Petrijanec predviđeno je da predstavničko i izvršno tijelo mogu prije donošenja odluka značajnih za pojedinu kategoriju mještana zatražiti mišljenje od samih mještana. Poglavarstvo je u protekloj godini u dva navrata održalo sastanak s članovima Vijeća romske nacionalne manjine, prije donošenja odluka o određenim zahvatima komunalnog tipa u romskom naselju.

## **Financiranje**

Varaždinska županija

Izabranim članovima vijeća srpske i slovenske nacionalne manjine isplaćene su naknade troškova izborne promidžbe, sukladno Odluci o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina i predstavnika nacionalne manjine u jedinici lokalne i područne (regionalne) samouprave. U proračunu Varaždinske županije redovito se osiguravaju sredstva za rad vijeća i predstavnika nacionalnih manjina.

Tako je u 2007. godini za rad Vijeća srpske nacionalne manjine bilo osigurano 25.000,00 kn, što je i utrošeno, a za rad Vijeća slovenske nacionalne manjine planirano je 10.000,00 kn, a utrošeno je 7.000,00 kn. Što se tiče osiguranja sredstava za predstavnike nacionalnih manjina, u Proračunu su također bila osigurana sredstva za predstavnika bošnjačke nacionalne manjine u iznosu od 13.000,00 kn, što je u cijelosti i utrošeno, zatim za rad predstavnika romske nacionalne manjine osigurano je 20.000,00 kn i nije ništa utrošeno. Za albansku nacionalnu manjinu nisu bila osigurana sredstva, obzirom da nisu dostavili svoj program rada, a što su učinili nedavno, te će u ovoj godini za njihov rad biti također osigurana sredstva. Pored navedenih financijskih sredstava Županija je financirala i određene manifestacije i programi za nacionalne manjine koji su se provodili. Tako je u 2007. godini financirala organizaciju "Prešernovi dani u Varaždinu", koju je organiziralo Vijeće slovenske nacionalne manjine te osnivanje Slovenskog kulturnog društva. Navedeni programi financirani su također iz Proračuna Županije. Za ostvarivanje prava na naknadu članovima vijeća nacionalnih manjina nije donijet posebni akt, već se primjenjuje Županijski opći akt o pravima na naknadu za rad i putne troškove članovima radnih tijela. Ovim općim aktom član vijeća ima pravo na naknadu troškova u iznosu od 100,00 kn i putni trošak za svaku sjednicu.

Nacionalnim manjinama u Županiji osiguran je prostor za njihov rad te imaju mogućnost stalnog korištenja administrativno-tehničkih i ostalih potrebnih stručnih usluga, što i koriste, sukladno svojim aktivnostima.

Statuti vijeća nacionalnih manjina donijeti su na početku rada vijeća te su objavljeni u službenom glasilu Varaždinske županije. Isto tako vijeća donose i svoje financijske planove zajedno sa programom rada za narednu godinu, što redovito dostavljaju Županijskom poglavarstvu zbog planiranja financijskih sredstava. Isto tako izrađuju i adekvatne završne račune, što se prilaže financijskoj dokumentaciji koja se vodi u nadležnom županijskom upravnom tijelu.

## **Grad Varaždin**

Iznos sredstava za rad predstavnika slovenske nacionalne manjine u Gradu Varaždinu bio je osiguran u Proračunu Grada Varaždina za 2007. godinu u stavci "Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstva i sl.", u skladu sa Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina, Pravilnikom o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina i Odlukom o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina u jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave i predstavnike nacionalne manjine u jedinici lokalne i područne (regionalne) samouprave, međutim, od strane predstavnika slovenske nacionalne manjine u Gradu Varaždinu nije bilo aktivnog djelovanja u 2007. godini, nije dostavljen nikakav financijski plan, niti plan djelovanja radi ostvarivanja manjinskih prava, pa slijedom navedenog planirana sredstva nisu utrošena.

Izabrani predstavnik nacionalne manjine u mogućnosti je koristiti administrativno-tehničke i ostale potrebne usluge (prijepis, telekomunikacije, troškovi poštarine, uredski materijal i sl.).

Tijekom 2007. godine na dnevnom redu sjednica Gradskog poglavarstva Grada Varaždina nisu bili prijedlozi općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalnu manjinu pa tako nije bilo potrebe obavještanja predstavnika nacionalne manjine o davanju mišljenja i prijedloga.

## **Grad Ludbreg**

U toku 2007. godine utrošena su slijedeća sredstva za potrebe rada Vijeća i to:

- izabranoj predstavnici nije isplaćen iznos naknade troškova izborne promidžbe sukladno Odluci o određivanju visine naknade troškova. Proračunom Grada Ludbrega za 2007. godinu osigurano je i isplaćeno Gradskom vijeću srpske nacionalne manjine ukupno 10.000,00 kn - za obilježavanje Krsne slave, suradnju s ostalim nacionalnim manjinama, susret KUD-ova, promocija Vijeća.

Vijeću srpske nacionalne manjine odnosno predstavniku osigurana je dodatna logistička potpora neophodna za učinkovito administrativno funkcioniranje - osiguran je uredski materijal, prostor za održavanje sjednica, te stručna pravna pomoć dok nisu osigurana sredstva za profesionalno angažiranje tajnika.

Kod pripreme prijedloga općih akta kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalnu manjinu obaviješteni su predsjednica odnosno predstavnica srpske nacionalne manjine te od njih zaraženo mišljenje i prijedlozi. Statut vijeća objavljen je u službenom glasilu lokalne jedinice. Vijeća i predstavnici predlažu mjere za unapređivanje položaja nacionalne manjine, redovito dostavljaju svoje programe rada, prijedloge projekata te sudjeluju u procesima o pitanjima iz njihove domene, redovito održavaju kontakte s biračima. Izabrana predstavnica nije osnovala koordinaciju, dok je prijašnje gradsko vijeće srpske nacionalne manjine osnovalo koordinaciju. Ostale aktivnosti: Gradskom vijeću srpske nacionalne manjine pružena je pomoć prilikom prijave projekta Ministarstvu kulture za obnovu pravoslavne crkve u Čukovcu. Isti projekt prihvaćen je od strane Ministarstva kulture.

## **Općina Petrijanec**

Isplata naknade troškova izborne promidžbe izabranim članovima Vijeća romske nacionalne manjine u Općini Petrijanec nije obavljena preko općinskog proračuna zbog toga što za tu namjenu nisu bila osigurana sredstva. U 2007. godini nisu od strane pripadnika Vijeća tražena nikakva sredstva za obavljanje administrativnih poslova.

Vijeću romske nacionalne manjine u Općini Petrijanec pružena je sva stručna, administrativna i tehnička pomoć prigodom konstituiranja, dostave podataka u Središnji državni ured za upravu te otvaranje žiro računa Vijeća. Ostali oblici pomoći nisu traženi, no svi zaposlenici Jedinственog upravnog odjela na raspolaganju su za pružanje usluga iz svog djelokruga jednako pripadnicima romske manjine kao i svim ostalim mještanima

Općinsko poglavarstvo je u 2007. godini u dva navrata zatražilo mišljenje romske nacionalne manjine prigodom donošenja odluka vezanih uz komunalno uređenje naselja. Vijeće romske nacionalne manjine nije u 2007. godini donijelo nikakav dokument vezan uz rad Vijeća. Članovi vijeća nisu podnijeli nikakvu inicijativu ili mjeru za unapređivanje položaja pripadnika nacionalne manjine koji žive na području Općine. Općina nema saznanja o osnivanju koordinacije ili davanju ovlaštenja bilo kojem drugom tijelu

## **Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina**

### **Grad Ludbreg**

Člankom 19. statuta propisano korištenje znakova i simbola nacionalne manjine: "Uz službenu uporabu svoje zastave i simbola na javnim mjestima i u svojim službenim prostorijama Gradsko vijeće srpske nacionalne manjine dužno je istaknuti i zastavu i simbole Republike Hrvatske te zastavu Grada Ludbrega." Kada se izvodi himna srpske nacionalne manjine obvezatno se prije nje izvodi himna Republike Hrvatske". Navedeno se provodi prilikom obilježavanja Krsne slave, koja se svake godine obilježava početkom lipnja mjeseca, a vezana je uz Sv. Nikolaja. Svečanost Krsne Slave održava se u Društvenom domu u Čukovcu i tom prigodom istaknuti su predmetni simboli i zastave na propisani način. Ovom događaju svake godine prisustvuje veliki broj uzvanika i predstavnika nacionalnih manjina iz cijele Hrvatske, kao i predstavnici Veleposlanstva, a isto tako održava se i smotra KUD-ova nacionalnih manjina.

### **Udruge, zaklade i fundacije pripadnika nacionalnih manjina**

#### **Grad Ludbreg**

Na području Grada Ludbrega osnovana je Udruga Roma. Za financiranje programa i aktivnosti ove Udruge tijekom 2007. godine u Proračunu Grada Ludbrega osigurano je i isplaćeno 3.000,00 kuna. Isto tako ovoj Udruzi je u prigodi obilježavanja Svjetskog dana Roma i 1. godišnjice osnivanja Udruge (28. travnja 2007. godine) odobreno besplatno korištenje "Otoka mladosti" sa korištenjem potrebnih energenata, kao i besplatno korištenje sportskih terena za održavanje sportskih susreta. Važno je napomenuti da su tijekom 2006. i 2007. godine na području Grada Ludbrega u suradnji sa Hrvatskim zavodom za zapošljavanje - Područnom jedinicom Varaždin provedene Mjere po Nacionalnom programu za Rome te je po 10 pripadnika romske manjine bilo uključeno u programe javnih radova na području Grada Ludbrega. Nedostatna sredstva osigurana su iz Proračuna Grada. Za 2008. godinu također je predviđeno uključivanje pripadnika ove manjine u već spomenuti Nacionalni program.

#### **Općina Cestica**

Vezano uz financiranje Udruga, zaklada i fundacija pripadnika nacionalnih manjina nisu zatražena nikakva financijska sredstva. Općina Cestica sudjeluje u projektu Europske unije i Udruge Romi za Rome Hrvatske kao partner te sufinancira 7.000,00 kuna u radu službenika Općine Cestica u tom Projektu.

#### *Ocjena stanja*

**Varaždinska županija i Grad Ludbreg** imaju najbolje rezultate u većini postavljenih parametara - na razini pravno-institucionalne uređenosti problematike nacionalnih manjina u općim aktima i ostalim dokumentima (npr. Proračunu), u primjerenom praćenju, aktivnom poticanju mjera i aktivnosti na ispunjavanju prava nacionalnih manjina predviđenih Ustavnim zakonom te visokom stupnju pozitivne otvorenosti prema inicijativama za unapređenje položaja nacionalnih manjina.



**Grad Varaždin**, po svojim stručnim, administrativnim, financijskim itd. kapacitetima, unatoč relativno malom broju pripadnika nacionalnih manjina, ima prostora za daleko veći angažman na prepoznavanju i priznavanju pojedinih prava i mogućih aspekta djelovanja te pronalaženja oblika suradnje u pravcu ostvarenja Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina.

U **Općini Petrijanec** prisutna je relativno velika populacija romske nacionalne manjine (7,7%), pozitivan pomak je konstituiranje Vijeća romske nacionalne manjine, no primjetno je da nema uočljivih pomaka u pravcu kvalitetnije prisutnosti navedene manjine u raznim aspektima aktivnosti u okviru općine kao društvene zajednice. Razlozi i analiza postojećeg stanja prelazi mogućnosti ovog izvješća, a korake u pravcu poboljšanja stanja uz strukture općine prvenstveno treba poduzeti sama romska zajednica iskazivanjem interesa, želje te pozitivnim odnosom za izražavanje vlastitog identiteta putem korištenja predviđenih mehanizama za ostvarenje prava iz Ustavnog zakona.

**Općina Cestica** kao pogranična općina prema Republici Sloveniji tradicionalno u cijelom dosadašnjem razdoblju uspješno razvija prekograničnu suradnju sa susjednim slovenskim područjem. U afirmaciji postojeće slovenske nacionalne manjine u Općini Cestica premalo je uočljiv pravno-institucionalni okvir iako je on uspostavljen, no nedostaje više konkretnog angažmana, prvenstveno od strane samih predstavnika slovenske nacionalne manjine, a u cilju iznalaženja novih područja afirmacije u političkom, kulturnom gospodarskom te drugim područjima čiju realizaciju omogućava primjena Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina.

Ured državne uprave nema stalne mehanizme, konkretnu nadležnost ni pouzdana mjerila za kontinuirano praćenje, a još manje za mogućnost utjecanja na procese ili čimbenike u jedinicama lokalne samouprave putem kojih bi mogao aktivno utjecati na sveobuhvatnu i kvalitetnu primjenu Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. Nadzor zakonitosti općih akata predstavničkih tijela, koji je u nadležnosti Ureda ne pruža uvid u aktivnosti i procese potencijalnih sudionika u provedbi Ustavnog zakona, osim kada bi u postupku nadzora zakonitosti općeg akta predstavničkog tijela došlo do obustave istog zbog nezakonitosti, u ovom slučaju kršenja odredaba Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina i drugih propisa kojima se navedena materija regulira.

## **KOPRIVNIČKO-KRIŽEVAČKA ŽUPANIJA**

### **Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina**

Županijska skupština Koprivničko-križevačke županije Statutarnom odlukom o izmjenama Statuta Koprivničko-križevačke županije uredila je ostvarivanje prava nacionalnih manjina. Izborna promidžba za izbor članova vijeća i predstavnika nacionalnih manjina u 2007. godini financirana je s 39.500,00 kuna. Za financiranje rada Vijeća srpske nacionalne manjine u 2007. godini utrošeno je 161.959,63 kune, a za predstavnika mađarske nacionalne manjine 30.000,00 kuna. Vijeću srpske nacionalne manjine ponuđen je radni prostor kojeg nisu prihvatili, ali se i on financira kroz dodijeljena sredstva, što je obuhvaćeno njihovim financijskim planom. U Proračunu Koprivničko-križevačke županije osiguravaju se sredstva i za profesionalno angažiranje tajnika. Prilikom priprema za izradu Proračuna Koprivničko-križevačke županije obavještava se vijeće srpske nacionalne manjine i predstavnici nacionalnih manjina i pozivaju da dostave svoje planove rada i financijske planove radi

osiguranja sredstava. Do sada je objavljen Statut Vijeća srpske nacionalne manjine donijet 2005. godine i objavljen je u „Službenom glasniku Koprivničko-križevačke županije“ .

## **Grad Koprivnica**

### Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Na izborima održanim 17. lipnja 2007. godine izabrano je 9 od ukupno 15 članova Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Koprivnice, a 5. rujna 2007. godine održana je konstituirajuća sjednica Vijeća srpske nacionalne manjine na kojoj je izabran predsjednik, te je u skladu sa zakonom konstituirano vijeće srpske nacionalne manjine koje je upisano u Registar vijeća nacionalnih manjina. Izabranim predstavnicima nacionalnih manjina dostavljene su potvrde o izboru.

Grad Koprivnica nije općim aktom razradio postupak ostvarivanja prava utvrđenih u članku 31. stavku 1. Ustavnog zakona s obzirom da Vijeće srpske nacionalne manjine zbog podnesenih ostavki (2 člana Vijeća) te nedostatka kvoruma za pravovaljano odlučivanje od samog početka, ne može funkcionirati, jer Vijeće može odlučivati ako je na sjednici prisutna većina članova od ukupnog, a ne izabranog, broja članova Vijeća, što je propisano i samim Statutom Vijeća srpske nacionalne manjine.

Grad Koprivnica isplatio je troškove izborne promidžbe Vijeću srpske nacionalne manjine i predstavniku albanske nacionalne manjine u studenom 2007. godine, sukladno Odluci o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina i predstavnika nacionalne manjine u jedinici lokalne i područne (regionalne) samouprave („Narodne novine“ broj 58/07). Druga sredstva nisu osigurana u proračunu Grada Koprivnice za 2007. godinu.

Odluka o iznosu nagrade za rad prema Pravilniku o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina nije donijeta. Izrađen je prijedlog odluke i dostavljen Vijeću srpske nacionalne manjine na očitovanje, koji prijedlog je Vijeće i podržalo, a s obzirom na podnesene ostavke dva člana Vijeća i time trajni nedostatak kvoruma za pravovaljano odlučivanje i nemogućnosti zakonitog funkcioniranja Vijeća, Grad Koprivnica odgodio je donošenje predmetne Odluke.

Vijeće srpske nacionalne manjine i predstavnik albanske nacionalne manjine imaju pravo neograničeno korištenja prostora u zgradi Gradske uprave Grada Koprivnice za održavanje sjednica, te mogućnost korištenja tehničke opreme i administrativnu pomoć.

Gradsko vijeće i Gradsko poglavarstvo u razdoblju od konstituiranja Vijeća srpske nacionalne manjine i izbora predstavnika albanske nacionalne manjine 2007. godine, nisu donosili opće akte kojima bi se uređivala pitanja isključivo od značaja samo za nacionalne manjine. Grad Koprivnica sve opće akte objavljuje u „Glasniku Grada Koprivnice“ i web stranici Grada Koprivnice [www.koprivnica.hr](http://www.koprivnica.hr) te je objavljivanje akata na isti način omogućeno i predstavnicima nacionalnih manjina.

## **Grad Križevci**

### **Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina**

Vijeće srpske nacionalne manjine konstituirano je 5. rujna 2007. godine i ima 10 članova. Sukladno članku 31. stavku 1. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, navedena pitanja uredit će se općim aktima. Vijeću srpske nacionalne manjine isplaćena je naknada izborne promidžbe 1.000,00 kuna po članu Vijeća, odnosno ukupno 10.000,00 kuna. U Proračunu Grada Križevaca za 2007. godinu za Vijeće srpske nacionalne manjine bilo je osigurano 15.000,00 kuna, a utrošeno je 11.250,00 kuna, uključujući i sredstva za obavljanje administrativnih poslova za Vijeće. Članovi Vijeća ostvaruju pravo na mjesečnu naknadu u visini 30% od naknade koju ostvaruju članovi Gradskog vijeća (170,00 kuna po sjednici). Vijeću srpske nacionalne manjine osigurava se sva logistička potpora neophodna za učinkovito funkcioniranje Vijeća, a sukladno njihovom traženju. Kod priprema prijedloga općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za ovu nacionalnu manjinu, obavještava se Vijeće srpske nacionalnih manjina. Do sada je objavljen Statut Vijeća srpske nacionalne manjine u „Službenom vjesniku Grada Križevaca.

## **Općina Novigrad Podravski**

U Općini Novigrad Podravski izabran je samo predstavnik srpske nacionalne manjine. Za njegov rad u 2007. godini osigurano je i realizirano 6.000,00 kuna.

## **Općina Rasinja**

### **Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina**

Sukladno članku 31. stavku 1. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, navedena pitanja uređena su Statutom Općine Rasinja Za rad Vijeća srpske nacionalne manjine u Proračunu Općine Rasinja za 2007. godinu planirano je 20.000,00 kuna, a realizirano je 15.000,00 kuna. Naknada troškova izborne promidžbe isplaćena je u svoti 10.000,00 kuna. Naknada za rad članova Vijeća srpske nacionalne manjine uređena je Odlukom o naknadi troškova članovima Općinskog vijeća, Općinskog poglavarstva Općine Rasinja i njihovih radnih tijela. Udruzi „Napredna žena“ iz Velikog Poganca doznačena su sredstva u svoti 3.000,00 kuna, a Pravoslavnoj crkvi u velikom Pogancu isplaćena su sredstva u svoti 10.000,00 kuna.

Vijeću srpske nacionalne manjine osigurava se sva logistička potpora neophodna za učinkovito funkcioniranje Vijeća, a sukladno njihovom traženju. Kod priprema prijedloga općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za ovu nacionalnu manjinu, obavještava se Vijeće srpske nacionalnih manjina. Općina Rasinja je odredbom članka 50. Statuta Općine Rasinja propisala uporabu znamenja i simbola nacionalnih manjina. Uporaba znamenja i simbola provodi se u skladu s navedenim odredbama.

## **Općina Sokolovac**

Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim te izvršnim tijelima lokalnih jedinica

U Općini Sokolovac putem programa Javni radovi - Romi za lokalnu zajednicu, u suradnji s Hrvatskim zavodom za zapošljavanje, u ljetnim mjesecima bila su zaposlena dva pripadnika romske nacionalne manjine s područja Općine.

### **Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina**

Sukladno članku 31. stavku 1. Ustavnog zakona, navedena pitanja uređena su Statutom Općine Sokolovac Za rad Vijeća srpske nacionalne manjine u Proračunu Općine Sokolovac za 2007. godinu planirano je 12.000,00 kuna, što je u cijelosti i realizirano. Naknada troškova izborne promidžbe isplaćena je u svoti 10.000,00 kuna. Naknada za rad članova Vijeća srpske nacionalne manjine uređena je Odlukom o naknadi troškova članovima Općinskog vijeća, Općinskog poglavarstva Općine Sokolovac i njihovih radnih tijela. Vijeću srpske nacionalne manjine osigurava se sva logistička potpora neophodna za učinkovito funkcioniranje Vijeća, a sukladno njihovom traženju. Kod priprema prijedloga općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za ovu nacionalnu manjinu, obavještava se Vijeće srpske nacionalnih manjina. Općina Sokolovac je odredbama članka 49. i 50. Statuta Općine Sokolovac propisala uporabu znamenja i simbola nacionalnih manjina. Uporaba znamenja i simbola provodi se u skladu s navedenim odredbama.

## **BJELOVARSKO-BILOGORSKA ŽUPANIJA**

Na području Bjelovarsko-bilogorske županije izabrana su četiri vijeća i to Županija im je osigurala sredstva u iznosu od 10.000,00 do 20.000,00 kn za promidžbu i rad u 2007. godini. Također djeluju i udruge koje njeguju i promiču kulturu i običaje manjina. U Uredu župana ustrojen je Odsjek za nacionalne manjine i voditelj istog je pripadnik srpske nacionalne manjine.

### **Grad Bjelovar**

Grad Bjelovar isplatio je vijeću i predstavnicima nacionalnih manjina iznos naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina i predstavnika nacionalne manjine u jedinici lokalne i područne (regionalne) samouprave. U Proračunu Grada Bjelovara za 2007. godinu osigurana su sredstva u iznosu 118.000,00 kuna. Od ukupnog iznosa za troškove izborne promidžbe utrošeno je 18.000,00 kuna, a za financiranje rada vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, kao i sredstva za obavljanje administrativnih poslova i određenih aktivnosti utvrđenih programom rada vijeća, odnosno predstavnika u ukupnom iznosu 100.000,00 kuna i to:

Vijeće srpske nacionalne manjine	43.000,00 kuna,
Vijeće romske nacionalne manjine	43.000,00 kuna,
Predstavnicima češke nac. manjine	14.000,00 kuna.

Osim, planiranih sredstava iz Proračuna Grada Bjelovara predstavniku albanske nacionalne manjine za financiranje rada, administrativnih poslova i određenih aktivnosti utvrđenih programom rada isplaćeno je 14.000,00 kuna. Grad Bjelovar osigurao je dodatnu logističku potporu neophodnu za učinkovito administrativno funkcioniranje Vijeću srpske nacionalne manjine na način da je osigurao radni prostor opremljen uredskim namještajem, kompletnom informatičkom opremom i uredskim materijalom. Pravna pomoć, kao i druga stručna pomoć

vijeću i predstavnicima nacionalnih manjina osigurana je u upravnim tijelima Grada Bjelovara.

Gradsko poglavarstvo Grada Bjelovara u 2007. godini nije pripremalo prijedloge općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalne manjine, te posebna mišljenja i prijedlozi nisu ni tražena. Na financiranje programa i aktivnosti udruga nacionalnih manjina koje djeluju na području Grada Bjelovara u 2007. godini utrošeno je za:

Udrugu izvornih Roma-Lovara 8.000,00 kuna i  
Centar za savjetovanje, edukaciju i kulturu Roma Bjelovar -10.000,00 kuna.

### **Grad Daruvar**

Utrošena sredstva na nacionalne manjine na području Grada Daruvara u 2007. godini iznose za: - češku nacionalnu manjinu 1.148.082,93 kuna,\*  
- srpsku nacionalnu manjinu 1.700,00 kuna,  
- mađarsku nacionalnu manjinu 1.700,00 kuna.

(\*Napomena: navedeni iznos sadrži ukupna izdvajanja za potrebe češke nacionalne manjine uključujući predškolski odgoj).

Ustavnim zakonom i Zakonom o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u RH, te odredbama Statuta Grada Daruvara, pripadnici češke nacionalne manjine ostvaruju pravo službene uporabe češkog jezika i pisma na području Grada Daruvara u naseljima: Ljudevit Selo, Donji Daruvar, Gornji Daruvar i Doljani.

Sukladno člancima 8., 9., 10. i 11. Zakona, uređeno je slijedeće: rad gradskog vijeća i poglavarstva je na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, dvojezičnost češkoj nacionalnoj manjini regulirano čl. 5. točka 3. u svezi sa člankom 6. stavka 2. Zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina domovima, školama i drugim ustanovama, za svoje potrebe mogu se svojim pismom koristiti u sastavu svojih pečata i žigova, zaglavljima službenih akata koje donose, te ostale simbole u svojim prostorijama, dostava materijala za sjednicu gradskog vijeća i poglavarstva, izrada zapisnika, odluka, zaključaka i dr. te poziva je na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, postoji mogućnost izdavanja osobnih isprava na jeziku manjina, prometni znakovi, odnosno oznake naselja sa većinskim češkim stanovništvom su na hrvatskom jeziku uz pismo manjine, kao i nazivi ulica i geografskih lokaliteta. Nije posebno iskazan interes za uporabu jezika i pisma manjina pred upravnim tijelima Grada Daruvara.

Nadalje, zastupljenost češke i srpske nacionalne manjine je u izvršnom tijelu i predstavničkom tijelu, srpske i mađarske u predstavničkom tijelu, a ista je zastupljenost u navedenim tijelima po izvornim rezultatima. Funkcioniranje vijeća i predstavnika nacionalne manjine ostvaruje se u okviru mogućnosti proračuna i ovo navedeno samo je za rad vijeća i predstavnika, za obavljanje administrativnih troškova:

Vijeće češke nacionalne manjine	8.755,26 kuna
Vijeće srpske nacionalne manjine	7.990,00 kuna
predstavniku mađarske nacionalne manjine	1.700,00 kuna

Za učinkovito administrativno funkcioniranje vijeća, daje se administrativno-tehnička usluga Grada. Statutom Grada Daruvara uređeno je kada Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina mogu u službene svrhe upotrebljavati znamenja i simbole nacionalnih manjina i prava na

obilježavanje praznika nacionalnih manjina i u službenim prostorijama, a mogu upotrebljavati i druge simbole i znamenja koje utvrdi koordinacija vijeća, a u skladu su sa Ustavnim zakonom i Zakonom o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina. U svečanim prilikama važnim za nacionalnu manjinu može se izvoditi himna ili svečana pjesma nacionalne manjine koju utvrdi Koordinacija vijeća te se prije izvođenja takve svečane pjesme, prvo izvodi himna Republike Hrvatske. Knjižnice i ostale udruge manjina sufinanciraju se prema mogućnostima Proračuna Grada Daruvara na području jedinice lokalne samouprave.

### **Grad Garešnica**

U Gradu Garešnici od manjina najbrojnije je zastupljena srpska nacionalna manjina, dok je češka i mađarska u malom broju. Osnovano je Vijeće srpske nacionalne manjine, a češka nacionalna manjina ima svog predstavnika koji zajedno sa predsjednikom Vijeća srpske nacionalne manjine poziva se na svaku sjednicu Gradskog vijeća. Za financiranje programa i aktivnosti udruga nacionalnih manjina u 2007. godini planirano je i utrošeno 20.000,00 kn. U izvršnom tijelu osigurana je zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina.

### **Grad Grubišno Polje**

U svezi čl. 8., 9., 10. i 11. Zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u RH pripadnici manjina nisu imali interesa niti zahtjeva. Što se tiče provedbi odredaba čl. 12. do 19. Zakona, pripadnici nacionalne manjine imaju pravo na ravnopravnu službenu uporabu svog jezika i pisma u postupku pred tijelima lokalne jedinice, a za zahtjeve za izdavanjem isprava na jeziku manjina nisu imali, kao ni bilo kakve zahtjeve za intervencijom u tom smislu (žigovi, zaglavljiva akata, obrasci koji bi se koristili u službene svrhe).

Nema nikakvih poteškoća za zapošljavanje manjina u upravnim tijelima ukoliko pripadnici kao kandidati natječaja posjeduju naobrazbu koja se traži i ispunjavaju ostale osnovne uvjete natječaja. Gradsko poglavarstvo Planom prijema u službu utvrđuje popunjenost upravnog tijela i planira zapošljavanje potrebnog broja pripadnika nacionalnih manjina. Na području grada Grubišno Polje konstituirana su izabrana vijeća nacionalnih manjina koja svojim općim aktima uređuju postupak ostvarivanja prava iz čl. 31. Ustavnog zakona. Grad Grubišno Polje financira iz redovnog gradskog proračuna učinkovite i neophodne Programe pojedinih vijeća, isto tako financijski podržava njihove izvanredne projekte i potrebe (logistička potpora). Službena uporaba i način korištenja zastave i simbola nacionalnih manjina poštuje se shodno čl. 14. Ustava te je odredbama Statuta Grada Grubišnog Polja ukazano da vijeća nacionalnih manjina slobodno upotrebljavaju svoje simbole za obilježavanje svečanih prigoda i praznika. Tijekom 2007. godine za financiranje programa i aktivnosti udruga nacionalnih manjina utrošeno je 22.500,00 kn.

### **Općina Dežanovac**

U izvršnom tijelu Općine Dežanovac osigurana je zastupljenost predstavnika nacionalnih manjina. Od pet članova izvršnog tijela dva su Čeha.

Na području Općine konstituirano je vijeće češke nacionalne manjine te vijeće srpske nacionalne manjine, dok Mađari djeluju preko svoje predstavnice nacionalne manjine. Općina Dežanovac je isplatila Vijeću srpske nacionalne manjine dio iznosa naknade izborne promidžbe 7.000,00 kn, preostaje još isplatiti 3.000,00 kn, predstavnici mađarske nacionalne

manjine isplaćeno je 1.000,00 Kn, dok Vijeću češke nacionalne manjine još nije isplaćen iznos naknade troškova izborne promidžbe. Proračunom za 2007. godinu za Vijeće i predstavnike nacionalnih manjina osigurano 11.500,00 Kn, od čega je ostvareno 3.506,17 kn. Statutom i Poslovníkom utvrđeno je pripadnicima nacionalnih manjina pravo sudjelovanja u javnom životu i upravljanju lokalnim poslovima putem vijeća nacionalnih manjina i njihovim predstavnika.

### **Općina Đulovac**

Općina Đulovac pokrenula je postupak dogovaranja s Vijećem srpske nacionalne manjine oko usklađivanja općih akata Općine Đulovac u cilju osiguranja zastupljenost predstavnika srpske nacionalne manjine u izvršnom tijelu Općine sukladno odredbama članka 22. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. Međutim do danas taj akt nije donesen. Proračunom Općine Đulovac za 2007. godinu, za rad Vijeća srpske nacionalne manjine predviđena su sredstva uz iznosu odd 25.000,00 Kn. Sredstva za provođenje aktivnosti Vijeća osigurana su prama Programu rada i financijskom planu Vijeća srpske nacionalne manjine za 2007. godinu. Općina Đulovac osigurala je prostor za rad Vijeća srpske nacionalne manjine u zgradi općine.

### **Općina Končanica**

Na području Općine Statutom je propisana uporaba jezika i pisma češke nacionalne manjine, s obzirom da 46% ukupnog stanovništva je pripadnika češke nacionalne manjine. Rad Općinskih tijela obavlja se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, jer do sada nije bilo zahtjeva za dostavom materijala za sjednice, zapisnika i ostalog na češkom jeziku, kao niti vođenja postupka na češkom jeziku. U uporabi su pečati na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu a natpisne ploče tijela koja su smještene u Općinskog zgradi su dvojezična, kao i nazivi naselja, gdje je to propisano Statutom. Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim i izvršnim tijelima lokalnih jedinica u upravnim tijelima Općine Končanica kao i u izvršnim tijelima osigurana je zastupljenost nacionalnih manjina.

Na području Općine Končanica osnovana su vijeća srpske i češke nacionalne manjine. Općina je isplatila iznos naknade troškova izborne promidžbe za oba vijeća. Ukupno je za 2007. godinu planirano 7.000,00 kuna za oba vijeća a utrošeno je 3.500,00 kuna.

Općina je donijela Odluku o utvrđivanju naknade troškova članovima Vijeća nacionalnih manjina sukladno članku 3. Pravilnika o naknadi troškova i nagradi za rad članova vijeća i predstavnika nacionalnih manjina i po istom postupa, Općina daje logističku potporu za administrativno funkcioniranje vijeća. Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina propisano je Statutom. Na nivou općine djeluju dvije Češke besede i to: Končanica i Daruvarski Brestovac. U toku 2007. godine za Češke besede planirana su sredstva u iznosu od 15.000,00 kuna a ostvarena su od 17.000,00 kuna.

### **Općina Severin**

U Poglavarstvo je kao član uključen jedan pripadnik srpske nacionalne manjine. Općina Severin nije tokom prošlih godina davala financijska sredstva vijeću nacionalnih manjina, jer članovi Vijeća srpske nacionalne manjine ne održavaju sastanke, ne traže financijska sredstva. Napomena: Općina Severin je 2007. godine donirala 2.000,00 kn Vijeću srpske nacionalne

manjine Bjelovarsko-bilogorske županije, a također i ove godine donirano 2.000,00 kn Vijeću srpske nacionalne manjine.

### **Općina Sirač**

Na području Općine Sirač djeluju dvije nacionalne manjine – češka nacionalna manjina i srpska nacionalna manjina. Statutom i poslovníkom utvrđeno je pripadnicima nacionalnih manjina pravo sudjelovanja u javnom životu i upravljanju lokalnim poslovima putem vijeća nacionalnih manjina i njihovim predstavnika. Od deset službenika i namještenika Općine Sirač dva namještenika su pripadnici češke nacionalne manjine.

Vijeća nacionalnih manjina nisu zatražila ostvarivanje prava utvrđenih u stavku 1. članka 31. Ustavnog zakona. Općina Sirač u Proračunu je osigurala sredstva za rad vijeća češke i srpske nacionalne manjine. Ukupno je planirano 10.000,00 kn a do sada isplaćeno 3.000,00 kuna češkoj nacionalnoj manjini i 3.000,00 srpskoj nacionalnoj manjini. Općina Sirač osigurala je sredstva, prostor, kao i ostalu logističku potporu vijećima nacionalnih manjina prema njihovim zahtjevima

### **Općina Veliki Grđevac**

U izvršnom tijelu od 5 članova 2 su iz redova nacionalnih manjina. Materijalno-tehnička pomoć pripadnicima manjina je osigurana, ali nema interesa za bilo kakav rad na pitanjima koje su od interesa i za pripadnika nacionalnih manjina.

## **PRIMORSKO-GORANSKA ŽUPANIJA**

### **Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina**

Člankom 14. Statuta **Grada Rijeke** propisano je da se autohtonoj talijanskoj nacionalnoj manjini osigurava uporaba vlastitog jezika i pisma u javnim poslovima iz samoupravnog djelokruga Grada Rijeke. Napominjemo da prema posljednjem popisu stanovništva iz 2001. godine u Rijeci živi 2763 pripadnika talijanske nacionalne manjine što čini 1,92 % stanovnika Rijeke. Citirana odredba Statuta znači da se pripadnici talijanske nacionalne manjine mogu Gradu obraćati pismenima na talijanskom jeziku koju mogućnost oni vrlo rijetko koriste. To također znači da član Gradskog vijeća koji je pripadnik talijanske nacionalne manjine može na sjednicama raspravljati na talijanskom jeziku.

**Grad Cres** je u čl. 7. Statuta uvažavajući svoju povijesnu i kulturnu baštinu omogućio autohtonoj talijanskoj zajednici: - ostvarivanje ravnopravne službene uporabe materinjeg talijanskog jezika, u skladu s odredbama posebnoga zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj, osim ispisivanja dvojezičnih naziva naselja, ulica i trgova te osim ispisivanja dvojezičnih natpisnih ploča i zaglavlja akata za tijela Grada Cresa, za mjesnu samoupravu i za pravne osobe koje imaju javne ovlasti; - izbornu učenje talijanskog jezika u školskoj nastavi, od IV. razreda do kraja osnovnog obrazovanja.



## **Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim te izvršnim tijelima lokalnih jedinica**

Razmjernu zastupljenost temeljem članka 20. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina imaju pripadnici srpske nacionalne manjine u **Gradu Vrbovsko**, čiji je udio u ukupnom stanovništvu te jedinice viši od 15%, tj. 36,23%. Zastupljenost u izvršnim i upravnim tijelima propisana je Statutom Grada Vrbovskog ("Službene novine" Primorsko-goranske županije broj 08/08 - pročišćeni tekst) kojim je utvrđeno pravo nacionalne manjine Srba na razmjernu zastupljenost u Gradskom vijeću, te u izvršnim i upravnim tijelima Grada. U Gradskom poglavarstvu Grada Vrbovskog postignuta je razmjerna zastupljenost pripadnika srpske nacionalne manjine. Nacionalna struktura zaposlenih u gradskoj upravi još uvijek nije zadovoljavajuća, jer pripadnici srpske nacionalne manjine čine svega 27% zaposlenih dok u strukturi stanovništva sudjeluju sa 37%. Nacionalnu strukturu zaposlenih nije moguće promijeniti od jednom, već će se ista rješavati postepeno prirodnom odljevom zaposlenih. Gradsko poglavarstvo Grada Vrbovsko prilikom zapošljavanja strogo vodi računa o zastupljenosti pripadnika navedene nacionalne manjine. U 2007. godini u stalni radni odnos u gradsku upravu primljene 3 osobe od čega su dvije osobe pripadnici srpske nacionalne manjine.

## **Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina**

Statut Grada Rijeke usklađen je s Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina.

Poslovníkom o radu Gradskog vijeća Grada Vrbovskog utvrđeno je pravo Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Vrbovskog da daje prijedloge općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za srpsku nacionalnu manjinu. Vijeće nacionalne manjine ima pravo biti obaviješteno o svakom pitanju o kome će raspravljati Gradsko vijeće, a tiče se položaja nacionalne manjine. Vijeću nacionalne manjine obvezno se, radi davanja prethodnog mišljenja, dostavljaju prijedlozi općih akata koji se tiču položaja nacionalne manjine. Ako Vijeće nacionalne manjine o prijedlogu akta ne dostavi svoje mišljenje do zaključenja rasprave na sjednici Gradskog vijeća, smatrat će se da Vijeće nacionalne manjine nema primjedbi na prijedlog toga općeg akta. O sazvanim sjednicama predsjednik Gradskog vijeća obavještava Vijeće srpske nacionalne manjine. Predstavnik Vijeća srpske nacionalne manjine može sudjelovati u radu Gradskog vijeća, može iznositi stavove i davati prijedloge o pojedinom pitanju koje se tiče nacionalne manjine, ali bez prava odlučivanja. Vijeće srpske nacionalne manjine putem Odbora za izbor i imenovanja može isticati kandidate za dužnosti u tijelima Grada Vrbovskog. Odbor za izbor i imenovanja dužan je izvijestiti Gradsko vijeće o prijedlogu Vijeća srpske nacionalne manjine.

Izmjenama Poslovníka o radu Gradskog vijeća Grada Kastva Vijeće nacionalne manjine u Gradu Kastvu i predstavnik nacionalne manjine u Gradu Kastvu ovlašteni su predlagati tijelima Grada Kastva mjere za unaprjeđivanje položaja nacionalne manjine u državi ili na nekom njenom području, uključujući davanje prijedloga općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalnu manjinu te Vijeće nacionalne manjine i predstavnik nacionalne manjine u Gradu Kastvu imaju pravo biti obaviješteni o svakom pitanju o kome će raspravljati radna tijela Gradskog vijeća Grada Kastva, a tiče se položaja nacionalne manjine.

Predstavicima nacionalnih manjina dostavljaju se pozivi i materijali za sjednice Gradskog poglavarstva i Gradskog vijeća Grada Opatije, kako bi se mogli aktivno uključiti sa svojim prijedlozima i mišljenjima.

## Financiranje

Temeljem Proračuna Primorsko-goranske županije za 2007. godinu bilo je osigurano 258.000,00 kuna za rad i funkcioniranje (troškove potreba za obavljanje administrativnih poslova pri radu) izabranih vijeća i predstavnika nacionalnih manjina kao i novčana sredstva za naknade za rad članova vijeća u iznosu od 300.000,00 kuna. Županijska skupština Primorsko-goranske županije na sjednici od 22. ožujka 2007. godine donijela je Odluku o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina Primorsko-goranske županije. Naznačenom Odlukom članovi vijeća i predstavnici ostvaruju pravo na mjesečnu nagradu u visini od 5 % bruto naknade člana Županijske skupštine utvrđene Odlukom o naknadama članova Županijske skupštine, stalnih radnih tijela Županijske skupštine i članova Županijskog poglavarstva („Službene novine“ broj 18/05 i 19/06). Temeljem Odluke Vlade Republike Hrvatske o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina u jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave i predstavnika nacionalne manjine u jedinici lokalne i područne (regionalne) samouprave) isplaćene su naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina (vijeće broji 25 članova, 1.500 kn po članu, Glava III Odluke) kao i predstavnicima nacionalnih manjina za Primorsko-goransku županiju (3 predstavnika) u sveukupnom iznosu od 301.500,00 kuna, a koja sredstva su doznačena od Vlade Republike Hrvatske.

U 2006. godini uveden je potpuno nov način financiranja, koji je uređen Odlukom o načinu financiranja vijeća nacionalnih manjina u Gradu Rijeci koju donosi Gradsko vijeće za svaku godinu. Temeljem navedene Odluke posebno se financiraju materijalni rashodi na temelju dostavljenih računa, a posebno se financiraju rashodi koji se odnose na rashode za ostvarivanje programa rada vijeća. Pri tome je godišnji iznos visine pojedinih rashoda unaprijed određen dok se sredstva za pokriće ostalih režijskih troškova (zakupnina, energenti za grijanje i rasvjetu, komunalne usluge, knjigovodstvene usluge, usluge platnog prometa, čišćenje poslovnog prostora, osiguranje opreme) doznačuju vijećima nacionalnih manjina na temelju dostavljenih računa. Za provođenje određenih aktivnosti utvrđenih programom vijeća svakom vijeću se osigurava 40.000,00 kuna godišnje. Vijeća nacionalnih manjina koriste poslovne prostore zajedno sa udrugama svojih nacionalnih manjina na temelju izričitog zahtjeva svih vijeća. Što se tiče primjene Pravilnika o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina ("Narodne novine" broj 24/06) Gradsko vijeće je donijelo Odluku o određivanju naknade troškova i nagrade za rad članovima vijeća nacionalnih manjina za Grad Rijeku ("Službene novine" Primorsko-goranske županije broj 47/06). Odlukom se određuje način ostvarivanja prava na naknadu troškova i visina nagrade za rad članovima vijeća nacionalnih manjina. Prema Odluci, članovi vijeća nacionalne manjine imaju pravo na mjesečnu nagradu za rad u iznosu od 187,50 kuna bruto (2.812,50 kn mjesečno, odnosno 33.750,00 kn godišnje svakom vijeću). Ukupni godišnji iznos nagrada za rad svih članova vijeća nacionalnih manjina za Grad Rijeku (ukupno 135 članova) iznosi 303.750,00 kuna.

Prijedlogom odluke utvrđuje se i pravo članova vijeća nacionalne manjine na:

- naknadu troškova javnog prijevoza u visini cijene povratne karte javnog prijevoza od mjesta prebivališta do mjesta održavanja sjednice vijeća nacionalne manjine ili sjednice Koordinacije vijeća nacionalnih manjina za Grad Rijeku po svakoj održanoj sjednici uz predočenje zapisnika o održanoj sjednici i liste prisutnih i
- naknadu troškova javnog prijevoza, troškova noćenja te pravo na dnevnicu za prisustvovanje sjednicama koordinacije vijeća nacionalne manjine za područje RH na temelju dostavljenog

zapisnika o održanoj sjednici, te preslike putnog naloga i druge vjerodostojne dokumentacije o visini izdataka službenog putovanja.

Predviđen iznos sredstava za naknadu troškova javnog prijevoza, troškova noćenja i dnevnica članova vijeća nacionalne manjine koji je potrebno osigurati u Proračunu Grada Rijeke za 2007. godinu iznosi 50.000,00 kuna. U Proračunu Grada Rijeke za 2007. godinu ukupna sredstva za vijeća nacionalnih manjina iznosila su 940.750,00 kn što predstavlja povećanje od 54,00% u odnosu na 2006. godinu.

**Grad Vrbovsko** isplatio je vijećnicima odnosno Vijeću srpske nacionalne manjine Grada Vrbovskog 15.000,00 kuna za troškove izborne promidžbe sukladno Odluci o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina i predstavnika nacionalne manjine u jedinici lokalne i područne (regionalne) samouprave („Narodne novine“, broj 58/07.). U proračunu Grada Vrbovskog za 2007. godinu za aktivnosti Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Vrbovskog bilo je osigurano 50.000,00 kuna, dok je Vijeće sa sredstvima za izbornu promidžbu i sredstvima prenesenim iz 2006. godine imalo na raspolaganju ukupno 83.180,94 kune.

Članovi Vijeća srpske nacionalne manjine temeljem Pravilnika o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina imaju pravo na 50% iznosa naknade koju prema Odluci o naknadama za rad članova Gradskog vijeća, Gradskog poglavarstva i njihovih radnih tijela imaju članovi Gradskog vijeća. Tako naknada za članove Vijeća srpske nacionalne zajednice iznosi 250,00 kuna neto po sjednici, a predsjednik Vijeća pored prava na naknadu za prisustvovanje sjednici ima pravo i na naknadu za rad u mjesečnom iznosu od 600,00 kuna neto. Naknade članovima Vijeća srpske nacionalne manjine isplaćuju se temeljem naloga predsjednika Vijeća.

U Proračunu **Grada Crikvenice** za 2008. godinu predviđeno je 10.000,00 kuna za administrativne poslove, te program predložen od strane predstavnice nacionalne manjine.

**Grad Kastav** isplatio je Vijeću i predstavnicima naknade troškova izborne promidžbe. U 2007. godini planirano je 54.000,00 kuna što je u cijelosti utrošeno.

U Proračunu za 2008. godinu **Grada Opatije** osigurano je i isplaćeno svakom predstavniku nacionalne manjine po 5.000,00 kuna. Predstavnicima nacionalne manjine je isplaćena naknada troškova izborne promidžbe. U Proračunu **Općine Viškovo** za 2007. godinu bila su predviđena sredstva za ostvarivanje prava predstavnika Bošnjačke nacionalne manjine u iznosu od 10.000,00 kuna te su ista i isplaćena. Sukladno Odluci o određivanju naknade troškova izborne promidžbe za izbor vijeća nacionalnih manjina i predstavnika nacionalne manjine predstavniku bošnjačke nacionalne manjine u 2007. godini isplaćena je naknada troškova izborne promidžbe u iznosu od 1.000,00 kuna.

Općinsko poglavarstvo **Općine Čavle** utvrdilo je prijedlog Odluke o naknadi troškova i nagradi za rad predstavnika nacionalnih manjina, o kom prijedlogu će Općinsko vijeće raspravljati i odlučivati koncem svibnja 2008. godine. U Proračunu Općine Čavle za 2007. godinu osigurana su sredstva na ime izborne promidžbe u visini od 1.000,00 kn. U 2008.g. planirana su sredstva u iznosu 4.000,00 kn na ime naknade.

U Proračunu **Općine Lovran** za 2007. planirano je za potrebe rada Vijeća slovenske nacionalne manjine 10.000,00 kn, a realizirano 9.657,50 kn (od toga za naknade za rad 5.000,00 kn i ostatak tekuće donacije).

**Općina Omišalj** je sukladno Pravilniku o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina donijela Odluku o određivanju visine iznosa nagrade za rad članovima Vijeća bošnjačke nacionalne manjine u Općini Omišalj ("Službene novine" Primorsko-goranske županije 14/07).

Vijeću bošnjačke nacionalne manjine iz Proračuna Općine Omišalj za 2007.g. isplaćena su sredstva u iznosu od 8.000,00 kn. Također su za provedbu izbora utrošena sredstva u iznosu od 1.752,75 kn. Obzirom da navedena vijeća u Općini Lovran i Općini Omišalj nisu izabrana, nisu niti osigurana sredstva za njihov daljnji rad.

### **Potpore jedinica vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina i aktivnosti**

**Grad Vrbovsko** Vijeću srpske nacionalne manjine osigurao je prostor za rad i nužnu opremu, a tijela gradske uprave spremna su pružiti stručnu pomoć na zahtjev Vijeća. **Grad Kastav** je osigurao prostor za sjednice Vijeća, tehničku opremu, stručnu pravnu pomoć i uredski materijal ukoliko je potrebno.

**Grad Opatija** dao je na raspolaganje logističku potporu predstavnicima nacionalnih manjina u odnosu na korištenje radnog prostora, tehničku opremu, uredski materijal, stručnu pomoć i dr.

Vijeće srpske nacionalne manjine u **Gradu Vrbovskom** u 2007. godine bilo je upoznato sa tijekom pripreme svih općih akata iz nadležnosti Gradskog vijeća, a ne samo akata kojime se uređuju pitanja od značaja za nacionalnu manjinu. Predsjednik Vijeća srpske nacionalne manjine pozivan je na sjednice radnih tijela i Gradskog vijeća, te je neposredno sudjelovao u radu istih i iznosio mišljenja i stanove Vijeća o pojedinim pitanjima. Statut Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Vrbovskog, kao ni financijski planovi i završni računi nisu objavljeni u „Službenim novinama“ .

Vijeća nacionalnih manjina su u ožujku 2008. godine potpisala Sporazum o osnivanju koordinacije vijeća nacionalnih manjina u **Gradu Rijeci**. Vijeća su i u prošlom sazivu bila organizirana u koordinaciju. Koordinaciji nije pristupilo Vijeće romske nacionalne manjine.

**Grad Kastav** je prilikom donošenja Proračuna prijedlog istog dostavljao Vijeću i predstavnicima nacionalnih manjina.

Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina **Statut Grada Vrbovskog** ima načelnu odredbu temeljem koje se na području Grada Vrbovskog mogu koristiti i isticati nacionalne zastave i simboli nacionalne manjine, a Gradsko vijeće će po pribavljenom mišljenju nacionalne manjine propisati način korištenja nacionalne zastave i simbola.

**Statutom Grada Rijeke** propisana je službena uporaba i način korištenja zastave i simbola nacionalnih manjina (članci 10., 11., 12. i 13.). Prema odredbama Statuta nacionalne manjine imaju pravo na slobodnu uporabu znamenja i simbola nacionalnih manjina i obilježavanje praznika nacionalnih manjina.

Pravo na korištenje svog jezika i simbola **Statutom Grada Malog Lošinja** predviđeno je za Talijansku nacionalnu manjinu kao autohtonu manjinu.

### **Udruge, zaklade i fundacije pripadnika nacionalnih manjina**

Na natječaj za financiranje projekata i programa potreba udruga građana Primorsko-goranske županije u 2007. godini se prijavilo 25 udruga nacionalnih manjina sa svojim programima, a ukupnost zatraženih sredstava za 2007. godinu od strane udruga nacionalnih manjina za svoje

programe prema Primorsko-goranskoj županiji iznosila je 1.587.300,00 kuna. Temeljem Proračuna Primorsko-goranske županije za 2007. godinu osigurana su bila sredstva u iznosu od 490.000,00 kuna (aktivnosti udruga nacionalnih manjina) na poziciji Ureda županije. Naznačena sredstva su i raspodijeljena udrugama u skladu sa njihovim programima temeljem zaključka Županijskog poglavarstva. Primorsko-goranska županija financirala je posebnu emisiju na Kanalu Ri o radu nacionalnih manjina pod nazivom «Mozaik», a koju su sredstva osigurana na poziciji Ureda Županije 11.01.02.01. „Usluge promidžbe i informiranja“ u visini od 75.000,00 kuna.

**U Gradu Rijeci** djeluju dvadeset i četiri udruge nacionalnih manjina koje okupljaju pripadnike 15 različitih nacionalnih manjina (neke nacionalne manjine imaju dvije ili čak i više udruga). Što se tiče financiranja udruga, financiranje je regulirano posebnim Zakonom o financiranju javnih potreba u kulturi. Udruge se javljaju na godišnji natječaj koji raspisuje Odjel gradske uprave za kulturu za Program javnih potreba u kulturi Grada Rijeke te na temelju svojih programa ostvaruju pravo na određena proračunska sredstva. Udruge nacionalnih manjina sredstva mogu dobiti i putem natječaja Ureda Grada u kojem su jedno od područja financiranja upravo prava nacionalnih manjina.

Sredstva izdvojena za financiranje udruga u 2007. godini:

Program javnih potreba u kulturi Grada Rijeke - 246.000,00 kn,

Ureda Grada - 70.000,00 kn,

manifestacija Etno smotra 100.000,00.

Dakle, ukupna sredstva koja su iz Proračuna za 2007. godinu izdvojena za rad i programe udruga nacionalnih manjina iznose 416.000,00 kuna. Tom iznosu treba pribrojiti ustupanje bez naknade prostora u kojim se održavaju različiti programi, a koji su u vlasništvu Grada te osiguravanje tehničke i organizacijske podrške svim manifestacijama

Na području **Grada Vrbovskog** djeluju sljedeće udruge s ciljem očuvanja, promicanja i iskazivanja nacionalnog i kulturnog identiteta Srba:

SKD „Prosvjeta“ Pododbor Moravice

SKD „Prosvjeta“ Pododbor Gomirje

SKD „Prosvjeta“ Pododbor Vrbovsko

KUD „Gomirje“

KUD „Željezničar“ Moravice

Crkveni hor „Vladika Danilo Jakšić“ Moravice.

Za financiranje djelatnosti odnosno programa navedenih udruga iz Proračuna **Grada Vrbovskog** za 2007. godinu bilo je izdvojeno ukupno 40.000,00 kuna.

Na području **Grada Cresa** djeluje udruga Zajednica Talijana, za koju se svake godine u proračunu osiguravaju sredstva, već prema njihovom zahtjevu za sredstvima kojeg podnose krajem godine. U 2007. godini bila su osigurana sredstva u visini od 10.000,00 kuna koja su im isplaćena.

Na području **Grada Crikvenice** Romi i Aškalije su osnovali svoju udrugu pod nazivom pod nazivom Udruga Roma i Aškalija, te su uputili Upravnom odjelu za javne potrebe Grada Crikvenice prijedlog svog programa rada za 2007. godinu, te je u Proračunu Grada Crikvenice za 2007. godine osigurano 10.000,00 kuna za rad njihove Udruge te su im ta sredstva već i dostavljena. Grad Crikvenica je tijekom 2006.g. i 2007.g. na području gdje su smješteni Romi uložio u poboljšanje infrastrukture te na tom području uredio puteve, poboljšao javnu rasvjetu te uredio dječje sportsko igralište.

Na području **Grada Čabra** je protekle godine osnovana udruga Slovensko kulturno društvo „Gorski kotar“. Također aktivno djeluje Udruga „Kontra kiča“ kojoj je glavni zadatak promidžba kulture i povezivanja mladih s obje strane granice (Hrvatska, Slovenija).

U proračunu Grada Čabra za 2008. godinu u svrhu financiranja programa i aktivnosti udruge „Kontra kiča“ osigurano je 4.000,00 kuna. Udruga Slovensko kulturno društvo „Gorski kotar“, temeljem javnog poziva za financirane programa i aktivnosti udruga na području Grada Čabra, nije dostavila zahtjev.

U **Gradu Delnicama** djeluju dvije Udruge Roma i Grad Delnice je iz Proračuna za 2007. godinu financirao njihova program i aktivnosti u iznosu od 3.000,00 kuna.

Na području **Grada Malog Lošinja** djeluje Udruga talijanske nacionalne manjine (Talijanska Unija). U 2007. godini dobili su iz Proračuna 73.000,00 kuna.

**Grad Opatija** financijski podupire rad Zajednice Talijana sa sjedištem u Opatiji i to s iznosom od 28.800,00 kuna i Zajednicu Mađara „Baroš“ sa sjedištem u Rijeci osnovana za područje Primorsko-goranske županije sa iznosom od 3.000,00 kuna.

## LIČKO-SENJSKA ŽUPANIJA

Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina

Sukladno članku 12. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina i članka 4. Zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj u ravnopravnoj službenoj uporabi pored hrvatskog jezika i latiničkog pisma trebao bi biti i jezik i pismo srpske nacionalne manjine i to u općinama Donji Lapac, Udbina i Vrhovine, iz razloga što pripadnici navedene manjine u tom području čine više od trećine stanovnika (prema popisu stanovništva od 2001. godine srpska nacionalna manjina u općini Donji Lapac čini 73,56%, u općini Vrhovine 55,03% i u Općini Udbina 43,36% stanovnika). Općina Vrhovine propisala je statutom da je pored hrvatskog jezika i latiničnog pisma u ravnopravnoj službenoj uporabi i jezik i pismo pripadnika srpske nacionalne manjine, dok općine Donji Lapac i Udbina to nisu učinile.

Županijsko poglavarstvo Ličko-senjske županije donijelo je Plan prijama u službu za 2007. godinu („Županijski glasnik“ Ličko-senjske županije br. 5/07) kojim je propisano da će se politika zapošljavanja novih službenika provoditi na način koji će osigurati provođenje Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina i ostalih zakona koji propisuju pravo prednosti pri zapošljavanju. U postupku prijama Županijsko poglavarstvo se obvezuje na poštovanje prava prednosti pod jednakim uvjetima, uz ocjenu rezultata provjere općih i posebnih uvjeta. U protekloj 2007. godini Županija je raspisala natječaj za dva radna mjesta pri čemu se vodilo računa o pravima pripadnika nacionalne manjine sukladno Ustavnom zakonu o pravima nacionalnih manjina. Niti jedan kandidat, prijavljen na natječaj nije se izjasnio kao pripadnik nacionalne manjine, odnosno, nije se pozvao na ostvarivanje prava prednosti pri zapošljavanju sukladno odredbama Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. U Županijskom poglavarstvu postignuta je zastupljenost srpske nacionalne manjine.

Sukladno Ustavnom zakonu o pravima nacionalnih manjina i Odluci o raspisivanju izbora za članove vijeća nacionalnih manjina u jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave Vijeće srpske nacionalne manjine Ličko-senjske županije konstituirano je na sjednici održanoj

3. kolovoza 2007. godine. Sjedište Vijeća je u Gospiću, Bilajska br. 3. Za rad Vijeća srpske nacionalne manjine Županija je osigurala radni prostor i tehničku opremu neophodnu za administrativno funkcioniranje Vijeća.

U Proračunu Ličko-senjske županije za 2007. godinu za Vijeće srpske nacionalne manjine Ličko-senjske županije od planiranih 80.000,00 kuna za materijalne troškove vijeća utrošeno je 78.314,20 kuna. Naknada troškova na ime izborne promidžbe nije bilo kao ni financiranje programa i aktivnosti udruga nacionalnih manjina.

U svezi provedbe odredbi članka 31. Ustavnog zakona Županije do sada nije donosila opći akt kojim je uredila način, rokove i postupak ostvarivanja prava utvrđenih u stavku 1. članku 31. istog Zakona, ali se ista provodi na način da se Vijeću na mišljenje dostavljaju prijedlozi koji se odnose na prava i slobode nacionalnih manjina. U „Županijskom glasniku“ Ličko-senjske županije su tijekom 2007. godine, objavljeni akti Vijeća: Statut, financijski plan, odluke o izboru predsjednika i potpredsjednika Vijeća, o izboru radnik tijela Vijeća, o izboru predstavnika Vijeća srpske nacionalne manjine Ličko-senjske županije u Skupštinu Koordinacije Vijeća srpske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj i drugi akti Vijeća. Svi akti se objavljuju bez plaćanja naknade, a Županijski glasnici se dostavljaju Vijeću također bez naknade.

### **Grad Gospić**

Grad Gospić je prilikom sazivanja konstituirajuće sjednice Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Gospića svim izabranim članovima navedenog tijela dostavio Odluku Gradskog izbornog povjerenstva o rezultatima provedenih izbora te izabranim članovima Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Gospića. Izrada općih akata sukladno članku 31. Ustavnog zakona je u tijeku. Nakon provedenih izbora te konstituiranja Vijeća srpske nacionalne manjine, Grad Gospić svim izabranim članovima Vijeća isplatio je iznos naknade troškova izborne promidžbe u iznosu od 1.000,00 kuna.

Budući da je Vijeće srpske nacionalne manjine Grada Gospića konstituirano pred kraj godine (rujan/2007.) u Proračunu Grada za 2007. godinu za rad Vijeća nisu planirana financijska sredstva niti je Vijeće Gradu Gospiću dostavilo bilo kakav Program rada niti Financijski plan kako za zadnje tromjesečje 2007. godine tako ni za 2008. godinu. U tijeku je izrada općih akata kojim je uređen iznos naknade koju ostvaruju članovi vijeća sukladno Pravilniku o naknadi i nagradi za rad članovima Vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina Razlog ne donošenja predmetnog akta je nepostojanje predstavnika nacionalnih manjina u radu ove jedinice lokalne samouprave, a Vijeće srpske nacionalne manjine Grada Gospića je po prvi put konstituirano tek u rujnu 2007. godine. Što se tiče logističke potpore Vijeća ista je organizirana kroz administrativnu i stručnu pomoć službi Grada Gospića, dok je radni prostor za rad Vijeća osiguran putem radnog prostora Mjesnih odbora koji funkcioniraju na području na kome egzistiraju članovi Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Gospića.

Tijekom 2007. godine nije bilo nikakvih aktivnosti – donošenje općih akata vezanih za pitanja od značenja za nacionalnu manjinu budući da u 2007. godini sve do rujna nije ni bilo osnovano Vijeće nacionalne manjine na području Grada Gospića. Statut, financijski plan i drugi akti Vijeća srpske nacionalne manjine nisu objavljivani u službenom glasniku Grada Gospića iz razloga što predmetno Vijeće Gradu nije dostavilo navedene akte.

## **Grad Otočac**

Grad Otočac je uređio način, rokove i postupak ostvarivanja navedenih prava kroz izmjene i dopune Statuta Grada Otočca i kroz ostale opće akte. Grad Otočac je Gradskom vijeću srpske nacionalne manjine Grada Otočca tijekom 2007. godine isplatio iznos naknade troškova izborne promidžbe u iznosu od 14.000,00 kuna sukladno Odluci o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina i predstavnika nacionalne manjine u jedinicama lokalne i područne(regionalne) samouprave.

Iz proračuna Grada Otočca Gradskom vijeću srpske nacionalne manjine Grada Otočca isplaćen je iz proračuna za 2007. godinu za potrebe financiranja rada vijeća, uključujući sredstva za obavljanje administrativnih poslova, iznos od 15,000,00 kuna. Kao potporu za funkcioniranje i rad Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Otočca, osiguran je radni prostor, (dvije kancelarije, kancelarijsku opremu i uredski namještaj). Gradsko poglavarstvo Grada Otočca obavještavalo je vijeće i njihove predstavnike o svim pripremama prijedloga općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalne manjine te od istih zatražilo mišljenje i prijedloge. Statuti, financijski planovi i završni računi vijeća/predstavnika nacionalnih manjina se redovito ne donose i ne objavljuju u Službenom vjesniku Grada Otočca. Vijeće i predstavnici nacionalne manjine redovito predlažu mjere za unapređivanje položaja nacionalne manjine. Nije osnovana koordinacija od strane vijeća i predstavnika nacionalne manjine.

## **Općina Donji Lapac**

U postupku je donošenje Statutarna odluke kojom će biti regulirana sva pitanja sukladno navedenim odredbama Zakona te će se uložiti naponi za ostvarivanje prava srpske nacionalne manjine na ravnopravnu službenu uporabu, pored hrvatskog jezika i latiničnog pisma i jezika i pisma srpske nacionalne manjine. U općini Donji Lapac postignuta je zastupljenost srpske nacionalne manjine u izvršnim i upravnim tijelima. S obzirom na strukturu stanovništva na području ove Općine, u kojoj pripadnici hrvatskog naroda participiraju u ukupnom stanovništvu s 25,05%, u izvršnom tijelu postignuta je zastupljenost pripadnika hrvatskog naroda Na natječajne raspisane tijekom 2007. godine javljali su se pripadnici srpske nacionalne manjine, ali se u svojim prijavama nisu pozivali na pravo prednosti pri zapošljavanju. Općina Donji Lapac isplatila je naknadu troškova izborne promidžbe za izbor članova Vijeća srpske nacionalne manjine, te je u svom proračunu osigurala financijska sredstava za rad Vijeća. Na području Općine Donji Lapac djeluje SKD „Prosvjeta“ i Srpsko nacionalno vijeće. U općinskom proračunu osigurana su sredstava za rad i aktivnosti Društva i Vijeća i to: 4.000,00 kuna za SKD „Prosvjeta“ i 10.000,00 kuna za Srpsko nacionalno vijeće.

## **Općina Vrhovine**

Općina Vrhovine svojim je Statutom propisala da jamči nacionalnoj manjini ravnopravnu uporabu jezika i pisma, te da će ravnopravnu uporabu jezika i pisma nacionalne manjine propisati posebnim općim aktima, s tim da u 2007. godini opći akti nisu doneseni, te se navedene odredbe Ustavnog zakona ne provode. U Općini Vrhovine postignuta je zastupljenost srpske nacionalne manjine u izvršenom tijelu. Općina nije za 2007. godinu donosila Plan prijama jer nema financijskih mogućnosti za novo zapošljavanje. Vijeće srpske nacionalne manjine redovito se izvještava i poziva na sjednice Općinskog poglavarstva i Općinskog vijeća.



Ured državne uprave u županiji ima svoje ispostave (upravno područje osobnih stanja građana i matičarstva i imovinsko-pravnih poslova) u općinama Donji Lapac i Udbina, u kojima je u službenoj uporabi, pored hrvatskog jezika i latiničnog pisma i jezik i pismo srpske nacionalne manjine. Prema izvješću Službe za opću upravu i Službe za prostorno uređenje, zaštitu okoliša i imovinsko-pravne poslove, u upravnim postupcima iz njihove nadležnosti, u kojima su sudjelovali pripadnici srpske nacionalne manjine, nije bilo zahtjeva za dvojezičnim izdavanjem isprava i tiskanica. U postupcima koji se vode pred navedenim službama stranke se podučavaju o pravima iz članka 12. Zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj. U ispostavama Ureda u navedenim općinama nisu dvojezično ispisani tekstovi pečata i žigova, natpisne ploče te zaglavlje akata.

Ostvarivanje prava iz stavka 1. članka 31. Ustavnog zakona, Općina Udbina će u ovoj godini, urediti posebnom Odlukom. Naknada troškova izborne promidžbe isplaćena je svim članovima Vijeća srpske nacionalne manjine u iznosu od 1000,00 kuna. Proračun Općine Udbina za 2007. godinu za rad Vijeća srpske nacionalne manjine osigurano je 20.000,00 kuna, a utrošeno je 13.500,00 kuna. Administrativni i računovodstveni poslovi za potrebe Vijeća obavljaju se u Jedinstvenom upravnom odjelu Općine Brinje. Vijeću srpske nacionalne manjine osiguran je prostor u općinskog zgradi, osigurana su sredstva za uređenje i opremanje prostora. Međusobna suradnja predstavničkog tijela Općine Udbina i Vijeća srpske nacionalne manjine postoji u određeno mjeri, ali bi trebalo poraditi na poboljšanju te suradnje. U Općini Udbina postignuta je zastupljenost pripadnika srpske nacionalne manjine u upravnim i izvršnim tijelima. U 2007. godini Općina Udbina nije raspisivala natječaje za popunu radnih mjesta. U 2007. godini Općina Udbina sufinancirala je programske aktivnosti SKD „Prosvjeta“ iznosom od 20.000,00 kuna u svrhu očuvanja i razvoja nacionalnog i kulturnog identiteta srpske zajednice.

### **Općina Plitvička Jezera**

U Općini Plitvička jezera osigurana je zastupljenost pripadnika srpske nacionalne manjine u predstavničkom i izvršnom tijelu., dok nije postignuta zastupljenost navedene manjine u upravnim tijelima. Općina Plitvička jezera nije donosila Plan prijama u službu za 2007. godinu iz razloga što nema osigurana sredstava za novo zapošljavanje.

Isplaćen je iznos naknade troškova izborne promidžbe. Za funkcioniranje rada vijeća srpske nacionalne manjine utrošeno je 5.000,00 kuna. Općina Plitvička jezera osiguravala je logističku potporu neophodnu za učinkovito administrativno funkcioniranje Vijeća srpske nacionalne manjine, dok nije bilo profesionalno angažiranog tajnika. Poglavarstvo je obavještavalo Vijeće srpske nacionalne manjine o općim aktima od značaja za srpsku nacionalnu manjinu. Objavljivani su akti srpske nacionalne manjine u službenom glasilu. Vijeće srpske nacionalne manjine uključeno je u prijedloge i aktivno sudjeluje u procesima o pitanjima iz njihove domene.

### **Napomene**

Obveza donošenja planova prijama u službu, odnosno obvezu zapošljavanja pripadnika srpske nacionalne manjine, sukladno Ustavnom zakonu i Zakonu o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi, pored općina Donji Lapac, Vrhovine i Udbina, ima i Općina Plitvička jezera, u kojoj pripadnici srpske nacionalne manjine participiraju s 30,51 %, te Ličko-senjska županija u kojoj pripadnici srpske nacionalne manjine participiraju s 11,54%. Jedinice u kojima pripadnici srpske nacionalne manjine imaju znatan udio u stanovništvu, ali

manji od 15% na području Ličko-senjske županije su: gradovi Gospić (4,82%) i Otočac (6,63%), te općine Brinje (7,77%), Lovinac (8,12%) i Perušić (9,56%).

U navedenim gradovima i općinama općim aktom nije propisana obveza zapošljavanja pripadnika srpske nacionalne manjine u upravnim tijelima, s tim da u Gradu Otočcu i Općini Lovinac zaposleni pripadnici srpske nacionalne manjine. Niti jednoj od lokalnih jedinica koja je tradicionalno ili u znatnijem broju naseljena pripadnicima srpske nacionalne manjine (općina Donji Lapac, Vrhovine, Udbina, Plitvička jezera) statutima nije propisana službena uporaba i način korištenja zastave i simbola nacionalnih manjina, s tim da je u Statutu Općine Vrhovine načelno propisano da se jamči ravnopravna uporaba zastave i simbola, ali da će se uvjeti i način uporabe propisati posebnim općim aktom.

Ličko-senjska županije u proceduri je usklađivanja odredbe članka 14. Ustavnog zakona sa Statutom Ličko-senjske županije.

## **VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA**

### Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Prema prikupljenim podacima način, rokove i postupak ostvarivanja prava utvrđenih u stavku 1. članka 31. Ustavnog zakona općim aktima utvrdili su: Grad Slatina, Grad Virovitica, općine Čačinci, Čađavica i Gradina, te Virovitičko-podravska županija.

Iznos naknade troškova izborne promidžbe sukladno Odluci Vlade Republike Hrvatske isplatilo je 5 lokalnih jedinica (županija, gradovi Slatina i Virovitica i općine Čačinci i Suhopolje), a dvije jedinice osigurale su sredstva u svojim proračunima ali ih nisu isplatile (općine Voćin i Gradina). Lokalnim proračunima u 2007. godini za rad vijeća nacionalnih manjina i programe osigurano je i utrošeno:

u Virovitičko-podravskoj županiji	50.000,00 kuna
u Gradu Slatini	40.000,00 kuna
u Gradu Orahovici	10.000,00 kuna
u Gradu Virovitici	19.200,00 kuna
u Općini Sopje	5.000,00 kuna
u Općini Voćin	15.000,00 kuna

Općina Gradina osigurala je za iste namjene 5.000,00 kuna, ali taj novac nije iskorišten, općina Čađavica očitovala se da vijeće nije dostavilo svoj financijski plan, a općine Čačinci i Suhopolje nisu se očitovale na upit o osiguranim i utrošenim sredstvima za rad vijeća nacionalnih manjina.

Općim aktom uredile su iznos naknade koju ostvaruju članovi vijeća i predstavnici sukladno Pravilniku o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina slijedeće jedinice:

Virovitičko-podravska županija,  
Grad Slatina,  
Grad Virovitica,  
Općina Suhopolje,  
Općina Voćin,

Logističku potporu vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina lokalne jedinice s područja Virovitičko-podravske županije pružaju u pravilu u okviru vlastitih stručnih službi, a poseban

prostor za rad osigurali su Virovitičko-podravska županija, Grad Virovitica i općina Sopje. Sve jedinice očitovale su se da njihova poglavarstva kod pripreme prijedloga općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalnu manjinu obavještavaju vijeća i predstavnike nacionalnih manjina i od njih traže mišljenja i prijedloge.

Vezano uz financijsku potporu radu udruga nacionalnih manjina Grad Virovitica dostavio je podatak o 6.000,00 kuna isplaćenih Češkoj besedi i 1.000,00 kuna albanskoj nacionalnoj zajednici, Općina Čačinci podatak o 10.000,00 kn financijskog učešća u programu gospodarskog oporavka provedenom u suradnji sa Srpskim demokratskim forumom, a ostale jedinice očitovale su se da ili nemaju registriranih udruga nacionalnih manjina ili tijekom 2007. godine nije bilo zahtjeva za njihovo financiranje.

Ocjenjujemo da je postignut izvjestan napredak. Npr. konstituirano je više vijeća i izabrano više predstavnika nacionalnih manjina (2006. godine 6 vijeća i 1 predstavnik, 2007. godine 9 vijeća i 1 predstavnik). Nadalje, u 2006. godini nijedna lokalna jedinica nije u svom statutu imala određen način, rokove i postupak ostvarivanja prava utvrđenih u stavku 1. članku 31. Ustavnog zakona, dok ova pitanja uređena općim aktom u 2007. godini ima 6 jedinica. Zatim, za programe i rad vijeća sve jedinice su u 2007. godini izdvojile više financijskih sredstava, a također su organizirale i bolju logističku potporu radu vijeća/predstavnik (u 2006. godini nijedna lokalna jedinica nije za rad vijeća/predstavnik osigurala poseban prostor, a u 2007. godini to su učinile čak 3 jedinice). Isto tako u 2006. godini nije bilo financijske pomoći radu udruga nacionalnih manjina, dok je ovaj vid pomaganja u 2007. godini iskazan u dvije jedinice. U 2006. godini nijedna lokalna jedinica nije imala općim aktom uređene iznose naknade koju ostvaruju članovi vijeća i predstavnici nacionalnih manjina, dok je u 2007. godini ovo pitanje općim aktom uređeno u 5 jedinica.

## **POŽEŠKO-SLAVONSKA ŽUPANIJA**

Na području Grada Pakraca postoje tri naselja – Veliki Banovac, Ploštine i Kapetanovo Polje, a na području Grada Lipika jedno naselje – Stržićevac, gdje talijanska manjina čini većinsko stanovništvo, pa iako u Statutima navedenih Gradova to nije predviđeno, uvedena je dvojezičnost naziva tih naselja na tablama, a u svrhu očuvanja tradicijskih naziva.

Za rad vijeća i predstavnika nacionalnih manjina utrošeno 30.000 kuna. Troškovi izborne promidžbe su isplaćeni sukladno Odluci Vlade. Zastupljenost u izvršnom tijelu je osigurana sa jednim predstavnikom njemačke i jednim predstavnikom srpske nacionalne, a za zapošljavanje pripadnika nacionalnih manjina u upravnim tijelima nije bilo potrebnih sredstava. Za rad vijeća i predstavnika osigurava se prostor, oprema, uredski materijal, korištenje telefona, faksa i stručna pomoć. Statuti, financijski planovi i završni računi redovito se donose i objavljuju u službenom glasilu.

### **Grad Požega**

Za rad vijeća nacionalnih manjina utrošeno 45.500 kuna, a financira se i projekt Srpskog demokratskog foruma od 11.546 EUR u okviru PHARE 2005. Za rad vijeća financira se najam prostora za rad, daje pomoć u opremanju prostora, plaćaju se režijski troškovi, te se pruža pomoć u obavljanju administrativnih poslova.

## **Grad Lipik**

Za rad vijeća nacionalnih manjina utrošeno 45.000 kuna, a za rad članovima vijeća isplaćuje se 100,00 kn po održanoj sjednici vijeća i putni trošak. Sa 30.000 kn sufinancira se rad kulturnih i sportskih aktivnosti. Za rad vijeća osiguran je prostor. Akti vijeća objavljuju se u službenom glasilu.

## **Grad Pakrac**

Za rad vijeća nacionalnih manjina (srpsko, talijansko, češko) utrošeno po 30.000 kuna za svako vijeće. Češka beseda Prekopakra financirana je sa 40.000 kn, a Zajednica Talijana „Liberta“ Ploštine sa 5.000 kn. za kapitalne potrebe i 12.500 kn za redovan rad. Za rad vijeća osiguran je prostor i administrativna pomoć.

## **Općina Čaglin**

Za rad vijeća srpske nacionalne manjine osigurano 5.000 kuna, ali nije bilo zahtjeva vijeća za sredstvima. Za rad vijeća osiguran je prostor, oprema, uredski materijal i administrativna pomoć.

## **Općina Kaptol**

Za rad predstavnika češke nacionalne manjine utrošeno 5.000 kuna, a Češka beseda je također financirana sa po 5.000 kuna. Nije osigurana logistička potpora Općine, jer predstavnik djeluje pri udruzi Češka beseda Kaptol.

## **BRODSKO-POSAVSKA ŽUPANIJA**

Za financiranje vijeća i predstavnika nacionalnih manjina za 2007 .godinu osigurano je i isplaćeno 100.000,00 kuna. Odluka o rasporedu sredstava vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina u 2008. godini donijeta je 12. veljače 2008. godine, a planirano je 160.000,00 kuna za njihovu djelatnost. Sredstva za naknade i nagrade vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina u 2008. godini rasporedit će se na sljedeći način:

Vijeću srpske nacionalne manjine za naknade članovima vijeća	40.000,00 kuna
Vijeću romske nacionalne manjine za naknade članovima vijeća	40.000,00 kuna
Nagrada predsjedniku Vijeća srpske nacionalne manjine	7.200,00 kuna
Nagrada predsjedniku Vijeća romske nacionalne manjine	7.200,00 kuna
Nagrada predstavnicima albanske, bošnjačke, češke i ukrajinske nacionalne manjine u iznosu od 8.000,00 kuna.	

Za materijalne troškove i ostale aktivnosti vijeća i predstavnika nacionalnih manjina u 2008. godini raspoređuje se 34.000,00 kuna. Nagrade predsjednicima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina uplaćuju se tromjesečno na njihove žiro-račune. Sredstva za naknadu članovima vijeća te za materijalne troškove vijeća i predstavnika doznačuju se tromjesečno na žiro-račune vijeća odnosno predstavnika. Obračun i isplatu naknada članovima vijeća po održanoj sjednici sukladno važećim propisima dužni su osigurati predsjednici vijeća i ista doznačiti na njihove žiro-račune. Brodsko-posavska županija pruža maksimalnu logističku potporu neophodnu za učinkovito administrativno funkcioniranje. Doslovno, sve što stoji na

raspolaganju tijelima Županije na raspolaganju je vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina. Statuti, financijski planovi i završni računi vijeća se donose i objavljuju, dok predstavnici nacionalnih manjina vrlo rijetko ili skoro nikako ne donose financijske planove. Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina aktivni su kod pripreme prijedloga općih akata od značaja za njih i predlažu mjere za unapređivanje vlastitog položaja. U više navrata organizirani su sastanci predstavnika nacionalnih manjina s čelnicima Brodsko-posavske županije, na kojima je sudjelovala i Marija Bakoč, Vice-konzulica generalnog konzulata Republike Srbije u Vukovaru. U svim prigodama izraženo je zadovoljstvo načinom na koji se područna (regionalna) samouprava brine o ostvarivanju prava nacionalnih manjina. Iz Proračuna Brodsko-posavske županije za rad udruga koje su osnovale nacionalne manjine u prošloj godini izdvojeno je i to: Srpsko prosvjetno društvo „Prosvjeta“ 5.000,00 kuna, Češka beseda Nova Gradiška 5.000,00 kuna, Češka beseda Slavonski Brod 2.500,00 kuna, KPD „Ukrajina“ 2.500,00 kuna, KUD Bjaški crni biseri 2.000,00 kuna i KUD Ludari 2.000,00 kuna. Ukupno 19.000,00 kuna.

### **Općina Okučani**

Statutom Općine Okučani utvrđeno je da će se osigurati ostvarivanje prava nacionalnih manjina na izražavanje svoje kulture i uporabu svoga jezika i pisma, te isticanje nacionalnih zastava i simbola. U Općini Okučani izabrano je Vijeće srpske nacionalne manjine (10 članova), a konstituirajuća sjednica održana je 10. kolovoza 2007. godine. Svi akti koje donosi Vijeće srpske nacionalne manjine objavljuju se u službenom glasilu. Sredstva za pokriće troškova izborne promidžbe su isplaćena. U prošloj godini što je traženo je i odobreno, a u ovoj godini planirano je 20.000,00 kuna za rad Vijeća i taj iznos je na razini prošlogodišnjeg. U Okučanima djeluje SKD „Prosvjeta“. Vrlo je aktivno, a osobito se ističe organizacijom Smotre kulturnog stvaralaštva nacionalnih manjina Zapadne Slavonije. Ovu smotru sufinancira i Općina Okučani ovisno o ukupnim troškovima, do sada je to bilo od 5-15.000,00 kuna. Logistička potpora Vijeću srpske nacionalne manjine osigurana je putem upravnih tijela Općine Okučani.

### **Općina Dragalić**

Statutom Općine Dragalić utvrđeno je pravo na zastupljenost u upravnim tijelima. Člankom 12, 13. i 14. Statuta Općine Dragalić utvrđena su prava pripadnika etičkih i nacionalnih manjina. Pripadnici srpske nacionalne manjine zastupljeni su u Poglavarstvu (1 član) i to zamjenikom načelnika. U Općini Dragalić izabran je predstavnik srpske nacionalne manjine i izvršena mu je dostava potvrde. Ova lokalna jedinica od Vijeća srpske nacionalne manjine, odnosno nakon izbora predstavnika nije primila zahtjev za sredstva koja bi se koristila za obavljanje administrativnih poslova, putnih troškova, a niti je zaprimljen Plan i program rada.

U prošloj godini članovima srpske nacionalne manjine u Općinskom vijeću odnosno Poglavarstvu isplaćena je naknada za rad u tim tijelima i radnim tijelima u netto iznosu od 4.000,00 kuna. Poseban radni prostor Općina nije u mogućnosti osigurati za predstavnika srpske nacionalne manjine, ali predstavnik ima na raspolaganju prostor općinske vijećnice, tehničku opremu i uredski materijal kojim raspolaže Jedinostveni upravni odjel. Predstavnik srpske nacionalne manjine aktivno sudjeluje u pripremi i donošenju svih općih akata, a ne samo onih koji se odnose na nacionalne manjine. Financijski plan od predstavnika srpske nacionalne manjine nije dostavljen. Prema saznanjima predstavnik je žiro-račun otvorio tek u 2008. godini. U Statutu Općine člankom 14. propisana je službena uporaba i način korištenja zastave i simbola nacionalnih manjina.

## **Grad Nova Gradiška**

Člankom 13. Statuta Grada Nova Gradiška utvrđena je obveza osiguranja svih prava nacionalnih manjina utvrđenih Ustavnim zakonom. Isplata naknade troškova izborne promidžbe članovima vijeća (10 članova Vijeća po 1.000,00 kuna) izvršena tijekom 2007. godine. U Proračunu grada za 2007. godinu osigurano je za administrativne poslove Vijeća 5.000,00 kuna. Nagrada za svakog člana Vijeća koji nazoči sjednici Vijeća iznosi 150,00 kuna mjesečno. Grad Nova Gradiška omogućio je neophodnu logističku potporu – radni prostor, tehničku i stručnu pomoć Vijeću. Sredstva za profesionalno angažiranje tajnika/ce Vijeća nisu osigurana. Statut Vijeća srpske nacionalne manjine objavljen je u službenom glasilu Grada Nova Gradiška „Novogradiški glasnik“ br. 9/07. Svi prijedlozi akata o kojima raspravlja Gradsko vijeće dostavljaju se predstavniku srpske nacionalne manjine članu Gradskog vijeća, a koji je ujedno i član Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Nova Gradiška. Člankom 15. Statuta Grada Nova Gradiška propisan je način uporabe znamenja i simbola pripadnika nacionalnih manjina na području Grada Nova Gradiška. Vijeće srpske nacionalne manjine Grada Nova Gradiška nije donijelo Financijski plan za 2007. godinu, pa iz tih razloga nisu ni u proračunu Grada osigurana posebna sredstva za financiranje programa i aktivnosti udruga srpske nacionalne manjine.

## **Grad Slavonski Brod**

Grad Slavonski Brod je donio sve potrebne akte i odredio rokove i postupak ostvarivanja prava. Slijedom toga, Gradsko poglavarstvo je u studenom 2007. godine imenovalo Povjerenstvo za praćenje nacionalnog programa za Rome (u Povjerenstvo je pored predstavnika Grada imenovan predsjednik Vijeća romske nacionalne manjine). Gradsko vijeće je u studenom 2007. godine donijelo Odluku o naknadama i visini troškova za članove vijeća nacionalnih manjina, te za predstavnike nacionalnih manjina. Proračunom za 2007. godinu osigurano je 50.000,00 kuna dok je Proračunom za 2008. godinu iznos povećan na 130.000,00 kuna. U prvoj polovici 2007. godine do provedenih izbora u Gradu su bila konstituirana dva vijeća: romsko i bošnjačko te jedan predstavnik Ukrajinaca. U travnju 2007. godine im je isplaćen iznos od 10.000,00 kuna po vijeću i 2.000,00 kuna za predstavnika. U studenom 2007. godine Gradsko poglavastvo je donijelo Odluku o načinu raspodjele sredstava tako da je svako novokonstituirano vijeće dobilo 7.000,00 kuna, a predstavnici nacionalnih manjina po 2.000,00 kuna. Tajništvo Grada pruža administrativnu podršku svim vijećima nacionalnih manjina, te je u 2007. godini pokrenut postupak dodjele prostora za rad bošnjačkog i srpskog vijeća. Vijeće romske nacionalne manjine ima prostor u Mjesnom domu „Josip Rimac“ na području u kojem i žive. Akti vijeća nacionalnih manjina (Statut i Odluke o izboru predsjednika i zamjenika predsjednika) objavljeni su u službenom glasilu. U 2007. godini pokrenuta je inicijativa za osnivanje koordinacije vijeća nacionalnih manjina, no nije bilo dovoljno zainteresiranih.

## **Općina Stara Gradiška**

Naknada troškova izborne promidžbe nije isplaćena, jer do kraja 2007. godine vijeće srpske nacionalne manjine nije otvorilo žiro-račun (sredstva su osigurana u proračunu za 2008. godinu i bit će isplaćena ove godine). U Proračunu Općine Stara Gradiška za 2007. godinu za financiranje rada Vijeća srpske nacionalne manjine osigurana su sredstva u iznosu od 2.000,00 kuna, a utrošeno je 366,00 kuna. Donošenje općeg akta kojim se uređuje iznos nagrade za rad članova Vijeća srpske nacionalne manjine je u tijeku. Osigurani su radni

prostor i uredski materijal. Općinsko poglavarstvo tijekom 2007. godine nije pripremalo prijedloge općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za srpsku nacionalnu manjinu. Statut srpske nacionalne manjine u Općini Stara Gradiška objavljen je u „Službenom vijesniku Brodsko-posavske županije“ br. 21/07. Vijeće srpske nacionalne manjine nije u 2007. godini predlagalo mjere za unapređivanje položaja nacionalne manjine.

### **Općina Donji Andrijevi**

Na području Općine Donji Andrijevi izabran je predstavnik srpske nacionalne manjine i uručena mu je potvrda. Općinskim Proračunom nisu predviđena sredstva za financiranje rada vijeća i predstavnika nacionalnih manjina iz razloga, jer prijašnje Vijeće srpske nacionalne manjine nije se sastajalo niti donosilo programe. Predstavnik srpske nacionalne manjine obaviješten je o mogućnosti obavljanja administrativnih i drugih poslova putem službenika Jedinog upravnog odjela Općine Donji Andrijevi. Prostori Općine stoje na raspolaganju i predstavniku srpske nacionalne manjine. Na području Općine Donji Andrijevi ne djeluje niti jedna udruga nacionalne manjine.

### **Općina Bebrina**

Na području Općine Bebrina izabran je predstavnik ukrajinske nacionalne manjine i uručena mu je potvrda. Sudjeluje u radu Općinskog vijeća aktivno. Administrativnu podršku dobiva od Jedinog upravnog odjela Općine. Troškovi izborne promidžbe su mu plaćeni u ovoj godini. U Općinskom Proračunu za 2008. godinu planirana su sredstva u iznosu od 5.000,00 kuna za rad nacionalnih zajednica i manjina. U Općini djeluju dva KUD-a koja promiču tradiciju i običaje ukrajinskog naroda i to Kulturno-prosvjetno društvo „Taras Ševčenko“ Kaniža i Kulturno-umjetničko društvo „Andrij Pelih“ Šumeće. U prošloj godini za njihov rad izdvojeno je 14.300,00 kuna, a za tekuću godinu predviđen je iznos od 30.000,00 kuna.

### **Općina Gornji Bogićevci**

U 2007. godini Vijeće srpske nacionalne manjine je bilo potpuno neaktivno i nisu predlagali planove rada niti tražili bilo kakva sredstva. U pogledu drugih pitanja stanje se nije promijenilo u odnosu na 2006. godinu. Načelnik potiče njihov rad, ali na žalost pozitivni pomaci nisu vidljivi.

Na kraju se ocjenjuje da se stupanj ostvarenja prava pripadnika nacionalnih manjina podigao na višu razinu kako po njihovim konkretnim aktivnostima, tako i u pogledu pružanja financijske podrške tim aktivnostima. Ne postoje zapreke bilo koje vrste za potpuno ostvarenje prava nacionalnih manjina sukladno Ustavnom zakonu o pravima nacionalnih manjina, ali ostvarenje tih prava isključivo ovisi o aktivnosti samih nacionalnih manjina. Dakle, uzroci zbog kojih se pojedina prava pripadnika nacionalnih manjina ne ostvaruju u opsegu koji im je zajamčen leži u njihovoj neorganiziranosti.

## **ZADARSKA ŽUPANIJA**

### **Općina Gračac**

Jedinica lokalne samouprave u kojoj pripadnici manjine čine najmanje trećinu stanovnika, u smislu Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina je Općina Gračac, u kojoj je, sukladno popisu stanovništva, zastupljena trećina stanovnika srpske nacionalne pripadnosti

(38,82 %). Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina nije uvedena, budući da do sada nije bilo interesa pripadnika manjine za istim. Ured državne uprave u Zadarskoj županiji kao tijelo državne uprave prvog stupnja za obavljanje poslova iz svog djelokruga za područje Općine Gračac ima osnovanu Ispostavu u Gračacu. Imajući u vidu odredbe Zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj, a kojima je uređena ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina u postupku pred državnim tijelima prvog stupnja i pravnim osobama koje imaju javne ovlasti, za istaći je da u Ispostavi Gračac nije bilo zahtjeva za konzumacijom navedenih propisa.

#### Zastupljenost u upravnom i izvršnom tijelu

Temeljem redovnih izbornih rezultata lista manjine je osvojila većinsku zastupljenost u Općinskom vijeću te u izvršno tijelo –Poglavarstvo imenovala svoja tri predstavnika, a dva mjesta dala je na raspolaganje i na ista imenovala predstavnike hrvatskog naroda. Odredbe Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina primijenjene su u 2005., 2006. i 2007. godini pri prijemu u radni odnos, kada su se kandidati pozvali na prednost pod istim uvjetima kao pripadnici nacionalne manjine (2 prijama na određeno i jedan na neodređeno vrijeme).

#### Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Osim usklađivanja statutarnih odredbi vezano uz predstavnike srpske nacionalne manjine u Općinskom vijeću Općine Gračac, što je učinjeno i u potpunosti ostvareno, nisu doneseni drugi opći akti, pa tako niti o pravima utvrđenim u članku 31. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. U predstavničkom i izvršnom tijelu Općine Gračac upravo pripadnici manjine imaju većinsku zastupljenost postignutu redovnim putem na izborima.

Vijeće srpske nacionalne manjine Općine Gračac izabrano na izborima 17. lipnja 2007. godine konstituirano je. Predsjednik Vijeća srpske nacionalne manjine Općine Gračac redovito je pozivan na sve sjednice Općinskog vijeća te konzultiran pri donošenju odluka. Tijekom 2007. godine za rad Vijeća srpske nacionalne manjine Općine Gračac izdvojeno je ukupno 33. 446,00 kuna. Logistička potpora u vidu prostora, opreme, telefona, interneta je osigurana. Stvarnih problema u provedbi predmetnih zadaća nema, nego su oni više formalne prirode: kako donijeti potrebne akte ( konkretni primjeri), kako odrediti trenutnu popunjenost upravnih tijela po nacionalnoj strukturi i sl.

Zadarska županija je većim dijelom, a u skladu s visinom sredstava doznačenih za tu namjenu, isplatila iznos naknade troškova izborne promidžbe, sukladno Odluci o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina i predstavnika nacionalne manjine u jedinici lokalne i područne (regionalne) samouprave. Logistička potpora jedinica vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina Zadarska županija kontinuirano, u duhu dosadašnje uspješne suradnje s izabranim pripadnicima nacionalnih manjina, pruža stručnu pomoć: savjetodavnu, organizacijsku i administrativnu. Sredstva za profesionalno angažiranje tajnika vijeća osigurana su u Proračunu za 2008. godinu.

Županijsko poglavarstvo, putem upravnog odjela nadležnog za rad s vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina, obavještava vijeća i predstavnike o pripremama za donošenje općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalnu manjinu. Statuti, financijski planovi i završni računi vijeća/predstavnika objavljuju se u službenom glasilu Zadarske županije. Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina sudjeluju u inicijaciji mjera potrebnih za unapređivanje njihovog položaja, dostavljaju programe rada, prijedloge projekata, i uglavnom su aktivni u održavanju stalnih kontakata sa svojim biračima. Vijeća i



predstavnicima nacionalnih manjina Zadarske županije imaju osnovanu Koordinaciju nacionalnih manjina Zadarske županije (osnovana Sporazumom od 28. srpnja 2005.) s ovlastima poduzimanja mjera iz čl. 31. Ustavnog zakona. U međusobnoj suradnji Zadarske županije i izabраних pripadnika nacionalnih manjina ostvaruju se i aktivnosti sudjelovanjem Zadarske županije u organizaciji Međunarodnog dana kulturne raznolikosti izabranog kao dan u kojem se prigodnim kulturno umjetničkim programom, izložbom tradicijskih proizvoda i suvenira, te izdanjem zajedničkog časopisa svih nacionalnih manjina, promiče nacionalni i kulturni identitet, te bolja integriranost nacionalnih manjina u ovu lokalnu zajednicu.

U 2007. godini Zadarska županija financijski je pomogla makedonsku kulturnu udrugu «Biljana» Zadar u obilježavanju Dana makedonske kulture s iznosom od 10.000,00 kuna. Koordinacija nacionalnih manjina u 2007. godini bila je nositelj multikulturalne manifestacije Međunarodni dan kulturne raznolikosti 2007. čije je obilježavanje uključivalo i dva polugodišnja izdanja zajedničkog časopisa «Zadarski most prijateljstva». U ovom projektu Zadarska županija participirala je s iznosom od 20.000,00 kuna.

### **Grad Obrovac**

U 2007. godini Grad Obrovac prebacio je 50.000,00 kuna Vijeću srpske nacionalne manjine u Gradu Obrovcu za realizaciju programa Vijeća za sufinanciranje prehrane –za učenike osnovne škole u Žegararu, za pomoć najugroženijim kategorijama stanovništva, starijim i teško bolesnim osobama, za naknade članovima vijeća, za pokrivanje troškova izborne promidžbe te tekućih troškova funkcioniranja Vijeća. Grad Obrovac osigurao je dodatnu potporu Vijeću, neophodnu za učinkovito administrativno funkcioniranje vijeća na način da je vijeću osigurano: prostor u gradskoj upravi za održavanje sastanaka, tehnička oprema, uredska oprema, stručna pravna pomoć koju im pruža tajnik Grada. U 2007. godini radna tijela Grada Obrovca nisu raspravljala o pitanjima koja se tiču položaja srpske nacionalne manjine u Gradu Obrovcu. Financijski plan i završni račun Vijeće srpske nacionalne manjine nije dostavilo uredništvu «Službenog glasnika Grada Obrovca» radi objave. Sastanci između predsjednika Vijeća u Gradu Obrovcu i gradonačelnika na kojima se iznose prijedlozi raznih projekata i druga pitanja važna za rad vijeća održavaju se kad god se za to ukaže potreba, odnosno uvijek kada to zatraži predsjednik Vijeća.

### **Općina Vrsi**

Općina Vrsi je osigurala dodatnu logističku potporu za rad predstavnika. Član poglavarstva Općine Vrsi je pripadnik srpske nacionalne manjine koji aktivno sudjeluje u radu Poglavarstva, te je ujedno član Županijske organizacije nacionalnih manjina. U dosadašnjem radu lokalne zajednice nisu objavljeni u službenom glasilu, statuti, financijski planovi i završni računi predstavnika. Predstavnik nacionalne manjine aktivno sudjeluje u pitanjima iz njegove domene. Od početka djelovanja Općine Vrsi do sada nisu utrošena financijska sredstva za financiranje programa i aktivnosti udruga nacionalnih manjina. Predstavnik srpske nacionalne manjine nije zatražio provedbu nadzora nad primjenom Ustavnog zakona i posebnih zakona kojima su uređena prava i slobode nacionalnih manjina od strane jedinica lokalne samouprave .

### **Grad Benkovac**

U Benkovcu je konstituirano Vijeće srpske nacionalne manjine. Proračunom Grada Benkovca je za rad Vijeća za 2007. godinu osigurano 25.000,00 kuna. Izabranim vijećima i

predstavnicima je isplaćena naknada troškova izborne promidžbe. Grad Benkovac ne raspolaže poslovnim prostorima koje bi mogao osigurati za rad Vijeća ali osigurava uredski materijal na zahtjev Vijeća. Također na zahtjev Vijeća se istom osigurava uporaba multimedijalne dvorane Grada. Financijski planovi i Statut Vijeća nacionalne manjine se objavljuju u Službenom glasniku Grada Benkovca. Vijeće niti vijećnici ne predlažu mjere za unaprjeđenje položaja manjina.

## **Grad Zadar**

Predsjednici vijeća i predstavnici nacionalnih manjina pozivaju se da sudjeluju na sjednicama Gradskog vijeća Grada Zadra uz dostavu materijala i slobodno predlažu donošenje općih akata kao i pojedinačnih akata koji se odnose na rad vijeća i predstavnika nacionalnih manjina. Isplaćene su naknade troškova izborne promidžbe sukladno Odluci o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina i predstavnika nacionalne manjine.

Proračunom Grada Zadra za 2007. godinu osigurano je i utrošeno financijskih sredstava i to: Za rad nacionalnih manjina:

50.000,00 kuna – Vijeću srpske nacionalne manjine

35.000,00 kuna – Vijeću albanske nacionalne manjine

12.500,00 kuna – Vijeću slovenske nacionalne manjine;

12.500,00 kuna – Vijeću bošnjačke nacionalne manjine.

Vijeću srpske nacionalne manjine za izbornu promidžbu dodijeljeno je ukupno 19.000,00 kuna; za najam poslovnog prostora 1.793,01 kuna, a Vijeću bošnjačke nacionalne manjine dodijeljeno 1.500,00 kuna.

Gradsko vijeće Grada Zadra na 17. sjednici održanoj 31. listopada 2007. godine donijelo je Odluku o određivanju naknade troškova i nagrada za rad članovima vijeća, odnosno predstavnika nacionalnih manjina za Grad Zadar sukladno Pravilniku o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina, temeljem koje članovi vijeća ostvaruju pravo na mjesečnu nagradu za rad i to: - članovi vijeća u iznosu od 150,00 kuna - predsjednici vijeća u iznosu od 250,00 kuna; - predstavnici nacionalnih manjina u iznosu od 200,00 kuna. Sredstva za nagradu, kako je gore naznačeno, isplaćuju se na žiro račun vijeća nacionalnih manjina, odnosno predstavnika nacionalnih manjina do 15.-og u mjesecu za prethodni mjesec. Istom odlukom utvrđeno je i pravo na naknadu troškova javnog prijevoza za prisustvovanje sjednici vijeća nacionalne manjine odnosno njegovog radnog tijela. Sredstva za naknadu isplaćuju se na žiro račun vijeća nacionalne manjine, odnosno predstavnika nacionalnih manjina na temelju dostavljenog zapisnika o održanoj sjednici i popisa članova vijeća koji su bili nazočni na sjednici, odnosno popisa radnog tijela na kojoj je sudjelovao predstavnik nacionalne manjine.

Za prisustvovanje sjednici Koordinacije vijeća nacionalne manjine za područje Republike Hrvatske, članu vijeća, odnosno predstavniku nacionalnih manjina pripada pravo na naknadu troškova javnog prijevoza, troškova noćenja te pravo na dnevnicu u visini utvrđenoj Odlukom Vlade RH kojom se određuje visina dnevnice za službeno putovanje i visina za korisnike koji se financiraju iz sredstava državnog proračuna. Gore navedene naknade i dnevnicu isplaćuju se na žiro račun vijeća odnosno predstavnika nacionalnih manjina na temelju dostavljenog zapisnika o održanoj sjednici te preslika putnog naloga i vjerodostojne dokumentacije o visini nastalih izdataka službenog putovanja.

Grad Zadar i Zadarska županija zaključile su Sporazum o zajedničkom financiranju rada stručnog tajnika za poslove Vijeća i Koordinacije vijeća nacionalnih manjina Zadarske županije, kojim se Grad obvezuje sufinancirati iznos 50% iznosa bruto plaće i ostalih primanja stručnog tajnika, koji se za 2008. godinu utvrđuje u mjesečnom iznosu od 5.000,00 kuna, odnosno sveukupno 60.000,00 kuna za cijelu godinu. Financiranje najma za radni prostor i to vijeću srpske nacionalne manjine i predstavniku bošnjačke nacionalne manjine u iznosu od 200 EUR-a mjesečno, u kunsnoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB uvećano za porez na dodanu vrijednost. Poglavarstvo je kod utvrđivanja Odluke o određivanju naknade troškova i nagrada za rad članovima vijeća, odnosno predstavnik nacionalnih manjina za Grad Zadar obavijestila vijeća i predstavnike te od njih zatražilo mišljenje i prijedloge.

U odnosu na mjere za unaprjeđenje položaja nacionalnih manjina uključujući davanje prijedloga općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalnu manjinu, oni su se do sada odnosili uglavnom na određivanje naknada i nagrada, financiranje profesionalnog tajnika i osiguranje poslovnog prostora. U glasniku Grada Zadra objavljen je Statut Vijeća albanske nacionalne manjine i Statut Vijeća srpske nacionalne manjine.

Za međunarodni dan kulturne raznolikosti odobrena je financijska pomoć u iznosu od 15.000,00 kuna, a koji je organiziran od strane nacionalne manjine Srba, Albanaca, Bošnjaka, Slovenaca, Talijana, Mađara i Makedonaca. Za časopis «Zadarski most prijateljstva» odobrena je financijska pomoć u iznosu od 4.000,00 kuna, a koji je izdan od strane također gore navedenih nacionalnih manjina.

## **OSJEČKO-BARANJSKA ŽUPANIJA**

Sukladno odredbama Zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina tijela državne uprave prvog stupnja, te ona koja imaju svoje urede i ispostave u općinama, gradovima i županijama u kojima je u službenoj uporabi pored hrvatskog jezika i latiničnog pisma i jezik i pismo nacionalne manjine, na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, a na zahtjev građana, izdaju javne isprave i tiskaju obrasce koji se koriste u službene svrhe dvojezično ili višejezično.

U Uredu državne uprave u Osječko-baranjskoj županiji, tijelu državne uprave prvog stupnja, zaposleni su djelatnici srpske i mađarske nacionalne manjine. Organiziranje prijema stranaka, podnesaka na jezicima nacionalnih manjina i komunikacije sa strankama drugih nacionalnosti, povjerena je pripadnicima srpske ili mađarske nacionalne manjine kojima je materinji jezik srpski ili mađarski. Tijekom 2007. godine nije podnesen niti jedan pisani zahtjev na jezicima nacionalnih manjina, a svim strankama omogućeno je komuniciranje na njihovom materinjem jeziku.

### **Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim i izvršnim tijelima u Osječko-baranjskoj županiji**

Sukladno članku 22. stavak 1. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, u Poglavarstvu Osječko-baranjske županije osigurana je zastupljenost predstavnika srpske nacionalne manjine (koja prema posljednjem popisu stanovništva ima u Županiji udio od 8,73%), tako da je na 5. sjednici Skupštine Osječko-baranjske županije 7. listopada 2005. godine za zamjenika župana izabran predstavnik srpske nacionalne manjine, kandidat Samostalne demokratske srpske stranke, koji je još uvijek na dužnosti zamjenika župana. Tijekom 2007. godine Osječko-baranjska županija je raspisala ukupno sedam natječaja za

prijam u službu. Na raspisane natječajne javljali su se i pripadnici nacionalnih manjina koji se nisu pozivali na pravo prednosti pri zapošljavanju. Pravo prednosti pripadnika nacionalnih manjina pri zapošljavanju nije ostvareno iz razloga što pripadnici nacionalnih manjina nisu ispunili tražene uvjete za prijam u službu u odnosu na primljene osobe.

### *Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina*

Izmijenjene su odredbe Poslovnika Skupštine koje se odnose na izbor i razrješenje predsjednika i potpredsjednika Skupštine odnosno župana i njegovih zamjenika. Naime, člankom 14. uređeno je pravo isticanja kandidata za predsjednika i potpredsjednike Skupštine, a člankom 102. stavak 2. i kandidata za župana i njegove zamjenike. Sukladno Ustavnom zakonu o pravima nacionalnih manjina bilo je potrebno ugraditi rješenje o pravu vijeća i predstavnika nacionalnih manjina na isticanje kandidata, tako da vijeća i predstavnici svoje prijedloge podnose u pisanom obliku. Dopunjena je odredba Poslovnika koja se odnosi na pravo podnošenja prijedloga akata (članak 66.). Sukladno Ustavnom zakonu krug ovlaštenih predlagatelja proširen je na vijeća i predstavnike nacionalnih manjina u odnosu na pitanja od značaja za nacionalnu manjinu. Odredbe Poslovnika u svezi pribavljanja mišljenja građana i zainteresiranih tijela (članci 71. i 72.) dopunjene su uređivanjem pitanja obavještanja i pribavljanja mišljenja vijeća i predstavnika nacionalnih manjina o pitanjima od značaja za nacionalne manjine i to u postupku pripreme i podnošenja prijedloga akta. Izabranim vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina isplaćeni su troškovi izborne promidžbe u ukupnom iznosu od 289.000,00 kuna. Sukladno Pravilniku o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina, Županijska skupština donijela je na 14. sjednici 9. ožujka 2007. godine Odluku o visini mjesečne nagrade za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina Osječko-baranjske županije. Odlukom je propisano da naknada koju mjesečno ostvaruju predsjednici vijeća nacionalnih manjina i predstavnici iznosi 350,00 kuna, a članovi vijeća 70,00 kuna, a doznačava se redovito u okviru tromjesečnih isplata sredstava za rad i administrativne poslove vijeća i predstavnika.

## Financijska sredstva Županijskog proračuna u 2007. godini

Redni br.	Vijeće/Predstavnik	Doznačena sredstva
1.	Vijeće albanske nacionalne manjine	90.000,00
2.	Vijeće mađarske nacionalne manjine	90.000,00
3.	Vijeće romske nacionalne manjine	67.500,00
4.	Vijeće srpske nacionalne manjine	67.500,00
5.	Vijeće slovačke nacionalne manjine	45.000,00
6.	Vijeće njemačke nacionalne manjine	45.000,00
7.	Predstavnik rusinske nacionalne manjine	20.000,00
8.	Predstavnik bošnjačke nacionalne manjine	8.000,00
9.	Predstavnik crnogorske nacionalne manjine	8.000,00
10.	Predstavnik makedonske nacionalne manjine	8.000,00
11.	Predstavnik slovenske nacionalne manjine	8.000,00
	SVEUKUPNO:	457.000,00

Osječko-baranjska županija se prema nacionalnim manjinama odnosi kao prema bitnom čimbeniku kreiranja vlastitog identiteta i kulturne prepoznatljivosti. Kako svako vijeće i predstavnik nacionalne manjine ima svoje specifičnosti nastojali su definirati njihove potrebe, te u skladu s mogućnostima, svoju potporu što je više moguće prilagoditi upravo tim potrebama. Kako Osječko-baranjska županija nema prostora koji bi na prikladan način omogućio rad vijećima i predstavnicima osigurana su dostatna financijska sredstva, te je svakom vijeću i predstavniku omogućen izbor prostora na lokaciji i sa sadržajima koji smatraju prikladnima. Tehnička oprema je osigurana nakon prvih izbora za vijeća i predstavnike nacionalnih manjina kada su svima osigurana financijska sredstva namijenjena kupovini opreme za rad, koja podrazumijeva uredski namještaj, informatičku opremu, kao i komunikacijsku opremu (telefon, fax, mobilni telefon i slično). Budući da od 17. lipnja 2007. godine na području Županije djeluju tri nova predstavnika nacionalnih manjina (crnogorske, makedonske i slovenske) u 2008. godini su planirana sredstva za kupovinu tehničke opreme potrebne za njihov rad. Djelatnici Osječko-baranjske županije u svakom pogledu daju stručnu

pomoć u radu vijećima i predstavnicima. Tijekom 2007. godine organizirana je stručna radionica na kojoj su predstavnici vijeća i predstavnici nacionalnih manjina upoznati s dokumentacijom koju je potrebno dostavljati radi nadzora namjenski utrošenih sredstava u skladu sa Zakonom o proračunu, te su upoznati s osobama koje se bave praćenjem njihovog rada. Navedene osobe su ujedno i kontakt osobe kojima se vijeća mogu obratiti za pomoć u radu. Vijećima su odobrena novčana sredstva te samostalno odlučuju na koji način će raspolagati s navedenim sredstvima u okviru planiranih pozicija Proračuna Osječko-baranjske županije. Tako je jedno vijeće odlučilo uposliti profesionalnu tajnicu, dok su druga vijeća sama procjenjivala koju vrstu intelektualnih usluga trebaju, te su u svoj rad uključivala knjigovodstvene servise, prevoditelje i slično.

U cilju omogućavanja ostvarivanja prava vijeća i predstavnika propisanih člankom 31. i 32. Ustavnog zakona, Rješenjem o osnivanju radnih tijela Poglavarstva osnovan je Savjet za nacionalne manjine, koji ima predsjednika i 14 članova. Svi predsjednici vijeća (šest) i predstavnici (pet) nacionalnih manjina su ujedno i članovi Savjeta za nacionalne manjine. Savjet održava sjednice u postupku pripreme prijedloga općih akta, ali i svih ostalih izvješća, informacija i drugih materijala koji su u svezi s problematikom od značaja za nacionalne manjine i daje mišljenja i prijedloge prije razmatranja akata na sjednicama Poglavarstva Županije. Tako je zatraženo mišljenje o Informaciji o ostvarivanju Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina na području Osječko-baranjske županije, Informaciji o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina na području Osječko-baranjske županije, Izvješću o provođenju Nacionalnog programa za Rome na području Osječko-baranjske županije, Informaciji o projektu "Djeca zajedno", Nacrtu Odluke o visini mjesečne nagrade za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina Osječko-baranjske županije te o Programu "Zdravstveno prosvjećivanje Roma na području Osječko-baranjske županije u 2007. godini". Također, Savjet je donio Rješenje o osnivanju Povjerenstva za praćenje provedbe Nacionalnog programa za Rome na području Osječko-baranjske županije i imenovanju njegovih članova. Statuti svih vijeća nacionalnih manjina objavljeni su u "Županijskom glasniku", a završni računi za 2007. godinu i financijski planovi za 2008. godinu bit će objavljeni u jednom od sljedećih brojeva. Kako na državnoj razini nije definirana vrsta obrazaca koja bi pratila mjesečno izvršenje rada vijeća/predstavnika nacionalnih manjina Služba za javne financije je kreirala dokument za praćenje njihovog rada. Vijeća/predstavnici, sukladno Zakonu o proračunu, dostavljaju mjesečne, tromjesečne, šestomjesečne i godišnje izvještaje. Vijeća i predstavnici dostavljaju svoje programe rada i izvještavaju o svojim aktivnostima, ali do sada nisu županijskim tijelima upućivali prijedloge za donošenje općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalne manjine. Koordinacija vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, na sastanku održanom 21. veljače 2008. godine, proširena je pristupanjem Sporazumu o osnivanju (od 12. svibnja 2005. godine) predsjednika vijeća i predstavnika izabranih na izborima održanim 17. lipnja 2007. godine.

#### Financiranje udruga pripadnika nacionalnih manjina u 2007. godini

Udruge u kulturi:

Hrvatska narodna knjižnica i čitaonica Našice - Središnja knjižnica	
Slovaka u RH - za nabavu knjižne i neknjižne građe	3.000,00
Novine "Die Glocke" - tiskanje novina	3.000,00
Srpsko kulturno društvo "Prosvjeta" Zagreb, Pododbor Osijek	
- izdavačka djelatnost - promocije	3.000,00
Crnogorsko kulturno društvo "Montenegro-Montenegrina"	

- Dani crnogorske kulture	3.000,00
Savez Nijemaca i Austrijanaca Hrvatske, Centrala Osijek	
- utjecaj austrijske manjine na književnost Slavonije	3.000,00
KUD "Zauberer" - veće poezije	3.000,00
KUD "Esseg" - snimanje CD "Djeca pjevaju"	3.000,00
Srpsko kulturno društvo "Prosvjeta" Zagreb, Pododbor Darda	
- Likovna kolonija "Đola"	3.000,00
KUD "Kranz" - Kak smo nekad živili	3.000,00
Mađarsko kulturno društvo "Nepkor" - Dan Mađara u Osijeku	3.000,00
Makedonsko kulturno društvo "Braća Miladinovci"	
- Dani makedonske kulture	3.000,00
Romski KUD "Darda" - Godišnji koncert	3.000,00
Srpsko kulturno društvo "Prosvjeta" Zagreb, Pododbor Jagodnjak	
- Svetinikolajevska akademija	3.000,00
Srpsko kulturno društvo "Prosvjeta" Zagreb, Koordinacioni odbor za Istočnu Slavoniju, Baranju i Zapadni Srijem - Vukovar	
X. dani kulture Srba Istočne Slavonije, Baranje i Zapadnog Srijema	3.000,00
Srpski KUD "Jovan Jovanović Zmaj" Bijelo Brdo - folklor	3.000,00
Srpski KUD "Jovan Lazić" Beli Manastir - unaprijeđenje kulturno-umjetničkog amaterizma Belog Manastira	3.000,00
Hrvatsko-austrijsko-njemačko društvo Donji Miholjac kulturna razmjena	3.000,00
Mađarska kulturno udruga "Pelmonostor" B. Manastir	
- međunarodna suradnja	3.000,00
Židovska općina Osijek - nedjeljna škola	5.000,00
<b>UKUPNO</b>	<b>59.000,00</b>
Ostale udruge:	
Udruga romskog prijateljstva LUNA Beli Manastir	
- zdravlje bez dima i alkohola	5.000,00
Udruga Roma grada Belog Manastira - natjecanje igrača i plesača Roma Osječko-baranjske županije	5.000,00
Udruga žena Romkinja "Romsko srce" Jagodnjak	
- I mi smo dio društva	5.000,00
<b>UKUPNO</b>	<b>15.000,00</b>
<b>SVEUKUPNO</b>	<b>74.000,00</b>

## Grad Belišće

Predstavnik romske nacionalne manjine u 2007. god. nije dostavio Gradu ni program ni financijski plan za 2007. god. pa proračunom za tu godinu nisu ni osigurana sredstva za financiranje predstavnike romske nacionalne manjine (iznos naknade troškova izborne promidžbe će mu se isplatiti). Sa predstavnikom romske nacionalne manjine ostvarena je izuzetno dobra suradnja. On je za 2008. god. podnio program rada sa Financijskim planom koji će se objaviti "Službenom glasniku grada Belišća". Grad će sukladno svojim financijskim mogućnostima osigurati dodatnu logističku potporu neophodnu za funkcioniranje predstavnika romske nacionalne manjine, a osim toga važno je napomenuti da je uređenje Romskog naselja u Bistrincima u 2008. god. jedan od projekata (vrijednosti 100.000,00 kn) predviđen Planom razvojnih programa za razdoblje od 2008. do 2010. god. usvojenim od strane Gradskog vijeća na 16. sjednici od 21.12.2007. god.

## Grad Beli Manastir

### Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim te izvršnim tijelima lokalne jedinice

Grad Beli Manastir je donio Plan prijama u Gradsku upravu Grada Belog Manastira, kojim je u slučaju otvaranja novih ili popunjavanja upražnjenih radnih mjesta propisano da će Grad isti postupak provoditi na način koji će osigurati poštivanje prava pripadnicima nacionalnih manjina, sukladno odredbi članka 22. stavak 3. i 4. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. Obzirom da je srpska nacionalna manjina srazmjerno zastupljena u Gradskoj upravi Grada Belog Manastira u istom je Planu prednost pod istim uvjetima dana pripadnicima mađarske nacionalne manjine pod uvjetom da zatraže ostvarivanje prava iz Ustavnog zakona o nacionalnim manjinama. Temeljem istoga Plana u Gradsku upravu na zamjenu za vrijeme porodiljinog dopusta, primljena je 1 pripadnica mađarske nacionalne manjine. Tijekom 2007. godine Grad Beli Manastir je raspisao jedan natječaj za prijem u službu, na koji se nitko nije pozvao na pravo prednosti pri zapošljavanju. U Gradskom Poglavarstvu Grada Belog Manastira, srazmjerno su zastupljene obje nacionalne manjine koje prelaze prag od 5% udjela u ukupnom stanovništvu i to srpska nacionalna manjina sa 2 člana i mađarska nacionalna manjina s 1 članom. Poglavarstvo Grada Belog Manastira broji 9 članova.

### Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Izabranim vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina na području Grada Belog Manastira isplaćen je iznos naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina i predstavnika nacionalnih manjina u Gradu Belom Manastiru i to vijećima srpske i mađarske nacionalne manjine i predstavnicima romske i njemačke nacionalne manjine. Vijeće srpske nacionalne manjine dobilo je 15.000,00 kuna, Vijeće mađarske nacionalne manjine 15.000,00 kuna, te predstavnik Roma i Nijemaca svaki po 1.000,00 kuna.

Financijska sredstva utrošena za financiranje rada vijeća i predstavnika nacionalnih manjina realizirana u Proračunu Grada Belog Manastira za 2007. godinu.

Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina	Sredstva za obavljanje administrativnih poslova	Sredstva za provođenje aktivnosti utvrđenih programom rada	Ukupno: rad vijeća i predstavnika nacionalnih manjina
Vijeće srpske nacionalne manjine	55.500,00	200.000,00	255.500,00
Vijeće mađarske nacionalne manjine	21.500,00	61.000,00	82.500,00
Predstavnik Roma	15.400,00	13.600,00	29.000,00
UKUPNO:	92.400,00	274.600,00	367.000,00

Grad Beli Manastir je osigurao dodatnu logističku potporu neophodnu za administrativno funkcioniranje vijeća i predstavnika nacionalnih manjina kroz nabavu uredskog materijala i



pružanje stručne pravne pomoći putem svojih zaposlenika. Gradsko poglavarstvo Grada Belog Manastira i posebno gradonačelnik tijekom 2007. godine kontinuirano su bili u kontaktu s vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina vezano uz sva bitna pitanja za ostvarivanje njihovih prava počevši od kulture, vjerskih objekata pa sve do donošenja Proračuna. Statuti vijeća nacionalnih manjina objavljeni su u službenom glasilu Grada Belog Manastira dok ostali navedeni akti nisu, jer ih vijeća nacionalnih manjina nisu dostavila. U 2007. godini vijeća srpske i mađarske nacionalne manjine i predstavnik romske nacionalne manjine predlagali su brojne mjere za unapređivanje položaja nacionalnih manjina i sve su te mjere usvojene i ugrađene u akte Grada. Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina nisu osnovali koordinaciju na području Grada Belog Manastira.

Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina

Statut Grada Belog Manastira u članku 8. i članku 9. propisuje uporabu nacionalne zastave i simbola, te osigurava slobodu izražavanja narodne pripadnosti, slobodu služenja svojim jezikom i pismom.

Udruge, zaklade i fundacije pripadnika nacionalnih manjina

Grad Beli Manastir je u 2007. godini za financiranje programa i aktivnosti udruga nacionalnih manjina koje djeluju na području Grada utrošio 85.000,00 kuna i to: za udruge srpske nacionalne manjine 36.000,00 kuna, udruge mađarske nacionalne manjine 46.000,00 kuna i udruge romske nacionalne manjine 3.000,00 kuna. Grad Beli Manastir u svom radu konzultira se s predstavnicima nacionalnih manjina u izvršnom i predstavničkom tijelu o svim bitnim pitanjima koja se tiču nacionalnih manjina kako bi se što više unaprijedio položaj nacionalnih manjina u ovom Gradu.

## **Grad Našice**

Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina

Grada Našica dostavlja se poziv s materijalima za svaku sjednicu Gradskog vijeća. Također se Vijeću slovačke nacionalne manjine redovito dostavlja „Službeni glasnik Grada Našica“, službeno glasilo Grada Našica. Javne isprave i obrasci građanima se izdaju samo na hrvatskom jeziku. U naselju Jelisavac, naziv mjesta i ulica ispisani su na hrvatskom i slovačkom jeziku. Pripadnici slovačke nacionalne manjine nisu iskazali interes za uporabom slovačkog jezika i pisma u postupcima pred upravnim tijelima Grada Našica.

Vijeća i pripadnici nacionalnih manjina

Vijeće slovačke nacionalne manjine Grada Našica konstituirano je na sjednici održanoj 9. kolovoza 2007. godine. Statutom Grada Našica pripadnicima nacionalnih manjina osigurana je sloboda izražavanja nacionalne pripadnosti, slobodno služenje njihovim jezikom i pismom te kulturna autonomija, zaštita ravnopravnog sudjelovanja u javnim poslovima u skladu s Ustavom, zakonom, Statutom, te općim i pojedinačnim aktima tijela Grada Našica. Troškovi naknade izborne promidžbe osigurani su u Proračunu Grada Našica za 2008. godinu i bit će isplaćeni sukladno dogovoru s Vijećem slovačke nacionalne manjine Grada Našica. Za financiranje rada Vijeća slovačke nacionalne manjine Grada Našica u 2007. godini iz Proračuna Grada Našica utrošeno je ukupno 25.500,00 kuna. Stručne i administrativno-tehničke poslove za Vijeće slovačke nacionalne manjine obavljaju upravni odjeli gradske

uprave Grada Našica. Vijeću slovačke nacionalne manjine redovito se dostavlja poziv s materijalima za svaku sjednicu Gradskog vijeća. Statut Vijeća slovačke nacionalne manjine objavljen je u „Službenom glasniku Grada Našica“. Vijeće slovačke nacionalne manjine redovito dostavlja tijelima gradske uprave svoje programe rada i financijske planove koji sadrže prijedloge raznih projekata od interesa za pripadnike nacionalnih manjina. Vijeće slovačke nacionalne manjine nije osnovalo koordinaciju koja bi u ime Vijeća poduzimala mjere iz članka 31. Ustavnog zakona.

Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina

Statutom Grada Našica propisano je da se pripadnicima nacionalnih manjina na području Grada Našica osigurava sloboda izražavanja nacionalne pripadnosti, slobodno služenje njihovim jezikom i pismom i kulturna autonomija, zaštita ravnopravnog sudjelovanja u javnim poslovima u skladu s Ustavom, zakonom, Statutom, općim i pojedinačnim aktima tijela Grada Našica.

Udruge, zaklade i fundacije pripadnika nacionalnih manjina

Od udruga nacionalnih manjina na području Grada Našica djeluju: Matica Slovačka, SKUU „Franjo Strpač“ Markovac Našički, SKUU „Ivan Brnjik Slovak“ Jelisavac i Nacionalna udruga Roma „Evropa“ Regionalni centar Našice i za njihove aktivnosti iz Proračuna Grada Našica za 2007. godinu utrošeno je **ukupno 76.700,00 kuna** i to:

- Matica Slovačka .....	31.000,00 kn
- SKUU „Franjo Strpač“ Markovac Našički .....	23.600,00 kn
- SKUU „I.B. Slovaka“ Jelisavac .....	18.100,00 kn
- Nacionalna udruga Roma „Evropa“ Regionalni centar Našice .....	4.000,00 kn

## Grad Osijek

Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim i izvršnim tijelima lokalne jedinice

Tijekom 2007. godine na natječaje i oglase za prijam u službu/radni odnos samo se u jednom slučaju pripadnik mađarske nacionalne manjine pozvao na pravo prednosti pri zapošljavanju. S obzirom na zastupljenost mađarske nacionalne manjine u upravnim tijelima Grada Osijeka (4 zaposlenika) u odnosu na postotak zastupljenosti mađarske nacionalne manjine na ukupan broj stanovnika Grada Osijeka iznosi 1,01%, isti nije ostvario pravo na prednost pri zapošljavanju, te je izbor obavljen temeljem drugih kriterija. Za sada nije bilo nikakvih poteškoća sa zapošljavanjem manjina u upravnim tijelima Grada Osijeka. Sukladno Ustavnom zakonu, izvršnom tijelu Grada Osijeka osigurana je zastupljenost srpske nacionalne manjine.

Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Statutom grada Osijeka i Poslovníkom Gradskog vijeća Grada Osijeka ( Službeni glasnik Grada Osijeka br. 1A/2005), uređena su sva prava vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, sukladno stavku 1. članku 31. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. Vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina obavezno se dostavljaju pozivi i materijali za sjednice Gradskoga vijeća i odgovarajućih radnih tijela i traži se njihovo mišljenje kada se radi o

pitanjima koji se tiču položaja i ostvarivanja njihovih zakonskih prava. Naknada troškova izborne promidžbe izabranim vijećnicima i predstavnicima nacionalnih manjina, putem Županijskog izbornog povjerenstva, isplaćeni su iz držanog proračuna. O mogućnostima i načinu ostvarivanja ovog prava pravovremeno smo izvijestili vijeća i predstavnike nacionalnih manjina Grada Osijeka. U proračunu Grada Osijeka u 2007. godini za vijeća i predstavnike nacionalnih manjina osigurano je i utrošeno ukupno 657.226,66 kuna kako slijedi:

Red. broj	RASHODI	IZNOS
1.	dnevnice	36.570,30
2.	uredski materijal	18.940,62
3.	energija	10.060,44
4.	telefon	29.311,51
5.	voda	143,20
6.	troškovi administrat. poslovanja	92.672,80
7.	naknada za vođenje knjig. usluga	24.000,00
8.	reprezentacija	18.542,31
9.	Platni promet	8.682,03
10.	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	41.450,32
	UKUPNO MATERIJALNI RASHODI	280.373,53
11.	Naknada članovima Vijeća (10% naknade člana Gradskog vijeća)	361.589,13
12.	Troškovi prijevoza	15.264,00
	Naknade članovima Vijeća	376.853,13
	SVEUKUPNO IZDVAJANJE ZA 2007.G.	657.226,66

Odlukom Gradskoga vijeća utvrđeno je da članovi vijeća i predstavnici nacionalni manjina grada Osijeka ostvaruju pravo na mjesečnu nagradu u visini 10% od iznosa naknade koju ostvaruju članovi Gradskoga vijeća Grada Osijeka. Sredstva za ovu namjenu osigurana su u Proračunu grada i isplaćuje se na žiro račune vijeća i predstavnika nacionalnih manjina. Zaključkom Gradskog poglavarstva Grad Osijek od 2005. godine vijećima nacionalnih manjina ustupljeno je na korištenje bez naknade novouređen uredski prostor od 405 četvornih metara. Prostor je u cijelosti opremljen proračunskim sredstvima (namještaj i tehnička oprema). Grad financira režijske i druge materijalne troškove rada vijeća, uključujući i obavljanje administrativnih i računovodstvenih poslova uz napomenu da niti jedno vijeće nema profesionalnog tajnika, a odluka o način obavljanja ovih poslova prepušteno je vijećima. Predstavnici četiri nacionalne manjine prvi puta su izabrani na izborima 2007. godine i za sada djeluju u svojim prostorima. Pravnu i drugu stručnu pomoć vijeća mogu zatražiti od upravnih tijela Grada Osijeka. Kod priprema prijedloga općih akata, Gradsko poglavarstvo dostavlja vijećima/predstavnicima prijedloge općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalne manjine, radi davanja mišljenja o njima. Statuti, završni računi i financijski planovi vijeća objavljuju se u Službenom glasniku Grada Osijeka. Vijeća/predstavnici nacionalnih manjina upućuju lokalnoj samoupravi svoje prijedloge koji se odnose na poboljšanje njihovog položaja, ali do sada niti jedan prijedlog nije se odnosio na donošenje općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalnu manjinu.

U Gradu Osijeku, u sistematizaciji Ureda grada utvrđeno je radno mjesto savjetnika za nacionalne manjine i civilni sektor u okviru kojeg se vode poslovi i realizira koordinacija suradnje svih nadležnih tijela s vijećima/predstavnicima i udrugama nacionalnih manjina u Gradu Osijeku.

Vijeća su osnovali koordinaciju radi usklađivanja zajedničkih interesa u ostvarivanju prava i poboljšanje položaja nacionalnih manjina. Koordinacija nema ovlasti iz članka 31. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. U prošloj godini održano je nekoliko zajedničkih sastanaka Koordinacije (članovi Koordinacije su predsjednici svih šest vijeća nacionalnih manjina) i predstavnika Grada gdje su razmatrana financijska i druga pitanja suradnje Grada s vijećima nacionalnih manjina.

Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina

Sukladno članku 14. Ustavnog zakona, člankom 82.f do 82.j Statuta Grada Osijeka, propisana je službena uporaba i način korištenja znamenja i simbola nacionalnih manjina. Sukladno propisanome, nacionalne manjine prigodom obilježavanja nacionalnih blagdana ili održavanju drugih kulturnih i inih programa, uz uporabu simbola i znamenja Republike Hrvatske, i simbole i znamenja Grada Osijeka, ističu i svoja nacionalna obilježja.

Udruge, zaklade i fundacije pripadnika nacionalnih manjina

Temeljem utvrđenih kriterija i provedenog javnog natječaja, Grad Osijek je u protekloj godini sufinancirao programe petnaest udruga nacionalnih manjina koji djeluju na području grada Osijeka za što su u Proračunu grada osigurana i realizirana sredstva u iznosu od 160.000,00 kn.

## **Grad Valpovo**

Glede vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, na području Grada izabran je jedan predstavnik srpske nacionalne manjine i istom je dostavljena potvrda. Logistički potporu predstavnik nacionalnih manjina ostvaruje u tijelima gradske uprave. Savjetodavno stručnu pomoć pružena je i odnosila se na pitanje mogućnosti parcelacije zemljišta u vlasništvu srpske pravoslavne crkve u Valpovu, te uređenje crkvenog objekta. Iz Proračuna Grada Valpova za proteklu 2007.godinu isplaćena je kapitalna donacija u iznosu od 30.000,00 kn za uređenje sakralnog objekta srpske pravoslavne crkve u Valpovu, te redovna financijska sredstva za rad udruge Nijemaca i Austrijanaca u iznosu od 3.500,00 kuna.

## **Općina Ernestinovo**

Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina:

Statutom Općine Ernestinovo člankom 20. propisano je da u naseljima u kojima živi najmanje trećina stanovništva, koji čine istu nacionalnu manjinu, uz hrvatski jezik i latinično pismo uvodi se u ravnopravnu uporabu jezik i pismo te nacionalne manjine. Na temelju iznesenog a prema članku 21 u tom naselju ispisuje se dvojezično, istom veličinom slova:

pisani prometni znakovi i druge pisane oznake u prometu  
naziv ulica i trgova  
nazivi mjesta i zemljopisnih lokaliteta

Navedeno je u uporabi u naselju Laslovo gdje živi mađarska nacionalna manjina.

*Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim te izvršnim tijelima lokalne jedinice.*

Sukladno Ustavnom zakonu osigurana je zastupljenost predstavnika nacionalne manjine u izvršnom tijelu Općine Ernestinovo a isto tako i u Jedinstvenom upravnom tijelu. U narednom periodu Općina nema u planu zasnivanje radnog odnosa sa novim zaposlenicima, a isto tako u proteklom periodu nisu primani novi djelatnici.

Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

U 2007. godini za Vijeće mađarske nacionalne manjine planirano je 90.500,00 kuna, a utrošeno je 79.332,89 kuna. Odlukom Općinskog poglavarstva određena je visina naknade za rad vijećnika mađarske nacionalne manjine. Vijeću mađarske nacionalne manjine pružena je logistička potpora za njegovo djelovanje. U protekloj godini nije bilo potrebe dostavljati na mišljenje prijedloge normativnih akata, budući isti nisu zadirali u prava nacionalne manjine.

Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina

Uporaba zastave i simbola nacionalnih manjina regulirana je odredbama Statuta Općine, prema kojima se u određenim prilikama te odredbe i poštuju.

## **Općina Bilje**

Statutom Općine Bilje člankom 11. propisano je da na dijelu područja Općine i to za područje naselja; Kopačevo, Vardarac i Lug, uz hrvatski jezik i latinično pismo uvodi se u ravnopravnu službenu uporabu i mađarski jezik i pismo u suglasju s Ustavnim zakonom o ljudskim pravima i slobodama i o pravima etničkih i nacionalnih zajednica ili manjina u Republici Hrvatskoj, Okvirnom konvencijom za zaštitu nacionalnih manjina Vijeća Europe, Zakonom o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj i ovim Statutom. Člankom 12. Statuta propisano je da na osnovu članka 11. ovog Statuta, u dijelu Općine i to na područjima naselja Kopačevo, Vardarac i Lug, ispisuju se dvojezično, istom veličinom slova:

- 1.pisani prometni znakovi i druge pisane oznake u prometu,
- 2.nazivi ulica i trgova,
- 3.nazivi mjesta i geografskih lokaliteta.

U naseljima Općine iz stavka 1.ovog članka, za nazive mjesta i lokaliteta koriste se tradicionalni nazivi. U navedenim naseljima Općine pravne i fizičke osobe koje obavljaju javnu djelatnost ispisuju nazive osim na hrvatskom jeziku i na mađarskom jeziku.

Rad Vijeća mjesnih odbora osnovanih za naselja Kopačevo, Vardarac i Lug odvija se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu i na mađarskom jeziku i pismu.

U mjesnim odborima Kopačevo, Vardarac i Lug osigurava se dvojezično, na hrvatskom i mađarskom jeziku:

1. ispisivanje teksta pečata i žigova istom veličinom slova
2. ispisivanje natpisnih ploča istom veličinom slova,
3. ispisivanje zaglavlja akata istom veličinom slova,
4. objavljivanje službenih obavijesti.

Stavak 2.ovog članka primjenjuje se i na pravne osobe koje obavljaju javnu djelatnost na području naselja Kopačevo, Vardarac i Lug ili na njihove dijelove koji su smješteni u naseljima Kopačevo, Vardarac i Lug (članka 13. Statuta). Pripadnici mađarske manjine imaju pravo slobodno isticati svoju nacionalnu zastavu, znamenja i simbole, na području naselja; Kopačevo, Vardarac i Lug. Kod službene uporabe nacionalne zastave, znamenja i simbola mađarske nacionalne manjine, obvezno se uz njih ističu zastava, znamenja i simboli Republike Hrvatske u dane državnih blagdana kao i na Dan Općine Bilje. Ako se izvodi himna matične države, obvezno se prije izvodi himna Republike Hrvatske (članak 14. Statuta). Člankom 15. Statuta propisano je da područni odjeli dječjeg vrtića u naseljima Kopačevo, Vardarac i Lug izvode odgojno-obrazovni program na mađarskom jeziku i pismu te na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Općina prema mogućnostima financijski pomaže informativnu i izdavačku djelatnost pripadnika mađarske nacionalne manjine, te pruža financijsku pomoć radu športskih klubova i kulturno-umjetničkih udruga mađarske nacionalne manjine. Općinske novine izdaju se u potrebnom broju primjeraka na jeziku i pismu mađarske nacionalne manjine. U Proračunu Općine osiguravaju se sredstva za rad vijeća nacionalnih manjina, uključujući sredstva za obavljanje administrativnih poslova za njihove potrebe, a mogu osigurati i sredstva za provođenje određenih aktivnosti utvrđenih programom rada vijeća nacionalnih manjina, sve sukladno mogućnostima Općine. Posebnom odlukom uredit će se način, rokovi i postupak ostvarivanja prava vijeća nacionalnih manjina u Općini (članka 19. Statuta). Člankom 20. Statuta propisano je da je Poglavarstvo dužno u pripremi općih akata omogućiti vijećima nacionalnih manjina osnovanim za područje Općine, davanje mišljenja i prijedloga o odredbama kojima se uređuju prava i slobode nacionalnih manjina.

Sukladno navedenom rad općinskog vijeća i općinskog poglavarstva obavlja se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, a rad vijeća u Mjesnim odborima Kopačevo, Vardarac i Lug odvija se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu i na mađarskom jeziku i pismu pečat Općine Bilje i natpisne ploče predstavničkog, izvršnog i upravnih tijela na zgradi Općine ispisani su latinicom u Mjesnim odborima Kopačevo, Vardarac i Lug osigurava se dvojezičnost u ispisivanju teksta pečata i žigova, natpisnih ploča mjesnih odbora i natpisnih ploča pravnih osoba koje obavljaju djelatnost na području Kopačeva, Vardarca i Luga ili njihovih dijelove koji su smješteni u naseljima Kopačevo, Vardarac i Lug, istom veličinom slova, ispisivanjem zaglavlja akata istom veličinom slova, objavljivanja službenih obavijesti materijali za sjednice Općinskog vijeća i članove Poglavarstva, zapisnik i objava dokumenata i službenih obavijesti i poziva predstavničkih, izvršnih i upravnih tijela Općine ispisuju se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu službene isprave, potvrde i obrasci tiskaju se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu u naseljima Kopačevo, Vardarac i Lug ispisuju se dvojezično, istom veličinom slova pisani prometni znakovi i druge pisane oznake u prometu, nazivi ulica i trgova, nazivi mjesta i geografskih lokaliteta, kao i nazivi pravnih i fizičkih osoba koje obavljaju javnu djelatnost rad sa strankama redovno se obavlja na hrvatskom jeziku a u slučaju da stranka zatraži razgovor na mađarskom jeziku isto joj se osigurava, ali do sada nije bilo zahtjeva od strane stranaka da se postupak prvog i drugog stupnja pred upravnim tijelima odvija na jeziku nacionalne manjine.

Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim te izvršnim tijelima Općine

U 2007.g raspisana su 2 natječaja za prijem u službu, mada ih je bilo do desetak nitko se nije pozvao na pravo prednosti pri zapošljavanju. U oba slučaja je proveden postupak prijama kandidata sukladno Zakonu o državnim službenicima i namještenicima, odnosno Zakonu o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi. U općinskom Poglavarstvu osigurana je zastupljenost predstavnika mađarske nacionalne manjine.

## Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Poslovníkom općinskog vijeća Općine Bilje određeno je da se poziv za sjednicu Vijeća dostavlja se vijećnicima i predstavnicima nacionalnih manjina u pravilu, najkasnije 5 dana prije dana za koji je sjednica zakazana., odnosno na sve sjednice Općinskog vijeća Općine Bilje pozivaju se predsjednici Vijeća mađarske nacionalne manjine i srpske nacionalne, a u prilogu poziva im se dostavlja kompletan materijal za sjednicu po svakoj točki dnevnog reda. Izabranim Vijećima mađarske i srpske nacionalne manjine isplaćeni su troškovi izborne promidžbe sukladno Odluci o određivanju naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina.

Proračunom za 2007.g. osigurana su sredstva i to :  
za Vijeće mađarske nacionalne manjine 10.000,00 kn  
za Vijeće srpske nacionalne manjine 10.000,00 kn

U vijećima nacionalnih manjina nema zaposlenih djelatnika, svu stručnu administrativnu i pravnu pomoć na traženje, pružaju djelatnici Jedinog upravnog odjela Općine Bilje. Vijeće mađarske nacionalne manjine ima uređenu prostoriju. Općinsko poglavarstvo kod pripreme općih akata i proračuna redovno upoznaje Vijeća nacionalnih manjina. Službeni glasnik Općine Bilje dostavlja se redovno vijećima nacionalnih manjina ali se u svim aktivnostima dobro surađuje.

## Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina

Statutom Općine Bilje je propisano je da pripadnici mađarske nacionalne manjine imaju pravo slobodno isticati svoju nacionalnu zastavu, znamenje i simbole, na području naselja Kopačevo, Vardarac, i Lug uz obvezu da uz nju ističu zastavu, znamenje i simbole Republike Hrvatske u dane državnih blagdana kao i na dan Općine Bilje, a u nazivima naselja Kopačevo, Vardarac i Lug koriste se tradicionalni nazivi.

## Udruge, zaklade i fundacije pripadnika nacionalnih manjina

Na području Općine Bilje djeluje više kulturnih udruga mađarske nacionalne manjine za čiji rad se proračunom Općine osiguravaju sredstva. U 2007.g. za njihov rad dodijeljeno potpora u iznosu od 20.000,00 kn, a osim udruga nacionalnih manjina financijski se pruža potpora i Radio Baranji programu na mađarskom jeziku. Manjine mogu slobodno koristiti i isticati nacionalnu zastavu, simbol, izvoditi himnu i druga obilježja etničkih i nacionalnih zajednica ili manjina. Kod službene uporabe nacionalne zastave, simbola i drugih obilježja etničkih i nacionalnih zajednica ili manjina prethodno obavezno se uz njih ističu, zastava, simboli, izvodi himna i druga obilježja Republike Hrvatske. Navedene odredbe Statuta se i poštuju i to naročito kod proslave značajnih datuma, praznika, kada se uz hrvatsku zastavu ističe i zastava nacionalne manjine.

## **Općina Darda**

### Ravnopravna službena uporaba jezika i pisama nacionalnih manjina

Pripadnicima svih nacionalnih manjina jamči se uporaba njihovih jezika i pisama, prava očuvanja nacionalnog i kulturnog identiteta, pravo na osnivanje autonomnih kulturnih i drugih

udruga, isticanje nacionalnih zastava i simbola prilikom blagdana Republike Hrvatske, županije, općine, praznika ili manifestacija svojih etničkih ili nacionalnih zajednica ili manjina uvijek uz zastavu Republike Hrvatske i mogu slobodno organizirati informativnu i izdavačku djelatnost na vlastitom jeziku i pismu.

#### Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim i izvršnim tijelima lokalne jedinice

Temeljem članka 70 a Statuta Općine Darda utvrđeno je da pripadnicima nacionalnih manjina, koji sukladno odredbama čl. 20. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina imaju pravo na razmjernu zastupljenost u Općinskom vijeću Općine Darda, imaju pravo i na zastupljenost u Poglavarstvu te upravnim tijelima Općine Darda. U svrhu ostvarivanja prava iz st. 1. ovoga članka Poglavarstvo Općine Darda postupa sukladno odredbama čl. 56.a st. 2-4. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi. U Općini Darda je u tijeku priprema plana prijema u službu pripadnika nacionalnih manjina. Na natječaj koji su se raspisivali tijekom 2007. godine nisu se prijavljivali pripadnici nacionalnih manjina koji su se pozivali na pravo prednosti pri zapošljavanju. Sukladno odredbi članka 22. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina osigurana je zastupljenost predstavnika nacionalne manjine u izvršnom tijelu Općine Darda (jedan predstavnik srpske nacionalne manjine u Poglavarstvu). Utvrđena prava pripadnika svih nacionalnih manjina ostvaruju se u cijelosti.

#### Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Sukladno Odluci o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina i predstavnika nacionalnih manjina, izabranim vijećima i predstavnicima isplaćen je iznos naknade troškova izborne promidžbe. Programom financiranja Vijeća nacionalnih manjina u Općini Darda za 2007. godinu utvrđeni su slijedeći korisnici kojima se osiguravaju sredstva iz Proračuna Općine Darda za 2007. godinu, iznosi odobrenih sredstava i dinamika doznake kako slijedi:

Red. broj	KORISNIK	Planirano za 2007. god.	Izvršeno u 2007. god.	Dinamika doznake
1.	Vijeća srpske nacionalne manjine	50.000,00	59.000,00	kvartalna
2.	Vijeće mađarske nacionalne manjine	40.000,00	40.000,00	kvartalna
3.	Vijeće romske nacionalne manjine	20.000,00	30.000,00	kvartalna
	<b>UKUPNO</b>	<b>110.000,00</b>	<b>129.000,00</b>	

Vijeću srpske nacionalne manjine je osiguran radni prostor u zgradi u vlasništvu Općine Darda. Vijeće mađarske nacionalne manjine koristi radni prostor u zgradi srednje škole u Dardi. Vijeće romske nacionalne manjine koristi radni prostor u kući predsjednika vijeća. Temeljem Izvješća Vijeća nacionalnih manjina redovno se objavljuju u "Službenom glasniku" Općine Darda Zaključci Općinskog vijeća o prihvaćanju Izvješća o izvršenju Programa financiranja Vijeća nacionalnih manjina na području Općine Darda za svaku prethodnu godinu. Planovi rada Vijeća nacionalnih manjina redovno se objavljuju u



"Službenom glasniku" Općine Darda Zaključci Općinskog vijeća o donošenju Programa financiranja Vijeća nacionalnih manjina u Općini Darda za svaku narednu godinu.

Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenje i simbola nacionalnih manjina

Temeljem članka 28. Statuta Općine Darda pripadnicima svih etničkih nacionalnih zajednica ili manjina jamči se pravo očuvanja nacionalnog i kulturnog identiteta, isticanje nacionalnih zastava i simbola prilikom blagdana Republike Hrvatske, županije, općine, praznika ili manifestacija svojih etničkih ili nacionalnih zajednica ili manjina uvijek uz zastavu Republike Hrvatske. Pripadnici nacionalnih manjina obilježavaju svoje praznike. Pripadnici srpske nacionalne manjine obilježavaju dan sv. Arhađela Mihajla kao mjesnu i crkvenu slavu naselja Darda i obilježavaju Ilin dan kao mjesnu i crkvenu slavu naselja Uglješ. Pripadnici romske nacionalne manjine obilježavaju Svjetski dan Roma dana 08. travnja i Đurđevdan dana 06. svibnja. Pripadnici mađarske nacionalne manjine obilježavaju dan utemeljenja države 20. kolovoza.

Udruge, zaklade i fundacije pripadnika nacionalnih manjina

Red. broj	KORISNIK	Planirano za 2007. god.	Izvršeno u 2007. god.
1.	Srpsko kulturno društvo "Prosvjeta"	35.000,00	35.000,00
2.	Romsko kulturno društvo "Darda"	20.000,00	20.000,00
3.	Mađarsko kulturno društvo "Darda"	20.000,00	20.000,00
4.	Udruga Roma Baranje	2.000,00	2.000,00
5.	Romski ŠK „Mladost“	3.000,00	3.000,00
	<b>UKUPNO:</b>	<b>80.000,00</b>	<b>80.000,00</b>

## Općina Erdut

Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina

Srpska nacionalna manjina čini većinu u ukupnom broju stanovnika općine Erdut. Dvojezičnost se koristi za obilježavanje određenih natpisnih ploča pri čemu se vodi računa o svim elementima a posebno o strukturi stanovništva gdje se postavljaju ploče (ovdje misle na natpisne ploče koje nisu posebno istaknute u postavljenom pitanju). Do sada nije bilo zahtjeva za dostavu dvojezičnih materijala za sjednice vijeća odnosno poglavarstva, kao ni akata koja su donijela navedena tijela. Nije bilo zahtjeva građana da im se omogući korištenje dvojezičnih obrazaca.

Što se tiče obilježavanja prometnih znakova i dr. pisanih oznaka u prometu, te naziva ulica i trgova, te naziva naseljenih mjesta, dvojezičnost se ostvaruje u potpunosti u onim sredinama gdje nacionalna manjina predstavlja većinu. Ovo pravo se ne ostvaruje kod postavljanja oznaka naseljenog mjesta uz državne ceste s razloga što to Uprava državnih cesta ne

dozvoljava. Što se tiče korištenja jezika i pisma pripadnika nacionalnih manjina navode da nemaju problema.

#### Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim te izvršnim tijelima lokalne jedinice

Naglašava se da u navedenom periodu nije bilo potrebe za zapošljavanjem novih radnika a struktura zaposlenih u pravilu oslikava strukturu stanovništva općine Erdut. Vezano za zapošljavanje nacionalnih manjina čiji udio je manji od 15% od ukupnog stanovništva općine, nije presudna nacionalna pripadnost već odgovarajući kumulativni uvjeti koji se traže za zapošljavanje. Međutim, kod zapošljavanja se vodi računa i o nacionalnoj zastupljenosti. Do sada nije bilo prijava na natječaj za prijem u službu u kojima se netko pojavljivao s istaknutim pravom na prednost pri zapošljavanju, bilo pripadnosti nacionalne manjine tako niti većinskog naroda. Što se tiče zastupljenosti u poglavarstvu ističu da je Statutom predviđeno da poglavarstvo broji pet članova te da ima dva zamjenika od kojih je jedno mjesto ponuđeno parlamentarnim strankama većinskog naroda ali isto pravo nije iskorišteno i mjesto je upražnjeno.

#### Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Vijećima nacionalnih manjina isplaćene su naknade za troškove izborne promidžbe shodno Odluci o određivanju visine naknade za troškove izborne promidžbe. U proračunu za 2007.g. za potrebe vijeća nacionalnih manjina osiguran je iznos od 60.000,00 kuna. Općina je posebnom Odlukom propisala pravo na naknadu za rad članova vijeća nacionalnih manjina. Općina Erdut vijećima nacionalnih manjina osim financijske pruža i drugu pomoć u skladu s iskazanim potrebama a za sada nisu razmatrali mogućnost profesionaliziranja rada u vijećima nacionalnih manjina. Uz poziv za sjednicu Općinskog vijeća a po potrebi i Poglavarstva, obavezno se poziva i predsjednik vijeća nacionalne manjine bez obzira na sadržaj dnevnog reda, odnosno i kada na dnevnom redu nisu materijali od neposrednog interesa za nacionalne manjine. Svi akti Poglavarstva i Vijeća koji su od interesa za građana objavljuju se u Službenom glasniku i web stranici općine Erdut. Prilikom donošenja akata koji su od značaja za rad vijeća nac. manjina iste obavezno uključuju u proces pripreme. Za sada nije osnovana koordinacija predstavnika vijeća nacionalnih manjina. Vijeća se aktivno uključuju u rad mjesnih odbora, po potrebi poglavarstva i vijeća ovisno o iskazanom interesu.

#### Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina

Zakon o upotrebi jezika i pisma nacionalnih manjina, a posebno kada se radi o upotrebi tradicionalnih vrijednosti iste se koriste što je posebno prisutno kod naziva određenih lokaliteta (rudina i sl.). Upotreba simbola pripadnika nacionalnih manjina se koriste u skladu s Ustavnim zakonom i Odlukom o upotrebi grba, zastave i imena Općine Erdut, a Općina potiče upotrebu nacionalnih simbola budući je upotreba istih na određeni način iskazuje bogatstvo ovog prostora.

#### Udruge, zaklade i fundacije pripadnika nacionalnih manjina

Nacionalne manjine imaju aktivna kulturno umjetnička društva gdje je posebno izražena uloga i značaj folkloru i tradicionalnih običaja ovih prostora. Pojedina kulturno umjetnička društva manjina su veoma aktivna i sudjeluju na općinskim, regionalnim, državnim i međunarodnim manifestacijama. Za potrebe kulturno umjetničkih društava, kako predstavnika

nacionalnih manjina tako i većinskog naroda u 2007.g. osigurano je 120.000,00 kn. Osim financijskih sredstava koja su naprijed naznačena društvima je pružena i druga pomoć koja je također značajna, a sve u cilju poticanja vrednovanja tradicionalne baštine ovog kraja.

## **Općina Jagodnjak**

### Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina

U Općini Jagodnjak djeluje Vijeće srpske nacionalne manjine, te je Statutom Općine propisana ravnopravna službena uporaba jezika i pisma srpske nacionalne manjine. Kako pripadnici srpske nacionalne manjine čine većinu članova Poglavarstva i Vijeća, u radu navedenih tijela ravnopravna je uporaba srpskog jezika te svoja pismena vijećnici mogu dostavljati na pismu nacionalne manjine. Natpisna ploča na ulazu u prostorije Općine, ispisana je, osim na hrvatskom jeziku latiničnom pismu, isto tako i na jeziku i pismima srpske i mađarske nacionalne manjine. Osigurana je mogućnost pripreme dvojezičnih materijala za sjednice vijećnika i poglavarstva, ukoliko isto pripadnici manjine zatraže. Osigurana je mogućnost izdavanja građanima dvojezičnih javnih isprava, ukoliko isto zatraže. Nazivi ulica ispisani su, osim hrvatskim jezikom i na latiničnom pismu, isto tako i na srpskom jeziku i pismu u dijelu Općine (u naseljima Bolman, Novi Bolman i Majške Međe). Sami nazivi mjesta nisu ispisani na pismu i jeziku nacionalne manjine, no oni nisu u nadležnosti općine, pošto se radi o županijskoj i državnoj cesti. Pred upravnim tijelima općine može se upotrebljavati jezik i pismo nacionalne manjine. Tijekom 2007. godine nije bilo interesa za uporabu pisma nacionalne manjine, no da je bilo, istom bi se udovoljilo.

### Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim te izvršnim tijelima lokalne jedinice

Kako na području Općine Jagodnjak srpska nacionalna manjina čini više od polovine ukupnog broja stanovnika, pripadnici nacionalne manjine čine i većinu u upravnim te izvršnim tijelima lokalne jedinice. Tijekom 2007. godine nije bilo prijema u službu te sukladno tome ni poziva na pravo prednosti pri zapošljavanju.

### Vijeće i predstavnici nacionalnih manjina

Predstavnik Vijeća nacionalne manjine poziva se na svaki sastanak. Sastancima prisustvuje uvijek predstavnik Vijeća nacionalne manjine te je istom omogućeno učešće u radu i po drugim pitanjima. Za rad vijeća nacionalnih manjina tijekom 2007. utrošeno je iz Proračuna Općine 11.500,00 kuna. Općina je u cijelosti osigurala logističku potporu neophodnu za učinkovito administrativno funkcioniranje vijeća, na način da predstavnicima vijeća potrebne poslove obavljaju zaposleni u upravnom odjelu općine te isti koriste prostor Općine za sastanke. Kod priprema prijedloga općih akata surađuje se sa predstavnicima manjine te se potrebni opći akti vijeća nacionalne manjine objavljuju u službenom glasilu Općine.

### Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina

U Općini Jagodnjak pripadnici srpske i mađarske nacionalne manjine imaju pravo na uporabu zastava i simbola svojih nacionalnih manjina, u skladu sa propisima te na izvođenje himne ili svečane pjesme. Uz zastavu Republike Hrvatske, na službenim prostorijama Općine, izvješene su zastave mađarske i srpske nacionalne manjine.

### Udruge, zaklade i fundacije pripadnika nacionalnih manjina

Na području Općine djeluje udruga srpske nacionalne manjine – Pododbor srpskog kulturnog društva Prosvjeta. Tijekom 2007. godine, Općina je financirala rad udruga nacionalne manjine sa 11.000,00 kuna.

## **Općina Kneževi Vinogradi**

Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina:

Člankom 14. Statuta Općine Kneževi Vinogradi („Službeni glasnik“ 18/01, 2/03, 7/05, 3/06, 2/07) propisano je da je na području Općine Kneževi Vinogradi u službenoj uporabi hrvatski jezik i latinično pismo. Uz uvjete propisane zakonom, u službenu uporabu, uz hrvatski jezik i latinično pismo, može se uvesti srpski jezik i ćirilčno pismo kao i mađarski jezik i pismo. U tu svrhu Općina stvara potrebite uvjete koji jamče da će se cjelokupni javni život na području Općine odvijati uz službenu uporabu triju jezika i pisma. Člankom 15. Statuta propisano je da su na području Općine svi javni natpisi, oglasi i objave normativnih akata organa lokalne samouprave, te akti što ih izdaje organ uprave Općine objavljuje se na hrvatskom, a u mjestima gdje za to postoji interes i potreba na mađarskom i srpskom jeziku. Postojanje potreba i interesa korištenja i objavljivanja na hrvatskom i mađarskom jeziku sukladno stavku 1. ovog članka utvrđuje se za mjesta Suza, Zmajevac, Kotlina i Kamenac, a potrebu korištenja i objavljivanja na hrvatskom, srpskom i mađarskom jeziku u ostalim mjestima utvrđuje Općinsko vijeće Općine. Organi lokalne samouprave te javna poduzeća i ustanove dužni su osigurati potreban broj djelatnika koji se podjednako služe uz hrvatski i mađarskim odnosno srpskim jezikom.

Upravna tijela Općine, javne ustanove, pravne osobe za objavljivanje gospodarskih, društvenih, komunalnih i dugih djelatnosti osnovane od strane Općine obvezni su, ukoliko za to postoji potreba uz hrvatskih u službenoj uporabi koristiti se mađarskim odnosno srpskim jezikom i pečatima (članak 16. Statuta). Na području Općine slobodno je korištenje i isticanje nacionalnih zastava, simbola, izvođenja himni drugih obilježja etničkih i nacionalnih zajednica ili manjina. Kod službene uporabe nacionalne zastave, simbola i drugih obilježja etničkih i nacionalnih zajednica ili manjina prethodno obavezno se uz njih ističu, zastava, simboli, izvodi himna i druga obilježja Republike Hrvatske.“ Sukladno navedenom: rad općinskog vijeća i općinskog poglavarstva obavlja se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, pečat općine Kneževi Vinogradi ispisan je latiničnim pismom, hrvatskim jezikom, natpisne ploče s nazivom „Općina Kneževi Vinogradi“ na zgradi Općine ispisan su trojezično (hrvatski, mađarski i srpski), kao i naziv MO Kn.Vinogradi i Karanac, dok su MO Suza, Zmajevac, Kotlina i Kamenac ispisan su dvojezično (hrvatski i mađarski). Napominjemo da je izrađena i postavljena web stranica Općine Kneževi Vinogradi, koja je također na jeziku nacionalne manjine.

Materijal za sjednice vijećnika i članova poglavarstva, te izrada zapisnika, objava dokumenata ispisuju se samo na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Obavijesti, natječaji objavljuju se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu i na mađarskom jeziku. Jednom godišnje Općina izdaje Izvještaj o radu Općine s izvršenim proračunom za prošlu godinu i planom za tekuću godinu na tri jezika – hrvatski, srpski i mađarski.

službene isprave, potvrde, uvjerenja tiskaju se na hrvatskom jeziku, osim kada stranka zatraži, tada se tiskaju i na mađarskom, odnosno srpskom jeziku.

Pisane oznake u prometu ispisan su na hrvatskom jeziku, osim naziva ulica u Kamencu, Kotlini, Suzi i Zmajevcu koje su ispisan dvojezično (hrvatski i mađarski), kao i ulice Petefi

Šandor u Karancu i Kneževim Vinogradima, kao i ulica Svetozara Miletića u Kneževim Vinogradima koja je ispisana hrvatski i srpski.

rad sa strankama redovno se odvija kako na hrvatskom, tako i na mađarskom jeziku, ali do sada nije bilo zahtjeva od strane stranaka da se postupak prvog i drugog stupnja pred upravnim tijelima odvija na jeziku nacionalne manjine (članak 17. Statuta).

#### Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim te izvršnim tijelima lokalne jedinice

Kad je raspisivan natječaj za prijem službenika odnosno vježbenika dana je prednost pripadniku nacionalne manjine, posebno iz razloga što se isti pozvao na Ustavni zakon o pravima nacionalnih manjina. U Općinskom Poglavarstvu osigurana je zastupljenost predstavnika mađarske i srpske nacionalne manjine, a što je i potvrđeno Zaključkom o usvajanju izvješća o ostvarivanju Statutom propisane zastupljenosti predstavnika nacionalnih manjina i hrvatskog naroda.

#### Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Statutom vijeća nacionalne manjine, kako za mađarsko, tako i za srpsko, a do izbora 2007.godine i za njemačko vijeće, uređeni su načini postupka ostvarivanja prava utvrđenih u stavku 1. članku 31. Ustavnog zakona. Temeljem istoga članovi mađarskog, odnosno srpskog vijeća redovno su obaviješteni o svim materijalima općinskog vijeća i općinskog poglavarstva, a što se tiče nacionalne manjine, te se imaju pravo očitovati o istome.

Izabranim vijećima i predstavniku nisu isplaćeni troškove izborne promidžbe sukladno Odluci o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina iz razloga što Općina u svom skromnom Proračunu nema sredstva za isplatu naknada. Također članovima vijeća do sada nije isplaćivana nikakva naknada, a niti dnevnicu za rad. Proračunom za 2007.godinu predviđena su sredstva za vijeća nacionalne manjine i to:

za mađarsko vijeće u iznosu od 10.000,00 kn, ali nisu ništa utrošili,

za srpsko vijeće u iznosu od 10.000,00 kn, a utrošeno je 10.792,00 kn,

za predstavnika njemačke nacionalne manjine u iznosu od 5.000,00 kn, a utrošeno je 976,00 kn.

U vijećima nacionalnih manjina nema uposlenih djelatnika, svu stručnu administrativnu i pravnu pomoć pružaju djelatnici Jedinog upravnog odjela Općine Kneževi Vinogradi. Mađarsko i srpsko vijeće nacionalne manjine imaju svako svoju uređenu prostoriju. Općinsko Poglavarstvo kod pripreme općih akata bitnih za nacionalnu manjinu, naročito proračun, redovno upoznaje vijeća manjina. Statut vijeća manjina dostavljen je Općini i objavljen u Službenom glasniku Općine, dok se ostali akti ne objavljuju. Vijeća manjina nisu osnovala koordinaciju, ali s obzirom na mješovit sastav stanovništva, u svim akcijama Općine redovno zajednički surađuju.

#### Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina

Statutom Općine Kneževi Vinogradi propisano je da se nacionalne manjine mogu slobodno koristiti i isticati nacionalnu zastavu, simbol, izvoditi himnu i druga obilježja etničkih i nacionalnih zajednica ili manjina. Kod službene uporabe nacionalne zastave, simbola i drugih

obilježja etničkih i nacionalnih zajednica ili manjina prethodno obavezno se uz njih ističu, zastava, simboli, izvodi himna i druga obilježja Republike Hrvatske.

Udruge, zaklade i fundacije pripadnika nacionalnih manjina

Na području Općine Kneževi Vinogradi djeluju kulturne udruge nacionalnih manjina. U proračunu za 2007. godinu planirano je 35.000,00 kuna za rad kulturnih udruga koje njeguju manjinske običaje, a utrošeno je 13.000,00 kn. Dok je u 2008. godini planiran iznos od 45.000,00 kn. Također, Općina Kneževi Vinogradi iz Proračuna za 2008. godinu sufinancira rad radijskih postaja i to: Radio Baranje na hrvatskom i mađarskom jeziku, te Radio Bansku kosu na srpskom i mađarskom jeziku u ukupnom iznosu od 20.000,00 kn, kao i novinsku djelatnost na mađarskom i srpskom jeziku u ukupnom iznosu od 13.000,00 kn.

### **Općina Magadenovac**

Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Za izbornu promidžbu Vijeću srpske nacionalna manjine isplaćeno je 10.000,00 kn na ime naknade troškova izborne promidžbe, sukladno Odluci o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina. U proračunu Općine Magadenovac za 2007. godinu osigurano je 30.000,00 kn za rad Vijeća srpske nacionalne manjine i 5.000,00 kn za pokroviteljstvo manifestacije Dani srpske nacionalne manjine. U mjesnom domu u Kućancima uređuje se prostor za rad Vijeća srpske nacionalne manjine, pomoć u radu Vijeća osigurava se u Jedinostvenom upravnom odjelu Općine Magadenovac. Svi opći akti koji su od interesa za nacionalne manjine prije donošenja dostavljaju se Vijeću srpske nacionalne manjine na dostavu mišljenja i prijedloga. Vijeće srpske nacionalne manjine dostavili su program rada i financijski plan Općinskom poglavarstvu Općine Magadenoavac.

### **Općina Petlovac**

U Općini Petlovac u mjestu Novom Bezdanu gdje pripadnici mađarske nacionalne manjine čine apsolutnu većinu, svi nazivi (mjesta, ulica, javnih zgrada i sl.) su dvojezični.

Općina Petlovac je tijekom prošle godine vodila brigu o ravnomjernoj zastupljenosti pripadnika nacionalnih manjina u tijelima općinske vlasti i pri zapošljavanju. U Općinskom Poglavarstvu zastupljena je mađarska nacionalna manjina (1 član). Općina Petlovac ima 4 stalno uposlena djelatnika. Dodatno zapošljavanje tijekom 2007. godine odnosilo se samo na zapošljavanje za potrebe sezonskih radova (održavanja javnih površina). Tom prilikom Općina Petlovac je vodila brigu o zapošljavanju pripadnika nacionalnih manjina, pa je zaposleno na određeno vrijeme 1 osoba srpske nacionalnosti i 7 osoba romske nacionalnosti. Za troškove predizborne promidžbe Vijeću je doznačeno 10.000,00 kn. Za rad Vijeća mađarske nacionalne manjine u 2007. godini osigurano je 20.000,00 kn. Prilikom pripreme prijedloga općih akata koji se tiču pripadnika nacionalnih manjina Poglavarstvo i Vijeće Općine Petlovac redovito izvještava o tome Predstavniku i Vijeće nacionalne manjine.

Na području Općine Petlovac očuvanjem običaja pripadnika nacionalnih manjina, bavi se samo Kulturno umjetnička udruga iz Novog Bezdana. Udruga njeguje i obnavlja običaje mađarske nacionalne manjine. U sklopu udruge djeluju ženski pjevački zbor i glazbena

sekcija. Općina Petlovac sufinancira rad udruge sa 10.000,00 kn, a njene manifestacije sa dodatnih 5.000,00 kn.

### **Općina Podgorač**

Ravnopravna uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina

Vijeće srpske nacionalne manjine Budimci slobodno i bez zapreka koriste jezik i pismo svoje nacionalne manjine u radu Udruge, kroz službeni pečat Udruge, nazive, dopise.

Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim te izvršnim tijelima lokalne jedinice

U Općinskom poglavarstvu, nema predstavnika srpske nacionalne manjine, a za sada nije predviđen ni prijam novih djelatnika u općinsku upravu jer za to ne postoji potreba niti financijske mogućnosti. Naime, Općina Podgorač u svom Upravnom odjelu ima samo 4 djelatnika, koja su s obzirom na potrebe i financijske mogućnosti općine sasvim dovoljna. Isto tako, na svim do sada provedenim natječajima, pripadnici nacionalnih manjina nisu se javljali niti pozivali na prednost pri zapošljavanju.

Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Sukladno članku 31. Ustavnog zakona postignuta je dobra suradnja između Općine Podgorač i Vijeća srpske nacionalne manjine te ih Općina Podgorač izvještava o svakom pitanju koji se tiče položaja nacionalne manjine. Dapače, predsjednika Vijeća srpske nacionalne manjine poziva se na svaku sjednicu Općinskog vijeća Općine Podgorač. U 2007. godine Vijeće nije predlagalo opće akte i isticalo kandidature za dužnosti u tijelima jedinice lokalne samouprave. Za napomenuti je da su sva zakonom predviđena prava nacionalnih manjina uvrštena u Statut, Poslovnik Općinskog vijeća te druge opće akte Općine Podgorač.

Statut i svi drugi akti koje nam Vijeće srpske nacionalne manjine dostavi se objavljuju u "Službenom glasniku Općine Podgorač". Za rad vijeća i predstavnika Srpske nacionalne manjine u 2007. godini Općina Podgorač je osigurala sredstva u iznosu od 2.500,00 kuna, koja su im tijekom godine i doznačena. Naknade za troškove izborne promidžbe nisu bile isplaćivane, dok naknade za rad članova Vijeća nisu predviđene općim aktom. Općina Podgorač nastoji osigurati logističku i svaku drugu potporu nacionalnim manjinama sa svoga područja. Vijeće srpske nacionalne manjine Budimci nije u 2007. godini predlagalo mjere za unapređivanja položaja te davalo prijedloge i dostavljalo programe i sl., niti je osnovalo koordinaciju.

### **Općina Punitovci**

Suradnja između Općine Punitovci i Vijeća slovačke nacionalne manjine u Josipovcu je potpuna (predsjednik Općinskog vijeća – načelnik je i predsjednik Vijeća slovačke nacionalne manjine za općinu Punitovci ). Ukoliko se bude zapošljavala nova osoba voditi će se briga o provedbi Ustavnog zakona u svezi zapošljavanja osobe slovačke nacionalne manjine. U Općini Punitovci osigurana je zastupljenost predstavnika slovačke nacionalne manjine u izvršnom tijelu Općine.

Financiranje udruga slovačke nacionalne manjine  
Matica Slovačka Josipovac 15.000,00 kn u 2007. godini;  
Matica Slovačka Jurjevac 10.000,00 kn u 2007. godini

### **Općina Trnava**

Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenje i simbola nacionalnih manjina

Statut Općine Trnava je usklađen sa Ustavnim zakonom, jer je Općinsko vijeće Općine Trnava donijelo Statutarnu odluku o izmjenama i dopunama Statuta Općine Trnava o pravima nacionalnih manjina kojom se propisuje uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina.

### **Općina Viljevo**

Na području Općine Viljevo zastupljena je samo srpska nacionalna manjina, i ostvarivanje prava utvrđenih navedenim Zakonom izvršava se u cijelosti, a sve prema zahtjevima predstavnika nacionalnih manjina na području Općine Viljevo.

### **Općina Vladislavci**

Sudjelovanjem u izvršnom tijelu koje priprema prijedlog općih akata osigurana je mogućnost sudjelovanja u izradi nacarta svih općih akata pa i onih koji bi se ticali prava nacionalnih manjina. Proračunom Općine Vladislavci osigurana su sredstva za rad predstavnika nacionalne manjine, a prošle godine isplaćeno mu je 12.200,00 kn. S obzirom na veličinu Općina Vladislavci i njene skromne fiskalne mogućnosti nije pobliže uređen način utvrđivanja iznosa sredstava već se svake godine iznos određuje općinskim proračunom. Nismo u mogućnosti financirati osobu za obavljanje administrativnih poslova. Osiguran je radni prostor za predstavnika mađarske nacionalne manjine, a stručna pravna pomoć dostupna mu je u okviru Jedinostvenog upravnog odjela. Tijekom 2007. godine nisu na dnevnom redu Poglavarstva a ni Općinskog vijeća bili akti kojima bi se uređivala pitanja od značaja za nacionalne manjine. Prijedlozi svih općih akata dostavljaju se predstavniku nacionalne manjine, koji je ujedno i član Općinskog vijeća pa i na taj način ima mogućnost iznositi svoje primjedbe i prijedloge. Statut, financijski planovi i završni račun donijeti su, a statut vijeća mađarske nacionalne manjine objavljen je u «Službenom glasniku» Općine Vladislavci. Nije bilo nekih posebnih prijedloga mjera za unaprjeđivanje položaja nacionalne manjine. Vijeća mađarske nacionalne manjine osnovala su svoju koordinaciju

S obzirom na mali udio nacionalnih manjina u stanovništvu općine, Općina Vladislavci nije u obvezi uvesti ravnopravnu službenu upotrebu jezika nacionalnih manjina No Statutom Općine propisane su odredbe kojima se dopušta u pojedinim naseljima, u kojima je naseljen znatni broj pripadnika pojedine nacionalne manjine, postavljanje dvojezičnih natpisa na ulazu u naseljeno mjesto kao i dvojezični natpisi ulica. Također je propisana mogućnost uporabe zastave i simbola nacionalnih manjina, uz hrvatska službena obilježja. I jedno i drugo provodi se na način da su u naselju Hrastin, u kojem stanuje znatan broj Mađara, postavljeni dvojezični natpisi imena naselja te imena ulica, a uz hrvatsku zastavu i grb na zgradi koju koristi mađarska nacionalna manjina izvješena je i mađarska zastava, a u prostorijama se uz hrvatski grb nalazi i mađarski grb.



Na području Općine Vladislavci djeluje jedno kulturno-umjetničko društvo mađarske nacionalne manjine, čije djelovanje novčano potpomaže Općina Vladislavci iz svog proračuna. U 2007. godini iz općinskog proračuna isplaćeno im je 7.000,00 kn.

## **ŠIBENSKO-KNINSKA ŽUPANIJA**

Ured državne uprave u Šibensko-kninskoj županiji ima ispostave u Drnišu, Kninu i Vodicama. Ispostava u Vodicama nije u funkciji. Kako u tim jedinicama lokalne samouprave ne čine većinu stanovnika u ukupnom broju stanovnika to je u službenoj uporabi samo hrvatski jezik i latinično pismo, stoga se upravni postupci u prvom stupnju vode na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Zahtjeva stranaka za uporabom pisma nacionalne manjine do sada nije bilo.

U 2007. godini nije bilo natječaja za prijem u državnu službu. U izvršnom tijelu Poglavarstvu osigurana je zastupljenost srpske nacionalne manjine. Konstituirano je Vijeće srpske nacionalne manjine. Općim aktima nisu uređena postavljena pitanja. Članovi Vijeća ostvaruju naknadu za svoj rad. Logistička potpora je osigurana.

### **Grad Knin**

U postupcima prvog stupnja pred upravnim tijelima Grada Knina pripadnici srpske nacionalne manjine nisu iskazali interes za uporabu jezika i pisma svoje nacionalne manjine. Planom prijama u 2007. godini utvrđena je prednost pri zapošljavanju za pripadnike srpske nacionalne manjine. Na natječajima u 2007. godini prijavila su se dva kandidata koja su se pozvala na to pravo. Isti su primljeni u službu.

Konstituirano je Vijeće srpske nacionalne manjine. Vijeću je isplaćeno 145.000,00 kn na ime naknade za rad članova i materijalne troškove, sukladno pravilniku o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina i Odluci Gradskog vijeća Grada Knina. Grad je dodijelio prostor za rad Vijeća, dijelom ga opremio, po potrebi pruža stručnu pomoć. U cijelosti je osigurana informiranost vijeća o radu Poglavarstva i Gradskog vijeća. Statut Vijeća je donesen i objavljen, a financijski planovi, završni računi i programi rada se dostavljaju Gradu.

### **Grad Drniš**

U 2007. godini konstituirano je Vijeće srpske nacionalne manjine koje se uredno financira.

### **Grad Skradin**

Konstituirano je Vijeće srpske nacionalne manjine. Opći akti su doneseni i dostavljeni nadležnim tijelima. Za rad je osigurano 10.000,00 kuna od čega je isplaćeno 5.000,00 kuna. Posebna odluka o naknadama članovima vijeća nije donesena. Grad je osigurao Vijeću radni prostor, opremu i stručnu pomoć.

## **Grad Vodice**

U 2007. godini prestao je mandat Vijeću srpske nacionalne manjine, a izabran je predstavnik. Opći akti su doneseni. U 2007. godini nije izvršena isplata sredstava Vijeću kojem je prestao mandat budući nije dostavilo izvješće o radu.

## **Općina Biskupija**

Konstituirano je Vijeće srpske nacionalne manjine. Općina je uredila način i postupak ostvarivanja prava iz članka 31. stavak 1. Ustavnog zakona. Financijska sredstva su osigurana u iznosu od 36.750,00 kuna. Članovi vijeća također primaju naknadu. Općina je osigurala Vijeću logističku potporu. U cijelosti je osigurana informiranost o svim aktima Poglavarstva i Vijeća.

## **Općina Civljane**

Općina Civljane je svojim aktima uredila način, rokove i postupak ostvarivanja prava nacionalnih manjina. U cijelosti je ostvarena zastupljenost predstavnika srpske nacionalne manjine u upravnim i izvršnim tijelima. Općina Civljane je mala općina u kojoj je zaposleno pet djelatnika od kojih su troje pripadnici srpske nacionalne manjine.

## **Općina Ervenik**

Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalne manjine sukladno članku 8., 9., 10. i 11. Zakona djelomično se primjenjuje, a kroz analize provedene na lokalnoj razini uočeno je pomanjkanje interesa stanovništva. U cijelosti je ostvarena zastupljenost predstavnika srpske nacionalne manjine u upravnim i izvršnim tijelima. Konstituirano je Vijeće srpske nacionalne manjine. Opći akti su doneseni. Financijska sredstva su osigurana u Proračunu, ali su mala. Osigurani su uvjeti za rad i pruža se logistička podrška.

## **Općina Kistanje**

U postupcima prvog stupnja pred upravnim tijelima Općine Kistanje pripadnici srpske nacionalne manjine nisu iskazali interes za uporabu jezika i pisma svoje nacionalne manjine.

U 2007. godini donesen je Plan prijema u službu. Na dva radna mjesta primljeni su kandidati koji su se pozvali na pravo prednosti kao pripadnici nacionalne manjine. Osigurana je zastupljenost u izvršnom tijelu.

Konstituirano je Vijeće srpske nacionalne manjine. U 2007. godini je predviđeno 50.000, 00 kuna za financiranje rada Vijeća i naknada vijećnicima. Osiguran je radni prostor i uredska oprema, te se pruža stručna pomoć po zahtjevu Vijeća. U cijelosti je ostvarena informiranost Vijeća o aktima koje donosi Poglavarstvo i Vijeće. Akti vijeća se ne objavljuju, programi rada i prijedlozi projekata od strane Vijeća nisu dostavljani, druge suradnje nije bilo.

## VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA

Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina

**Općina Trpinja** je za pripadnike srpske nacionalne manjine Statutom uredila slijedeća prava: U Općini Trpinja rad Općinskog vijeća i Općinskog poglavarstva odvija se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, na kojem se dostavljaju materijali za rad sjednica i zapisnici. Za rad na pismu nacionalne manjine nema uvjeta, jer nema tehničkih mogućnosti, mali je broj radnika zaposlenih u općini, a nema ni interesa vijećnika ni članova Poglavarstva. Dvojezično je ispisan tekst pečata i žigova istom veličinom slova, kao i natpisne ploče Općinskog vijeća i Općinskog poglavarstva, Upravnog odjela općine Trpinja i Dječjeg vrtića LILIPUT Trpinja, čiji je općina Trpinja osnivač. Materijal za sjednice dostavlja se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, a na istom se izrađuju zapisnici i službene obavijesti i sl. Građanima se ne izdaju dvojezične javne isprave, ni obrasci, jer nema interesa. Prometni znakovi ispisani su na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Nazivi ulica ispisani su na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu i jeziku i pismu srpske nacionalne manjine. Pravo pripadnika srpske nacionalne manjine na uporabu jezika i pisma koji je u ravnopravnoj službenoj uporabi u postupku prvog i drugog stupnja pred upravnim tijelom Općine ne primjenjuje se, jer građani nisu iskazali interes da ostvare to pravo.

**Općina Markušica** je za pripadnike srpske nacionalne manjine Statutom uredila slijedeća prava: U ravnopravnoj je službenoj uporabu srpski jezik i ćirilčno pismo. Na cijelom području Općine ispisuju se dvojezično istom veličinom slova

- prometni znakovi i druge oznake u prometu,
- nazivi ulica i trgova,
- nazivi mjesta i lokaliteta čije je određivanje u nadležnosti Općine ispisani su dvojezično, a nazivi mjesta uz državne i županijske ceste nisu ispisani dvojezično.

Rad Općinskog vijeća i Općinskog poglavarstva odvija se dvojezično, materijali za sjednice, izrada zapisnika i zaključaka te objava službenih poziva izrađuju se latiničnim pismom a samo na zahtjev vijećnika ćirilčnim pismom, u radu Općine primjenjuju se dvojezični pečati, žigovi, zaglavlja akata, nazivi natpisnih ploča, tiskaju se dvojezični obrasci koji se koriste u službene svrhe, omogućeno je izdavanje javnih isprava dvojezično ali nema zahtjeva od strane mještana, omogućeno je vođenje upravnih postupaka pred upravnim tijelima na srpskom jeziku, ali ta mogućnost do sada nije korištena, te je omogućeno isticanje nacionalnih zastava i simbola (uređeno Statutom).

**Na području općine Borovo** specifična je situacija budući je većina stanovništva srpske nacionalnosti. Ustavni zakon o pravima nacionalnih manjina provodi se u dijelu koji se odnosi na činjenicu da se rad općinskog poglavarstva i općinskog vijeća odvija dvojezično, dvojezično je ispisan tekst na pečatu, natpisnim pločama općinskih tijela i pravnih osoba sa javnim ovlastima, zaglavlja akata isisana su na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu (u ovome dijelu ne koristi se pravo na jezik i pismo), materijal za sjednice dostavlja se dvojezično u latiničnom ispisu, nazivi ulica ispisani su na oba pisma, ali nam je osporeno pravo na postavljanje prometnih znakova na ćirilčnom pismu, posebice prometnog znaka sa natpisom naziva mjesta. U dosadašnjem radu nije bilo zahtjeva za vođenje postupka u prvom stupnju

na jeziku i pismu nacionalne manjine. Slobodno je isticanje zastava i simbola pripadnika srpske nacionalne manjine.

**Općina Negoslavci** je za pripadnike srpske nacionalne manjine Statutom uredila slijedeća prava: u ravnopravnoj je službenoj uporabi srpski jezik i ćirilično pismo. Pripadnici srpske nacionalne manjine ostvaruju pravo na odgoj i obrazovanje na srpskom jeziku i ćiriličnom pismu, prema posebnom programu. Slobodno je isticanje zastava i simbola pripadnika srpske nacionalne manjine. Ravnopravna službena uporaba jezika i pisma nacionalne manjine u pravilu se uvodi za cijelo područje pojedine jedinice lokalne samouprave, ali se može uvesti samo na dijelu područja pojedine općine ili grada kada se statutom navodi područje u kojem se ostvaruje to pravo.

U **Općini Bogdanovci** Statutom je uređeno i provodi se uporaba rusinskog jezika i pisma na području naselja Petrovci.

U **Općini Tompojevci** rusinska i mađarska nacionalna manjina ostvaruje pravo na uporabu svog jezika u naseljima u kojima čine većinu stanovništva a to su Čakovci i Mikluševci (čl. 46. Statuta Općine Tompojevci).

U **Općini Tordinci** uz hrvatski jezik i latinično pismo na području mjesta Korod gdje je većina stanovništva Mađari, Statutom je propisana i provodi se ravnopravna uporaba mađarskog jezika i pisma.

U **Općini Nijemci** Statutom je propisano da pripadnici srpske nacionalne manjine koji žive u naseljima Banovci i Vinkovački Banovci imaju pravo na uporabu svog jezika na području naselja na kojem žive. Sukladno člancima 50. i 51. Zakona o sustavu državne uprave («Narodne novine» broj 190/03. – pročišćeni tekst i 199/03.) i člancima 1.- 14., 173.-181. i 222.-225. Uredbe o unutarnjem ustrojstvu ureda državne uprave u županijama («Narodne novine» broj 21/02. i 78/03.), te odredbama Pravilnika o unutarnjem redu, ustrojen je za obavljanje poslova državne uprave iz više upravnih područja Ured državne uprave u Vukovarsko-srijemskoj županiji sa sjedištem u Vukovaru, te svojim Ispostavama u Vinkovcima, Županji i Iloku.

U Vukovarsko-srijemskoj županiji, u Gradu Vukovaru u kojem se nalaze uredske prostorije sjedišta Ureda državne uprave, te u gradovima Vinkovci, Županja i Ilok u kojima se nalaze uredske prostorije ispostava ovog Ureda, sukladno Zakonu, odnosno njihovim Statutima, u službenoj uporabi, nije, pored hrvatskog jezika i latiničnog pisma i jezik i pismo niti jedne nacionalne manjine. Zbog navedenog, sukladno Zakonu, u sjedištu Ureda i u njegovim Ispostavama, ne primjenjuju se odredbe članka 18. stavak 1. i 2. Zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj glede dvojezičnog ili višejezičnog izdavanja javnih isprava, tiskanja obrazaca koji se koriste u službene svrhe, ispisivanja teksta pečata i žigova u istoj veličini slova, ispisivanja natpisne ploče, te ispisivanja zaglavlja akata istom veličinom slova. Ova konstatacija se odnosi i na poslove matičarstva koji se obavljaju u naprijed navedenim uredskim prostorijama – sjedišta Ureda u Vukovaru i njegovih Ispostava.

U svezi s poslovima iz upravnog područja matičarstva koji se obavljaju u uredskim prostorijama matičnih ureda, u sjedištu općina, a koje su u svojim statutima utvrdile, uz službenu uporabu hrvatskog jezika i latiničnog pisma i službenu uporabu jezika i pisma srpske nacionalne manjine:

*u Matičnom uredu Markušica* u dosadašnjoj praksi nije bilo zahtjeva građana za dvojezično izdavanje javnih isprava, a slijedom toga ni za tiskanje obrazaca koji se koriste u službene svrhe;

*u Matičnom uredu Trpinja* također u dosadašnjoj praksi nije bilo zahtjeva građana za dvojezično izdavanje javnih isprava, a slijedom toga ni za tiskanje obrazaca koji se koriste u službene svrhe.

U mjestima sa područja Vukovarsko- srijemske županije, u kojima se matičarski poslovi obavljaju u određene uredovne dane, a za koja mjesta je Statutima općina na čijem se području nalaze propisana uz službenu uporabu hrvatskog jezika i latiničnog pisma i službena uporaba jezika i pisma određene nacionalne manjine, također u dosadašnjoj praksi nije bilo zahtjeva građana za dvojezično izdavanje javnih isprava, a slijedom toga ni za tiskanje obrazaca koji se koriste u službene svrhe.

Zastupljenost nacionalnih manjina u upravnim te izvršnim tijelima lokalnih jedinica

U **Vukovarsko-srijemskoj županiji** donesen je Plan prijema u službu. Osigurana je zastupljenost pripadnika nacionalne manjine u izvršnom tijelu.

**Grad Vukovar** – nije donesen Plan prijema za 2007. godinu. Tijekom 2007. bio je raspisan jedan natječaj za prijem u gradsku upravu i između prijavljenih kandidata bila je jedna kandidatkinja pripadnica srpske nacionalne manjine, ali se nije pozvala na odredbe člana 22. stavak 4. Ustavnog zakona. Što se tiče odredbi iz člana 22. stavak 1. Ustavnog zakona u Poglavarstvu Vukovara osigurana je zastupljenost predstavnika nacionalnih manjina, u izvršnom tijelu od 9 članova 3 su predstavnika srpske nacionalne manjine.

**Općina Bogdanovci** U izvršnim tijelima imaju zastupljenost pripadnicima nacionalnih manjina. Općina ne donosi plan prijema novih zaposlenika jer nema financijske mogućnosti za novo zapošljavanje.

U **Općini Stari Jankovci** donijet je Plan prijema u 2007. godini. Na raspisani natječaj prijavio se jedan pripadnik nacionalne manjine i pozvao na pravo prednosti pri zapošljavanju, te je isti i ostvario to pravo. U izvršnom tijelu osigurana zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina.

**Općina Tompojevci** - U pripremi je donošenje plana, ali su sada pripadnici nacionalne manjine zastupljeni u strukturi zaposlenih u jedinstvenom upravnom odjelu.

**Općina Gunja** donijela je Plan prijema mada nema zakonske obveze za donošenje istog. U 2007. godini raspisala je oglas za prijem jednog namještenika koji se pozvao na svoju nacionalnu pripadnost te je isti i primljen u službu. U izvršnom tijelu osigurana zastupljenost pripadnika nacionalne manjine.

Iz dopisa navedenih Općina može se zaključiti da se planovi prijema jer je postignuto zapošljavanje u jedinicama lokalne samouprave predviđeno postojećim pravilnicima o

sistematizaciji radnih mjesta, a jedinice lokalne samouprave ističu kako nemaju financijske mogućnosti za veće zapošljavanje novih službenika i namještenika.

Tabela: zastupljenost nacionalnih manjina u izvršnim tijelima u jedinicama lokalne samouprave

Redni broj	Jedinica lokalne samouprave	Zastupljenost u izvršnom tijelu
	Vukovarsko – srijemska županija	1. pripadnik srpske nacionalne manjine
1.	Grad Ilok	1. pripadnik slovačke n.m.
2.	Grad Vukovar	3. pripadnika srpske n.m.
3.	Općina Bogdanovci	1. pripadnik rusinske nac. manjine
4.	Općina Borovo	5. pripadnika srpske n.m.
5.	Općina Gunja	2. pripadnika bošnjačke nacionalne manjine
7.	Općina Markušica	4. pripadnika srpske n.m.
8.	Općina Negoslavci	Svi članovi su srpske nacionalne manjine
9.	Općina Nijemci	-----
10.	Općina Stari Jankovci	1. pripadnik: rusinske i srpske n.m.
11.	Općina Tompojevci	-----
12.	Općina Tordinci	1. pripadnik mađarske nacionalne manjine
13.	Općina Trpinja	5. pripadnika srpske n.m.

#### Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Nakon provedenih izbora za vijeća i predstavnike nacionalnih manjina u Vukovarsko-srijemskoj županiji konstituirano je pet županijskih vijeća, a izabrana su i tri predstavnika. Također su i u jedinicama lokalne samouprave konstituirana sva izabrana vijeća nacionalnih manjina u nastavku se daje tabelarni prikaz izabranih vijeća i predstavnika manjina na županijskoj razini te gradovima i općinama i sredstva za njihov rad i izbornu promidžbu

Jedinice lokalne i područne/regionalne samouprave	Vijeća/predstavnici nacionalnih manjina	Sredstva za obavljanje administrativnih poslova za rad vijeća i predstavnika nac. manjina.
Vukovarsko – srijemska županija	Vijeća nac.manjina: rusinsko, srpsko, bošnjačko i slovačko Predstavnici – ukrajinske, makedonske i njemačke nacionalne manjine	300.000,00 kn srazmjerno udjelu u broju stanovništva i svakom vijeću po 60.000,00 kn za rad tajnika Ukupno 600.000,00 kn.
Grad Ilok	Vijeća: slovačke i srpske nacionalne manjine	za naknadu izborne promidžbe i rad vijeća proračunom u 2007. god. osigurano i isplaćeno 33.500,00 kn
Grad Vinkovci	Vijeća: mađarske i srpske nac.manjina	proračunom za 2007. osigurano je 30.000 kn a realizirano je 25.000
Grad Vukovar	Vijeća: srpske, ukrajinske, mađarske i rusinske nac.manjina Predstavnik albanske nac.manjine	za rad vijeća i predstavnika osigurano je u proračunu 144.000,00 kn.
Općina Bogdanovci	Vijeća: srpske i rusinske nac.manjine	Svakom vijeću 2.000,00 kuna
Općina Borovo	Vijeće srpske nacionalne manjine	30 000,00 kuna
Općina Drenovci	Vijeće bošnjačke nac.manjine	Osigurana sredstva u iznosu od 105.000,00 kn, ali nisu realizirana
Općina Gunja	Vijeće bošnjačke nacionalne manjine	10.000,00 kn
Općina Markušica	Vijeće srpske nacionalne manjine	Osigurana sredstva u proračunu u iznosu od 10.000,00 kn
Općina Negoslavci	Vijeće srpske nacionalne manjine	10.000,00 kn
Općina Nijemci	Vijeće srpske nacionalne manjine	15.000,00 kn
Općina Nuštar	Vijeće mađarske nacionalne manjine	10.000,00 kn
Općina Stari Jankovci	Vijeće: mađarske i srpske nacionalne manjine	20.000,00 kn vijeću mađarske nac. manjine, 20.000,00 kn srpskoj nac.manjini
Općina Tompojevci	Vijeće: rusinska nac.manjine i predstavnika mađarske nacionalne manjine	3.000,00 kn vijeću 3.000,00 kn predstavnika
Općina Tordinci	Vijeće mađarske nacionalne manjine	40.000,00 kn
Općina Tovarnik	Vijeće srpske nacionalne manjine	Vijeće nije zatražilo sredstva

Jedinice lokalne i područne/regionalne samouprave	Vijeća/predstavnici nacionalnih manjina	Sredstva za obavljanje administrativnih poslova za rad vijeća i predstavnika nac. manjina.
		za rad
Općina Trpinja	Vijeće srpske nacionalne manjine	75.000,00 kn

Opći akti: Postupak ostvarivanja prava nacionalnih manjina u Vukovarsko – srijemskoj županiji i jedinicama lokalne samouprave uređen je Statutom i poslovnicima o radu Poglavarstva i Skupštine i Vijeća.

Vukovarsko – srijemska županija i jedinice lokalne samouprave s njezinog područja isplatile su iznos naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća nacionalnih manjina i predstavnika nacionalnih manjina, i to na način da su prvobitno bila osigurana sredstva u njihovim proračunima, ali su iznosi isplaćeni iz dobivenih sredstava putem Županijskog suda.

**Vukovarsko – srijemska županija** osigurala je dodatnu logističku potporu neophodnu za administrativno funkcioniranje vijeća, kao i osigurala dodatna sredstva za profesionalni rad tajnika vijeća nacionalnih manjina.

Većina jedinica lokalne samouprave osigurala je logističku potporu za rad vijeća i predstavnika nacionalnih manjina (prostor za rad, uredski materijal, djelatnici općina pomažu pri obavljanju administrativnih poslova). Manji broj jedinica lokalne samouprave nije dao logističku potporu vijećima nacionalnih manjina.

**Grad Vukovar** nije osigurao radni prostor ali je osigurao uredski materijal i stručno – pravnu pomoć.

Vukovarsko – srijemska županija i jedinice lokalne samouprave obavještavaju vijeća i predstavnike nacionalnih manjina o prijedlozima općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalnu manjinu, te od njih traže mišljenja i prijedloge.

U Vukovarsko – srijemskoj županiji županijska vijeća i predstavnici nacionalnih manjina predlažu Odluke o raspodjeli sredstava i sudjeluju u izradi informacije o provedbi Ustavnog zakona za županijsko Poglavarstvo i Skupštinu.

Statuti, financijski planovi i završni računi vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Vukovarsko – srijemske županije redovito se donose i objavljuju u Službenom vjesniku Vukovarsko – srijemske županije, kao i dokumenti vijeća i predstavnika sa područja gradova i općina koje nemaju svoje službeno glasilo. Većina vijeća i predstavnici predlažu mjere za unapređivanje položaja nacionalne manjine uključujući davanje prijedloga općih akata kojima se uređuju pitanja značajna za nacionalnu manjinu i dostavljaju programe rada, prijedloge projekata.

Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina Vukovarsko – srijemske županije osnovali su svoju Koordinaciju (prva je osnovana 2004. godine, a nakon provedenih izbora u 2007. godine, u rujnu su ponovno osnovali Koordinaciju) i akte donose konsenzusom.

Budući da su nova vijeća i predstavnici izabrani u 2007. godini ne može se još uvijek govoriti o značajnijem uključivanju i poduzimanju mjera za poboljšanje položaja njihove manjine, ali za očekivati je da će Koordinacija dati određene impulse i pomoć za ostvarivanje njihove Zakonom određene uloge.



Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina

Grad Vukovar je očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporabu znamenja i simbola uređio čl. 68. Statuta Grada.

Općina Trpinja Odlukom je propisala uporabu i način korištenja zastave nacionalne manjine koja se provodi na način da se uvijek ističe uz zastavu RH.

Općina Borovo Statutom je propisala način i korištenje svojih znamenja i simbola koji se koriste u svim svečanim prigodama i obilježavanjima značajnih datuma.

Općina Markušica – Statutom je propisala uporabu zastava i grba srpske nacionalne manjine kao i obilježavanje manjinskih praznika.

Općina Negoslavci – Statutom je propisana uporaba zastave i simbola srpske nacionalne manjine. U Općini Stari Jankovci Statutom je uređeno korištenje i uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina. U Općini Bogdanovci, Statutom je uređeno i provodi se isticanje zastava nacionalne manjine u naselju Petrovci. U Općini Tompojevci Statutom je uređeno isticanje znamenja i simbola nacionalne manjine u naseljima Čakovci i Mikluševci.

Udruge, zaklade i fundacije pripadnika nacionalnih manjina

Jedinice lokalne samouprave prema svojim proračunskim mogućnostima sufinanciraju programe i aktivnosti udruga nacionalnih manjina kako slijedi:

Vukovarsko – srijemska županija:

- Dani kulture Srba istočne Slavonije	15.000,00 kn
- 5. smotra mađarskih tamburaških orkestara RH, Korod	5.000,00 kn
- Smotra folklor Mađara , Čakovci	5.000,00 kn
- Matica slovačka Ilok , Iločko ljeto	6.000,00 kn
- Matica slovačka Radoš , Rušenje svibanjskog stabla Majpan	4.000,00 kn
- Savez Rusina i Ukrajinaca RH , Petrovačko zvono, Petrovci	10.000,00 kn
- Matica slovačka Soljani	5.000,00 kn
- Smotra folklor nacionalnih manjina, Stari Jankovci	10.000,00 kn
- Udruga Nijemaca i Austrijanaca, Vukovar	3.000,00 kn
- KUD „Ady Endre“, Korog	5.000,00 kn
- KUD „Ady Endre“, Korog - obilježavanje godišnjice mađarske revolucije –	10.000,00 kn
- KUD „Branislav Nušić“, Borovo	5.000,00 kn
- KUD „Branko Radičević“, Pačetin	5.000,00 kn
- SKD „Prosvjeta“, Zagreb	5.000,00 kn
- Matica slovačka „Lj. Štur“, Ilok	50.000,00 kn
- KUD „Dunav“, Vukovar	10.000,00 kn
- Dan nacionalnih manjina	20.000,00 kn
- KUD Stari Jankovci	20.000,00 kn
- Zajednica Bačkih Hrvata	10.000,00 kn
- Koordinacija nacionalnih manjina	25.000,00 kn
- Vijeće srpske nacionalne manjine – kamp tolerancije mladih podunavskih regija	2.000,00 kn
- Udruga Rusina – međunarodni kongres Rusina	5.000,00 kn
- Vijeće mađarske nacionalne manjine – financijska pomoć	7.000,00 kn
- Ukrajinaska nacionalna manjina – troškovi puta	3.000,00 kn
- Demokratski savez Hrvata u Vojvodini	19.994,16 kn

**Grad Vukovar:** 2007. godini ukupno su sufinancirani programi udruga nacionalnih manjina sa

304.000,00 kn

**Općina Bogdanovci:** KUD „Joakim Hardi“, Petrovci 15.000,00 kn za redovan rad i  
5.000,00 kn za kulturne

manifestacije

**Općina Borovo:**

- KUD „Branoslav Nušić“ 48.000,00 kn  
- SKD „Prosvjeta“ 12.000,00 kn

Općina financijski pomaže kulturna i druga društva koja svojim radom djeluju na očuvanju srpske kulture i tradicije,

**Općina Drenovci:** - Udruga bošnjačkih branitelja 2.000,00 kn

**Općina Gunja:** - KUD „Behar“ Gunja 20.000,00 kn

Općina Markušica:

- KUD „Prosvjeta“ Ostrovo 7.500,00 kn  
- KUD „Prosvjeta“ Markušica 7.500,00 kn

Općina sufinancira informativnu, izdavačku i kulturnu djelatnost pripadnika srpske nacionalne manjine.

Općina Negoslavci:

- KUD „Bekrija“ 10.000,00 kn  
- Vjerskoj zajednici 5.000,00 kn

Općina financijski pomaže kulturna i druga društva koja svojim radom djeluju na očuvanju srpske kulture i tradicije,

Općina Nijemci:

- Pravoslavna crkva 20.000,00 kn  
- Šahovski klub Banovci 13.000,00 kn

**Općina Nuštar:** - KUD „Petefi Šandor“ 13.000,00 kn

Općina Stari Jankovci:

- Smotra nacionalnih manjina 20.000,00 kn  
- Udruga za njegovanje mađarskih običaja 3.000,00 kn

**Općina Tordinci:** - KUD „Adyendre“ 20.000,00 kn

Općina Tompojevci:

- KUD „Joakim Govlja“ 15.000,00 kn  
- KUD „Petefi Šandor“ 15.000,00 kn

**Općina Tovarnik:** - Vjerska zajednica (Pravoslavna crkva) 15.000,00 kn

**Općina Trpinja:** Općina financijski pomaže informativnu, izdavačku i kulturnu djelatnost koju organiziraju pripadnici srpske nacionalne manjine.

Iako nije bilo zahtjeva za nadzor akata predstavnici nacionalnih manjina često su tražili savjete i upute za ostvarivanje svojih prava od predstojnika Ureda, a posebice im se davala stručna pomoć prilikom izbora vijeća i predstavnika. Predstojnica je član Županijske koordinacije za ljudska prava te kroz rad iste s jedne strane je informirana o ostvarivanju prava pripadnika nacionalnih manjina, a i u prilici je da pruži i stručnu pomoć u ostvarivanju istih.

## **OCJENA STANJA**

Iz navedenih podataka je vidljivo da su prava nacionalnih manjina utvrđena Ustavnim zakonom uređena općim aktima jedinica područne i lokalne samouprave, te da se ta prava i provode ovisno o zainteresiranosti određene nacionalne manjine u provedbi prava koje im je zakonom dano. Nadalje, vidljivo je da nema interesa za izdavanje javnih isprava, obrazaca i vođenja upravnih postupaka na jeziku i pismu nacionalnih manjina.

Jedinice lokalne samouprave nisu u potpunosti izvršile obvezu donošenja Plana prijama u njihova upravna tijela mada je i tu postignut napredak u odnosu na prošlu godinu. Ne donošenje planova obrazlažu popunjenosti radnih mjesta predviđenih Pravilnicima i nedostatkom proračunskih sredstava za sistematizaciju većeg broja radnih mjesta. Potrebno je za istaknuti veliku angažiranost službenika u upravnom tijelu županije nadležnom za lokalnu samoupravu koji daju kompletnu logističku potporu ne samo županijskim vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina nego kroz osnovanu koordinaciju pružaju pomoć i općinskim i gradskim vijećima i predstavnicima.

U prošlom mandatnom razdoblju Vijeće i predstavnici nacionalnih manjina izradili su normativnu podlogu za rad Vijeća i predstavnika izabranih na Izborima 2007. godine.

Budući da nema još ni godinu dana od prošlih izbora prerano je dati ocjenu koliko stvarno novo izabrana Vijeća i predstavnici imaju interes da iskoriste postavljene temelje za njihov nesmetan i uspješan rad uz dobru logističku i financijsku potporu gotovo svih općina i gradova na području Vukovarsko-srijemske županije.

## **SPLITSKO-DALMATINSKA ŽUPANIJA**

U odnosu na vijeća izabrana na izborima održanim dana 17. lipnja 2007., u Splitsko - dalmatinskoj županiji izabrana su vijeća: srpske, crnogorske, slovenske i bošnjačke nacionalne manjine. Održane su konstituirajuće sjednice svih izabranih vijeća u Splitsko - dalmatinskoj županiji i to:

- 6. kolovoza 2007., konstituirajuća sjednica Vijeća crnogorske nacionalne manjine,
- 7. kolovoza 2007., konstituirano je Vijeće srpske nacionalne manjine,
- 8. kolovoza 2007., Vijeće slovenske nacionalne manjine, a
- 6. rujna 2007., konstituirano je Vijeće bošnjačke nacionalne manjine.

Dostavljene su potvrde izabranim predstavnicima na području Splitsko - dalmatinske županije i to: predstavnicima makedonske, mađarske i njemačke nacionalne manjine.

Statutarnom odlukom o izmjenama i dopunama Statuta Splitsko - dalmatinske županije u glavi X "Ostvarivanje prava pripadnika nacionalnih manjina", propisano je ostvarivanje prava nacionalnih manjina i način osiguranja sredstava za njihov rad. Odlukom Županijskog poglavarstva Splitsko - dalmatinska županija isplatila je vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina iznos od 151.500,00 kn, sukladno Odluci o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe za izbor članova vijeća i predstavnika nacionalnih manjina u jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave. Iz Županijskog proračuna za 2007., sa Razdjela 5 - Upravnog odjela za poslove lokalne samouprave, za rad vijeća i predstavnika

dodijeljen je iznos od 300.000,00 kuna. Svojim programima rada i financijskim planovima i u protekloj godini, vijeća i predstavnici, najvećim dijelom planirali su sredstva za obavljanje administrativnih poslova za njihove potrebe, a manjim dijelom za provođenje određenih aktivnosti. U tijeku je postupak utvrđivanja iznosa naknade članovima vijeća i predstavnicima sukladno Pravilniku o naknadi troškova i nagradi za rad članova vijeća i predstavnika nacionalnih manjina.

Splitsko - dalmatinska županija je, prema svojim mogućnostima, osigurala logističku potporu vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina. Radni prostor osigurao je grad Split, jer Županija nema nekretnina u vlasništvu. Tehnička oprema i uredski materijal nabavljen je iz sredstava dodijeljenih od strane Županije. Stručnu pravnu pomoć vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina daje Upravni odjel za poslove lokalne samouprave u čiji djelokrug spada i provođenje odredbi Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. U tijeku su dogovori o mogućnosti i načinu osiguranja sredstava za profesionalno angažiranje tajnika/ce vijeća.

Poslovníkom županijskog poglavarstva propisano je: "U postupku predlaganja općih akata Županijsko poglavarstvo je dužno od predstavnika i vijeća nacionalnih manjina osnovanih za njeno područje zatražiti mišljenje i prijedloge o odredbama kojima se uređuju prava i slobode nacionalnih manjina. Predstavnici i vijeća dužni su svoje mišljenje i prijedloge dostaviti u roku od 15 dana."

Vijeća nacionalnih manjina redovito donose svoje programe rada, financijske planove, što se ne može reći i za dostavu završnih računa. Kod nekih predstavnika nacionalnih manjina imamo poteškoća sa pravodobnom dostavom spomenutih akata.

Na nivou Splitsko-dalmatinske županije osnovana je koordinacija vijeća i predstavnika nacionalnih manjina.

Člancima 57d. i 57e. Statuta Splitsko - dalmatinske županije propisana je službena uporaba i način korištenja zastave i simbola nacionalnih manjina.

Splitsko-dalmatinska županija zadovoljna je dosadašnjom suradnjom s vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina i spremna je i ubuduće pružati potporu vijećima i predstavnicima, a sve u cilju dosljedne provedbe odredbi Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina.

## **Grad Kaštela**

Vijeće srpske nacionalne manjine Grada Kaštela konstituirano je 31.kolovoza 2007.g. i ima 10 članova. Sjedište Vijeća je u zgradi sjedišta Grada Kaštela, u K.Sučurcu, Braće Radić 1. Grad Kaštela je osigurao i prostor za održavanje sjednica Vijeća. Vijeće je donijelo Statut Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Kaštela, koji je objavljen u "Službenom glasniku Grada Kaštela", broj 6/07. Grad Kaštela je Vijeću isplatio naknadu troškova izborne promidžbe u iznosu od 10.000,00 kuna.U izradi je Nacrt prijedloga Izmjena i dopuna Statuta Grada Kaštela radi uređenja pitanja od značaja za srpsku nacionalnu manjinu Grada Kaštela i Pravilnik o naknadi troškova i nagradi za rad članovima Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Kaštela, koji nacrt će Poglavarstvo Grada Kaštela dostaviti Vijeću srpske nacionalne manjine radi pribavljanja mišljenja i prijedloga.

## **Grad Vrlika**

Uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina na području Grada Vrlika, propisana je Statutom Grada Vrlika. Na izborima održanim 17. lipnja 2007. godine za područje Grada Vrlika izabran je predstavnik srpske nacionalne manjine te mu je dostavljena mu je potvrda o izboru. Postupak i rokovi ostvarivanja prava utvrđenih u članku 31. Ustavnog zakona uređen je Statutom Grada Vrlika.

Naknada troškova izborne promidžbe predstavniku nacionalne manjine u 2007.godini nije izvršena, jer nije bila predviđena u Proračunu Grada za 2007.godinu te je isplaćena je u 2008.godini. Grad Vrlika je Odlukom o utvrđivanju visine mjesečne nagrade predstavniku nacionalne manjine uređio visinu i način isplate nagrade. Grad Vrlika je u 2008.godini osigurao dodatnu logističku potporu predstavniku nacionalne manjine kroz tehničku opremu. Tijekom 2007.godine nije bilo prijedloga općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalnu manjinu, niti je predstavnik dostavio bilo koji akt radi objave u Službenom glasniku Grada Vrlika.

Grad Vrlika je Statutom propisao službenu uporabu i način korištenja zastave i simbola nacionalnih manjina. i donio potrebite akte i Odluke kojima se uređuje ostvarivanje prava nacionalnih manjina i time stvorio uvjete za ostvarivanje istih. Proračunom za 2008.god.osigurao je financijska sredstva za ostvarivanje prava nacionalnih manjina.

## **ISTARSKA ŽUPANIJA**

Ustavnim zakonom i Zakonom o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina utvrđeni su uvjeti i način ravnopravne uporabe jezika i pisma koji se u Istarskoj županiji ostvaruju sukladno Statutu Istarske županije („Službene novine Istarske županije – Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ u odnosu na talijanski jezik. Odredba Statuta Istarske županije propisano je slijedeće: tekst kojim se ispisuju pečati, žigovi, natpisne ploče predstavničkog i izvršnog tijela, te upravnih tijela županije, kao i zaglavlja akata, ravnopravnu i službenu uporabu hrvatskog i talijanskog jezika u radu županijskih tijela, odredbe koje se odnose na njegovanje istrijanstva kao izraza istarskog plurietskog, odredbe o ravnopravnoj i službenoj uporabi hrvatskog i talijanskog jezika koji se ostvaruju, u radu svih tijela u samoupravnom djelokrugu, u postupku pred upravnim tijelima.

Na Skupštini i Poglavarstvu Istarske županije vijećnici, odnosno članovi Poglavarstva u raspravama se služe hrvatskim i talijanskim jezikom, te pismena i druge podneske mogu podnositi na hrvatskom i talijanskom jeziku. Pečati i žigovi ispisani su dvojezično istom veličinom slova. Problem je što Istarska županija još nije dobila suglasnost na uporabu pečata s grbom Republike Hrvatske. Upravna inspekcija je svojim Zapisnikom o provedenom nadzoru u upravnim tijelima Istarske županije naložila Poglavarstvu Istarske županije da od Središnjeg državnog ureda za upravu zatraži izdavanje suglasnosti na pečate i žigove s grbom Republike Hrvatske. Župan Istarske županije ponovno je požurnicom zatražilo od Središnjeg državnog ureda za upravu u Republici Hrvatskoj izdavanja odobrenja za izradu pečata s grbom Republike Hrvatske svojim 2007. godine radi dostave suglasnosti na izradu pečata s grbom Republike Hrvatske, no navedena suglasnost još uvijek nije dostavljena Istarskoj županiji.

Na sjednicama Županijske skupštine izrađuje se stenogramski zapisnik što znači da se rasprava vijećnika evidentira na jeziku na kojem je vijećnik govorio. Svi usvojeni akti objavljuju se na oba jezika, kao i obavijesti i pozivi predstavničkih, izvršnih i upravnih tijela. Vijećnicima i članovima Poglavarstva dostavlja se poziv za sjednicu na oba jezika, a ostali materijali ne, izuzev materijala koji upućuje Upravni odjel za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine koji obavezno svoj materijal dostavlja na oba jezika. Nije bilo zahtjeva vijećnika niti članova Poglavarstva Istarske županije za dostavom materijala na jeziku talijanske nacionalne manjine. Obrasci koji se koriste ispisuju se na oba jezika. Ispisivanje znakova i oznaka u prometu nije u ingerenciji županijskih tijela. U postupku prvog i drugog stupanja kod upravnih tijela Istarske županije nije bilo zahtjeva pripadnika talijanske manjine za uporabu talijanskog jezika.

Poglavarstvo Istarske županije donijelo je Plan prijema u službu upravna tijela Istarske županije u 2007. godini, kojim se utvrđuje popunjenost upravnih tijela i planira zapošljavanje potrebnog broja pripadnika nacionalnih manjina radi ostvarivanja zastupljenosti sukladno Ustavnom zakonu o pravima nacionalnih manjina, te sukladno odredbama članka 56.a stavaka 2. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi. Prema Planu prijema u službu upravnih tijela Istarske županije utvrđena je obveza prijema dvoje službenika pripadnika talijanske nacionalne manjine. Na natječajima koji su raspisani krajem 2007. godine i početkom 2008. godine u radni odnos kod Istarske županije zaposlena su tri pripadnika talijanske nacionalne manjine. U postupku prijema jedna se kandidatkinja pozvala na pripadnost talijanskoj nacionalnoj manjini, te je i izabrana između kandidata koji su se javili na natječaj.

Poglavarstvo Istarske županije ispunjava uvijete u pogledu zastupljenosti pripadnika manjina u svome radu. Sukladno Statutu Istarske županije („Službene novine Istarske županije – Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ br. 9/06- pročišćeni tekst i 14/06) jedan od podžupana talijanske je nacionalnosti.

Temeljem izbora u lipnju 2007. g. u Istarskoj županiji konstituirana su slijedeća vijeća i predstavnici:

Vijeće srpske nacionalne manjine konstituirano 7. kolovoza 2007.  
Vijeće slovenske nacionalne manjine konstituirano 8. kolovoza 2007.  
Vijeće bošnjačke nacionalne manjine konstituirano 8. kolovoza 2007.  
Vijeće romske nacionalne manjine konstituirano 9. kolovoza 2007.  
Vijeće talijanske nacionalne manjine konstituirano 7. kolovoza 2007.  
Vijeće mađarske nacionalne manjine konstituirano 9. rujna 2007. i  
Vijeće albanske nacionalne manjine konstituirano 9. kolovoza 2007, te  
predstavnik makedonske nacionalne manjine i  
predstavnik češke nacionalne manjine

Tijekom 2007. g. i za 2008. godine u Proračunu Istarske županije odobreno je ukupno financijskih sredstava kako slijedi:

		2007.	2008.
1.	tekuće donacije udrugama i kulturnim društvima nacionalnih manjina	750,000,00	865,000,00
2.	tekuće donacije ustanovama i institucijama	620,000,00	640,000,00
3.	tekuće donacije vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina	326,441,00	420,000,00
u k u p n a s r e d s t v a :		1,696,441,00 KN	1,925,000,00 KN

Istarska županija je još 2005. donijela Odluku o naknadama članovima Vijeća nacionalnih manjina Istarske županije u članku 3. stoji da se svakom članu županijskog vijeća isplaćuje naknada u bruto iznosu od 180,00 kn za prisustvovanje održanoj sjednici koja se isplaćuje na vlastiti račun.

U Istarskoj županiji djeluje Odjel za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine koji je logistika svim nacionalnim manjinama koje djeluju na području Istarske županije, njihovim udrugama i kulturnim društvima i pomaže u administrativnom poslovanju i redovnim sredstvima prati njihovo financiranje shodno mogućnostima Proračuna. Za poslovanje rada županijskih vijeća i predstavnika, Istarska županija financira sa pozicije županijskog proračuna usluge knjigovodstvenom servisu koje za njih obavlja sve potrebne knjigovodstvene evidencije i financijske izvještaje. Statuti (konstituiranih) županijskih vijeća objavljeni su u Službenim novinama Istarske županije koje izlaze dvojezično.

Pripadnici nacionalnih manjina na području Istarske županije okupljeni u svoje udruge i kulturno umjetnička društva (u Županiji djeluje njih 16) ostvaruju svoj nacionalni i kulturni identitet, surađuju sa ostalim udrugama, slobodno uporabljaju svoje znamenje i simbole i dostojno obilježavaju svoje praznike, a sve shodno mogućnostima Županijskog proračuna .

#### Ured državne uprave u Istarskoj županiji

U sjedištu Ureda državne uprave, odnosno u Ispostavama koje su smještene u gradovima koji imaju propisanu ravnopravnu uporabu jezika koriste se dvojezični pečati i žigovi, natpisne ploče su dvojezične, izdaju se dvojezični izvodi iz državnih matrica i drugi akti ako stranke traže. Također se u postupcima u kojima sudjeluje pripadnik nacionalne manjine ukoliko on to zatraži vodi na jeziku manjine.

#### Grad Poreč

U Gradu Poreču niti jedna od nacionalnih manjina nije zastupljena u tolikom broju da joj se prema uvodno citiranom Ustavnom zakonu treba osigurati zastupljenost u predstavničkom ili izvršnom tijelu jedinice lokalne samouprave. Grad Poreč je sukladno određenjima iz članka 31. uvodno navedenog Ustavnog zakona uredio ostvarivanja prava manjina na svom području Statutom, s posebnim osvrtom na zaštitu autohtone talijanske manjine u našoj jedinici lokalne samouprave.

Statutom Grada Poreča je temeljem stečenih prava autohtone talijanske nacionalne manjine, sukladno odredbi članka 22, Ustavnog zakona, propisano da se gradonačelnika ili njegovog zamjenika bira iz redova te manjine, uvažavajući zakonsku odredbu kojom je propisano da kandidat mora biti izabran kao član predstavničkog tijela sa jedne od gradskih izbornih lista.

Ostvarivanje ravnopravnosti talijanskog u odnosu na hrvatski jezik u javnom životu osigurava se kroz određena u Statutu na sljedeći način: - u postupku pred organima Grada i to potrebnim brojem zaposlenih koji će se služiti talijanskim jezikom, u organiziranju besplatne službe prijevoda od strane Grada za pripadnike talijanske nacionalne manjine kada to oni zahtijevaju, u naselju Poreč, na način da javni oglasi, pozivi i druga priopćenja moraju, uz službeni tekst na hrvatskom jeziku, sadržavati i tekst na talijanskom jeziku, a kada se objavljuju u lokalnim sredstvima javnog priopćavanja, moraju se objaviti na hrvatskom i talijanskom jeziku, isticanjem natpisa i oznaka u naselju Poreč i na talijanskom jeziku na uredima s kojima stalno kontaktiraju pripadnici talijanske nacionalne zajednice, u javnim priznanjima Grada Poreča, prijevodom Statuta na talijanski jezik i njegovim stavljanjem na uvid i uporabu, u naselju Poreč javni natpisi pravnih i fizičkih osoba su u pravilu na hrvatskom i talijanskom jeziku. Policijska postaja izdaje dvojezične isprave samo pripadnicima talijanske manjine. U naselju Poreč natpisi na pločama i nazivima mjesta, ulica i trgova moraju biti na hrvatskom i talijanskom jeziku.

Grad ima određeni broj službenika sa znanjem talijanskog jezika, kojim se osigurava pravo pripadnika talijanske nacionalne manjine na uporabu svog jezika, ali se u praksi to ne provodi, jer se svi služe hrvatskim jezikom.

U Gradu Poreču nije ostvaren znatniji udio niti jedne nacionalne manjine koji bi iziskivao obvezu donošenja plana prijama u službu. Pripadnicima nacionalnih manjina je u potpunosti osigurano pravo prednosti pri zapošljavanju u koliko su u cijelosti udovoljili traženim uvjetima, a tu se posebno vodi računa o pravima talijanske nacionalne manjine kao autohtone u Poreču.

U Gradu Poreču su izabrana i konstituirana dva vijeća nacionalnih manjina i to: Vijeće talijanske nacionalne manjine i Vijeće albanske nacionalne manjine, te dva predstavnika nacionalnih manjina i to bošnjačke i slovenske. Grad Poreč je sukladno članku 31. Ustavnog zakona regulirao ostvarivanje prava nacionalnih manjina, pa se tako predsjednicima vijeća i predstavnicima manjina redovno dostavljaju pozivi sa materijalima o svim stvarima o kojima se odlučuje na predstavničkom i izvršnom tijelu, odnosno prije odlučivanja o pitanjima značajnim za ostvarivanje prava nacionalnih manjina potrebno je u roku od 15 dana tražiti stav njihovog vijeća, ili predstavnika, koji se zatim objedinjava sa stavom Gradskog poglavarstva i prosljeđuje na odlučivanje Gradskom vijeću. Radi nadzora nad ostvarivanjem ovih prava, a posebno u zaštiti stečenih autohtonih prava talijanske nacionalne manjine formirano je i posebno stalno radno tijelo Gradskog vijeća

Iz proračuna Grada Poreča u 2007. godini izdvojena su i na račune oba vijeća nacionalnih manjina za Grad Poreč uplaćen iznos od po 30.000,00 kuna i to isključivo za obavljanje administrativnih poslova za njihove potrebe i to

10.000,00 za potrebe Vijeća albanske nacionalne manjine i  
20.000,00 za potrebe Vijeća talijanske manjine

Vijeća nacionalnih manjina, kako talijanske, tako i albanske, počela su ostvarivati prava prema Pravilniku o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina i to kroz Odluku o naknadi troškova za rad članovima vijeća nacionalnih manjina na području Grada Poreča. Ured Grada Poreča u cijelosti osigurava logističku potporu vijećima nacionalnih manjina, a napose u odnosu na administrativno funkcioniranje. Nažalost još Grad nije u mogućnosti osigurati uvjete za rad Vijeća albanske nacionalne



manjine, kao i predstavnika nacionalnih manjina, pa se njima osigurava rad unutar prostora jedinice lokalne samouprave.

U Statutu Grada Poreča je propisano da se prigodom blagdana i drugih svečanosti, te kada se na zgradama, u prostorijama tijela Grada i na drugim javnim mjestima u Poreču, ističe zastava Republike Hrvatske, ističe se i zastava pripadnika talijanske nacionalne manjine istih dimenzija.

Na području Grada Poreča djeluju posebno udruge u sklopu Zajednice Talijana, kao i udruga "Oljka" Slovenske nacionalne manjine koja ima izabranog i predstavnika na nivou Grada Poreča i osnovana je koncem 2007. godine. U 2007. godini Grad je iz svog proračuna pomogao samo Zajednicu Talijana i to s iznosom od 130.000,00 kuna.

### **Grad Pazin**

Dopunom Statuta Grada Pazina i Dopunom Poslovnika Gradskog vijeća Grada Pazina uređeni su rokovi, način i postupci ostvarivanja prava predstavnika nacionalne manjine u tijelima Grada Pazina. Naknada troškova izborne promidžbe u visini od 1.000,00 kuna. Sredstva za rad predstavnika nacionalne manjine i za obavljanje administrativnih poslova - nisu planirana Proračunom za 2007. godinu, a zahtjeva za podmirenje troškova po tom osnovu nije bilo.

U skladu s člankom 3. Pravilnika o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina donijeta je Odluka o visini nagrade za rad predstavnika nacionalne manjine. Temeljem tog akta predstavnik nacionalne manjine ostvaruje pravo na nagradu kada po pozivu prisustvuje sjednicama Gradskog vijeća Grada Pazina, Poglavarstva Grada Pazina i radnih tijela Vijeća, za svaki dan sudjelovanja: u radu Vijeća ima pravo na nagradu u visini 150%-tnog iznosa dnevnice, u radu Poglavarstva i u radu radnih tijela Vijeća ima pravo na nagradu u visini 70%-tnog iznosa dnevnice, te pravo na naknadu troškova koje je imao u obavljanju poslova predstavnika, sukladno članku 2. Pravilnika. Predstavnik nacionalne manjine je za sudjelovanje u radu tijela ostvarivao pravo na nagrade i naknade u visini kako je to bilo propisano za vijećnike Gradskog vijeća. Predstavnik je sudjelovao u radu 7 od 9 održanih sjednica Vijeća za što je na ime nagrade sveukupno isplaćeno 1.785,00 kuna Odluka o visini nagrade za rad predstavnika nacionalne manjine se provodi u potpunosti.

Poglavarstvo nije pripremalo prijedloge akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalnu manjinu. Predstavnik nacionalne manjine svoja je prava tijekom izvještajnog razdoblja ostvarivao sudjelovanjem u radu Gradskog vijeća i radnih tijela Vijeća i osobnim kontaktom s gradonačelnikom, predsjednikom Gradskog vijeća, te tajnikom Stručne službe Gradskog vijeća i pročelnicima gradskih upravnih tijela. Predstavnik je pozivan na sve sjednice Vijeća. Osim toga čelnici i tijela gradske uprave surađuju sa Zajednicom Talijana Pazin. U Proračunu Grada Pazina za 2007. godinu planirano je 6.000,00 kuna za rad Zajednice Talijana u Pazinu. Sredstva su isplaćena prema planu. Grad Pazin je tijekom 2007. poduzimao, a i sada poduzima mjere i aktivnosti koje su propisane Ustavnim zakonom i Pravilnikom, te vodi brigu da pripadnicima nacionalnih manjina, koji žive na području Grada Pazina mogu razvijati, njegovati i čuvati svoju kulturu i da uživaju druga Ustavom, zakonom, i općim aktima Grada Pazina utvrđena prava.

## **Grad Buzet**

Predstavniku bošnjačke nacionalne manjine isplaćen je iznos naknade troškova izborne promidžbe. Proračunom Grada za 2007. godinu predviđeno je i utrošeno 2.000 kn za financiranje rada predstavnika, a do osiguranja prostora za rad logistička potpora predstavniku je osigurana u gradskoj upravi. Kod pripreme općih akata zatraženo je mišljenje predstavnika. Grad Buzet je za financiranje programa aktivnosti udruga nacionalnih manjina osigurao 15.000 kn.

## **Grad Labin**

U skladu s obvezom iz Ustavnog zakona, te u cilju unapređivanja, očuvanja i zaštite položaja nacionalnih manjina, pripadnici nacionalnih manjina u Gradu Labinu biraju svoje predstavnike u vijeća nacionalnih manjina. U Proračunu Grada Labina za 2007.g. za nacionalne manjine planirano je 68.650,00 kuna, a ostvareno je 67.004,23 ili 97,60%.

## **Grad Pula**

U Gradu Puli ravnopravna je službena uporaba jezika i pisma pripadnika talijanske nacionalne manjine propisana je statutom. Statut Grada Pule u glavi XI Zaštita autohtonih, etničkih i kulturnih osobitosti talijanske nacionalne zajednice zajamčuje se ravnopravna uporaba talijanskog jezika, razvijanje vlastite kulture, te odgoja i obrazovanja na svojem jeziku. U provedbi odredaba Zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj i Statuta Grada Pule propisano je i u praksi se ostvaruje sljedeće:

- rad gradskog vijeća te gradskog poglavarstva odvija se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, a također je omogućeno pripadnicima talijanske nacionalne manjine da se služe svojim jezikom u radu tih tijela, što se povremeno koristi; dvojezično se ispisuju tekstovi pečata i žigova, natpisne ploče predstavničkih, izvršnih i upravnih tijela Grada Pule, kao i mjesnih odbora. Zaglavlja akata ispisuju se dvojezično, istom veličinom slova;

- dostavu dvojezičnih materijala vijećnicima te članovima poglavarstva moguće je realizirati na njihov zahtjev, no do sada takvih zahtjeva nije bilo, kao ni zahtjeva da se zapisnici, zaključci i drugo dostavljaju na talijanskom jeziku. Međutim, dvojezično su objavljivale pojedine službene obavijesti, npr. o raspisivanju izbora za vijeća mjesnih odbora tijekom 2007. i biračkim mjestima obavijesti na talijanskom jeziku objavljene su u listu «La voce del popolo», na oglasnoj ploči grada te na prostorijama mjesnih odbora;

- javne isprave i obrasci koji se koriste u službene svrhe imaju dvojezično zaglavlje, ali su pisani samo na hrvatskom jeziku; – osigurano je dvojezično ispisivanje naziva ulica i trgova, naziva grada Pule na ulazima u grad, dok su prometni znakovi (koji npr. upućuju na zračnu luku ili bolnicu) još uvijek samo na hrvatskom jeziku;

- pripadnici talijanske nacionalne manjine imaju pravo na uporabu jezika i pisma u postupku prvog i drugog stupnja pred upravnim tijelima grada, no za to nije zabilježen interes građana pripadnika te nacionalne manjine.

U izvršnom tijelu - Gradskom poglavarstvu osigurana je zastupljenost pripadnika talijanske nacionalne manjine i to u gradskom poglavarstvu te na dužnosti gradonačelnika ili zamjenika gradonačelnika, koji su sukladno Statutu uvijek pripadnici ove manjine, a ujedno su i članovi Gradskog poglavarstva. Temeljem odredbe 22. Ustavnog zakona, te članka 56a. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi, Gradsko poglavarstvo namjerava u planiranju

zapošljavanja osigurati primanje u službu odgovarajućeg broja pripadnika nacionalnih manjina, kako bi se ostvarila zastupljenost sukladno zakonu.

U gradskoj upravi Grada Pule su zastupljeni pripadnici različitih manjina. Na raspisane natječaje za prijem u službu u upravnim tijelima Grada Pule kandidati se nisu pozivali na pravo prednosti pri zapošljavanju kao pripadnici manjine. Cjelovita analiza i plan zapošljavanja manjina za sada još nisu realizirani, zbog još uvijek prisutnog problema mogućeg narušavanja prava na zaštitu privatnosti te na zaštitu osobnih podataka i dvojbi koje se pojavljuju s time u svezi.

Konstituirano je svih 9 vijeća nacionalnih manjina Grada Pule izabrana na izborima održanima 17. lipnja 2007. godine. Izabrani su predsjednici i zamjenici predsjednika tih vijeća, te ona redovno ispunjavaju svoje obveze. Vijećima nacionalnih manjina Grada Pule omogućeno je da upućuju Gradskom poglavarstvu i Gradskom vijeću prijedloge općih akata. Aktivnost vijeća koju bi mogli istaknuti tijekom 2007. odnosila se na postupak donošenja Odluke o određivanju nagrade za rad članovima vijeća nacionalnih manjina Grada Pule. Izabranim vijećima nacionalnih manjina isplaćeni su iznosi naknade troškova izborne promidžbe, na način da je to iz sredstava državnog proračuna uplaćeno na žiro račun svakog pojedinog vijeća te je vijeće samostalno odlučivalo o načinu utroška tako ostvarenih sredstava. Gradskim proračunom za 2007. godinu za financiranje aktivnosti utvrđenih programom vijeća manjina predviđen je iznos od 400.000,00 kn, od čega je utrošeno 398.225,00 kn, koja su sredstva isplaćivana temeljem dostavljenih zahtjeva vijeća. Krajem 2007. godine usvojena je Odluka o određivanju nagrade za rad članovima vijeća nacionalnih manjina Grada Pule («Službene novine» Grada Pule 12/07), te je omogućena isplata nagrade članovima tih vijeća iznosu od 200,00 kn za članove, odnosno 300,00 kn za predsjednike vijeća koji su prisustvovali pojedinoj sjednici vijeća, a najviše za 6 sjednica godišnje. S isplatom se započelo temeljem dostavljenih podataka već krajem 2007. godine, te se odvija bez problema.

Potpota vijećima nacionalnih manjina odvija se na način da se svi računovodstveni poslovi za potrebe vijeća manjina obavljaju u sklopu Upravnog odjela za proračun i gospodarstvo. Pruža se i druga potrebna administrativna i pravna pomoć u sklopu Pododsjeka za mjesnu i manjinsku samoupravu Grada Pule. Većini vijeća manjina u Gradu Puli dodijeljen je odgovarajući poslovni prostor za rad, a vijeće bošnjačke nacionalne manjine tijekom 2007. godine imalo je zaposlenog i profesionalnog tajnika (s ½ radnog vremena).

Tijekom 2007. godine prilikom pripreme prijedloga općih akata od značaja za pripadnike nacionalnih manjina Gradsko poglavarstvo obavijestilo je vijeća manjina i zatražilo mišljenja i prijedloge. Osnovan je i Savjet za nacionalne manjine kao radno tijelo Gradskog poglavarstva sa zadaćom unaprjeđenja položaja manjina u Gradu Puli, te je održano više sjednica toga tijela. Statuti vijeća manjina se objavljuju u službenom glasilu Grada Pule, dok se financijski planovi i završni računi vijeća nisu objavljivali. Vijeća u svom radu surađuju s upravnim tijelima Grada Pule te dostavljaju svoje programe rada te prijedloge projekata za koja su zainteresirana, obično u svezi s traženim dodatnim sredstvima iz gradskog proračuna kako bi se aktivnosti mogle realizirati. Vijeća u pravilu ostvaruju dobre kontakte sa svojim biračima, te posebno s udrugama građana (kao što su to razna kulturna društva) što doprinosi i boljoj realizaciji raznovrsnih aktivnosti i racionalnijem utrošku raspoloživih sredstava.

Statutom Grada Pule (članak 120.) propisano je da je na zgradama sjedišta Grada Pule, pored zastave Republike Hrvatske i Grada Pule, istaknuta stalno i zastava talijanske autohtone nacionalne zajednice. To se primjenjuje i u praksi, odnosno na gradskoj vijećnici zastave su

tako postavljene, dok je Odlukom o isticanju i održavanju zastava na području Grada Pule («Službene novine» Grada Pule 12/07) propisano je da se na prostorima mjesnih odbora te na lokacijama na javnim površinama utvrđenim posebnim Planom i rasporedom lokacija u dane blagdane uz zastavu Republike Hrvatske, Istarske županije i Grada Pule isticaju i zastava autohtone talijanske manjine.

Tijekom 2007. godine za financiranje programa i aktivnosti udruga nacionalnih manjina koje djeluju na području Grada Pule utrošeno je iz gradskog proračuna ukupno 320.000,00 kn, i to za sljedeće udruge:

Zajednica Talijana	217.000,00 kn
Zajednica Srba	21.000,00 kn
Udruga Roma	15.000,00 kn
Slovensko kulturno društvo	18.000,00 kn
Srpsko kulturno društvo «Nikola Tesla»	21.000,00 kn
Mađarsko kulturno društvo «M. Zsigmund»	9.000,00 kn
Demokratska zajednica Mađara Hrvatske	9.000,00 kn
Nacionalna zajednica Bošnjaka Istre	10.000,00 kn

## **Grad Buje**

Izmjenama i dopunama Statuta Grada Buja uređena su sva prava i obveze talijanske nacionalne manjine (više od 1/3 stanovnika), te obveze Grada shodno članku 31. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, te je Statut u cijelosti usklađen sa Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina i Zakonom o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj.

Na raspisanim izborima za predstavnike i vijeća nacionalnih manjina koji su održani 17. lipnja 2007. godine talijanska nacionalna manjina nije dostavila listu s prijedlogom članova Vijeća. Ukupna aktivnost talijanske nacionalne manjine na području Grad Buja se ostvaruje putem Savjeta talijanske nacionalne manjine – Buje te Zajednica Talijana u okolnim selima: Zajednica Talijana – Momjan, Krasica i Kaštel. Gradsko izborno povjerenstvo je zaprimilo samo listu za predstavnika Srpske nacionalne manjine (Srpsko društvo „Prosvjeta“), te je na izborima izabran njihov predstavnik.

Predstavnici talijanske nacionalne manjine u Gradskom poglavarstvu imaju gradonačelnicu i još dva člana od ukupno pet članova.

Grad nema posebno razrađen plan prijema službenika Talijanske nacionalne manjine, ali je obvezan natječajni uvjet kod prijema službenika dobro poznavanje talijanskog jezika. Od ukupnog broja službenika gradske uprave Grada Buja - 18, pripadnika Talijanske nacionalne manjine je 5 (pet).

Za pripadnike nacionalnih manjina u protekloj godini (2007) izdvojena su i realizirana sljedeća sredstva:

	UDRUGE ILI DRUGA TIJELA	PLANIRANO - 2007	REALIZIRANO 2007
1.	Zajednica Talijana Momjan	12.000,00 Kn	12.000,00 Kn
2.	Zajednica Talijana Krasica	7.000,00 Kn	7.000,00 Kn
3.	Srpsko društvo Prosvjeta	500,00 Kn	500,00 Kn
4.	Udruženje Roma	500,00 Kn	500,00 Kn
5.	Zajednica talijana Kaštel	7.000,00 Kn	7.000,00 Kn
6.	Savjet talijanske manjine Buje	500,00 Kn	NIJE REALIZIRANO
7.	Limena glazba Z.T.Buje	5.000,00 Kn	5.000,00 Kn
8.	Tal.sred.šk.L. Da Vinci Buje	5.000,00 Kn	5.000,00 Kn
9.	Tal.osn.šk Buje	5.000,00 Kn	5.000,00 Kn
10.	Tal.osn.šk.Buje – prijevoz učenika	100.000,00 Kn	86.869,77 Kn
11.	Tal.dj.vrtić Mrvica - Buje	865.893,43 Kn	840.028,64 Kn

Pečati Grada su svi dvojezični i ispisani istom veličinom slova, također i natpisne ploče. Pozivi za sjednice, sa dnevnim redom za Vijeće i Poglavarstvo su dvojezični, dok su materijali samo u manjem dijelu i na talijanskom jeziku. Javne isprave i obrasci (npr. rješenja o komunalnoj naknadi, o razrezu poreza) su dvojezični. Ostali odgovori i komunikacija se odvijaju na jeziku kojim se stranka obratila Gradu. Prometni znakovi, nazivi mjesta i natpisi ulica, kao i sve druge oznake (za manifestacije, priredbe i sva ostala događanja) u nadležnosti Grada su uvijek ispisana dvojezično, istom veličinom slova.

Prepreka ostvarenju cjelovite dvojezičnosti kod svih materijala za Vijeće i Poglavarstvo i kod štampanja dvojezičnih Službenih novina Grada Buja su prvenstveno financijske naravi, zbog skromnog proračuna. U novom Pravilniku o unutarnjem redu sistematizirano je novo službeničko mjesto Stručni suradnik – prevoditelj i koordinator odnosa s javnošću, za koji je predviđena visoka stručna sprema struke u znanosti o jeziku i književnosti – profesor talijanskog jezika i književnosti, kao službenik koji je zadužen za kompletno prevođenje svih materijala i vođenje WEB stranica Grada Buja. Kod ustrojavanja navedenog radnog mjesta, situacija u pogledu efektivne primjene dvojezičnosti bi se trebala bitno popraviti.

### **Grad Novigrad**

U Gradu Novigradu se u potpunosti primjenjuju odredbe članka 8., 9., 10. i 11. Zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj (pripadnici talijanske nacionalne manjine ponekad zatraže vođenje postupka u prvom stupnju na talijanskom jeziku i takvom zahtjevu se udovolji). Na natječaje za prijem se javljaju pripadnici talijanske manjine no pri tome se ne pozivaju na prednost pri zapošljavanju. Grad Novigrad ima osiguran dovoljan broj zastupljenih predstavnika nacionalnih manjina u predstavničkom i izvršnom tijelu Grada Novigrada, a i unutar upravnih odjela Grada Novigrada.

U Gradu Novigradu se je konstituiralo Vijeće talijanske nacionalne manjine. U tijeku 2007.g. se nisu donosili opći akti kojima su se uređivala pitanja nacionalnih manjina pa se od njih nije tražilo niti mišljenje. Odlukom o dopuni Statuta i Poslovnika Gradskog vijeća Grada Novigrada uređeni su načini ostvarivanja prava nacionalnih manjina; Vijeće talijanske nacionalne manjine Grada Novigrada nije dostavilo Gradu Novigradu statut, financijski plan niti završni račun pa ti dokumenti nisu niti objavljeni u Službenim novinama Grada Novigrada. Za 2007.g. nisu predviđena sredstva za rad vijeća. Statutom Grada Novigrada propisana je službena uporaba zastave i simbola talijanske nacionalne manjine. Zastava se ističe na zgradi gradske uprave i na svim manifestacijama na kojima je zakonom propisano isticanje zastave. Nazivi naselja, trgova, ulica ispisuju se dvojezično.

U Proračunu za 2007. godinu predviđeno je i realizirano 100.000,08 kuna za rad udruge Zajednice Talijana Novigrad.

## **Grad Rovinj**

Statutom Grada Rovinja propisno je da su na području Grada Rovinja hrvatski i talijanski jezik ravnopravni. U tu svrhu gradska uprava kontinuirano stvara potrebite uvjete koji jamče da će se cjelokupni javni i službeni život, odvijati uz ravnopravnost obaju jezika i pisma kao stečenog prava pripadnika talijanske nacionalne zajednice. Rad Gradskog vijeća i Poglavarstva odvija se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu i jeziku i pismu talijanske nacionalne manjine koji su u ravnopravnoj službenoj uporabi. Pečati, žigovi, zaglavljiva akata, natpisna ploča predstavničkog izvršnog i upravnog tijela Rovinja, kao i pravnih osoba koje imaju javne ovlasti a koje je osnovalo Gradsko vijeće ispisani su, sukladno Ustavnom zakonu, na hrvatskom i talijanskom jeziku istom veličinom slova.

Svi materijali koji se razmatraju na Gradskom vijeću dostavljaju se vijećnicima dvojezično, što uključuje i izrada zapisnika, objavu zaključaka, te objava općih akata u Službenom glasniku. Javne isprave, tiskani obrasci gradske uprave koji se izrađuju i koriste u službene svrhe, ispisani su na hrvatskom i talijanskom jeziku. Nazivi ulica, trgova, mjesta geografskih lokaliteta i druge pisane oznake u prometu, ispisani su na hrvatskom i talijanskom jeziku. Predstavници talijanske nacionalne manjine imaju pravo na ravnopravnu službenu uporabu svog jezika u postupku pred gradskom upravu koju oni u pravilu i koriste, a što im je i omogućeno obzirom na broj zaposlenih djelatnika pripadnika talijanske nacionalne manjine i djelatnika hrvatske nacionalnosti koji se aktivno služe talijanskim jezikom.

Po Popisu stanovništva iz 2001.g. u Gradu Rovinju zastupljenost talijanske nacionalne manjine u ukupnom broju stanovništva je 11,44%. S osnova Ustavnog zakona ne postoji zakonska obaveza izrade planova prijema u službu pripadnika nacionalne manjine. Neovisno o nepostojanju plana, svojim aktima, Statutom, odlukama i pravilnicima, ima propisano obavezu aktivnog poznavanja talijanskog jezika osoba koje se primaju na rad u gradsku upravu, s time što pripadnici talijanske nacionalne manjine pod istim uvjetima imaju prednost kod zapošljavanja. Do sada pripadnici nacionalnih manjina nisu se pozivali na pravo prednosti prilikom zapošljavanja.

Statutom Rovinja propisani su viši standardi zastupljenosti pripadnika talijanske manjine u Gradskom vijeću, i to najmanje 4, a u Gradskom poglavarstvu 2, što se u potpunosti provodi. U Gradu su konstituirana:

Vijeće albanske nacionalne manjine,  
Vijeće bošnjačke nacionalne manjine,  
Vijeće talijanske nacionalne manjine.

Izmjenama i dopunama Statuta Grada Rovinja propisan je način i postupak ostvarivanja prava nacionalnih manjina koji se i provodi.

Izabranim vijećima nacionalnih manjina isplaćena je naknada izborne promidžbe. U 2007. godini za:

Vijeće albanske nacionalne manjine utrošeno je iz proračunskih sredstava iznos od 20.000,00 za rad Vijeća i 15.000,00 kn za troškove izborne promidžbe,

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine utrošeno je iz proračunskih sredstava iznos od 20.000,00 kn za rad Vijeća, 15.000,00 za troškove izborne promidžbe i 35.000,00 kn za programe bošnjačke nacionalne manjine,

Vijeće talijanske nacionalne manjine utrošeno je iz proračunskih sredstava iznos od 20.000,00 za rad Vijeća, 15.000,00 kn za troškove izborne promidžbe i iznos od 513.640,00 za programe talijanske nacionalne manjine, odnosno Zajednice Talijana Grada Rovinja.

Naknadu koju ostvaruju članovi vijeća nacionalnih manjina utvrdili su odlukom sama vijeća, sukladno Pravilniku o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina, i Odluke o pravima vijećnika i članova Poglavarstva Rovinja. Vijećima nacionalnih manjina Grad Rovinj u okviru svojih mogućnosti stvara uvjete za kvalitetan rad navedenih vijeća. Vijeću bošnjačke nacionalne manjine u potpunosti je kvalitetno uređen poslovni prostor. Vijeće talijanske nacionalne manjine radi i djeluje u prostorima Zajednice Talijana, koji u potpunosti odgovara njihovim potrebama. Za Vijeće albanske nacionalne manjine u tijeku je pronalaženje odgovarajućeg poslovnog prostora, te za sada svoje aktivnosti izvršava u prostorima gradske uprave. Kod priprema prijedloga svih općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za Grad kao i nacionalnih manjina, dostavlja se svim vijećima čime je omogućeno da se vijeća izjašnjavaju i daju svoje prijedloge i mišljenja prije odlučivanja na Gradskom vijeću. Statuti svih vijeća nacionalnih manjina objavljeni su u Službenom glasniku Rovinja, dok se financijski planovi i završni računi redovno izrađuju, ali se nisu objavljivali u Službenom glasniku. Prigodom predlaganja i izvršavanja programa od značaja za nacionalne manjine, vijeća surađuju sa gradom koji aktivno sudjeluje u njihovoj realizaciji.

U Gradu Rovinju već tradicionalno se primjenjuju i koriste nazivi pojedinih mjesta i lokaliteta (toponimi) na talijanskom, odnosno izvornom jeziku. Statutom je propisano da se prilikom državnih praznika i drugih svečanosti, uz zastavu Republike Hrvatske, ističe i zastava talijanske nacionalne zajednice istih dimenzija.

Za potrebe izvršenja programa i rada Udruga nacionalnih manjina u Gradu u 2007. g. iz proračuna utrošeno je 550.000,00 kn.

## **Grad Umag**

Temeljem članka 21. stavak 1. Statuta Grada Umaga na području Grada u službenoj uporabi su hrvatski i talijanski jezik. Članak 135. stavak 1. Poslovnika o radu Gradskog vijeća Grada Umaga propisuje da govornik na sjednici Vijeća može govoriti hrvatskim i talijanskim jezikom, a predmetna odredba u praksi se provodi na način da vijećnik ima mogućnost izlaganja na talijanskom jeziku. U duhu članka 22. Statuta, tekstovi pečata i žigova, ispisani su na hrvatskom i talijanskom jeziku, istom veličinom slova, dok su natpisne ploče predstavničkih, izvršnih i upravnih tijela Grada Umaga, upravnih tijela županije u Gradu, te pravnih osoba s javnim ovlastima, ispisane istom veličinom slova, a zaglavljaju akata gradskih upravnih tijela su iste veličine. Članovima Gradskog vijeća i Poglavarstva Grada Umaga koji su pripadnici talijanske nacionalne zajednice, materijali za sjednice se dostavljaju na talijanskom jeziku, kao što se i svaki broj službenih novina Grada Umaga tiska i na talijanskom jeziku. Službene obavijesti i pozivi predstavničkih, izvršnih i upravnih tijela Grada Umaga, objavljuju se na hrvatskom i talijanskom jeziku. Grad Umag izdaje dvojezične isprave, a obrasce koji se koriste u službene svrhe tiska dvojezično. Prometni znakovi i druge pisane oznake u prometu, nazivi ulica i trgova, mjesta i geografskih lokaliteta, ispisuju se

istom veličinom slova, te na hrvatskom i talijanskom jeziku. Nisu zabilježeni slučajevi pripadnika talijanske nacionalne zajednice koji su iskazali interes za uporabu jezika u prvostupanjskim postupcima vođenim ispred upravnih tijela Grada Umaga.

Poglavarstvo nije donijelo plan prijama u službu kojim je utvrđena popunjenost upravnih tijela, te plan zapošljavanja potrebnog broja pripadnika nacionalnih manjina. Međutim, člankom 23. Statuta propisano je da u tijelima državne uprave, lokalne samouprave i uprave, sudbene vlasti, trgovačkim društvima i ustanovama koje obavljaju javnu službu, moraju biti sistematizirana i popunjena radna mjesta za koja je obvezatno poznavanje i talijanskog jezika. Također, sukladno odredbama članka 61. stavak 3. Statuta gradonačelnik ili jedan od njegovih zamjenika pripadnik je talijanske nacionalne zajednice. Trenutno je jedan od zamjenika gradonačelnika pripadnik talijanske nacionalne zajednice. Na natječaj za prijam u službu tijekom 2007. javljali su se i pripadnici talijanske nacionalne zajednice, ali se pritom nisu pozivali na pravo prednosti pri zapošljavanju. U Gradu Umagu zamjenik predsjednika Gradskog poglavarstva pripadnik je talijanske nacionalne zajednice.

Na izborima održanim 17.06. 2007. godine za područje Grada Umaga izabrana su Vijeća talijanske i slovenske nacionalne manjine. Vijeće talijanske nacionalne manjine je konstituirano, dok Vijeće slovenske nacionalne manjine nije, zbog nedovoljnog broja izabranih članova prisutnih na konstituirajućoj sjednici. Grad Umag je dostavio potvrde izabranom predstavniku albanske nacionalne manjine. Odredbama članaka 15. do 20. Statuta pripadnicima svih etničkih i nacionalnih zajednica i manjina jamči se sloboda izražavanja nacionalne pripadnosti, sloboda služenja svojim jezikom i pismom i kulturna autonomija. Navedeno se posebice iskazuje kroz slobodno organiziranje informativne i izdavačke djelatnosti na vlastitom jeziku i pismu, kao i slobodno osnivanje kulturnih i drugih društava, koja su autonomna, a ostvarivanje gornjih prava, te djelovanje društava Grad Umag financijski pomaže u skladu s vlastitim mogućnostima. Nadalje, člancima 21. do 31. Statuta regulirana je zaštita autonomije, etničke i kulturne osobitosti talijanske nacionalne zajednice i njezinih pripadnika, u čiju svrhu Grad Umag zajednicama talijana priznaje status službenih predstavnika nacionalne zajednice. Najzad, o pitanjima iz samoupravnog djelokruga Grada Umaga o kojima se odlučuje o pravima i interesima zasnovanih na Ustavu i Zakonu i samom Statutu, za očuvanje zaštite i razvoj talijanske nacionalne zajednice, Odbor Gradskog vijeća za pitanja i zaštitu prava pripadnika talijanske nacionalne zajednice, može pokrenuti postupak obustave od izvršenja određenog akta.

Grad Umag je izabranim vijećima nacionalne manjine isplatio naknadu troškova izborne promidžbe. Proračunom Grada Umaga za 2007. godinu za Vijeće talijanske nacionalne manjine je osigurano 33.000,00 kn, za Vijeće slovenske nacionalne manjine 5.000,00 kn i za Vijeće bošnjačke nacionalne manjine 5.000,00 kn. Od navedenih iznosa Vijeće talijanske nacionalne manjine je utrošilo za obavljanje administrativnih poslova te kandidiranih programa rada 33.000,00 kn. statuti, financijski planovi i završni računi vijeća se donose, ali nisu objavljeni u službenim novinama Grada Umaga. Vijeća nacionalnih manjina s područja Grada Umaga nisu imali niti jedan prijedlog općeg akta, kojim bi se uredila pitanja značajna za njihovu nacionalnu manjinu.

Temeljem članka 17. Statuta pripadnicima etničkih i nacionalnih zajednica ili manjina, jamči se slobodan posjed i uporaba njihovih znamenja i simbola.

Za zajednice talijana s područja Grada Umaga u protekloj godini planirano je i ostvareno 452.110,31 kn, za dodatne potrebe u kulturi. Srpskom kulturnom društvu «Prosveta», namijenjeno je 2.000,00 kn, koje su i realizirane.



## **Grad Vodnjan**

Statutom Grada Vodnjana određena je dvojezičnost (hrvatski-talijanski) cijele općine. Sjednice Gradskog poglavarstva i Vijeća odvijaju se na hrvatskom i talijanskom jeziku, tekst pečata i žigova, natpisnih ploča te ispisivanje akata je dvojezičan (ista veličina slova), materijali za sjednice Poglavarstva i Vijeća su dvojezični, po zahtjevu, javne isprave dostavljaju se dvojezično. Svi obrasci Grada Vodnjana su dvojezični, prometni znakovi, nazivi mjesta, ulica i trgova su dvojezični, u postupku prvog stupnja, pripadnici nacionalnih manjina imaju pravo na uporabu jezika i pisma koji je u ravnopravnoj službenoj uporabi. U 2007. godini pripadnici nacionalne manjine nisu iskazali interes.

U 2007. godini nisu raspisivani natječaji za prijem u službu. Inače, uvjet za biti zaposlen u gradskoj upravi je poznavanje i talijanskog jezika. Jedan dogradonačelnik (ujedno i član Poglavarstva), sukladno općim aktima, mora biti predstavnik talijanske nacionalne manjine. Statutom Grada Vodnjana, koji je u proceduri donošenja, uređuju se način, rokovi i postupak ostvarivanja prava utvrđenih u stavku 1. članak 31. Ustavnog zakona. Proračunom Grada Vodnjana za 2007. god. osiguralo se:

40.000,00 kn za rad Vijeća talijanske manjine,  
20.000,00 kn za Vijeće romske nacionalne manjine  
20.000,00 kn za Vijeće romske nacionalne manjine.

Izabranim predstavnicima isplaćen je iznos naknade troškova izborne promidžbe. Članovi Vijeća ne primaju nikakvu naknadu. Grad Vodnjan osigurava logističku potporu za rad vijeća i predstavnika nacionalnih manjina. U pripremi prijedloga općih akata tijekom 2007. godine, Poglavarstvo Grada Vodnjana je obavijestilo vijeće i predstavnike manjina. Statuti, financijski planovi i završni računi objavljuju se u Službenim novinama Grada Vodnjana.

Grad Vodnjan financira rad Zajednice Talijana Vodnjan, Zajednice Talijana Galižane, Društva perojskih Crnogoraca "PEROJ 1657" te Udruge Romi za Rome. *Izdvojena sredstva u 2007. godini:* Zajednice Talijana Vodnjan i Galižana: 343.400,00 kn, Društvo perojskih Crnogoraca: 170.000,00 kn, Udruga Romi za Rome: 10.000,00 + 30.000,00 kn Udruga Merlin (za romski vrtić).

## **Općina Bale**

Općina Bale kao jedinica lokalne samouprave u kojoj pripadnici talijanske nacionalne manjine čine najmanje jednu trećinu stanovnika Općine ravnopravnu uporabu jezika i pisma pripadnika talijanske nacionalne manjine uredila je sukladno važećim zakonskim propisima Statutom općine Bale. Rad Općinskog vijeća i poglavarstva ravnopravno u uporabi koristi hrvatski jezik i latinično pismo kao i u pismu i jeziku nacionalne manjine. Tekst pečata i žigova ispisani su dvojezično istom veličinom slova, natpisne ploče tijela ispisane su dvojezično, materijali za sjednice vijeća i poglavarstva, zapisnici, zaključci izrađuju se dvojezično, javne isprave, obrasci koji se koriste za službene svrhe ispisuju se dvojezično, prometni znakovi, nazivi ulica i trgova, mjesta i lokaliteta ispisani su dvojezično

Pripadnici nacionalne manjine pred upravnim tijelima općine imaju pravo na uporabu jezika i pisma. Tijela jedinice dvojezično izdaju isprave i tiskaju obrasce koji se koriste u službene svrhe. U tijelima jedinice lokalne samouprave pripadnici nacionalne manjine zaposleni su u dovoljnom broju, te vezano za to nema nikakvih problema oko zapošljavanja. U izvršnim tijelima osigurana je zastupljenost. Očuvanje tradicijskih naziva i oznaka, te uporaba

znamenja i simbola nacionalnih manjina. Pripadnici talijanske nacionalne manjine svoja pitanja značajna za unapređenje položaja manjine, očuvanja tradicijskih naziva i oznaka te uporabu znamenja i simbola ostvaruju putem svojim predstavnika u tijelima općine i putem Talijanske zajednice. U Općini je osnovana talijanska zajednica kao udruga. Općina je u 2007. godini talijansku zajednicu financirala sa 20.000,00 kuna.

### **Općina Fažana**

U Općini Fažana primjenjuje se dvojezično ispisivanje natpisnih ploča na hrvatskom i talijanskom jeziku, u slučaju iskazivanja interesa pripadnicima talijanske nacionalne manjine omogućeno je sudjelovanje u postupku na jeziku nacionalne manjine. Temeljem Statuta Općine Fažana na području Općine Fažana dvojezično, istom veličinom slova, ispisuju se: prometni znakovi, nazivi ulica i trgova, nazivi mjesta i geografskih lokaliteta. Na zgradi sjedišta Općine Fažana, a na ostalim mjestima prigodom državnih blagdana i drugih svečanosti, ističe se uz zastavu Republike Hrvatske i zastava talijanske nacionalne manjine iste veličine.

Temeljem Statuta, Općina Fažana priznaje Zajednicu Talijana sa sjedištem u Fažani, kao predstavnika talijanske nacionalne manjine za područje općine. Za rad Zajednice Općina Fažana osigurava financijska sredstva u svom proračunu u okviru svojih mogućnosti. Slijedom navedenog, Proračunom Općine Fažana za 2007. godinu odnosno za 2008. godinu za rad Zajednice Talijana planiran je iznos u visini od 10.000,00 kn.

### **Općina Kaštelir-Labinci**

Na temelju članka 12. Statuta Općine Kaštelir-Labinci propisano je da u naseljima na području Općine Kaštelir-Labinci, natpisi na pločama i nazivima mjesta, ulica i trgova mogu biti na hrvatskom i talijanskom jeziku. U naseljima na području Općine Kaštelir-Labinci, pravne i fizičke osobe koje obavljaju javnu djelatnost mogu ispisivati nazive dvojezično na hrvatskom i talijanskom jeziku. Iz Proračuna Općine Kaštelir-Labinci u 2007. godini isplaćeno je sa pozicije "Tekuće donacije za Zajednicu Talijana" ukupno 30.000,00 kuna.

### **Općina Ližnjan**

Općina Ližnjan sukladno odredbama Statuta Općine Ližnjan a koje su utemeljene na osobnosti te povijesnim čimbenicima, predviđaju ravnopravnu službenu uporabu talijanskog i hrvatskog jezika na području naselja Šišan. Nadalje u sjedištu Općine Ližnjan istaknute su ploče sa dvojezičnim natpisima tijela Općine Ližnjan te je osigurano u radu tijela uprave da službenici poznaju talijanski jezik zbog komunikacije sa pripadnicima talijanske nacionalne manjine. Općina je poduzela sve što je u njejoj moći za očuvanjem tradicijskih naziva i oznaka a što se i vidi iz naziva pojedinih dijelova naselja, katastarskih oznaka, naziva posjeda i vlasničkih parcela, dijelova šuma i obalnih područja.

Na području Općine Ližnjan u naselju Šišan dugi niz godina djeluje zajednica Talijana kojoj Općina svako godišnje osigurava sredstva za njen rad te rad njenih društava kao na primjer zbora, te ostalih aktivnosti zajednice.

### **Općina Motovun**

U Proračunu Općine Motovun za 2007. godinu predviđeno je i uplaćeno 10.000,00 kuna za potrebe talijanske nacionalne manjine. Talijanskoj nacionalnoj zajednici i njezinim pripadnicima koji žive na području Općine jamči se pravo na slobodu i ravnopravnu upotrebu

vlastitog jezika i pisma, pravo na očuvanje i razvijanje nacionalnog i kulturnog identiteta te u tom smislu mogu osnivati organizacije, institucije, društva i udruge, imaju pravo na slobodno organiziranje na području informiranja, izdavaštva, istraživanja, kulture, ekonomije i sporta, pravo na odgoj i obrazovanje na vlastitom jeziku i pravo na isticanje nacionalnih simbola (zastava).

Radi ostvarivanja tih prava, Općina iz sredstava Proračuna financijskim sredstvima pruža pomoć Vijeću talijanske nacionalne manjine i Zajednici Talijana u okviru svojih mogućnosti. Svi natpisi na pločama s nazivima mjesta, ulica i trgova moraju biti na hrvatskom i talijanskom jeziku. Na pročelju zgrade Općine naziv mora biti istaknut na hrvatskom i talijanskom jeziku. Tekst u pečatu Općine ispisan je na hrvatskom i talijanskom jeziku. Svi ostali javni natpisi kao i natpisi u prostorijama i oznake u naseljima u pravilu su na hrvatskom i talijanskom jeziku. Pripadnici autohtone talijanske nacionalne manjine imaju pravo slobodno isticati svoje zastave i simbole, zajedno sa zastavom Republike Hrvatske, a zastava talijanske manjine stalno je istaknuta na zgradi Općine. Radi ostvarivanja prava i ravnopravnosti talijanske etničke zajednice u javnome životu, Općina Motovun u okviru svog samoupravnog djelokruga i upravnih tijela zapošljava odgovarajući broj djelatnika koji se podjednako služe hrvatskim i talijanskim jezikom. Brak se sklapa na hrvatskom ili talijanskom jeziku, odnosno dvojezično, prema sporazumu osoba koje namjeravaju sklopiti brak.

O pitanjima iz samoupravnog djelokruga Općine koji su od posebnog interesa za pripadnike talijanske etničke zajednice jamči se pravo na konsenzus Odboru za pitanja i zaštitu prava talijanske etničke skupine, kao stalnom radnom tijelu Općinskog vijeća.

Općina Motovun podupire Zajednicu Talijana i druga udruženja pripadnika talijanske nacionalne zajednice. U skladu s potporom koju daje, Općina Motovun osigurava i potrebna financijska sredstva.

### **Općina Tar-Vabriga**

Općina Tar-Vabriga je, sukladno određenjima iz članka 31. uvodno navedenog Ustavnog zakona, uredila ostvarivanje prava manjina na svom području Statutom.

Pripadnici nacionalnih manjina imaju pravo na: služenje svojim jezikom, uporabu svojih znamenja i simbola, osnivanje kulturnih društava radi razvoja i iskazivanja vlastite kulture, te očuvanja i zaštite svojih kulturnih dobara i tradicije, očuvanje svoje vjere i osnivanje vjerskih zajednica zajedno s drugim pripadnicima te vjere, pristup sredstvima javnog priopćavanja i obavljanje djelatnosti javnog priopćavanja na jeziku i pismu kojim se služe, samoorganiziranje i udruživanje radi ostvarivanja zajedničkih interesa sukladno propisima, zastupljenost u tijelima Općine, sudjelovanje u javnom životu i upravljanju lokalnim poslovima putem vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, zaštitu od svake djelatnosti koja ugrožava ili može ugroziti njihov opstanak, ostvarivanje prava i sloboda. Posebnu zaštitu uživa autohtona talijanska manjina.

Statutom Općine Tar-Vabriga je temeljem stečenih prava autohtone talijanske nacionalne manjine, sukladno odredbi članka 22. Ustavnog zakona, propisano da se načelnika ili njegovog zamjenika bira iz redova te manjine, uvažavajući zakonsku odredbu kojom je propisano da kandidat mora biti izabran kao član predstavničkog tijela s jedne od općinskih izbornih lista. U Općinskom vijeću pripadnicima talijanske nacionalne zajednice zajamčuje se

zastupljenost razmjerno udjelu u ukupnom broju stanovništva Općine, a najmanje dva vijećnika.

Ostvarivanje ravnopravnosti talijanskog u odnosu na hrvatski jezik u javnom životu osigurava se kroz određena u Statutu na sljedeći način: u postupku pred općinskim tijelima potrebnim brojem zaposlenih koji će se služiti talijanskim jezikom na radnim mjestima na kojima se neposredno komunicira s građanima. U opisu poslova radnog mjesta samostalnog upravnog referenta za društvene djelatnosti sadržano je da vrši prijevod prijepiske i akata općinskih tijela i sa hrvatskog na talijanski jezik i obratno, tijela lokalne samouprave odnosno područne (regionalne) samouprave, političke organizacije, javne pravne osobe te druge organizacije od posebnog društvenog interesa upotrebljavaju u svom radu dvojezične pečate, žigove i štambilje, na području Općine svi javni natpisi, oglasi na oglasnim pločama državnih tijela upravne i sudbene vlasti, tijela lokalne samouprave odnosno područne (regionalne) samouprave, ustanova, pravnih i fizičkih osoba ističu se na hrvatskom i talijanskom jeziku slovima istog oblika i veličine, od čega ima odstupanja u praksi, pripadnicima talijanske nacionalne manjine koji polaze osnovno obrazovanje u školama ili podijeljenima osnovnih škola, te u predškolskim ustanovama, osigurava se nastava na talijanskom jeziku, uz obvezu učenja i hrvatskog jezika, radi postizanja praktične i neposredne primjene ravnopravnosti hrvatskog i talijanskog jezika u osnovnoj školi s hrvatskim nastavnim jezikom u Taru osigurava se učenje talijanskog jezika na osnovi želja učenika i njihovih roditelja. Materijali za sjednice predstavničkog i izvršnog tijela ne izrađuju se dvojezično.

Policijska postaja izdaje dvojezične isprave samo pripadnicima talijanske manjine. U naseljima Općine natpisi na pločama i nazivima mjesta, ulica i trgova moraju biti na hrvatskom i talijanskom jeziku. Općina ima potreban broj službenika kojim se osigurava pravo pripadnika talijanske nacionalne manjine na uporabu svog jezika, iako u praksi se svi služe hrvatskim jezikom.

U Općini Tar-Vabriga nije ostvaren znatniji udio niti jedne nacionalne manjine koji bi iziskivao obvezu donošenja plana prijama u službu, ali pripadnicima nacionalnih manjina je u potpunosti osigurano pravo prednosti pri zapošljavanju ukoliko su u cijelosti udovoljili traženim uvjetima, a tu se posebno vodi računa o pravima talijanske nacionalne manjine kao autohtone na području Općine Tar-Vabriga. Tijekom 2007.g. Općina je provela tri natječaja za prijem u službu, ali nije bilo kandidata koji su pripadnici nacionalnih manjina i da su se pozivali na pravo prednosti pri zapošljavanju. Sukladno Statutu, zamjenik načelnika je Talijan.

Radi ostvarivanja i zaštite stečenih autohtonih prava Talijanske nacionalne manjine Općinsko vijeće imenuje Komisiju za pitanja i zaštitu autohtone talijanske nacionalne manjine kao posebno stalno tijelo Vijeća. Statutom Općine Tar-Vabriga osigurava se očuvanje tradicijskih naziva i oznaka i dr. utvrđeno odredbama Ustavnog zakona. U Statutu Općine Tar-Vabriga propisano je da se pripadnicima talijanske nacionalne zajednice koji žive na području Općine, zajamčuje pravo da slobodno i ravnopravno upotrebljavaju svoj jezik i pismo, razvijaju svoju kulturu, upotrebljavaju svoju zastavu, kao i da uživaju druga Ustavom, zakonom, ovim Statutom i drugim propisima utvrđena prava. Pored zastave Republike Hrvatske, Istarske županije i Općine ističe se i zastava talijanske nacionalne zajednice iste veličine.

Na području Općine Tar-Vabriga ne djeluju posebno udruge radi očuvanja, razvoja, promicanja i iskazivanja nacionalnog i kulturnog identiteta nacionalnih manjina koje žive na ovom području, ali u sklopu Zajednice Talijana djeluje više sekcija i aktivnosti njihovih

članova koje se dotiraju iz proračuna (Limena glazba. ZT, Mješoviti zbor ZT i likovna sekcija ZT). U 2007. godini Općina Tar-Vabriga je iz svog proračuna pomagala Zajednicu Talijana i to s iznosom od 105.500,00 kuna.

### **Općina Višnjan**

U Općini Višnjan od 53 naselja ravnopravna uporaba jezika nacionalne manjine (talijanski) je u 10 naselja. Navedena naselja označena su dvojezičnim nazivima naselja i imenima ulica.

U izvršnom tijelu nacionalna manjina zastupljena je se zamjenikom predsjednika općinskog poglavarstva. Sredstva općinskog proračuna predviđena u 2007. god. za rad predstavnika nacionalne manjine iznosila su 33.000,00 kuna. Radni prostor, uredska oprema i dr. nacionalnoj manjini su osigurani, u pripremi je izgradnja objekta (Zajednice Talijana u Višnjanu). Statutom Općine Višnjan regulirano je korištenje simbola (zastave) nacionalne manjine.

### **Općina Vrsar**

Unatoč nepostojanju zakonske obveze, Općina je Vrsar u svom Statutu propisala neka posebna prava pripadnicima autohtone talijanske nacionalne zajednice, među kojima je i odredba da je načelnik ili jedan od njegovih zamjenika pripadnik talijanske nacionalne zajednice, što je i ostvareno (jedan član Općinskog poglavarstva, koji je ujedno i zamjenik načelnika, jest pripadnik talijanske nacionalne manjine). Isto tako, u Jedinostvenom upravnom odjelu se većina djelatnika aktivno služi talijanskim jezikom te je omogućeno vođenje postupaka na tom jeziku za pripadnike talijanske manjine koji to zahtijevaju (u 2007. godini nije bilo takvih zahtjeva), kako je određeno i općinskim Statutom.

### **Općina Brtonigla**

Sukladno odredbama Statuta Općine Brtonigla koji se odnose na zaštitu autohtone talijanske nacionalne manjine i njezinih pripadnika, na području Općine Brtonigla hrvatski i talijanski jezik su ravnopravni, a Općina Brtonigla osigurava uvjete koji jamče da će se cjelokupni javni i službeni život u Općini Brtonigla odvijati uz ravnopravnost obaju jezika i pisma. Pripadnicima talijanske nacionalne manjine koji žive na području Općine Brtonigla, radi ostvarivanja slobode u izražavanju nacionalnih osobitosti zajamčuje se, suglasno Ustavu i Statutu, a u skladu s potrebama zajedničkog života s Hrvatima i pripadnicima drugih manjina, slobodna i ravnopravna upotreba talijanskog jezika i razvijanje kulture, odgoja i obrazovanja na svome jeziku. Odgoj i obrazovanje na talijanskom jeziku obavlja se u predškolskoj ustanovi Dječji vrtić Klalimero, te u područnoj Talijanskoj školi. U navedenim ustanovama na području Općine Brtonigla s hrvatskim nastavnim jezikom uči se talijanski jezik, a u školama s nastavnim talijanskim jezikom uči se hrvatski jezik i to počevši od prvog do završnog razreda osnovne i srednje škole.

Na području Općine Brtonigla ravnopravna uporaba jezika i pisma autohtone talijanske nacionalne zajednice ostvaruje se u radu predstavničkog i izvršnog tijela Općine, u postupku pred upravnim tijelima Općine, u postupku pred tijelima državne uprave prvog stupnja, pravnim osobama koje imaju javne ovlasti, a koji su ovlašteni postupati na području Općine koja je u ravnopravnu službenu uporabu uvela manjinski jezik i pismo. Zato ta tijela omogućuju korištenje i priznaju valjanost privatnih pravnih isprava sastavljenih na području

Republike Hrvatske i kad su sastavljene na talijanskom jeziku i pismu. U Općini Brtonigla osigurana je dvojezičnost za: ispisivanje teksta pečata i žigova istom veličinom slova, ispisivanje natpisnih ploča predstavničkog, izvršnog i upravnih tijela kao i pravnih osoba koje imaju javne ovlasti istom veličinom slova, ispisivanje zaglavlja akata dvojezično istom veličinom slova, objavljivanje službenih obavijesti i poziva predstavničkog, izvršnog i upravnih tijela, kao i materijala za sjednice predstavničkog i izvršnog tijela.

Ravnopravna službena uporaba talijanskog jezika u uređivanju upravnih tijela odnosi se i na sljedeće: obrasci, pozivi, potvrde, rješenja i ostali pojedinačni akti koje upravna tijela upućuju građanima moraju uz tekst na hrvatskom jeziku sadržavati i tekst na talijanskom jeziku, javni oglasi, pozivi i druga priopćenja kada se oglašavaju, moraju uz tekst na hrvatskom jeziku sadržavati i tekst na talijanskom jeziku, a kada se objavljuju u lokalnim sredstvima javnog priopćavanja, moraju se dostaviti na hrvatskom i talijanskom jeziku, natpisi i oznake u uredima moraju biti na hrvatskom i talijanskom jeziku, čin sklapanja braka obavlja se na jeziku ili jezicima koji su u ravnopravnoj službenoj uporabi na području Općine Brtonigla, prema sporazumu osoba koje namjeravaju sklopiti brak. Na području Općine Brtonigla na hrvatskom i talijanskom jeziku, istom veličinom slova, ispisuju se: pisani prometni znakovi i druge pisane oznake u prometu, nazivi ulica i trgova, nazivi mjesta i geografskih lokaliteta, nazivi pravnih i fizičkih osoba koje obavljaju javnu djelatnost.

Tijekom 2007. godine Općina Brtonigla nije raspisala natječaj za prijem u službu. U Općini Brtonigla u kojoj talijanska manjina participira u stanovništvu s više od 15%, osigurana je zastupljenost predstavnika nacionalne manjine u izvršnom tijelu odnosno Općinskom poglavarstvu. Na području Općine Brtonigla hrvatski i talijanski jezik su ravnopravni, Općina Brtonigla osigurava uvjete koji jamče da će se cjelokupni javni i službeni život u Općini Brtonigla odvijati uz ravnopravnost obaju jezika i pisma.

Statutom Općine Brtonigla propisano je da prilikom službene uporabe znamenja i simbola nacionalnih manjina obvezatno se uz njih ističu odgovarajuća znamenja i simboli Republike Hrvatske, Istarske županije i Općine Brtonigla te da se prilikom izvođenja himne ili svečane pjesme nacionalne manjine obvezatno se prije izvodi himna Republike Hrvatske. Prethodno navedene odredbe se provode upravo na takav način.

Općina Brtonigla podupire Zajednicu Talijana Brtonigla i Zajednicu Talijana Nova Vas. Tijekom 2007. godine Općina Brtonigla doznačila je Zajednici Talijana Brtonigla – 80.000,00 kn, a Zajednici Talijana Nova Vas – „Comunita' degli Italiani di Villanova 25.000,00 kn, upravo radi financiranja njihovog rada i njihovih aktivnosti. Općina Brtonigla financirala je i godišnje natjecanje Centra za proučavanje klasične glazbe talijanske Unije „Luigi Dallapiccola“ – Centro di studi di Musica classica dell' Unione Italiana „Luigi Dallapiccola“ – Podružnica Brtonigla- Sezione di Verteneglio „Mauro Maoni“ sa 5.000,00 kn.

Općina Brtonigla nije uočila posebne poteškoće zbog kojih se pojedina prava pripadnika nacionalnih manjina ne ostvaruju, a to upravo zbog zastupljenosti pripadnika talijanske nacionalne manjine u predstavničkom i izvršnom tijelu Općine Brtonigla, kao i u upravnom tijelu Općine te osigurane provedbe ravnopravnosti propisane Ustavom, zakonima i Statutom Općine Brtonigla.

## **Općina Grožnjan**

Općina Grožnjan, prema svom Statutu, a i stvarno, u svakodnevnom životu je dvojezična općina (talijanski jezik). Rad općinskog poglavarstva i vijeća odvija se dvojezično, na hrvatskom i talijanskom jeziku; pečati, žigovi, table su dvojezični; Materijali za sjednice, obavijesti i dr. su dvojezični: javne isprave za građane su dvojezične; prometni znakovi, nazivi ulica i trgova su dvojezični; uporaba jezika nacionalne manjine u upravnim tijelima je uobičajena.

U Jedinственном upravnom odjelu Općine Grožnjan zaposleni su djelatnici pripadnici talijanske nacionalne manjine. Vijeće talijanske nacionalne manjine nije ni izabrano. Umjesto da osnuje Vijeće talijanske nacionalne manjine (postupak izbora je ostao nedovršen jer nitko nije donio listu za izbore) Općina surađuje sa Zajednicama Talijana u Grožnjanu i Šterni (koje su legalno izabrane od strane pripadnika talijanske nacionalne zajednice). Općina Grožnjan u svom Proračunu odvaja financijska sredstva za Zajednice Talijana.

Tradicijske oznake i nazivi su očuvani. Službena zastava talijanske nacionalne zajednice se redovno koristi, normalno je izvješena na zgradi općinske uprave, uz hrvatsku. Općina Grožnjan je u 2007.g. financirala aktivnosti Zajednica Talijana sa 10.000,00 kuna.

## **Općina Kršan**

Do održavanja izbora 2007. godine, u Općini Kršan djelovalo je Vijeće bošnjačke nacionalne manjine, dok sada djeluje predstavnik bošnjačke nacionalne manjine u Općini Kršan. Proračunom Općine Kršan za 2007. godinu planirano je i utrošeno 50.000,00 kn za djelovanje bošnjačke nacionalne manjine. Predstavniku bošnjačke nacionalne manjine osiguran je prostor za rad te uredska oprema u mjestu Potpićan. Kod pripreme općih akata te ostalih pitanja koja se tiču statusa bošnjačke nacionalne, neposredno se ostvaruje suradnja putem predsjednika Općinskog vijeća Općine Kršan koji je od strane Općinskog poglavarstva Općine Kršan zadužen za suradnju sa vjerskim zajednicama. Također, Poglavarstvo Općine Kršan konstantno prati i podupire rad bošnjačke zajednice usmjerene na očuvanje kulturnog i etničkog identiteta.

U Općini Kršan trenutno djeluje Nacionalna zajednica Bošnjaka Istre – Ogranak Kršan čiji je predsjednik ujedno i predstavnik bošnjačke nacionalne manjine u Općini Kršan a za čije su aktivnosti u Proračunu Općine Kršan osigurana sredstva u iznosu od 50.000,00 kn (za 2007. godinu), odnosno u iznosu od 50.000,00 kn (za 2008. godinu).

## **Općina Vižinada**

U Općinskom poglavarstvu Općine Vižinada jedan je član Poglavarstva pripadnik talijanske manjine. Općina Vižinada je u Proračunu za 2007. godinu za Vijeće talijanske nacionalne manjine planirala iznos od 6.000,00 kuna, da bi II. Izmjenama i dopunama Proračuna iznos smanjila na 1.000,00 kuna. U 2007. godini nisu utrošena sredstva jer se Vijeće talijanske nacionalne manjine nije sastajalo niti nisu potraživali sredstva.

## **Općina Funtana**

Općina Funtana konstituirana 11.12.2006.godine. Na području Općine Funtana talijanska nacionalna manjina je najzastupljenija (ima nešto manje od 3,5 % u ukupnom udjelu

stanovništva prema popisu stanovništva iz 2001.g.). Ne postoji formalno organizirana niti jedna udruga nacionalnih manjina na nivou jedinice lokalne samouprave; Statut Općine Funtana objavljen je na [www.funtana.hr](http://www.funtana.hr) („Službeni glasnik Općine Funtana“ br. 2/07) a postoji glava Statuta pod naslovom “Zaštita autohtone etničke i kulturne osobitosti pripadnika talijanske nacionalne manjine“ posvećena pravima talijanske nacionalne manjine, bez obzira na nepostojanje zakonske obveze.

### **Općina Oprtalj**

Općina Oprtalj prema svom Statutu je dvojezična Općina. U Općini Oprtalj službeni jezik je hrvatski jezik uz moguću uporabu talijanskog jezika; prometni znakovi i druge pisane oznake u prometu, nazivi ulica i trgova, nazivi mjesta i lokaliteta ispisuju se dvojezično. U Općini Oprtalj rad Općinskog vijeća odvija se na hrvatskom jeziku uz mogućnost uporabe i talijanskog jezika. Osigurava se dvojezično ispisivanje teksta pečata i žigova, natpisnih ploča predstavničkog, izvršnog i upravnog tijela Općine Oprtalj kao i pravnih osoba koje imaju javne ovlasti, zaglavlja akata istom veličinom slova. Općina pruža financijsku pomoć radu kulturno – umjetničkih društava talijanske nacionalne manjine.

### **DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

Prava nacionalnih manjina koja se odnose na čl. 31. Ustavnog zakona su regulirana Statutarnom odlukom o izmjeni i dopuni Statuta Dubrovačko-neretvanske-županije. Prema Odluci o određivanju visine naknade troškova izborne promidžbe uredno su plaćeni troškovi članovima konstituiranih vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina. U Proračunu Dubrovačko-neretvanske županije utvrđene su pozicije za potrebe financiranja nacionalnih manjina u iznosu od po 60.000,00 kuna vijećima, te po 5.000,00 kuna predstavnicima nacionalnih manjina. Osim navedenog Dubrovačko-neretvanska županija nije osigurala bilo kakvu drugu logističku potporu. U 2007. godini nisu se donosile bilo kakve odluke koje bi utjecale na položaj nacionalnih manjina, niti su iste predlagale bilo kakve akte na donošenje. Statuti i financijski planovi vijeća se redovito donose i objavljuju u Službenom glasniku Dubrovačko-neretvanske županije. Na području Dubrovačko-neretvanske županije osnovana je zajednica bošnjačke manjine koja nije financirana od strane Dubrovačko-neretvanske županije. Od prvih izbora 2004. godine, do danas suradnja s nacionalnim manjinama znatno se poboljšala, što se vidi iz podatka da je na prvim izborima bilo konstituirano samo jedno vijeće, a sada su dva, te dva predstavnika.

### **Grad Dubrovnik**

U Proračunu Grada Dubrovnika planirana su sredstva u iznosu od 263.000,00 kuna za vijeća nacionalnih manjina, a posebno je planirano 91.000,00 kuna za naknade sukladno Pravilniku o naknadi troškova i nagrada za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina. U Proračunu Grada Dubrovnika za 2008. godinu planirana su sredstva za uredski materijal, zakupnine i najamnine, računalne usluge, usluge promidžbe i informiranja i ostalo. Gradsko poglavarstvo Grada Dubrovnika je tijekom 2007. godine pozivalo predstavnike nacionalnih manjina kada su se pripremali nacrti akata koji su regulirali interese nacionalnih manjina (groblje na Dupcu). Financira se udruga u kulturi bošnjačke nacionalne manjine.



## **Grad Metković**

Tijekom 2007. godine Gradsko poglavarstvo nije imalo na dnevnom redu prijedloge općih akata kojima bi se uređivala pitanja od značaja za srpsku nacionalnu manjinu, niti ih je vijeće srpske nacionalne manjine predlagalo. Grad Metković daje znatnu financijsku pomoć u obnovi u ratu porušene crkve Sv. Đorđa u Metkoviću, te prostora u Parohijskom domu. Također je Grad Metković pružio financijsku pomoć u obnovi crkve Sv. Petra u selu Glušci, kao i društvenih prostorija u istom selu. Vijeće srpske nacionalne manjine nije na vrijeme dostavilo financijski plan i Program rada za 2008. godinu. Naknadno je osigurano 10.000,00 kuna, a tijekom rebalansa proračuna osigurat će se i dodatna sredstva.

## **Općina Župa Dubrovačka**

Općina Župa Dubrovačka je u 2007. godini za rad vijeća odobrila iznos od 62.000,00 kuna, s tim da je pretežiti dio rečenog iznosa namijenjen za obavljanje administrativnih poslova. Općina Župa dubrovačka je Odlukom o naknadama vijećnicima i članovima Poglavarstva predvidjela naknadu za rad članova vijeća. Financijski planovi vijeća, a sada predstavnika nacionalne manjine se objavljuju, s tim da Općina Župa Dubrovačka nema točne podatke o utrošenim sredstvima za prethodnu godinu obzirom da vijeće nije dostavilo izvješće. Predstavnik bošnjačke nacionalne manjine Poglavarstvu redovito predlaže mjere za unapređenje položaja nacionalne manjine.

## **MEĐIMURSKA ŽUPANIJA**

Sva primljena sredstva za naknadu troškova promidžbe (56.500 kn) su isplaćena, kako izabranim članovima županijskog Vijeća romske nacionalne manjine, tako i izabranim članovima Vijeća romske nacionalne manjine po jedinicama lokalne samouprave i izabranim predstavnicima ostalih nacionalnih manjina. U Proračunu Međimurske županije nije predviđena posebna stavka za Vijeće romske nacionalne manjine, već stavka za potrebe nacionalnih manjina općenito. Iz te stavke, za Vijeće romske nacionalne manjine potrošeno je 17.000 kn u 2007. godini. Vijeće romske nacionalne manjine donijelo je svoj statut i financijski plan, koji su objavljeni u Službenom glasniku. Predstavnici srpske i ruske nacionalne manjine donijeli su svoje programe rada, koji su objavljeni u Službenom glasniku. Za potrebe rada Vijeća, kao i rada predstavnika nacionalnih manjina osigurana je logistička potpora (prostor za sastanke, uredski materijal i stručna pomoć od službenika Županije). Određena je i naknada za sudjelovanje na sastancima Vijeća (120 kn po sastanku za svakog prisutnog člana). Međutim ni jedan sastanak, osim konstituirajućeg, nije održan u 2007. godini. Predstavnica ruske nacionalne manjine prisustvovala je jednom sastanku Poglavarstva Međimurske županije.

## **Grad Čakovec**

Izbor Vijeća romske nacionalne manjine je samo djelomično uspio jer je od predviđenih 15 članova izabrano samo 3. Iz tog razloga nije još isplaćena naknada za troškove izborne promidžbe niti su trošena druga sredstva za rad tog Vijeća. U 2007. godini je za izvođenje programa predškole za djecu iz romskog naselja potrošeno 319.940 kn, ali bez posredovanja ili uključivanja samog Vijeća romske nacionalne manjine. Iz proračuna Grada Čakovca donirano je 38.905 kn za izdavanje romske kuharice „Što su jeli naši stari“. Predstavniku srpske nacionalne manjine nije isplaćena naknada za izbornu promidžbu niti su potrošena

sredstva za njegov rad u 2007. godini, ali mu je ponuđena logistička potpora (uredski materijal i stručna pomoć).

### **Grad Mursko Središće**

Izabranom predstavniku romske nacionalne manjine je isplaćena naknada za izbornu promidžbu, ali osim toga u 2007. godini nisu utrošena sredstva za njegov rad. U proračunu za 2008. godinu predviđena sredstva za rad predstavnika romske nacionalne manjine, te da mu se s te stavke isplaćuje paušalni iznos od 200 kn mjesečno. Također, redovno je pozivan na sjednice Gradskog vijeća, na kojima u pravilu aktivno sudjeluje.

### **Općina Kotoriba**

Izabranom predstavniku romske nacionalne manjine isplaćena je naknada za izbornu promidžbu. Na inicijativu predstavnika iz sredstava Općinskog proračuna isplaćeno je 2.500 kn za proslavu „Dana Roma“. Drugih aktivnosti nije bilo, ali Općina je osigurala logističku potporu za rad predstavnika (uredski materijal i stručnu pomoć od zaposlenika Općine).

### **Općina Mala Subotica**

Vijeću romske nacionalne manjine isplaćena je naknada za izbornu promidžbu ali nisu potrošena ikakva sredstva za rad Vijeća u 2007. godini. Općina je osigurala logističku potporu stavivši na raspolaganje općinske prostorije za sastanke te osiguravši stručnu pomoć od zaposlenika Općine. Osim konstituirajuće sjednice, nije bilo nikakvih aktivnosti Vijeća romske nacionalne manjine u 2007. godini.

### **Općina Nedelišće**

Vijeću romske nacionalne manjine isplaćena je naknada za izbornu promidžbu ali nisu potrošena ikakva sredstva za rad Vijeća u 2007. godini. Općina je osigurala logističku potporu stavivši na raspolaganje općinske prostorije za sastanke, te osiguravši uredski materijal i stručnu pomoć od zaposlenika Općine. U romskom naselju Parag izvode se veliki infrastrukturni radovi (asfaltiranje, vodovod, elektro-mreža), ali sredstva nisu iz Općinskog proračuna, niti Vijeće romske nacionalne manjine ima formalni utjecaj na te radove. U Općini su uvjereni da Vijeće prati izvođenje navedenih radova i kad bi se pojavili problemi da bi se u tom slučaju Vijeće uključilo u rješavanje tih problema.

### **Općina Orehovica**

Vijeću romske nacionalne manjine isplaćena je naknada za izbornu promidžbu. U Općinskom proračunu za 2007. godinu bilo je predviđeno 10.000 kn za rad Vijeća, sredstva nisu iskorištena, ali napominju da se već u 2008. godini sredstva koriste. Predstavnici Vijeća su aktivno sudjelovali u radu Općinskog vijeća na poticanju rješavanja infrastrukturnih pitanja u romskom naselju (proširenje niskonaponske mreže, legalizaciji izgrađenih kuća bez potrebne dokumentacije, izgradnju vodovodne mreže). Općina je osigurala logističku potporu stavivši na raspolaganje Općinske prostorije za sastanke, te osiguravši uredski materijal i stručnu pomoć od zaposlenika Općine. U 2007. godini Općina je u svojoj zgradi uredila i opremila prostorije za rad tzv. male škole za romsku djecu, ali u tome nisu sudjelovali predstavnici Vijeća romske nacionalne manjine.

## **Općina Pribislavec**

Vijeću romske nacionalne manjine isplaćena je naknada za izbornu promidžbu. U Općinskom proračunu za 2007. godinu bila su predviđena i potrošena su sredstva za rad Vijeća u iznosu od 30.000 kn. Bila je osigurana i logistička potpora za rad Vijeća. Vijeće svojim radom izuzetno pozitivno utječe na stanje u romskom naselju: na uređenje naselja, legalizaciju izgrađenih kuća bez potrebne dokumentacije, uključivanje svih domaćinstava u odvoz smeća, redovno polaganje osnovnoškolske nastave, korištenje dječjeg vrtića, uključivanje u javne radove koje organizira Općina.

Zapošljavanje pripadnika romske nacionalne manjine u Međimurskoj županiji

U Gradu **Čakovcu**, u gradskom komunalnom poduzeću "Čakom" d.o.o. ukupno je zaposleno na komunalnim poslovima 6 Roma na neodređeno vrijeme, i 5 Roma na određeno vrijeme. Općina **Nedelišće** u proteklom razdoblju zaposlila je dva pripadnika romske nacionalne manjine, na komunalnim poslovima. Općine **Orehovica i Pribislavec** nisu zaposlile u svojim upravnim tijelima niti jednog pripadnika romske nacionalne manjine iz razloga što na njihovom području pripadnici te nacionalne manjine imaju nisku obrazovnu strukturu (samo završenu osnovnu ili niti osnovnu školu). Općine su u tijeku provedbe Nacionalnog plana za Rome, u suradnji sa Hrvatskim zavodom za zapošljavanje, od 1. svibnja do 30. studenog 2007. godine zaposlile: Općina Nedelišće -5, Općina Orehovica- 6 a Općina Pribislavec-4 Roma na određeno vrijeme na javnim radovima komunalne infrastrukture.

## **GRAD ZAGREB**

Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina

Na izborima su izabrani članovi devet vijeća nacionalnih manjina Grada Zagreba. Sva vijeća su konstituirana odmah nakon donošenja odluka Vlade RH o davanju ovlaštenja za sazivanje konstituirajućih sjednica vijeća nacionalnih manjina. Potvrde izabranim predstavnicima nacionalnih manjina na području Grada Zagreba uručene su im na zajedničkom sastanku održanom 20. rujna 2007. Tim činom započeli su svoj rad u drugom mandatu predstavnici bugarske, njemačke, poljske, rusinske, slovačke, talijanske, ukrajinske i židovske nacionalne manjine Grada Zagreba.

Opći akti

Općim aktima uređen je način, rokovi i postupak ostvarivanja prava vijeća i predstavnika nacionalnih manjina izabranih na području Grada Zagreba. Statutarnom odlukom o izmjenama i dopunama Statuta Grada Zagreba, u članku 103.c, utvrđena je obveza Gradskog poglavarstva Grada Zagreba da u pripremi prijedloga općih akata od vijeća, odnosno predstavnika nacionalnih manjina osnovanih za područje Grada Zagreba, zatraži mišljenje i prijedloge o odredbama kojima se uređuju prava i slobode nacionalnih manjina. Što se tiče načina, rokova i postupaka davanja mišljenja i prijedloga, na iste se primjenjuju odgovarajuće odredbe Poslovnika gradskog poglavarstva.

Dosadašnja praksa upućuje na zaključak da su odabrana rješenja implementacije članka 31. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina u Gradu Zagrebu dobra i to na svim

nivoima odlučivanja. Na taj način omogućeno je vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina sudjelovanje u svim procesima odlučivanja.

Primjerice, u postupku donošenja Odluke o iznosu sredstava mjesečne nagrade za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina Grada Zagreba prijedlog odluke je dostavljen svim vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina Grada Zagreba radi davanja mišljenja i prijedloga. Prijedlog su razmotrila sva vijeća i predstavnici nacionalnih manjina Grada Zagreba. Na Prijedlog odluke očitovala se je, u ime vijeća i predstavnika, Koordinacija nacionalnih manjina Grada Zagreba koja je ga je razmotrila i prihvatila, odnosno iskazala o njemu svoje pozitivno mišljenje.

U prethodnim izvješćima istaknuto je da je Poslovníkom Gradske skupštine Grada Zagreba (Službeni glasnik Grada Zagreba 3/02-pročišćeni tekst, 14/04 i 18/05) osnovan Odbor za nacionalne manjine kao stalno radno tijelo Gradske skupštine. Ovaj odbor razmatra pitanja u vezi s ostvarivanjem prava nacionalnih manjina u Gradu Zagrebu, mjere za unapređenje položaja nacionalnih manjina u Gradu Zagrebu, razmatra prijedloge općih akata kojima se uređuju pitanja od značaja za nacionalne manjine u Gradu Zagrebu što ih Gradskoj skupštini predlažu vijeća i predstavnici nacionalnih manjina u Gradu Zagrebu i drugi ovlaštene predlagatelji, te Gradskoj skupštini daje svoje prijedloge i mišljenja. Članovi odbora su, uz članove iz redova gradskih zastupnika, i članovi iz redova vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Grada Zagreba. Odbor se u svom radu bavio velikim brojem tema vezanim za svoju nadležnost:

- razmotren je Prijedlog odluke o iznosu sredstava mjesečne nagrade za rad članova vijeća i predstavnika nacionalnih manjina
- razmotrena je provedba Zakona o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina u Gradu Zagrebu na kojoj je predloženo Ministarstvu obrazovanja, znanosti i športa da dostavi Odboru izvješće o načinu anketiranja roditelja za odgoj i obrazovanje djece na jeziku manjina u školskoj godini 2007./2008. i izvješće o rezultatima ankete za Grad Zagreb za svaku nacionalnu manjinu.
- Odbor je također predložio da Grad Zagreb donese Akcijski četverogodišnji plan za cjelovitu primjenu Zakona o odgoju i obrazovanju na jeziku nacionalnih manjima za sva tri modela obrazovanja i da se osiguraju sredstva za upoznavanje roditelja - pripadnika nacionalnih manjina u Gradu s njihovim pravima iz spomenutog zakona.
- razmatrana je provedba Akcijskog plana Desetljeća za uključivanje Roma 2005.-2015. u Gradu Zagrebu u 2005. i 2006. na kojoj je, između ostalog, jednoglasno zaključeno da će Odbor razmatrati provedbu Akcijskog plana u Gradu Zagrebu svakih 6 mjeseci.

donesen je zaključak kojim se traži od Gradskog ureda za zdravstvo, rad, socijalnu zaštitu i branitelje i Gradskog ureda za obrazovanje, kulturu i šport dostava cjelovitog izvješća o prihvaćenim programima udruga svih nacionalnih manjina za 2007. s iznosima odobrenih sredstava, te da se Odbor redovito godišnje izvještava o prihvaćenim programima udruga i odobrenim sredstvima za njihovu provedbu.

### **Financiranje vijeća i predstavnika nacionalnih manjina**

U Proračunu za 2007. godinu Grad Zagreb je planirao 9.499.000,00 kuna za rad devet vijeća i osam predstavnika nacionalnih manjina što su izabrani na njegovom području i to:

za obavljanje administrativnih poslova, plaće i ostale rashode za zaposlene pri vijećima i predstavnicima	1.793.780,00 kuna;
za mjesečne nagrade za rad 225 članova vijeća i osam predstavnika nacionalnih manjina	2.889.240,00 kuna;
za sufinanciranje programa rada vijeća i predstavnika, te za ostale troškove njihova poslovanja	4.815.980,00 kuna.

Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina su u svojim financijskim planovima, na temelju Proračuna Grada Zagreba za 2007., planirali sredstva za obavljanje administrativnih poslova, plaće zaposlenog, sredstva za mjesečne nagrade, te sredstva za financiranje programskih aktivnosti i drugih troškova poslovanja.

Od planiranih iznosa realizirano je 8.681.547,96 kuna ili 91,39%.

U 2007. vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina Grada Zagreba doznačeno je:

- za obavljanje administrativnih poslova, plaće i ostale rashode za zaposlene	1.580.445,02 kune
- za mjesečne nagrade za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina	2.341.126,24 kune
- za sufinanciranje programa rada vijeća i predstavnika i za ostale troškove njihova poslovanja	4.759.976,7 kuna.

Nerealizirana sredstva odnose se na troškove za zaposlene osobe, mjesečne nagrade za rad članova vijeća i predstavnika i za ostale troškove poslovanja. Planirana sredstva nisu realizirana zbog toga što su neka vijeća i predstavnici imali prekid u zapošljavanju osobe koja obavlja administrativne poslove i/ili su zaposlenici koristili porodiljni dopust ili duža bolovanja. Sredstva za mjesečne nagrade za rad članova vijeća i predstavnika nisu realizirana u 100% iznosu zbog toga što je došlo do prekida u njihovom radu uzrokovanom raspisivanjem izbora. Nerealizirana sredstva za ostale troškove poslovanja odnose se na uredsku opremu i namještaj koji su nabavljeni u količini i za sredstva manja od planiranih.

Pitanje iznosa mjesečne nagrade članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina uređeno je Odlukom o iznosu sredstava mjesečne nagrade za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina Grada Zagreba. Ovom je odlukom, sukladno ovlasti iz Pravilnika o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina, određen iznos mjesečne nagrade koji se osigurava po članu vijeća i predstavniku. Po članu vijeća, odnosno po predstavniku nacionalne manjine osigurava se iznos u visini 50% iznosa mjesečne naknade koju ostvaruje gradski zastupnik u Gradskoj skupštini Grada Zagreba. Vijeće nacionalne manjine svojim aktom određuje iznos mjesečne nagrade predsjedniku, zamjeniku i ostalim članovima vijeća. Navedena gradska odluka se provodi na način da se u proračunu svake godine planiraju sredstva za mjesečne nagrade u visini 50% iznosa mjesečne naknade koju ostvaruje gradski zastupnik u Gradskoj skupštini Grada Zagreba što je u 2007. iznosilo 1.110,24 kune mjesečno po članu vijeća i predstavniku nacionalne manjine. Sredstva su vijećima i predstavnicima bila doznačivana mjesečno, na temelju njihovih zahtjeva u kojima su bili navedeni podaci o namjeni sredstava, broju članova vijeća i iznosu sredstava za mjesec za koji su sredstva tražili.

Logistička potpora vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina Grada Zagreba

Grad Zagreb je osigurao vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina na svojem području sve pretpostavke za rad sukladno standardima za obavljanje sličnih poslova u gradskoj upravi

- što uključuje prostor za rad, uredsku opremu i namještaj, informatičku i komunikacijsku opremu. U proračunima Grada Zagreba kontinuirano se planiraju sredstva za plaće kao i ostali troškovi za zaposlene pri svim vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina. Nakon provedenih izbora u lipnju 2007. na području Grada Zagreba izabrana su i dva nova predstavnika i to poljske i rusinske nacionalne manjine. Kao i za sva druga vijeća i predstavnike, tako su i za novoizabrane predstavnike, u Proračunu Grada Zagreba, planirana sredstva za zaposlene, troškove poslovanja, programske aktivnosti i nabavku uredske opreme, namještaja, informatičke i komunikacijske opreme. Stručna podrška o svim pitanjima vezanim za rad i djelovanje vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, osigurana je time što je u Uredu gradonačelnika osnovana Služba za promicanje ljudskih prava, ravnopravnosti spolova, odnose s nacionalnim manjinama i vjerskim zajednicama i razvoj civilnog društva. Osim toga Grad Zagreb izlazi u susret vijećima i predstavnicima i na način da im bez naplate ustupa na korištenje prostore u vlasništvu Grada, gradskih ustanova i trgovačkih društava za održavanje njihovih programskih aktivnosti (prezentacije knjiga, koncerti i slično).

Aktivnosti Grada Zagreba, te vijeća i predstavnika

Gradsko poglavarstvo, sukladno odredbama Statuta Grada Zagreba, dužno je u pripremi općih akata zatražiti mišljenje i prijedloge vijeća i predstavnika nacionalnih manjina o odredbama kojima se uređuju prava i slobode nacionalnih manjina. Vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina redovito se dostavljaju pozivi i materijali za svaku sjednicu Gradske Skupštine Grada Zagreba. Odbor za nacionalne manjine Gradske skupštine razmatra materijale za sjednicu Gradske skupštine koji su od značaja i za nacionalne manjine. Navedeni odbor redovito razmatra prijedloge gradskoga proračuna, izvršenje proračuna, gradske strategije i politike. Članovi Odbora za nacionalne manjine iz redova članova vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Grada Zagreba redovito prisustvuju sjednicama Odbora.

Vijeća i predstavnici donose redovito svoje programe rada, financijske planove i financijske izvještaje, te ih dostavljaju nadležnim gradskim upravnim tijelima na način i u rokovima propisanim propisima o proračunu, odnosno sukladno propisanim obvezama proračunskih korisnika (tromjesečno, polugodišnje i godišnje). Ove godine Vijeće romske nacionalne manjine, po prvi puta, nije predalo financijsko izvješće za 2007. Statuti, financijski planovi i završni računi vijeća/predstavnika redovito se objavljuju u Službenom glasniku Grada Zagreba. Vijeća i predstavnici u svojim planiranim programskim aktivnostima surađuju sa udrugama i zajednicama svoje nacionalne manjine.

Vijeća nacionalnih manjina osnovala su radi usklađivanja i unapređivanja zajedničkih interesa te ostvarivanja prava i odgovornosti vijeća nacionalnih manjina, Koordinaciju nacionalnih manjina Grada Zagreba. Treba napomenuti da u radu koordinacije ravnopravno sudjeluju i predstavnici nacionalnih manjina.

Grad Zagreb i vijeća i predstavnici nacionalnih manjina Grada Zagreba intenzivno i uspješno surađuju u nizu programskih aktivnosti vijeća i predstavnika, razvijajući svoje odnose u duhu tolerancije, poštivanja različitosti i zaštite manjinskih i ljudskih prava.

#### OČUVANJE TRADICIJSKIH NAZIVA I OZNAKA, TE UPORABA ZNAMENJA I SIMBOLA NACIONALNIH MANJINA

Grad Zagreb je u Statutu Grada Zagreba uredio navedena pitanja i to kako slijedi:  
„Službena uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina

#### Članak 103.f

(1) Nacionalne manjine imaju pravo na slobodnu uporabu znamenja i simbola nacionalnih manjina i obilježavanje praznika nacionalnih manjina.

(2) Nacionalne manjine mogu, uz službenu uporabu znamenja i simbola Republike Hrvatske, isticati odgovarajuće znamenje i simbole nacionalnih manjina koje utvrdi koordinacija vijeća i predstavnika nacionalnih manjina koju su vijeća i predstavnici nacionalnih manjina jedinica područne (regionalne) samouprave osnovali za područje Republike Hrvatske (dalje u tekstu: koordinacija za područje RH).

#### Članak 103.g

(1) Zastavu nacionalne manjine koju utvrdi koordinacija za područje RH ističe vijeće, odnosno predstavnik nacionalne manjine, na poslovnim zgradama u kojima ima sjedište, i to:

1. u svečanim i drugim prigodama važnim za nacionalnu manjinu,
2. u dane žalosti u državi naroda s kojim pripadnici nacionalne manjine dijele ista etnička, jezična, kulturna i/ili vjerska obilježja, kada se vije na pola koplja.

(2) Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina mogu isticati i zastavu Grada Zagreba u svečanim i drugim prigodama važnim za Grad Zagreb i nacionalne manjine.

#### Članak 103.h

(1) Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina mogu u službene svrhe upotrebljavati i druge simbole i znamenja svoje nacionalne manjine koje utvrdi koordinacija za područje RH, i to:

1. u sastavu svojih pečata i žigova,
2. u natpisnim pločama na poslovnim zgradama u kojima imaju sjedište te u službenim i svečanim prostorijama,
3. u zaglavljima službenih akata koje donose.

#### Članak 103.i

(1) U svečanim prigodama važnim za nacionalnu manjinu može se izvoditi himna i /ili svečana pjesma nacionalne manjine koju utvrdi koordinacija za područje RH.

(2) Prije izvođenja himne i/ili svečane pjesme nacionalne manjine, obavezno se izvodi himna Republike Hrvatske.“

Vijeća nacionalnih manjina u svojim su statutima na isti način uredila navedena pitanja, a predstavnici nacionalnih manjina sukladno citiranim odredbama Statuta, koriste svoje tradicijske oznake, znamenje, zastave i simbole.

#### UDRUGE, ZAKLADE I FUNDACIJE PRIPADNIKA NACIONALNIH MANJINA

Udruge nacionalnih manjina i Grad Zagreb već niz godina razvijaju međusobnu suradnju u pogledu realizacije programa udruga nacionalnih manjina odnosno u realizaciji različitih programa koje Grad Zagreb donosi radi zadovoljavanja javnih potreba u brojnim područjima života i rada. Suradnja je naročito izražena u područjima zdravstva i socijalne skrbi, odgoja i obrazovanja, kulture i športa.

U nastavku dajemo pregled programskih područja u kojima je ostvarena suradnja s udrugama nacionalnih manjina u 2007.:

## PREDŠKOLSKI ODGOJ

U Dječjem vrtiću «Zrno», Kozari bok, IX. odvojak 13, s obzirom na veliki broj stanovnika Roma provodi se poseban program poticanja integracije romske djece u predškolski program, u suradnji s romskim udrugama i centrom za socijalnu skrb

Unija Roma Hrvatske, Predškolski centar i vrtić «Ceferino Jimenez Malla» provodi poludnevni program predškolskog odgoja za 25 do 30 djece predškolske dobi, sa područja Kozari puteva i iz Dubrave, te program predškole za 20 do 25 djece školskih obveznika

Udruzi „Zlatno romsko srce”, od 1. travnja 2007. provodi kraći program predškole

U vrtićima Grada Zagreba postoje integrirana djeca romske nacionalne manjine gdje se posebna pažnja posvećuje pripremi za školu.

Udruga Djeca prva, provodi (multinacionalni) program igraonice za djecu i njihove majke iz socijalno-depriviranih sredina

U Dječjem vrtiću «Potočnica» provodi se cjelodnevni dvojezični hrvatsko-mađarski program predškolskog odgoja za 13 djece predškolske dobi

Vjerski dječji vrtić Židovske općine «Mirjam Weiller» provodi cjelodnevni program predškolskog odgoja za 12 djece predškolske dobi.

U 2007. za programe predškolskog odgoja nacionalnih manjina izdvojeno je iz proračuna Grada Zagreba 1,283,400,00 kuna.

## ODGOJ I OBRAZOVANJE

### Romska nacionalna manjina

Sukladno zakonskim odredbama potiče se uključivanje što većeg broja romske djece u redovito osnovnoškolsko obrazovanje kao i u slobodne, izvannastavne i besplatne izvanškolske aktivnosti. Prema podacima za 2006/07 u 48 osnovnih škola redovitim osmogodišnjim obrazovanjem obuhvaćeno je oko 397 učenika. Učenicima romske nacionalnosti slabijeg imovinskog stanja osigurana je tijekom nastave i produženog boravka i prehrana.

### Mađarska nacionalna manjina

Za učenike mađarske nacionalne manjine ili etničke zajednice organizirana je dvojezična nastava u osnovnoj školi Ivana Gundulića u kojoj se financiraju 2 kombinirana razredna odjela na mađarskom jeziku. Školi se mjesečno doznačuju sredstva za realizaciju ovog programa.

U 2007. godini za potrebe rada odjela financirano je po učeniku i razrednom odjelu sveukupno oko 7.760,00 kuna za proračunsku godinu.

- Židovska nacionalna manjina

Početak školske godine 2003/04. započela je s radom Osnovna škola Lauder Lea Deutsch s pravom javnosti. Danas je u prostorima Kulturnog centra Peščenica smještena nova židovska osnovna škola Lauder - Hugo Kon, sa 26 učenika u 5 razrednih odjela, na 500 četvornih metara, a Osnovna škola Lauder Lea Deutsch prestala je s radom.



## Srpska nacionalna manjina

Na području Grada Zagreba započela je s radom još jedna privatna srednja škola pod nazivom Srpska pravoslavna opća gimnazija "Kantakuzina" Katarina Branković s pravom javnosti u kojoj se školuje ukupno 22 učenika u 2 razredna odjela. Školi se mjesečno doznaju sredstva za realizaciju programa sukladno Zaključku o financijskoj potpori privatnim školama s pravom javnosti u 2006/07. Službeni glasnik 6/06).

## Islamska zajednica

Na području Grada Zagreba djeluje i privatna škola Zagrebačka medresa "Dr. Ahmed Smajlović" privatna škola s pravom javnosti u kojoj se ukupno školuje 94-oro učenika u 4 razredna odjela muslimanske vjeroispovijesti.

## Udruge mladih – nacionalne manjine

U okviru Natječaja za predlaganje programa ili projekata udruga mladih i udruga za mlade u 2007. godini, sukladno Odluci o kriterijima za ostvarivanje financijske potpore za programe ili projekte udruga mladih ili udruga za mlade Grada Zagreba (Službeni glasnik Grada Zagreba (12/06), koji je objavljen 8. siječnja 2007. godine iskazana je financijska potpora Klubu mladeži Roma Hrvatske u iznosu od 20.000,00 kuna za program uključivanja Romske mladeži u sport i Romskom karate klubu Shiro Zagreb za program „Samozaštita i obrana-poznavanje borilačkih vještina” 13.000,00 kuna.

## KULTURA

### Knjižnična djelatnost

Niz godina sufinancira se Knjižnica Židovske općine, i to redoviti rad knjižnice na prikupljanju građe, obradi građe, rad s korisnicima i rad na zaštiti građe. U 2007. godini dodijeljena sredstva iznosila su 15.000 kuna.

Vezano uz nacionalne manjine i zadovoljavanje njihovih kulturnih potrebe važno je još istaći da u Zagrebu djeluju Središnja knjižnica Rusina i Ukrajinaca u Republici Hrvatskoj i Središnja Albanska knjižnica u Republici Hrvatskoj. Sredstva za redovan rad Središnje knjižnice Rusina i Ukrajinaca u Republici Hrvatskoj i Središnje Albanske knjižnice u Republici Hrvatskoj doznaju su iz Državnog proračuna, međutim te knjižnice navodimo u ovom izvješću jer djeluju u javnoj ustanovi kulture Knjižnice grada Zagreba, u prostoru Gradske knjižnice i Knjižnice i čitaonice Bogdana Ogrizovića na kojima osnivačka prava ima Grad Zagreb, te se za obavljanje osnovne djelatnosti Knjižnica grada Zagreba sredstva osiguravaju u Proračunu grada Zagreba. Dakle, knjižnice spomenutih nacionalnih manjina za provođenje programa koriste prostor i svu potrebnu logistiku i infrastrukturu Knjižnica grada Zagreba.

### Časopisi i glasila:

1. Budućnost/Anglunipe (Nakladnik Udruga žena Romkinja Hrvatske «Zlatna kobra» IV godina izlaženja). Časopis informira i educira o problematici Roma, posebno žena Romkinja, želeći i nastojeći poboljšati njihov socijalni, ekonomski i pravni položaj u društvu.  
Sredstva: 5.000,00 kn.

2. Identitet (Nakladnik Srpski demokratski forum – IX. godina izlaženja). Identitet je list namijenjen prvenstveno reintegraciji srpske manjine u društveni život u Hrvatskoj, donoseći vijesti i komentare vezane uz poštivanje ljudskih prava, povratak izbjeglica, revitalizaciju krajeva pogođenih ratom i sl.  
Sredstva: 15.000,00 kn

3. Iliria (Nakladnik Klub Albanskih žena Hrvatske «Kraljica Teuta» - I. godina izlaženja) Cilj časopisa je promicanje ženskih prava, te brža emancipacija i integracija albanske manjine u društvene tokove u Hrvatskoj.  
Sredstva: 5.000,00 kn.

4. Oktoih (Nakladnik KUD «Montenegro» Zagreb – I. godina izlaženja). Časopis objavljuje kulturna zbivanja i stvaralaštvo u Hrvatskoj i Crnoj Gori, potičući međusobne veze na kulturnom planu, kao i stvaralaštvo obaju naroda.  
Sredstva: 5.000,00 kn.

5. Časopis Romengo čačipe / Romska istina (Nakladnik Udruga Roma Zagreba i Zagrebačke županije – XII. godina izlaženja). Časopis se objavljuje u trojezičnom hrvatsko- romsko- engleskom izdanju, a pridonosi njegovanju romske kulture i jezika te informiranju Roma i šire zajednice o romskoj problematici.  
Sredstva: 20.000,00 kn.

### Likovna djelatnost

1. U Galeriji «Milan i Ivo Steiner» - Židovske općine u Zagrebu održana je izložba Vere Fisher i izložba "Umjetnine iz fundusa Židovske općine Zagreb" . U 2007. sredstva doznačena za Galeriju Milan i Ivo Steiner iznose 10.000,00 kn.

2. Roma Art Centar je tijekom travnja 2007. godine realizirao program Dani kulture Roma u sklopu kojeg su se održavala predavanja, projekcije filmova o Romima te je u galeriji Autobusni Kolodvor održana izložba slika romskog umjetnika Kasuma Cane pod nazivom "Romski svijet". Za program su doznačena sredstva u iznosu od 30.000,00 kn.

3. U Galeriji Marisall u ožujku 2007. održana je samostalna izložba izraelske umjetnice Liliane Livneh. Za izložbu doznačena su sredstva u iznosu od 25.000,00 kn.

4. Prigodom promocije WEB stranice Istraživačkog i dokumentacijskog centra Cenda, u prostoru Židovske općine Zagreb, 20. rujna 2007., postavljena je izložba pod naslovom "Umjetnost i učenje u vrijeme Holokausta". Sredstva doznačena za ovaj program iznose 10.000,00 kn.

5. Hrvatsko izraelsko društvo sufinancirano je za program od 8 izložbi iznosom od 10.000,00 kn.

6. Nacionalnoj zajednici Crnogoraca Hrvatske doznačena su sredstva za izložbu Voje Stanića u iznosu 30.000,00 kn.

#### Kulturno - umjetnički amaterizam

U okviru djelatnosti kulturno - umjetničkog amaterizma u 2007. godini financirane su programske aktivnosti slijedećih udruga nacionalnih manjina:

1.Romski san (folklor),	15.000,00 kn;
2.Romsko srce (folklor),	20.000,00 kn;
3.Koalicija Roma Hrvatske - Kruh (proslava Đurđevdana),	6.000,00 kn;
4.Češka Beseda (folklor).	5.000,00 kn;
5.Hrvatsko – izraelsko društvo (tribine),	10.000,00 kn;
6.Hrvatsko – makedonsko društvo (zbor),	10.000,00 kn;
7.KUD Krste Misirkov (folklor),	10.000,00 kn;
8.Židovska općina (plesna skupina),	20.000,00 kn;
9.Romska duša (folklor),	10.200,00 kn;
10.Mreža romskih udruga (Dan Roma),	7.000,00 kn.

**Programi navedenih udruga financirani su u ukupnom iznosu od 113.200,00 kn.**

#### Programi urbane kulture i kulture mladih

##### Srpska nacionalna manjina:

Dramski studio „Eho“ pri Srpskom kulturnom društvu „Prosvjeta“, pododbor Zagreb, kontinuirano je u 2007. organizirao radionice namijenjene mladima. Za navedene radionice, izdvojeno je 15.000,00 kn.

##### Romska nacionalna manjina

-Izložba fotografija "Romi kroz povijest" koju kao poseban program provodi Humanitarna organizacija Svjetska organizacija Roma u Hrvatskoj, financirana je u iznosu od 10.000 kn. Izložba prikazuje povijest, tradicionalno ponašanje i život romske nacionalne manjine i održava se tijekom cijele godine u prostorima osnovnih škola.

#### ŠPORT

Na području Grada Zagreba djeluje više romskih športskih klubova koji su često rekreativne kvalitete i ne udovoljavaju programskim kriterijima športskih saveza. Stoga se tim klubovima osiguravaju izvanredne potpore. Tako je u 2007. godine osigurana potpora Romskom karate klub Shiro Zagreb u iznosu od 15.000,00 kuna, Športskom ŠRD Roma 10.000,00 kuna, Udruzi Roma Zagreba i zagrebačke županije 3.000,00 kuna, sve kao jednokratne financijske potpore. Osigurana je i potpora udruzi Roma Romski san i to 4.000,00 kuna kao financijska potpora za rad kluba.

## ZDRAVSTVO I SOCIJALNA SKRB

U području zdravstva i socijalne skrbi Grad Zagreb niz godina surađuje sa raznim udrugama nacionalnih manjina u provođenju različitih programa zdravstvenog i socijalnog značenja. U 2007. sufinancirane su programske aktivnosti u navedenim područjima slijedećih udruga nacionalnih manjina:

Srpski demokratski forum „Program besplatne pravne pomoći“	10.000,00 kn
Centar kulture Roma Hrvatske - Za djecu Roma	20.000,00 kn
Udruga za stare i nemoćne Rome „Obilježavanje Đurđevdana“	15.000,00 kn
Hrvatsko nacionalno vijeće - „Učenje hrvatskog jezika“	80.000, 00 kn
Udruga Roma Zagreba i Zagrebačke županije „ECDL-neformalno obrazovanje mladih“	20.000,00 kn
Udruga žena Romkinja „Bolja Budućnost“ Unapređenje i očuvanje zdravlja žena Romkinja	5.000,00 kn

UKUPNO 150.000,00 kn

Ocjenjuje se bitnim napomenuti da se suradnja odnosno pomoć Grada Zagreba u radu i programskim aktivnostima udruga nacionalnih manjina ne manifestira smo u sufinanciranju njihovih programskih aktivnosti već i kroz druge, nematerijalne oblike suradnje kao primjerice osiguravanje odgovarajućih prostora za realizaciju programskih aktivnosti, pružanje stručnih i savjetodavnih usluga i niz drugih oblika suradnje koji su za udruge besplatni.

## OCJENA STANJA

Ocjenjuje se da je u odnosu na stanje Izvješća za 2006. postignut određeni napredak koji se očituje u visini planiranih sredstava za rad vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, te u izvršavanju Pravilnika o naknadi troškova i nagradi za rad članovima vijeća i predstavnicima nacionalnih manjina.

Osim toga, vijeća i predstavnici bolje i redovitije izvršavaju svoje redovite obveze kao što su dostavljanje mjesečnih i kvartalnih zahtjeva za prijenos sredstava za plaće i druge rashode za zaposlene, mjesečne nagrade, programske aktivnosti i druge rashode. Suradnja vijeća i predstavnika i Grada, te udruga nacionalnih manjina sve je bolja, te se očekuje daljnji napredak suradnje vijeća i predstavnika nacionalnih manjina i Grada Zagreba.

## 9. IZVJEŠĆE SAVJETA ZA NACIONALNE MANJINE

Savjet za nacionalne manjine Republike Hrvatske je temeljem članka 35. i 36. Ustavnog zakona na svojim sjednicama razmatrao pitanja koja se odnose na ostvarivanje prava nacionalnih manjina, te primjenu Ustavnog zakona i drugih zakona i propisa kojima su regulirana prava pripadnika nacionalnih manjina, a naročito:

1. Sudjelovanje pripadnika nacionalnih manjina u javnom životu i upravljanju lokalnim poslovima putem vijeća i predstavnika nacionalnih manjina
2. Sudjelovanje pripadnika nacionalnih manjina u upravnim i pravosudnim tijelima
3. Zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave
4. Uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina
5. Uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina
6. Pristup javnim medijima
7. Odgoj i obrazovanje na jeziku i pismu nacionalnih manjina
8. Kulturna autonomija nacionalnih manjina

### PRIMJENA USTAVNOG ZAKONA O PRAVIMA NACIONALNIH MANJINA

1. Sudjelovanje pripadnika nacionalnih manjina u javnom životu i upravljanju lokalnim poslovima putem vijeća i predstavnika nacionalnih manjina

Savjet za nacionalne manjine u 2007 godini intenzivno se uključio, te poduzeo niz radnji vezanih za izbore za vijeća i predstavnika nacionalnih manjina u jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave koji su održani dana 17. lipnja 2007. godine. Vlada Republike Hrvatske 16. svibnja 2007. godine donijela je odluku o raspisivanju izbora za vijeća i predstavnike nacionalnih manjina, a službena kampanja započela je 31. svibnja 2007. godine. U tom periodu, do dana uoči održavanja izbora Savjet je poduzeo niz mjera i aktivnosti, kako bi se pripadnike nacionalnih manjina motiviralo za izlazak na izbore. Mjere i aktivnosti koje je poduzeo Savjet u svezi izbora za vijeća i predstavnike nacionalnih manjina, usko je vezan za CARDS program 2003. godine. Savjet za nacionalne manjine se u periodu 2005/2006 natjecao u okviru programa Europske unije, CARDS 2003, te mu je odobren kao institucionalnom partneru Europske komisije u Republici Hrvatskoj, projekt »Potpora vijećima nacionalnih manjina u područjima od posebne državne skrbi« u visini od 700.000 eura.

Iako se Projekt odnosio na potporu vijećima na području od posebne državne skrbi, dodatnim anexom odobreno je 200.000 eura za provođenje kampanje za izbore za vijeća i predstavnike nacionalnih manjina na cijelom području Republike Hrvatske. Kampanja za druge izbore i vijeća i predstavnike nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj, imala je za cilj povećati vidljivost izbora kako među manjinskom populacijom, tako i među pripadnicima većinskog naroda, budući da je na prvim izborima za vijeća i predstavnike nacionalnih manjina 2003. i 2004. godine odaziv birača bio skroman. Kako je uočeno još uvijek nedovoljno poznavanje same funkcije vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, cilj kampanje bio je i detaljnije, putem radijskih (npr. Građanski sat i druge specijalizirane emisije), televizijskih emisija (Prizma), brošura, priručnika, okruglih stolova, objasniti što su to vijeća nacionalnih manjina i koja je uloga njihova djelovanja pri općinskim, gradskim i županijskim tijelima vlasti, te na koji način pripadnici nacionalnih manjina putem svojih vijeća i predstavnika mogu utjecati na

odluke koje se odnose na njihov položaj i prava na područjima u kojima žive. Kampanja je bila osmišljena na slijedeći način:

- kroz dva radio spota pripadnici nacionalnih manjina bili su upoznati o osnovnim informacijama o izborima. Spotovi su bili emitirani na 30 radio postaja. Dva dana prije izbornog dana emitiran je i TV spot na HTV-u, sa ciljem dodatne najave izbora.

Štampano je 10.000 primjeraka edukativne brošure o izborima i manjinskoj samoupravi, te distribuirano svim institucijama i medijima,

- na radio postajama putem agencije «Gong» i «Stina» organizirano je 8 emisija Građanski sat, te 10 emisija u trajanju od 15 minuta vezanim za izbore.

Štampan je edukativno informativni bilten u tiraži od 4.000 primjeraka sa svim relevantnim podacima o izborima.

Dan prije izbora u zajednici sa agencijom «Gong» i «Stina» organiziran je javni skup u kojem su učestvovali predstavnici vlasti, međunarodne zajednice i manjina, na kojem su se obratili građanima i nacionalnim manjinama te ih pozvali da izađu na izbore .

Svoj doprinos u motiviranju pripadnika nacionalnih manjina dali su svojim priopćenjima i predsjednik Republike Hrvatske Stjepan Mesić i predsjednik Vlade Republike Hrvatske dr. Ivo Sanader, u kojima su pozvali pripadnike nacionalnih manjina da izađu na izbore.

Nakon provedenih izbora, provedeno je istraživanje javnog mijenja o provedenim izborima i kampanji, te 5. srpnja 2007. godine u Vukovaru predstavljen «Priručnik za vijeća nacionalnih manjina», koji je izrađen u okviru projekta CARDS 2003. Ovaj priručnik sadržava brojne informacije važne za funkcioniranje vijeća, koje se odnose na način zaštite manjinskih prava, statusna pitanja vijeća i predstavnika te ustroj središnje i lokalne vlasti. Priručnik je distribuiran putem Savjeta, svim novoizabranim vijećima i predstavnicima nacionalnih manjina i dostupan je na web stranici Savjeta za nacionalne manjine.

Ono što možemo konstatirati iz rezultata istraživanja koje je provela agencija «Puls» od 21-26.6. 2007. godine, je nedovoljno poznavanje Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, te funkcije vijeća i predstavnika nacionalnih manjina od strane velikog dijela pripadnika nacionalnih manjina, ali i tijela lokalne i regionalne samouprave. U svezi s tim potrebno je nastaviti sa postupkom educiranja , kako pripadnika nacionalnih manjina tako i tijela lokalne i područne (regionalne) samouprave o ulozi vijeća i predstavnika nacionalnih manjina. Isto tako potrebno je pružiti financijsku i logističku potporu jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave, koje same nemaju dovoljno kapaciteta da ispune sve odredbe iz Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, vezanim za stvaranje uvjeta za rad vijeća i predstavnika nacionalnih manjina u svojim sredinama. Potrebno je poraditi na omogućavanju medijske prezentacije vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, odnosno omogućiti im pristup javnim medijima na državnoj, lokalnoj i regionalnoj razini, kako bi se doprinijelo predstavljanju i informiranju javnosti o ulozi vijeća i predstavnika nacionalnih manjina u lokalnoj i područnoj samoupravi. Sve izneseno upućuje nas da je bez obzira što je postignut značajni napredak, te što možemo izraziti zadovoljstvo zalaganjem Vlade Republike Hrvatske, vezanim za provođenje Ustavnog zakona u javni i politički život Republike Hrvatske, još uvijek je potrebno u ovom procesu učiniti dodatne napore kako bi vijeća i predstavnici nacionalnih manjina bili prihvaćeni u svim jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave kao njihov sastavni dio. Vezano na gore izneseno potrebno je i nadalje intenzivno raditi edukaciji pripadnika nacionalnih manjina, ali i odgovornih u tijelima lokalnih i područnih (regionalnih) samouprava, kako bi se stvorili svi uvjeti za potpunu implementaciju.

## 2. Sudjelovanje pripadnika nacionalnih manjina u upravnim i pravosudnim tijelima

Vežano za primjenu Ustavnog zakona u dijelu koji se odnosi na zastupljenost nacionalnih manjina u tijelima državne uprave i pravosudnim tijelima, Savjet za nacionalne manjine je tijekom 2007. godine pratio primjenu odredbe članka 22. stavka 2. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. Savjet za nacionalne manjine upozorio je i ukazao na još uvijek nedovoljnu zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u tijelima državne uprave i pravosudnim tijelima. Središnji državni ured za upravu utvrdio je Plan prijama u državnu službu u tijela državne uprave, stručne službe i Urede Vlade Republike Hrvatske za 2007. godinu, kojim je utvrđena obveza tijela državne uprave da prilikom popunjavanja radnih mjesta provode odredbe Ustavnog zakona i Zakona o sustavu državne uprave. Navedenim aktom utvrđen je ukupni broj planiranih potreba za popunjavanjem radnih mjesta, kao i broj od 238 radnih mjesta za pripadnike nacionalnih manjina u središnjim tijelima državne uprave, te 52 radna mjesta u uredima državne uprave u županijama. Savjet za nacionalne manjine utvrđuje da donošenjem Plana prijama u državnu službu u tijela državne uprave, stručne službe i Urede Vlade Republike Hrvatske za 2007. godinu, učinjen značajan pomak u cilju osiguravanja veće zastupljenosti pripadnika nacionalnih manjina u tijelima državne uprave, međutim odredbe Plana prijama u državnu službu u tijela državne uprave, stručne službe i Urede Vlade Republike Hrvatske za 2007. godinu, samo su djelomično ispunjene. Ovdje moramo upozoriti da se sukladno europskim standardima u upravnim i pravosudnim tijelima ne vodi potpuna službena evidencija o zastupljenosti pripadnika nacionalnih manjina, te da je Savjet svoju ocjenu o sudjelovanju pripadnika nacionalnih manjina u upravnim i pravosudnim tijelima temeljio na dostupnim podacima.

## 3. Zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave

Ostvarivanje prava pripadnika nacionalnih manjina na zastupljenost u upravnim i pravosudnim tijelima regulirana je člankom 22. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. Savjet za nacionalne manjine smatra da je, unatoč učinjenim pozitivnim pomacima na zakonodavnom planu u 2006 godini, te dostignutoj visokoj razini normativnih prava o zaštiti nacionalnih manjina kao i političkoj volji na državnoj razini, zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave nije adekvatna. Značajan pomak, prema ocjeni Savjeta za nacionalne manjine učinjen je donošenjem Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi, posebno odredbama članka 9. čime će se osigurati znatno veće ostvarivanje prava na razmjernu zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina predstavničkim tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave, sukladno odredbama Ustavnog zakona.

## 4. Uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj

Savjet za nacionalne manjine je tijekom 2007. godine kontinuirano pratio primjenu Zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina. Uočeno je da je jedan od glavnih uzroka izostanka potpune primjene zakonskih rješenja vezanih za ostvarivanje prava na ravnopravnu službenu upotrebu jezika i pisma nacionalnih manjina u činjenici da je praktična realizacija ovih prava u velikoj mjeri i dalje prepuštena diskrecionoj ocjeni lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Tijela lokalne i područne (regionalne) samouprave još uvijek nisu pristupila educiranju o načinu primjene ovih manjinskih prava. Nadalje, uočeni su i problemi u isticanju dvojezičnih ili višejezičnih topografskih oznaka koje ovise o uvođenju jezika i pisma nacionalnih manjina u ravnopravnu službenu uporabu, kao i nezadovoljavajuća uporaba manjinskih jezika pred upravnim i sudbenim tijelima na što je Savjet za nacionalne manjine upozoravao u svom izvješću o primjeni Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina za 2006. godinu. Vezano za službenu uporabu češkog jezika u gradu Daruvaru, Savjet za nacionalne manjine donio je Odluku o pokretanju postupka za ocjenu ustavnosti i zakonitosti Statuta grada Daruvara pred Ustavnim sudom Republike Hrvatske, te je dana 07. studenog 2006. godine podnesen Ustavnom sudu Republike Hrvatske prijedlog o pokretanju postupka za ocjenu ustavnosti i zakonitosti Statuta grada Daruvara. Ovdje moramo nažalost konstatirati da se Ustavni sud Republike Hrvatske do današnjeg dana nije očitovao o zahtjevu niti donio odluku o prijedlogu.

#### 5. Uporaba znamenja i simbola nacionalnih manjina

Koordinacija češke nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj uputila je 25.04.2007. godine Savjetu za nacionalne manjine zahtjev za davanje suglasnosti na Odluku o znamenju i simbolima češke nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj. Savjet za nacionalne manjine je temeljem članka 33.stavka 5. Ustavnog zakona na XXIII sjednici održanoj dana 29.lipnja 2007. godine donio Odluku kojom se daje suglasnost Koordinaciji češke nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj na Odluku o zastavi i grbu češke nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj i Odluku o himni češke nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj, čime se u potpunosti primjenjuju odredbe Ustavnog zakona .

#### 6. Pristup javnim medijima

Savjet za nacionalne manjine je u 2007. godini sukladno čl.35, st.2 podstavak 3. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, a vezano za čl. 18. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina ,koji se odnosi na pristup javnim medijima na državnoj, regionalnoj i lokalnoj televiziji raspravljao i pratio zastupljenost manjinskih pitanja u programima javnih radio postaja, javne televizije i tiska. Hrvatska Radio Televizija kao javna televizija i Hrvatski radio ključni su subjekti u promoviranju i razumijevanju manjina u društvu, jer se najveći dio javnosti informira o nacionalnim manjinama i njihovim problemima putem tih medija .Oni su ujedno i ključni u kreiranju javnog mijenja o nacionalnim manjinama. Kako je javnost najvažniji činilac u promoviranju nacionalnih manjina i njihovih prava, bitno je istaći ulogu HTV i Hrvatskog radija u pitanjima senzibiliziranja javnosti za manjinsku tematiku. Savjet za nacionalne manjine, napominje da su u ostvarivanju prava na pristup javnim medijima, uočeni pozitivni pomaci, ali su oni još uvijek nedovoljni. To se prvenstveno odnosi ,na neispunjenje obveze uvođenja programa na jezicima nacionalnih manjina, zašto postoji međunarodna obveza Hrvatske radio televizije vezane za članak 5. Europske povelje o regionalnim ili manjinskim jezicima, koji se odnose na emisije i programe na talijanskom , mađarskom, češkom, slovačkom, rusinskom, ukrajinskom te srpskom jeziku. Ujedno jFond za poticanje pluralizma i raznovrsnosti elektroničkih medija, kao proračunski fond, kojem je zadaća osiguranje financijske potpore i financiranja programa za nacionalne manjine, nije još uvijek prepoznao realne potrebe visine potrebnih sredstva za financiranje programa nacionalnih manjina. Rezimirajući pitanje pristupa javnim medijima smatramo da je još uvijek nedovoljna zastupljenost nacionalnih manjina u programima javne televizije na državnoj, regionalnoj i lokalnoj razini, te da su obveze koje proizlaze iz Ustavnog zakona o



pravima nacionalnih manjina kao i Zakona o hrvatskoj radio televiziji ispunjene samo u jednom manjem dijelu.

#### 7. Odgoj i obrazovanje na jeziku i pismu nacionalnih manjina

Savjet za nacionalne manjine je tijekom 2007.g. kontinuirano pratio primjenu Zakona o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina, te utvrdio da je na području provođenja odgoja i obrazovanja na jeziku i pismu nacionalnih manjina postignut značajni napredak. Utvrđeno je da Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa poduzima niz mjera u cilju stvaranja uvjeta za provođenje nastave u jednoj smjeni. Ovim mjerama stvoriti će se uvjeti za još bolju integraciju i daljnje jačanje međuetničke suradnje i dijaloga pogotovo na područjima koja su bila ratom zahvaćena. U 2007. godini nastavljeno je sa programom obrazovanja o interkulturalnosti i edukaciji o holokaustu čime su učinjeni daljnji koraci u jačanju i afirmaciji tolerancije, razumijevanja i uvažavanja. Na području odgoja i obrazovanja na jeziku i pismu nacionalnih manjina možemo konstatirati da se odredbe Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina vezane za odgoj i obrazovanje na jeziku i pismu nacionalnih manjina provode sukladno istom.

#### 8. Kulturna autonomija nacionalnih manjina

Ostvarivanje programa nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina iz područja informiranja, izdavaštva i kulturnog amaterizma u 2007. godini, a vezano za prava na kulturnu autonomiju, razvoj i iskazivanje vlastite kulture, pokazuje da je postignut daljnji značajni napredak u ostvarivanju prava nacionalnih manjina na kulturnu autonomiju. Analiza izvješća nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina o realizaciji programa i utrošku sredstva u 2007. godini, potvrđuje važnost sufinanciraju ovih programa iz Državnog proračuna Republike Hrvatske, putem Savjeta za nacionalne manjine Republike Hrvatske. Prvenstveno se to odnosi na odgovornost i kontrolu za utrošak odobrenih proračunskih sredstava, te na prepoznavanje stvarnih potreba nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina, putem Savjeta za nacionalne manjine. Izvješća nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina o realizaciji programa i utrošku odobrenih proračunskih sredstva u 2007. godini, pokazuju na daljnji napredak razine financijske discipline kao i odgovornosti za dobivena sredstva. Iz analize izvješća o utrošku sredstava vidljivo je da je znatno smanjen broj nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina kod koje su prisutne nepravilnosti u podnošenju izvješća. Postoji još jedan manji broj udruga i ustanova nacionalnih manjina kod kojih je još uvijek izražen problem u podnošenju izvješća sukladno Metodologiji praćenja ostvarivanja programa nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina, Savjeta za nacionalne manjine (NN 111/03), te Zakona o proračunu Republike Hrvatske.

Temeljna ocjena Savjeta za nacionalne manjine, na osnovu analize realiziranih programa nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina, upućuje da se položaj nacionalnih manjina u području ostvarivanja kulturne autonomije, vidno i značajno poboljšao, te razvio u odnosu na 2006. godinu, što je naročito vidljivo kroz povećani broj nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina kao korisnika proračunskih sredstava, te znatno povećani broj prijavljenih programa iz područja informiranja, izdavaštva, te kulturnog amaterizma. To je postignuto prvenstveno, primjenom manjinske legislative, kao i političkim uvjetima u kojima su nacionalne preuzele veliki dio odgovornosti za svoj položaj. Iz analize izvješća još uvijek možemo uočiti razlike u razini ostvarivanja prava nacionalnih manjina, vezana za područja kulturne autonomije. Ove razlike prvenstveno možemo vezati za udruge i ustanove nacionalnih manjina na područjima od posebne državne skrbi, koje najpotpunije ostvaruju one nacionalne manjine koje su ta prava imale i bile organizirane prije uspostave samostalne

Republike Hrvatske. Ova činjenica ukazuje na još uvijek povećanu potrebu potpore nevladinim udrugama i ustanovama nacionalnih manjina, onim nacionalnim manjinama i to prvenstvenom onim, koje su još uvijek u fazi stvaranja i osposobljavanja svojih institucija. Sagledavajući ukupnu, političku i socijalnu situaciju u Republici Hrvatskoj, uz sve probleme s kojima se susreću nacionalne manjine, pokazuje se veliki napredak u ostvarivanju manjinskih prava, te položaja nacionalnih manjina. Zasigurno je tome doprinijela odlučna politička volja Vlade Republike Hrvatske, da promiče različitost, toleranciju i suživot, te nacionalne manjine kao šansu. To se najbolje očituje konkretnim potezima Vlade, kroz vidno povećanje proračunskih sredstava, za programe kulturne autonomije nacionalnih manjina koji su u 2007. godini povećani za 18% u odnosu na 2006. godinu, kao i uključivanjem predstavnika nacionalnih manjina u javni i politički život Republika Hrvatske, kao relevantnih partnera. Sukladno ovoj politici ostvaruje se i oživotvoruje princip integracije nacionalnih manjina u hrvatsko društvo, ali i očuvanje njihovog kulturnog i nacionalnog identiteta. Ovim su stvoreni svi uvjeti i pretpostavke, ka potpunoj implementaciji i primjeni manjinske legislative, na državnoj, regionalnoj i lokalnoj razini, u čemu su svakako svojim radom djelovanjem i radom doprinijeli Savjet za nacionalne manjine, Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina, te nevladine udruge i ustanove nacionalnih manjina. Predpristupnim pregovorima Republike Hrvatske s Europskom unijom, započeo je i proces usklađivanja cjelokupnog hrvatskog zakonodavstva sa europskim zakonodavstvom, što stavlja udruge i ustanove nacionalnih manjina u nove okolnosti. Nevladine udruge i ustanove nacionalnih manjina morati će zasigurno početi sa intenzivnim prilagodbama europskim standardima, zašto će i dalje biti potreba političke i financijske potpore Republike Hrvatske. U području prava ostvarivanja nacionalnih manjina na kulturnu autonomiju koje proizlazi iz Ustavnog zakona možemo zaključiti da se ona u potpunosti ostvaruju sukladno Ustavnom zakonu o pravima nacionalnih manjina.

### Opći Zaključak

Savjet za nacionalne manjine ocjenjuje da je u 2007. godini u odnosu na 2006. godinu, postignut daljnju značajni napredak u unapređenju i ostvarivanju prava nacionalnih manjina, te da je poduzeto niz mjera vezanih za potpunu implementaciju i provođenje Ustavnog zakona. Ovakva ocjena temelji se na konkretnim potezima Vlade Republike Hrvatske koje se odnose na povećanje proračunskih sredstava za programe kulturne autonomije nacionalnih manjina koji su u 2007.godini u odnosu na 2006. godinu povećani za 18%. U operacionalizaciji i provođenju Akcijskog plana Desetljeća za uključivanje Roma 2005.-2015. godine u područjima predškolskog odgoja i obrazovanja osnovnoškolskog obrazovanja, srednjoškolskog obrazovanja, visokoškolskog obrazovanja, zapošljavanja, stanovanja i zdravstvene zaštite pripadnika romske nacionalne manjine. Na pozitivnim pomacima u zapošljavanju pripadnika nacionalnih manjina u upravnim i pravosudnim tijelima, tijelima lokalne i područne samouprave, na razvoju i napretku obrazovanja na jeziku i pismu nacionalnih manjina (provođenje programa manjinskih škola, tiskanje udžbenika na jezicima nacionalnih manjina, veće sufinanciranje posebnih programa školovanja pripadnika nacionalnih manjina), te uključivanju predstavnika nacionalnih manjina u javni i politički život Republike Hrvatske kao relevantnih partnera.

Unatoč nepobitnoj političkoj volji za potpunu implementaciju odredaba Ustavnog zakona na državnoj razini, najveći dio poteškoća i problema s kojima se još uvijek susreću pripadnici nacionalnih manjina u ostvarivanju prava iz Ustavnog zakon o pravima nacionalnih manjina, nalazimo na lokalnoj i regionalnoj razini, odnosno u tijelima lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Također jedno od pitanja gdje se nije puno pomaklo u donosu na 2006. godinu, vezano je za provedbu čl.18. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina koji se odnosi na pristup javnim medijima na državnoj, regionalnoj i lokalnoj razini, te članka 12. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, vezanog za pitanje ravnopravne službene uporabe jezika i pisma nacionalnih manjina.

Savjet za nacionalne manjine sagledavajući ukupnu političku i socijalnu situaciju 2007. godine u Republici Hrvatskoj, te primjenu Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina u 2007. godini, može zaključiti da je učinjen daljnji napredak u odnosu na 2006. godinu. (Zaključci Savjeta nalaze se u prilogu 6.).

Savjet za nacionalne manjine je sukladno svojim ovlastima iz Ustavnog zakona rasporedio sredstva iz državnog proračuna Republike Hrvatske, za ostvarivanje programa kulturne autonomije nevladinih udruga i ustanova nacionalnih manjina u iznosu od 34.884.042,89 kuna. (Tabelarni prikaz rasporeda sredstava nalazi se u prilogu 6.).

## 10. POVRATAK I STAMBENO ZBRINJAVANJE

Do sada provedene aktivnosti i programi Vlade Republike Hrvatske; obnova, stambeno zbrinjavanje, povrat imovine i drugo, rezultirale su povratkom velikog dijela prognanog i izbjeglog stanovništva. Rezultati u stvaranju održivih uvjeta povratka i reintegracije povratnika do danas su veliki.

Obnovljeno je 143.000 obiteljskih kuća i stanova u vrijednosti 16 milijardi kuna iz državnog proračuna, kao i veliki dio osnovne infrastrukture uključujući oko 250 škola, a obnova i izgradnja infrastrukture se nastavlja. Dok su rezultati tih programa obnove i stambenog zbrinjavanja veliki, tek predstoje savladati izazove koje pred nas postavlja ekonomski i socijalni oporavak tih područja.

Od početka procesa povratka 1995. godine do danas registrirano je u Hrvatskoj ukupno 345.920 povratnika:

220.470 prognanika većinom građana hrvatske nacionalnosti (64%), te  
125.450 povratnika srpske nacionalnosti (36%) – 92.556 iz Srbije, 9.358 iz BiH i  
23.536 raseljenih osoba u hrvatskom Podunavlju.

Povratak Hrvata uglavnom je završen, izuzev na šire područje Vukovara gdje još traje obnova. Ono s čime se Hrvatska danas suočava je povratak izbjeglih Srba koji još borave u Srbiji i Crnoj Gori, za koje se nastavlja obnova kuća i osiguravaju drugi uvjeti povratka. Točan broj izbjeglica koje se žele vratiti u Hrvatsku nije dostupan.

### Obnova stambenog fonda

Do sada je obnovljeno ukupno 143.000 razorenih ili oštećenih kuća i stanova za što je iz državnog proračuna *utrošeno sredstva u iznosu od 15 milijardi kuna*. Posljednjih godina, točnije od 2002. godine, većina korisnika su građani srpske nacionalnosti (oko 80%) koji su zahtjeve podnijeli uglavnom u dva produžena roka za obnovu – u 2001. te od ožujka do rujna 2004. godine, ukupno oko 38.000 zahtjeva.

Glavnina sredstava zadnjih godina usmjerena je na *programe stambenog zbrinjavanja*. Osobitu pažnju posvećujemo nastavku programa stambenog zbrinjavanja na područjima posebne državne skrbi za sve povratnike, uključujući veći broj mladih obitelji, kao i za preostale izbjeglice iz BiH koji su se naselili na ovim područjima. Do sada je ukupno stambeno zbrinuto 28.158 obitelji povratnika i BiH izbjeglica.

Ove 2008. godine stambeno će se zbrinuti još oko 4.000 obitelji, od ukupno 14.000 preostalih zahtjeva, od toga najveći broj kroz dodjelu građevinskog materijala.

Prioritet kod stambenog zbrinjavanja imaju povratnici - bivši nositelji stanarskog prava, kao najveće skupine preostalih izbjeglica koje se vraćaju u Hrvatsku i kojima o osiguravanju stambenog smještaja ovisi povratak.

Pitanje bivših nositelja stanarskih prava (BNSP) rješava se kroz programe stambenog zbrinjavanja povratnika koji su bivši nositelji stanarskog prava i nemaju druge imovine, na i izvan područja posebne državne skrbi. Oba programa odnose se na izbjeglice koje se vraćaju u Hrvatsku.

U 2007. godini stambeno je zbrinuto 1.400 bivših nositelja stanarskog prava:  
1.000 na područjima posebne državne skrbi (PPDS) i  
400 izvan područja posebne državne skrbi

Stambeno je zbrinuto 1.400 bivših nositelja stanarskog prava kojima su do kraja 2007. godine izdana rješenja o pravu na stambeno zbrinjavanje (suglasnosti) s konkretnim adresama dodijeljenog stambenog smještaja, a od toga je 1.200.000. obitelji odnosno 80% korisnika uselilo u dodijeljene stanove odnosno osigurani stambeni smještaj.

U 2007. godini, riješeno je:

**a)** 1.010 korisnika na PPDS od kojih je u dodijeljene stanove uselilo 77 korisnika odnosno 80% u odnosu na postavljenu kvotu od 1.000 slučajeva za 2007. godinu.

Za sve osim 207 korisnika kojima su dodijeljeni stanovi čija je obnova u tijeku, stanovi su dostupni. Preostali slučajevi bit će riješeni do rujna 2008. godine kada bi svi preostali stanovi trebali biti završeni i dostupni.

Na PPDS-u je 2007. godini započela obnova ukupno 166 stanova, i to 14 stambenih zgrada sa 120 stanova i obnova 46 pojedinačno devastiranih stanova.

Ove 2008. godine obnavljat će se dodatnih najmanje 700 stanova (500 u Vukovaru i 200 u drugim mjestima PPDS-a), za koje je u tijeku projektiranje ili su u izvođenju. U obnovu se planira uvesti još dodatan broj stanova (u tijeku identifikacija dodatnih stambenih zgrada).

**b)** 408 osiguranih stanova izvan PPDS od kojih su u dodijeljene stanove uselila 329 korisnika odnosno 82% (u odnosu na postavljenu kvotu od 400 slučajeva koje smo trebali riješiti).

Korisnicima su na raspolaganju ključevi stanova i samo čekaju korisnike koji ih trebaju preuzeti. Svi stanovi nisu useljeni, jer korisnicima treba vremena za preseljenje budući ih veliki broj boravi u inozemstvu. Treba napomenuti da je Ministarstvo regionalnog razvoja, šumarstva i vodnog gospodarstva za te stanove izdalo čak 431 suglasnost odnosno ponudilo je kupljene stanove 431 korisniku, ali je 49 korisnika nakon dodjele stanova odustalo od stambenog zbrinjavanja ili su zatražili odgodu i svoje naknadno stambeno zbrinjavanja a zbog vremena koje im je potrebno za preseljenje i novu organizaciju života.

Na početku 2008. godine za riješiti je preostalo 3.000 zahtjeva bivših nositelja stanarskog prava na PPDS-u i 2.000 zahtjeva izvan PPDS-a, čije je zahtjeve potrebno administrativno riješiti i za pozitivno riješene osigurati stambeni smještaj. Budući je dio korisnika nedostupan, procjenjuje se da je za rješavanje svih tih slučajeva potrebno osigurati najmanje oko 3.600 stambenih jedinica, a konačan broj stambenih jedinica utvrdit će se kada svi zahtjevi budu administrativno riješeni i korisnicima utvrđeno pravo na stambeno zbrinjavanje: 1.200 do 1.600 stanova izvan PPDS-a i između 2.000 do 2.400 izvan PPDS-a.

Kako je rok za podnošenje zahtjeva za stambeno zbrinjavanje na PPDS-u otvoren, moguć je i dodatan broj zahtjeva a samim time i povećanje slučajeva BNSP koji će se rješavati. U 2007. godine BNSP su podnijeli cc. 400 novih zahtjeva za stambeno zbrinjavanje na PPDS-u.

Za rješavanje preostalih korisnika izvan PPDS-a potrebno je još između 1.200 do 1.600 stanova koji će se osigurati kroz izgradnju stanova i kupnju stanova na tržištu: do 50% stanova osigurati će se u 2008. godini, a preostali broj potrebnih stanova u 2009. godini.

U 2008. godini nabavit će se 427 stanova što čini 50% stanova od broja pozitivnih suglasnosti na dan 31. prosinca 2007. godine (1.263 suglasnosti – 408 kupljenih stanova/2 = 427 stanova) i to najveći broj kroz kupnju na tržištu nekretnina, a u 2009. godini izgradit će se odnosno kupiti preostali potrebni stanovi. To predstavlja reviziju osnovnog vladinog programa iz kolovoza 2006. godine vezano za način nabave stanova, kao i za skraćivanje roka za završetak programa (prvobitni propisani rok bio je do 2011. godine). Ukupno je za to potrebno osigurati oko 852 milijuna kuna u 2008. i 2009. godini.

Rješavanje preostalih bivših nositelja stanarskog prava na PPDS-u planirano je kroz slijedeće mjere: - obnova cc. 2000 srušenih i oštećenih stanova u neobnovljenim stambenim zgradama na PPDS-u od čega je u tijeku obnova 700 stanova (u 2008. godini), te iseljavanje dijela postojećih korisnika iz raspoloživog stambenog fonda (cc. 300) i useljavanje u raspoložive APN kuće koje potrebno prije useljenja obnoviti. U slučaju nedostatnog broja kuća na potrebnim lokacijama iste će se kupiti preko APN-a. Za to je potrebno osigurati ukupno cc. 436 milijuna kuna u 2008. i 2009. godini.

Gotovo sva privatna imovina koja je bila zauzeta vraćena je vlasnicima – 19.200 stambenih jedinica. Preostao je tek vrlo mali broj slučajeva povrata imovine, i to:

U administrativnom postupku povrata imovine preostalo je 9 slučajeva zauzete imovine u Kistanju. Tih zadnjih nekoliko slučajeva u Kistanju je trenutno u završnoj fazi povrata imovine vlasnicima i svi bi trebali biti završeni početkom 2008. godine. Naime, u listopadu 2007. godine završena je izgradnja novog naselja u koje se trenutno preseljavaju privremeni korisnici te se imovina vraća vlasnicima.

U sudskom postupku povrata imovine je 37 slučajeva zauzete imovine. Sudske postupke iseljenja pokrenulo je Ministarstvo regionalnog razvoja, šumarstva i vodnog gospodarstva (ranije: MMTPR) preko Državnog odvjetništva nakon što su prethodno iscrpljena sva administrativna sredstva. Svi ti sudski postupci su ubrzani i već je provedeno nekoliko sudskih deložacija po pravomoćnim i ovršnim sudskim presudama, a dio privremenih korisnika je i prije presuda dobrovoljno iselio iz zauzete imovine.

Vezano za povrat imovine preostalo je za riješiti nekoliko pitanja kao što je: naknada za neovlaštena ulaganja u zauzetu imovinu i povrat zauzetog poljoprivrednog zemljišta. U odnosu na zauzeto poljoprivredno zemljište, identificirano 9 korisnika koji koriste zemljište oko 30 vlasnika. U tijeku rješavanje u suradnji s SDSS-om, (trenutno poljoprivredni vještaci procjenjuju ulaganja u imovinu). Za naknade za neovlaštena ulaganja u zauzetu imovinu do sada je prikupljeno 15 zahtjeva za isplatu naknade, koje su uglavnom podnijeli korisnici. U tim slučajevima sudski postupci nisu završeni, te će korisnicima biti ponuđena isplata u protuvrijednosti nužne obnove prema zaključku Vlade Republike Hrvatske iz prosinca 2006. godine.

## **11. FINANCIRANJE POVRATKA I SKRBI ZA PROGNAKICE I IZBJEGLICE**

Od 1992. godine do 2007. godine iz državnog proračuna Republike Hrvatske osigurano je i utrošeno ukupno 30 milijardi kuna za programe obnove i stambenog zbrinjavanja područja koja su bila zahvaćena ratom uključujući obnovu i izgradnju komunalne i socijalne infrastrukture:

- 19,5 milijardi kuna za obnovu stambenog fonda (16 milijardi kuna) i za obnovu komunalne i socijalne infrastrukture bez troškova obnove koju su radila javna poduzeća (3,5 milijardi kuna);
- 3,09 milijardi kuna za povrat imovine i stambeno zbrinjavanje – 2,23 milijardi kuna za kupnju kuća preko APN i 860 milijuna kuna za osiguravanje građevinskog materijala uključujući osnovne infrastrukturne priključke za izgrađene ili obnovljene stambene jedinice;
- 7,95 milijardi kuna za povratak i osnovnu skrb o prognanicima i izbjeglicama – 7,35 milijardi kuna za skrb o prognanicima, povratnicima i izbjeglicama te 600 milijuna kuna za potporu i organizaciju njihova povratka;

ukupno 30 milijardi kuna, što ne uključuje troškove razminiranja.

Manji dio tih sredstava osiguran je iz kreditnih zaduženja na domaćem i inozemnom financijskom tržištu od međunarodnih financijskih institucija – Razvojna banka Vijeća Europe (CEB), Europska investicijska banka (EIB) i Banka za obnovu i razvoj (IBRD), te zaduživanje na domaćem financijskom tržištu – kredit Hrvatske banke za obnovu i razvoj.

Ukupna pomoć međunarodne zajednice od 1992. godine do danas za skrb o prognanicima i izbjeglicama i njihov povratak je oko 15 %, u odnosu na utrošenih 30 milijardi kuna iz državnog proračuna Republike Hrvatske koja su osigurana bilo u proračunu ili kreditnim zaduženjima Republike Hrvatske na inozemnom i domaćem financijskom tržištu.

Do 1995. godine najveći dio sredstava utrošen je na skrb o prognanicima i izbjeglicama, od 1995. do 2000. godine na obnovu stambenog fonda, a od 2000. godine pored obnove stambenog fonda u značajnoj mjeri su povećana sredstva koja se ulažu u stambeno zbrinjavanje i obnovu komunalne i socijalne infrastrukture.

## **12. FINANCIRANJE IZGRADNJE GRAĐANSKOG POVJERENJA NA PODRUČJU OD POSEBNE DRŽAVNE SKRBI U VUKOVARSKO-SRIJEMSKOJ ŽUPANIJI**

Zajedničko vijeće općina, Vukovar udruga je koja djeluje od 1997. godine s ciljem zaštite interesa, građanskih i nacionalnih prava srpske nacionalne manjine u Istočnoj Slavoniji, Baranji i Zapadnom Srijemu u području dijelova Osječko-baranjske i Vukovarsko-srijemske županije.

Sukladno rješenjima Vlade Republike Hrvatske od 26. travnja, 5. i 19. srpnja i 13. rujna 2007. godine na teret Proračunske zalihe državnog proračuna Republike Hrvatske za 2007. godinu Zajedničkom vijeću općina, Vukovar odobren je iznos od 672.578 kuna za program izgradnje građanskog povjerenja i podmirenje rashoda poslovanja.

## **13. SEMINARI**

Ured za nacionalne manjine je u suradnji sa Savjetom za nacionalne manjine organizirao treći seminar o osposobljavanju mladih pripadnika nacionalnih manjina u procesu pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji koji je održan od 10.-12. srpnja 2007. godine u Gradu Pagu. Na seminaru je sudjelovalo dvadesetak pripadnika nacionalnih manjina U organizaciji Ureda za nacionalne manjine u suradnji sa Savjetom za nacionalne manjine od 12.-14. srpnja 2007. godine u Gradu Pagu je održan drugi po redu seminar za mlade pripadnike hrvatske nacionalne manjine iz Republike Austrije, Republike Češke, Slovačke Republike i Republike Rumunjske «Upoznavanje sa sustavom prava nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj». Oba seminara su pridonijela boljem poznavanju Europske unije te prava nacionalnih manjina u europskim državama te posebice u Republici Hrvatskoj.

## **14. ETNIČKI MOTIVIRANA KAZNENA DJELA I PREKRŠAJI**

Na području posebne državne skrbi tijekom 2006. g. zabilježeno je 6.867 kaznenih djela, a u 2007. g. broj zabilježenih kaznenih djela manji je za 5 % odnosno evidentirano je 6.524. kaznena djela. Istodobno uz manji broj evidentiranih kaznenih djela, manja je i razriješenost kaznenih djela u 2006. godini razriješeno ih je 4.575 (66%) dok je tijekom 2007. godine razriješeno 4.151 kazneno djelo tj.63 %

Jedina policijska uprava na kojoj je zabilježen porast kaznenih djela je Policijska uprava Vukovarsko- srijemska (porast zabilježenih kaznenih djela iznosi 9 %) dok sve ostale policijske uprave prate opći trend smanjenja evidentiranih kaznenih djela.

### **Javni red i mir**

Na PPDS tijekom 2006. godine zabilježeno je ukupno 3.297 prekršaja iz Zakona o prekršajima protiv javnog reda i mira od čega je svega 49 (1%) imalo obilježja multietničke netrpeljivosti ili su izazvali pozornost javnosti i to na sljedeći način:

19 događaja počinjenih od strane osoba hrvatske nacionalnosti prema osobama srpske nacionalnosti



1 događaj počinjen od strane osoba hrvatske nacionalnosti prema osobi crnogorske nacionalnosti  
 1 događaj počinjen od strane osoba hrvatske nacionalnosti prema osobi romske nacionalnosti  
 5 događaja počinjenih od strane nepoznatih počinitelja prema osobama srpske nacionalnosti  
 2 događaja počinjen od strane osoba hrvatske nacionalnosti prema osobi mađarske nacionalnosti  
 12 događaja počinjenih od strane osoba srpske nacionalnosti prema osobi hrvatske nacionalnosti  
 1 događaj počinjen od strane nepoznate osobe prema osobama hrvatske nacionalnosti  
 1 događaj počinjen od strane osoba hrvatske nacionalnosti na štetu tijela uprave (Policajska postaja Vukovar), odnosno spomen obilježja iz II svjetskog rata  
 1 događaj počinjen od strane osoba hrvatske nacionalnosti prema spomen obilježju iz II svjetskog rata u Veljunu  
 1 događaj počinjen na štetu Republike Hrvatske (Povreda ugleda RH) od strane nepoznatog počinitelja  
 3 događaja počinjena od strane nepoznatih počinitelja na spomenicima i drugim memorijalnim objektima u svezi domovinskog rata (2 na štetu Udruga invalida domovinskog rata oboljelih od PTSP-a „Tvrđava Knin“ i Grada Knina te 1 događaj oštećenja spomenika žrtvama domovinskog rata pogubljenih u velikosrpskoj agresiji kod Ekonomije Lovas)  
 1 događaj ispisivanja natpisa usmjerenog na osobe srpske nacionalnosti te  
 1 događaj masovne tučnjave između nogometaša hrvatske i srpske nacionalnosti.

U odnosu na 2006. godinu u 2007. povećan je ukupan broj prekršaja iz Zakona o prekršajima protiv javnog reda i mira za 4,6% odnosno zabilježeno je počinjenje 3.448 dijela. Uz istodobno povećanje ukupnog broja navedenih prekršaja, zabilježen je manji broj (48 prekršaja) događaja koji su imali obilježje međuetničke netrpeljivosti ili su izazvali pozornost javnosti:

15 događaja počinjenih od strane osoba srpske nacionalnosti prema osobama hrvatske nacionalnosti  
 14 događaja počinjenih od strane osoba hrvatske nacionalnosti prema osobama srpske nacionalnosti  
 4 događaja počinjena od strane nepoznatih osoba na štetu osoba srpske nacionalnosti  
 1 događaj počinjen od strane osoba srpske nacionalnosti prema osobama rusinske nacionalnosti  
 2 događaja počinjena od strane nepoznatih osoba na štetu osoba hrvatske nacionalnosti  
 4 događaja ispisivanja grafita usmjeren na osobe hrvatske nacionalnosti  
 3 događaja ispisivanja grafita usmjeren na osobe srpske nacionalnosti  
 1 događaj na štetu RH (povreda ugleda RH) počinjena od strane osoba srpske nacionalnosti  
 1 događaj na štetu RH (povreda ugleda RH) počinjena od strane nepoznatih počinitelja  
 2 događaja počinjena od strane osoba srpske nacionalnosti prema policijskim službenicima hrvatske nacionalnosti  
 1 događaj počinjen os strane osobe hrvatske nacionalnosti prema policijskim službenicima hrvatske i srpske nacionalnosti.

Iz navedenih pokazatelja danih za područje od posebne državne skrbi, može se zaključiti da se kaznena i prekršajna problematika, te ostali pokazatelji sigurnosti ne razlikuju od trendova promatranih kategorija na ostalim područjima Republike Hrvatske.

## **15. PROVOĐENJE OKVIRNE KONVENCIJE ZA ZAŠTITU NACIONALNIH MANJINA**

Redovno se jednom godišnje održavaju seminari o provođenju Okvirne konvencije za zaštitu nacionalnih manjina kao najsvēobuhvatnijeg pravno obvezujućeg dokumenta nacionalnih manjina. U organizaciji Ureda za nacionalne manjine Vlade Republike Hrvatske i Vijeća Europe u Vukovaru, 15. listopada 2007. godine održan je seminar koji je okupio predstavnike Vijeća Europe, nacionalnih manjina, nadležnih ministarstava i drugih državnih tijela. Ovo je bio četvrti po redu seminar na kojem se analiziralo ostvarivanje Okvirne konvencije o zaštiti nacionalnih manjina i nacionalnog zakonodavstva kojim se reguliraju prava nacionalnih manjina.

Jedinstven je zaključak sudionika seminara da je u proteklom razdoblju ostvareno znatno unapređivanje prava nacionalnih manjina, te je u tom smislu posebno podržano zalaganje Vlade RH u ostvarivanju prava nacionalnih manjina. Nalazeći se u ovom dijelu Republike Hrvatske u kojem su, uz većinsko stanovništvo, tijekom oružanog sukoba i agresije na Republiku Hrvatsku, stradali i brojni pripadnici nacionalnih manjina i koji je bio sraunjen sa zemljom, može se konstatirati u relativno kratkom razdoblju veliki napredak kako u obnovi tako i u zajedničkom suživotu. Iznneseni su, također, primjeri dobrog zajedničkog života, razumijevanja i djelovanja pripadnika različitih etniciteta, te podrške lokalnih i područnih tijela vlasti, što doprinosi ostvarivanju visoke razine prava nacionalnih manjina. Takva podrška, upozoravaju sudionici, nije međutim osigurana pripadnicima nacionalnih manjina u većem dijelu lokalnih tijela, pa bi otklanjanju tih teškoća u narednom razdoblju trebalo posvetiti posebnu pozornost.

Prilikom razmatranja dosadašnjih pozitivnih rezultata u predstavljanju nacionalnih manjina, te djelovanja novih instituta uvedenih Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina i teškoće radi sudjelovanja pripadnika nacionalnih manjina u obavljanju javnih poslova, ukazano je na potrebu daljnjeg poticanja učinkovitijeg djelovanja vijeća, predstavnika i koordinacija nacionalnih manjina, te je podržana daljnja edukacija.

Sudionici seminara su također ukazali da ostvarivanje prava nacionalnih manjina ne ovisi samo o političkoj volji države i lokalne vlasti, nego i o spremnosti samih manjina na suradnju. Ukazano je na potrebu još bolje suradnje predstavnika nacionalnih manjina u realizaciji programa od zajedničkog interesa, kao i suradnju s onim tijelima samouprava u kojima su izabrani.

Ocjenjuje se da je u provedbi Zakona o obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina postignuta visoka razina, koja je u skladu s hrvatskim nacionalnim obrazovnim standardom. Podržana su nastojanja da se intenziviraju mjere kojima treba riješiti još prisutne teškoće u nekim sredinama na područjima od posebne državne skrbi, te upozoreno na potrebe bolje koordinacije predškolskog odgoja.

Sudionici skupa podržali su napore Vlade RH i način ostvarivanja Nacionalnog programa za Rome i Akcijskog plana Desetljeća za Rome 2005. – 2015. godine i podržali su dobre rezultate na tom području.

Zaključeno je da u primjeni Zakona o službenoj uporabi jezika i pisma još ima teškoća u pojedinim samoupravama. U cilju poboljšanja stanja i unapređenja primjene Zakona, predlaže se da nadležna tijela provedu nadzor, kao i edukaciju u okviru državne uprave, pravosuđa i manjinskih udruga o ostvarivanju prava manjina na službenu uporabu jezika i pisma.

Uočene su teškoće u ostvarivanju prava nacionalnih manjina na pristup medijima. Dio medija još uvijek podliježe senzacionalizmu, te ne poklanja dovoljnu pozornost stvarnim problemima nacionalnih manjina i njihovoj objektivnoj prezentaciji. Sugerirano je da Savjet za nacionalne manjine u navedenom razdoblju posveti pozornost analizi izvještavanja o nacionalnim manjinama u javnim medijima, te da se na osnovu takve analize predlože odgovarajuće mjere. Posebno se ukazuje na primjenu čl.18 Ustavnog zakona o HRT-u i zakon o elektroničkim medijima, a vezano za emisije na manjinskim jezicima.

Sudionici seminara ocjenjuju da redovno razmatranje provođenja Okvirne konvencije za zaštitu nacionalnih manjina u organizaciji tijela Vlade RH i Vijeća Europe doprinosi usklađivanju mišljenja i prijedloga kako bi se otklonile teškoće i osiguralo bolje i učinkovitije ostvarivanje prava nacionalnih manjina na području čitave RH, te u tom smislu pohvaljuju napore organizatora.

## 16. NACIONALNI PROGRAM ZA ROME

U provođenju Nacionalnog programa za Rome i Akcijskog plana Desetljeća uključivanja Roma 2005-2015. postignut je znatan napredak. Poduzet je niz mjera kojim se osiguravaju bolji uvjeti življenja Roma u svim područjima. Sustavno se radi na rješavanju statusnih pitanja Roma, te je uvedena besplatna pravna pomoć putem odvjetnika. Promoviraju se prava Roma, njihova kultura, tradicija i jezik. Sustavno se radi na što većem uključivanju romske djece u redovni obrazovni sustav, te stipendijama i na drugi način potiče nastavak studija i usavršavanja. U području rješavanja teškoća u stanovanju sustavno se radi na legalizaciji bespravničkih romskih naselja gdje je to moguće. Naselje Donja Dubrava u Međimurskoj županiji koje zbog stalnih poplava nije bilo pogodno za život i u kojem su romske obitelji živjele desetljećima u teškim uvjetima, srušeno je a sve su romske obitelji stambeno integrirane u zidanim kućama.

Ukupno je za provođenje Nacionalnog programa za Rome i Akcijskog plana Desetljeća uključivanje Roma u proteklom izvještajnom razdoblju utrošeno 13,812.634 kuna.

U nastavku se daje pregled podataka o unaprjeđenju položaja romske nacionalne manjine u odnosu na prethodno izvještajno razdoblje.

### OBRAZOVANJE

➤ predškolski odgoj:

U školskoj godini 2005/06 bilo je uključeno 345 romske djece u 12 programa.

U školskoj godini 2006/07 uključeno je 707 romske djece u 8 programa

➤ osnovna škola:

školska godina 2005/06      1013 djece

školska godina 2006/07      3010 djece

➤ srednja škola:

broj upisanih učenika 2005/06      72

2006/07      108

U školskoj godini 2006/07 stipendije prima 81 srednjoškolac

➤ visokoškolsko obrazovanje:

upisanih 2005/06      7

2006/07      11

broj stipendija 2005/06      6

2006/07      8

Postoji mogućnost stipendiranja svih studenata romske nacionalne manjine putem međunarodnih fondova i nadležnog ministarstva. Također je osigurano 11 školarina za pripadnike romske nacionalne manjine.

## ZAPOŠLJAVANJE

ukupno osoba uključeno u:

-aktivnosti grupnog informiranja	6733	
-individualno savjetovanje	7958	
-profesionalno usmjeravanje	20	
-radionice	845	
-programe osposobljavanja javnih radova	220	
-sastanke s poslodavcima radi poticanja zapošljavanja Roma	84	
-pripreme za samozapošljavanje	54	

## ZDRAVSTVO

- potpuno cijepljena romska djeca predškolske dobi 84,8%  
djelomično cijepljeni 3,8 %
- necijepljeni 11,4 %
  
- poboljšanje higijensko sanitarnih uvjeta u 20 naselja
  
- pilot anketiranje o stanju zdravstvene zaštite Roma u Baranji
- izdana knjižica moja prava u kojoj su dani svi podaci o zdravstvenoj zaštiti itd

## STANOVANJE

Od 14 županija u kojima postoje romska naselja 12 ih je izradilo prostorne planove

Broj legaliziranih lokacija (naselja):  
u trenutku donošenja Akcijskog Plana 2 lokacije,  
2007. godine 12 lokacija

9 od 13 naselja u Međimurskoj županiji legalizirano

U 4 naselja u Međimurskoj županiji uređuje se cjelokupna infrastruktura donacijom iz PHARE programa i Državnog proračuna.

Ured za nacionalne manjine Vlade Republike Hrvatske koordinirao je i pripremio izradu Izvješća o provedbi Nacionalnog programa za Rome i Akcijskog plana Desetljeća za uključivanje Roma. Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj 5. srpnja 2007. godine donijela Zaključak o prihvaćanju Izvješća o provođenju Nacionalnog programa za Rome, za 2004., 2005. i 2006. godinu te Izvješće o prihvaćanju Akcijskog plana Desetljeća za uključivanje Roma, za 2005. i 2006. godinu. Ovim Zaključkom zadužena su sva ministarstva i druga državna tijela koji su nositelji mjera iz Nacionalnog programa za Rome i Akcijskog plana Desetljeća za uključivanje Roma da unutar svog resora osnuju stručno tijelo za provođenje ovih dvaju dokumenata koji će obavljati i koordinirati stručne poslove unutar ministarstava, odnosno drugih državnih tijela u vezi s provođenjem mjera, te predstavljati stalnu vezu sa stručnom službom Povjerenstva za praćenje provedbe Nacionalnog programa za Rome, te odgovarajućim službama drugih ministarstava i državnih tijela. Ministarstva i druga državna tijela koji su nositelji mjera iz Nacionalnog programa za Rome i Akcijskog plana Desetljeća za uključivanje Roma. Zaključkom Vlade nadležna ministarstva i druga

državna tijela su zadužena da tromjesečno izvješćuju Povjerenstvo za praćenje provedbe Nacionalnog programa za Rome, odnosno nacionalnu koordinatoricu Desetljeća za uključivanje Roma za Republiku Hrvatsku, o napretku i utrošenim sredstvima tijekom tromjesečja, kako bi se kontinuirano pratilo provođenje navedenih dokumenata i poduzimale odgovarajuće mjere. Također se pozivaju županije, općine i gradovi u kojima živi veći broj pripadnika romske nacionalne manjine da donesu akcijski plan Desetljeća za uključivanje Roma 2005.-2015. godine te da zaduže odgovarajuću prateću službu koja će predstavljati stalnu vezu s nadležnim ministarstvima, odnosno drugim državnim tijelima, o provođenju pojedinih mjera iz Nacionalnog programa za Rome, kako bi se učinkovitije provodili navedeni dokumenti i omogućilo planiranje odgovarajuće financijske potpore iz državnog proračuna.

Prema općoj procjeni došlo je do poboljšanja uvjeta življenja Roma: stvoreni su uvjeti za legalizaciju i uređenje dijela romskih naselja, poduzete su mjere za rješavanje statusnih pitanja, te unaprjeđenje zdravstvene i socijalne zaštite. Uloženi su napor za unaprjeđenje obrazovanja Roma od predškolskog do visokoškolskog, kao i za obrazovanje odraslih. Ulažu se sredstva za stvaranje pretpostavki za kulturnu autonomiju romske nacionalne manjine, a u području zapošljavanja započele su aktivnosti kako bi se zaposlio veći broj pripadnika romske nacionalne manjine.

Ured za nacionalne manjine Vlade Republike Hrvatske organizirao je 23. srpnja 2007. godine u Zagrebu seminar o predavljanju Izvješća o provođenju Nacionalnog programa za Rome za 2004., 2005. i 2006. godinu i Izvješće o provođenju Akcijskog plana Desetljeća za uključivanje Roma za 2005. i 2006. godinu koji je otvorila gđa. Jadranka Kosor, dipl.iur. potpredsjednica Vlade Republike Hrvatske, predsjednica Povjerenstva za praćenje provedbe Nacionalnog programa za Rome i nacionalna koordinatorica Desetljeća za uključivanje Roma za Republiku Hrvatsku.

Predstavnici romskih udruga zaključili su da podržavaju Izvješće Vlade Republike Hrvatske o provođenju Nacionalnog programa za Rome za 2004, 2005, i 2006. godinu i Izvješće o provođenju Akcijskog plana Desetljeća za uključivanje Roma za 2005. i 2006. godinu. Odaje se priznanje Vladi Republike Hrvatske na postignutim rezultatima u provođenju mjera za osiguranje boljeg života romske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj, te njihovo uključivanje u javni, društveni i politički život, te na suradnji s romskim predstavnicima. Romske udruge posebno zahvaljuju dr.sc. Ivi Sanaderu, predsjedniku Vlade Republike Hrvatske i gđi. Jadranki Kosor., dipl.iur. potpredsjednici Vlade Republike Hrvatske, predsjednici Povjerenstva za praćenje provedbe Nacionalnog programa za Rome i nacionalna koordinatorica Desetljeća za uključivanje Roma za Republiku Hrvatsku na svim aktivnostima koje su poduzeli i pomoći koju su ukazali Romima u proteklom razdoblju, što je utjecalo na poboljšanje uvjeta življenja Roma u Republici Hrvatskoj, te poticanju njihovog ravnopravnog položaja sa svim ostalim građanima.

#### OBRAZOVANJE PRIPADNIKA ROMSKE NACIONALNE MANJINE

Ministarstvo znanosti obrazovanja i športa za provedbu mjera, koje se odnose na obrazovanje pripadnika romske nacionalne manjine u 2007. godini utrošilo je sredstva u iznosu od 1.785.348,08 kn.

U obrazovnoj vertikali (od predškolskog do visokoškolskog obrazovanja) sukladno mjerama iz Nacionalnog programa za Rome i Akcijskog plana Desetljeća za uključivanje Roma 2005.

– 2015. je 2007. godine bilo uključeno 3. 628 polaznika pripadnika romske nacionalne manjine.

U 2007. godini (školska 2006./07.) u program predškolskog odgoja i predškole bilo je uključeno 509 djece pripadnika romske nacionalne manjine. Od toga u program predškolskog odgoja 211, a u program predškole 298 djece. U 2006. godini (školska 2005./06.) u program predškolskog odgoja bilo je uključeno 636 romske djece, od toga 459 u program predškole.

Ministarstvo je u 2007. sufinanciralo program predškole koji provode 2 romske udruge. U 2006. godini u programe predškolskog odgoja bilo je uključeno 636 romske djece, od toga je 459 djece bilo uključeno u predškolu.

Osnovnoškolskim odgojem i obrazovanjem u 2007. godini bilo je 3. 010 učenika/ca koji pripadaju romskoj nacionalnoj manjini (podaci prikupljeni od županijskih ureda, Grada Zagreba i škola). Prema podacima škola (e-matrice s datumom 30. travnja 2008.) u osnovnoškolskom odgoju i obrazovanju bilo je 1.926 romskih učenika.

Zbog nepoznavanja hrvatskoga jezika u Međimurskoj županiji kod djece pripadnika romske nacionalne manjine/polaznika prvih razreda osnovne škole Ministarstvo je osnovnim školama u međimurskoj županiji omogućilo zapošljavanje suradnika-pomagača iz reda romske manjine koji vladaju jezikom sredine.

U 2007. (školska godina 2006./07.) bila su zaposlena su 23 suradnika-pomagača, a u 2006. bilo je zaposleno 15 suradnika-pomagača.

U 2007. godini poboljšan je status zaposlenih suradnika-pomagača na način da rade cijelu školsku godinu (ugovor o djelu bez prekida, od 1.09.2006. – 31.08.2007.) te im je uvećana plaća s 2.500,00 kn na 3.500,00 kn, a isplaćena im je naknada za regres i božićnicu.

Za bruto plaće suradnika-pomagača sukladno NPR u 2007. utrošeno je 1. 256.574,24 kn za 23 suradnika-pomagača dok je u 2006. godini za 15 suradnika-pomagača utrošeno 790.290,00 kn.

Do uvećanja sredstava je došlo zbog zapošljavanja 8 novih suradnika - pomagača i povećanja plaće.

U 2007. godini osnovana su i djeluju prva odjeljenja Osnovne glazbene škole koja su namijenjena romskoj djeci i to u Osnovnoj školi Hugo Badalić u Slavonskom Brodu (Osnovna glazbena škola „Ivan Zajc“, Slavonski Brod), Osnovnoj školi Orehovica (Umjetnička škola „Miroslav Magdalenić“, Čakovec) i u Pitomači (Osnovna glazbena škola „Jan Vlačić“, Virovitica). Ukupno je tom naobrazbom obuhvaćeno između 86 i 90 učenika pripadnika romske nacionalne manjine.

Ministarstvo je odobrilo stipendije za 2 učenika pripadnika romskoj nacionalnoj manjini koji pohađaju Glazbenu školu u Bjelovaru (5. i 6. razred. Glazbene škole Vatroslav Lisinski).

U 2007. godini (šk. godini 2006./07) bio je obuhvaćen 101 učenik srednjoškolskim obrazovanjem (podatak na temelju odobrenih stipendija redovitim učenicima srednjih škola), a prema e-matici Ministarstva, koje popunjavaju škole (od 30. travnja 2008..) svega 66 učenika u srednjoškolskom obrazovanju se izjasnilo kao pripadnik romske nacionalne manjine.

U šk. godini 2006./07. bilo je 44 učenika u 1. razredu, 25 učenika u 2. razredu, 27 učenika u 3. razredu i 3 učenika u 4. razredu srednje škole (podatak na temelju odobrenih stipendija redovitim učenicima srednjih škola).

U 2006. godini, prema podacima županijskih ureda, bilo je svega 14 učenika u srednjim školama koji se izjašnjavaju kao Romi, a prema podacima Ministarstva tj. prema isplaćenim

stipendijama bilo je 48 učenika, od toga 42 učenika u 3-godišnjim školama i 6 učenika u 4-godišnjim školama.

Ministarstvo je u 2007. godini stipendiralo 101 učenika srednjih škola u iznosu od 5.000,00 kn godišnje, koji su se deklarirali kao Romi (od toga 57 muškaraca i 44 žene).

Visokoškolskim obrazovanjem u 2007. godini (akademske 2006./07.) obuhvaćeno je 10 studenata (3m/7ž) koje stipendira Ministarstvo u iznosu od 10.000,00 kuna godišnje.

U 2006. godini (akademska 2005/06.) bilo je obuhvaćeno i stipendirano od strane Ministarstva također 10 studenata (2 muškaraca i 8 žena).

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa, u cilju uspješnog studiranja i povećanja broja upisanih redovitih studenata, pružalo je i pruža studentima/pripadnicima romske nacionalne manjine financijsku potporu (državnu stipendiju od 10.000,00 kn godišnje, kako za redovite tako i za izvanredne studente, subvencionirani smještaj u studentskim domovima, subvencioniranu prehranu u studentskim restoranima, te subvencionirani javni prijevoz za studente).

#### Projekt Pristupačnije i kvalitetnije obrazovanje Roma u Republici Hrvatskoj (REF)

Projekt Pristupačnije i kvalitetnije obrazovanje Roma u Republici Hrvatskoj (REF) je projekt Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa koji je s provedbom započeo u srpnju 2006. godine s predviđenim trajanjem do listopada 2008. Ministarstvo je u 2007. iskoristilo 1.306.188,47 kn iz projekta REF-a (izvor 52 REF) za sufinanciranje kvalitetnog i integriranog predškolskog odgoja, programa predškole (13) i produženog boravka (7 škola) za djecu romske nacionalne manjine.

Sredstva su odobrena predškolskim i osnovnoškolskim ustanovama nakon provedenog natječaja za sufinanciranje programa za unapređenje odgoja i obrazovanja djece pripadnika romske nacionalne manjine u školskoj godini 2006./07.

#### Stanje sigurnosti i sprječavanje nasilja

U Republici Hrvatskoj pripadnici romske nacionalne manjine čine 0,21 % no procjenjuje se da u Republici Hrvatskoj živi između 30.000 i 40.000 pripadnika romske nacionalne manjine.

Imajući u vidu osjetljivost stanovništva prema pripadnicima romske nacionalne manjine, te sukladno Nacionalnom programu za Rome, policija je odgovorna za djelovanje u cilju provedbe stanja sigurnosti i poduzimanja adekvatnih mjera, sustavno prati nasilje drugih osoba nad Romima, te nasilja Roma nad drugim osobama, te nasilje unutar romske zajednice.

Kaznena djela	2006	2007
Prema Romima	51	50
Unutar romske zajednice	160	138
Roma prema drugim osobama	783	845
Ukupno kaznena djela	994	1033



Prekršaji	2006	2007
Prema Romima	49	70
Unutar romske zajednice	381	393
Roma prema drugim osobama	1099	994
Ukupno prekršaji	1529	1457

Promatraju podatke vezane za kaznena djela za 2006. i 2007. godinu uz povećan broj evidentiranih kaznenih djela u 2007. godini vidljivo je smanjenje kaznenih djela na štetu Roma, uz istodobno povećanje kaznenih djela pripadnika romske nacionalne manjine prema drugim osobama. Prekršaji pokazuju tendenciju smanjenja u 2007. godinu u odnosu na 2006. godinu za 5%. Isti trend pokazuju prekršaji Roma prema drugim osobama, no prekršaji prema Romima su zabilježili značajan porast (43%).

Stanje sigurnosti za pripadnike nacionalnih manjina nije nepovoljnije u odnosu na ostale građane Republike Hrvatske. Jednakopravno postupanje policijskih službenika prema pripadnicima nacionalnih manjina osigurano je Ustavnim zakonom i Zakonom o policiji („Narodne novine broj: 129/00), te je na taj način dvojako osigurana jednakost u postupanju.

Ministarstvo unutarnjih poslova, bez obzira na zadovoljavajuće pokazatelje, nastoji u što većoj mjeri podići stanje sigurnosti na razinu iznad postojeće, kako bi se građanima Republike Hrvatske, bez obzira na njihovu nacionalnu pripadnost pružila zaštite njihovih temeljnih ustavnih prava i sloboda i zaštita drugih Ustavom zaštićenih vrijednosti.

Ministarstvo pravosuđa kontinuirano provodi pružanje besplatne pravne pomoći u statusnim stvarima Romima na području Sisačko-moslavačke, Brodsko-posavske, Osječko-baranjske, Međimurske, Primorsko-goranske, Zagrebačke županije i Grada Zagreba, te je Ministarstvo sklopilo ugovore sa 35 odvjetnika u tu svrhu. U 2007. godini proračunom Ministarstva pravosuđa bilo je predviđeno je 580.000,00 kn, a utrošeno je 542.409,54 kn za tu namjenu.

## 17. BILATERALNA SURADNJA

Republika Hrvatska nastavlja bilateralnu suradnju sa susjednim zemljama u cilju zaštite i promicanja prava nacionalnih manjina.

Republika Hrvatska je potpisala bilateralne sporazume o zaštiti prava hrvatske manjine s Italijom, Mađarskom, Srbijom i Crnom Gorom, koja je razdruživanjem priznala pravno sljedništvo potpisanog Sporazuma sa Srbijom i Crnom Gorom 2004. u Beogradu.

Hrvatska nacionalna manjina u Republici Austriji (gradišćanski Hrvati) ostvaruju manjinska prava temeljem Državnog ugovora iz 1955. godine i to člankom 7. navedenog ugovora.

Osamostaljenjem Crne Gore stekli su se uvjeti za potpisivanje Sporazuma o zaštiti prava hrvatske nacionalne manjine u Crnoj Gori i crnogorske manjine u Republici Hrvatskoj, što su na svim bilateralnim susretima do sada isticale hrvatska i crnogorska strana.

S Mađarskom i Srbijom ustrojani su međuvladini mješoviti odbori s intencijom praćenja provedbe sklopljenih ugovora i predlaganja odgovarajućih preporuka vladama država potpisnica.

Međuvladin mješoviti odbor između Republike Hrvatske i Srbije i Crne Gore svoje drugo zasjedanje održao je u Zagrebu 22. veljače 2006. godine te se tijekom rasprave o obostranoj zaštiti manjina odnosno o aktualnim pitanjima položaja hrvatske te srpske i crnogorske manjine, suglasio da određena pitanja navede kao preporuke vladama obje države (zajedničke i pojedinačne). Prethodno uz opasku da Zapisnik II. zasjedanja nije potpisan, jer je došlo do raspada državne zajednice Srbije i Crne Gore, a do novog sastanka još nije došlo. Međuvladin Mješoviti odbor između Republike Hrvatske i Republike Mađarske tijekom 2007. godine održao je IX. zasjedanje.

Godine 2007. sklopljen je Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Makedonije o zaštiti prava hrvatske manjine u Republici Makedoniji i makedonske manjine u Republici Hrvatskoj, Sporazum su potpisali mr. sc. Kolinda Grabar – Kitarović, ministrica vanjskih poslova i europskih integracija Republike Hrvatske i g. Antonio Milošoski, ministar vanjskih poslova Republike Makedonije 13. 10. 2007. godine u Splitu na marginama skupa „Adriatic-Baltic-Antlantic“. Tijekom 2008. godine Sporazum su ratificirale hrvatska i makedonska strana.

## 18. ZBIRNI FINANCIJSKI POKAZATELJI

U Državnom proračunu za 2007. godinu za potrebe obrazovanja pripadnika nacionalnih manjina ukupno je osigurano putem Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa 30.394.380,27 kuna, a za očuvanje i razvoj kulturne baštine te programe nacionalnih manjina koji se izdvajaju putem Ministarstva kulture 10.476.991,36 kune. Putem Ureda za ljudska prava financirali su se određeni projekti udruga nacionalnih manjina u ukupnom iznosu od 84.650 kuna.

Najveći iznos sredstava za programe udruga i ustanova nacionalnih manjina izdvaja se putem Savjeta za nacionalne manjine. U 2007. godini ukupno je izdvojeno 34.884.042,89 kuna, koji je Savjet rasporedio kako slijedi: Talijani 7.170.100 kuna, Česi 3.136.000 kuna, Slovaci 1.411.000 kuna, Mađari 3.850.000 kuna, Rusini i Ukrajinci 1.444.300 kuna, Srbi 9.469.000 kuna, Nijemci i Austrijanci 673.600 kuna, Židovi 673.600 kuna, Slovenci 696.500 kuna, Albanci 787.100 kuna, Bošnjaci 1.700.000 kuna, Romi 1.250.000 kuna, Makedonci 696.200 kuna, Crnogorci 678.100 kuna, Rusi 65.000 kuna, Bugari 71.000 kuna i Poljaci 70.000 kuna.

Dodatno su se iz tekuće proračunske zalihe osiguravala sredstva za Zajedničko vijeće općina Vukovar u ukupnom iznosu od 672 078 kuna.

U okviru provođenja Nacionalnog programa za Rome i Akcijskog plana Desetljeće za uključivanje Roma 2005. – 2015. ukupno je iz Državnog proračuna za 2007. godinu osigurano 13.812.634 kuna (od kojih je dio već iskazan u sredstvima Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa), što je povećanje za 16%, a u odnosu na 2005. godinu je povećanje od 500%.

Također, putem Komisije za odnose s vjerskim zajednicama, sufinancirane su pojedine vjerske zajednice u ukupnom iznosu od 13.725.708 kuna.

Za financiranje vijeća i predstavnika nacionalnih manjina putem lokalne i područne (regionalne) samouprave ukupno je izdvojeno 26.798.864 kuna.

Fond za elektroničke medije putem Vijeća za elektroničke medije rasporedio je za programe nacionalnih manjina ukupno 7.429,417 kune.

Ukupno je za provođenje Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina u 2007. godini izdvojeno 131.527.332. kuna što, u usporedbi sa prethodnom 2006. godinom, kada je ukupno izdvojeno 84.650.270 kuna, iznosi povećanje od 55%.

## ZAKLJUČNE OCJENE

Izvješće o provedi Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina i o utrošku sredstava koja se za potrebe nacionalnih manjina osiguravaju u Državnom proračunu pokazuje znatan napredak u ostvarivanju svih prava pripadnika nacionalnih manjina osiguravana Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina

Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina uređena su najvažnija pitanja od interesa za nacionalne manjine i njihovo sudjelovanje u javnom životu. Međutim, manjinska problematika sadržana je u više zakona, kao i u različitim dokumentima strateškog značenja. Stoga je ukupna politika Vlade Republike Hrvatske, prema različitim aspektima društvenog života u kojima dolazi do izražaja i problematika nacionalnih manjina, šira od područja koja uređuje Ustavni zakon o pravima nacionalnih manjina.

Republika Hrvatska opredijeljena je za zaštitu i omogućavanje ostvarivanja prava svih nacionalnih manjina. Ustavni zakon o pravima nacionalnih manjina i čitav zakonodavni okvir u Republici Hrvatskoj osigurao je visoku razinu prava nacionalnih manjina sukladno međunarodnim dokumentima.

Tako visoka razina prava za koju se Republika Hrvatska opredijelila stavlja vrlo visoke zahtjeve u njihovoj provedbi, kako s obzirom na organizaciju posebno na lokalnoj razini, tako i u odnosu na sredstva potrebna za njihovo provođenje.

U prilog sve boljeg ostvarivanja prava nacionalnih manjina koja pripadnicima nacionalnih manjina jamči Republika Hrvatska govori i podatak o značajnim sredstvima koja se osiguravaju iz Državnog proračuna za različite namjene od obrazovanja, očuvanja i razvijanja kulturne baštine, kulturnih programa, izdavaštva, programe za Rome i drugih aktivnosti za što je u 2006. godini utrošeno 84.650.270,33 kuna što predstavlja povećanje od 110% u odnosu na sredstva osigurana u Državnom proračunu za 2005. godinu, dok je u 2007. godini osigurano 131.527.332. kuna, što je daljnje povećanje od 55%.

Kako bi se otklonile teškoće u provođenju Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina u dijelu lokalnih sredina, Vlada Republike Hrvatske je donijela niz mjera kojima će se potaknuti provođenje Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. O tim mjerama više se donosi u okviru pojedinih poglavlja.

U cjelini uzevši, može se zaključiti da je Vlada Republike Hrvatske poduzimala korake u cilju što potpunijeg ostvarivanja prava pripadnika nacionalnih manjina na svim područjima, a u narednom će razdoblju poduzeti daljnje mjere u cilju poticanja provođenja i nadzora nad provođenjem odredbi Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina na lokalnoj i područnoj razini.

## **PRILOZI**

Prilog 1. Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa

Prilog 2. Agencija za elektroničke medije

Prilog 3. Ministarstvo kulture

Prilog 4. Ministarstvo pravosuđa

Prilog 5 Središnji državni ured za upravu

Prilog 6. Savjet za nacionalne manjine

Prilog 7. Ured za nacionalne manjine

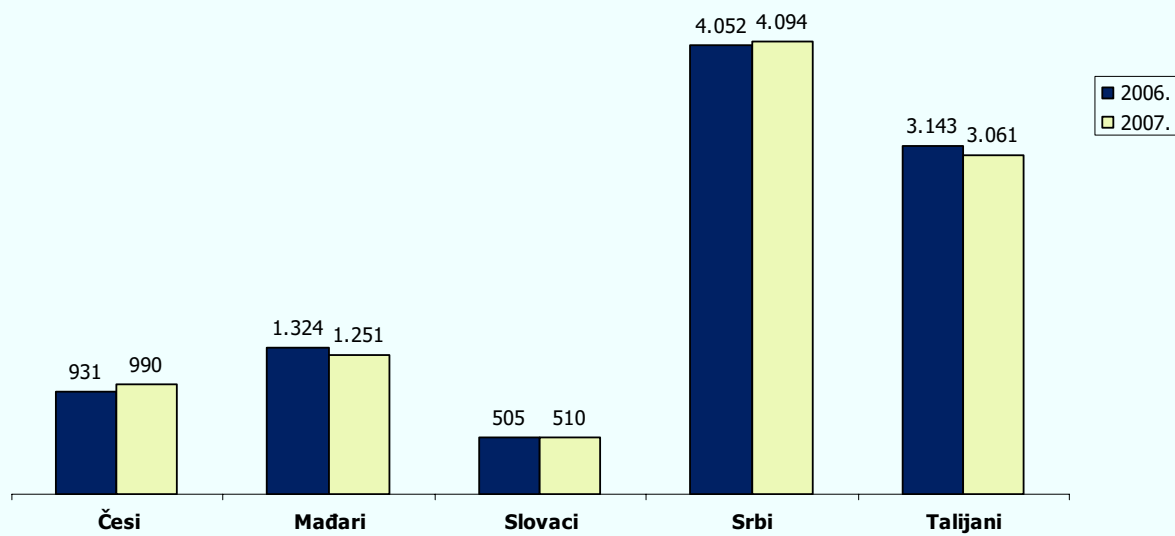
Prilog 1

**MINISTARSTVO ZNANOSTI,  
OBRAZOVANJA I ŠPORTA**

**Broj polaznika u programima odgoja i obrazovanja na jeziku i pismu nacionalnih manjina**

Manjine	2006.				2007.			
	broj učenika / polaznika	Broj ustanova	Broj razreda / skupina	Broj učitelja	Broj učenika / polaznika	Broj ustanova	Broj razreda / skupina	Broj učitelja
Česi	931	24	69	73	990	25	79	75
Mađari	1.324	31	40	130	1.251	31	141	131
Slovaci	505	7	39	6	510	10	39	6
Srbi	4.052	51	298	628	4.094	53	299	637
Talijani	3.143	39	203	495	3.061	39	203	510
Makedonci	23	2	2	2	25	2	2	2
Nijemci i Austrijanci	68	1	7	7	67	1	7	7
Rusini	42	1	6	2	48	1	6	2
Ukrajinci	28	1	2	1	10	1	2	1
<b>SVEUKUPNO A,B,C</b>	<b>10.037</b>	<b>157</b>	<b>666</b>	<b>1.343</b>	<b>10.056</b>	<b>163</b>	<b>778</b>	<b>1.371</b>

**Učenci/polaznici u programima odgoja i obrazovanja na jeziku i pismu nacionalnih manjina u 2006. i 2007. godini**

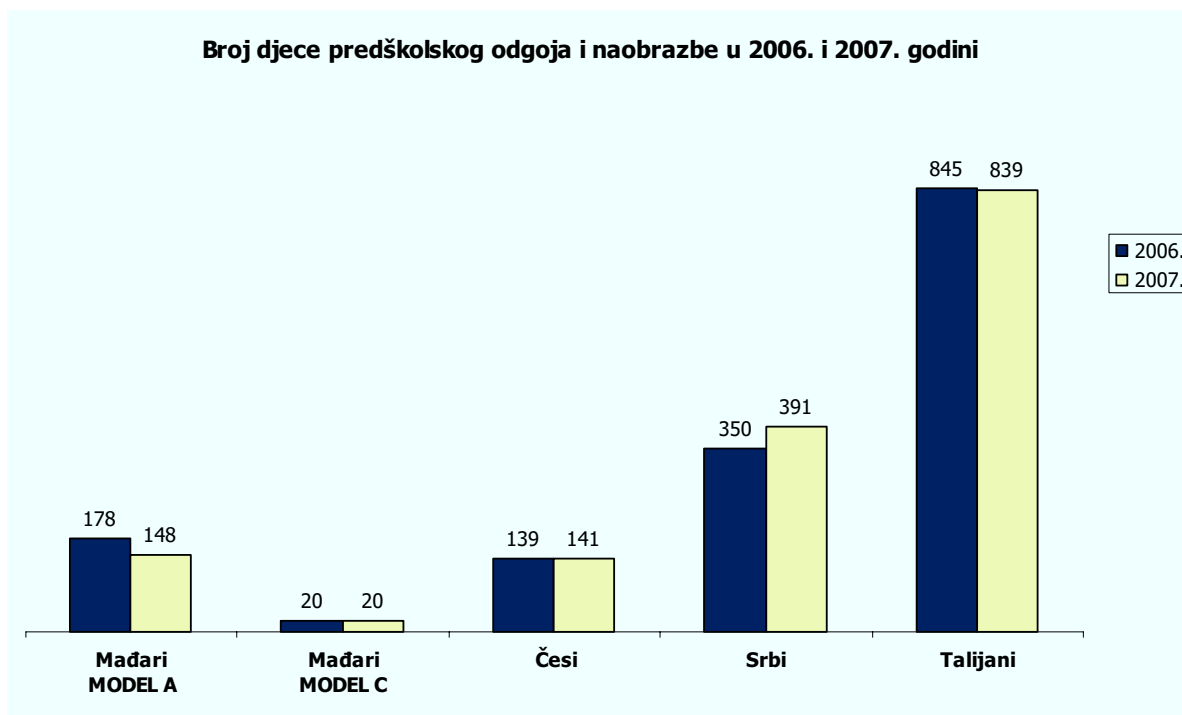




**PREDŠKOLSKI ODGOJ I NAOBRAZBA U 2007.**

Manjine PO-DV	2006.				2007.			
	broj djece	Broj DV	Broj Skupina	Broj odgoj.	Broj djece	Broj DV	Broj skupina	Broj odgoj.
Mađari -A-	178	7	8	11	148	7	8	11
Mađari -C-	20	1	1	1	20	1	1	1
Česi	139	2	5	11	141	2	5	12
Srbi	350	4	15	27	391	4	16	27
Talijani	845	18	39	80	839	18	38	85
<b>UKUPNO</b>	<b>1.532</b>	<b>32</b>	<b>68</b>	<b>130</b>	<b>1.539</b>	<b>32</b>	<b>68</b>	<b>136</b>

Broj djece predškolskog odgoja i naobrazbe u 2006. i 2007. godini



## OSNOVNOŠKOLSKO OBRAZOVANJE

### MODEL A

Manjine	2006.				2007.			
	broj učenika	Broj OŠ	Broj r.odjela	Broj učitelja	Broj učenika	Broj OŠ	Broj r.odjela	Broj učitelja
Česi	311	3	18	34	314	3	18	36
Mađari	276	5	36	71	256	5	32	71
Srbi	2.301	18	168	369	2.350	18	160	369
Talijani	1523	17	98	263	1505	17	101	282
<b>UKUPNO</b>	<b>4.411</b>	<b>43</b>	<b>320</b>	<b>737</b>	<b>4.425</b>	<b>43</b>	<b>311</b>	<b>758</b>

### MODEL B

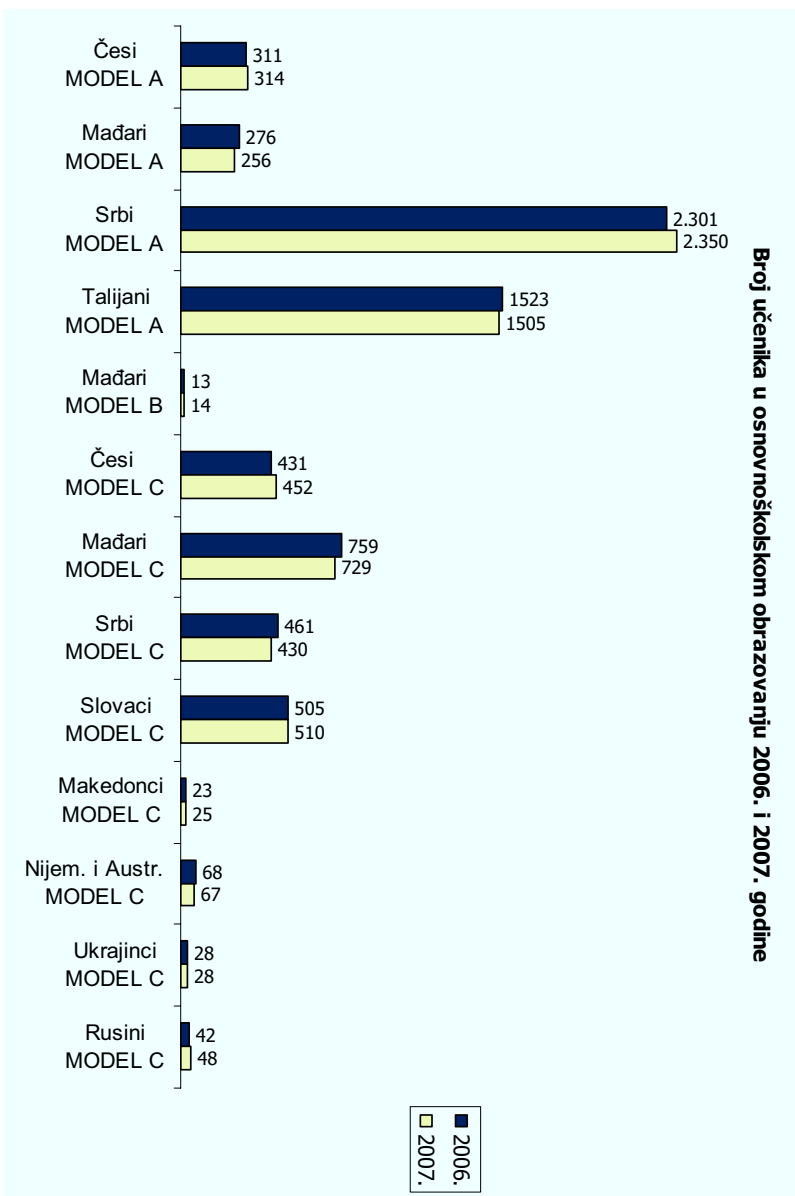
Manjine	broj učenika	Broj OŠ	Broj r.odjela	Broj učitelja	Broj učenika	Broj OŠ	Broj r.odjela	Broj učitelja
Mađari	13	1	1	2	14	1	2	3
<b>UKUPNO</b>	<b>13</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>14</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>

### MODEL C

Manjine	broj učenika	Broj OŠ	Broj skupina	Broj učitelja	Broj učenika	Broj OŠ	Broj skupina	Broj učitelja
Česi	431	13	42	11	452	19	52	17
Mađari	759	15	82	11	729	15	87	11
Srbi	461	21	38	29	430	22	57	38
Slovaci	505	7	39	6	510	10	39	6
Makedonci	23	2	2	2	25	2	2	2
Nijemci i Austr.	68	1	7	7	67	1	5	7
Ukrajinci	28	1	1	1	28	1	2	1
Rusini	42	1	1	1	48	1	6	2
<b>UKUPNO</b>	<b>2.317</b>	<b>61</b>	<b>212</b>	<b>62</b>	<b>2.289</b>	<b>71</b>	<b>250</b>	<b>84</b>

<b>UKUPNO A,B,C</b>	<b>6.741</b>	<b>104</b>	<b>533</b>	<b>801</b>	<b>6.728</b>	<b>115</b>	<b>563</b>	<b>845</b>
---------------------	--------------	------------	------------	------------	--------------	------------	------------	------------

Broj učenika u osnovnoškolskom obrazovanju 2006. i 2007. godine



## SREDNJOŠKOLSKO OBRAZOVANJE

### MODEL A

Manjine	2006.				2007.			
	broj učenika	Broj SŠ	Broj r.odjela	Broj učitelja	Broj učenika	Broj SŠ	Broj r.odjela	Broj učitelja
Mađari	71	1	10	26	67	1	10	36
Srbi	940	8	66	183	923	8	66	203
Talijani	775	4	66,5	137	717	4	63,5	165
<b>UKUPNO</b>	<b>1.786</b>	<b>13</b>	<b>142,5</b>	<b>346</b>	<b>1.707</b>	<b>13</b>	<b>139,5</b>	<b>404</b>

### MODEL B

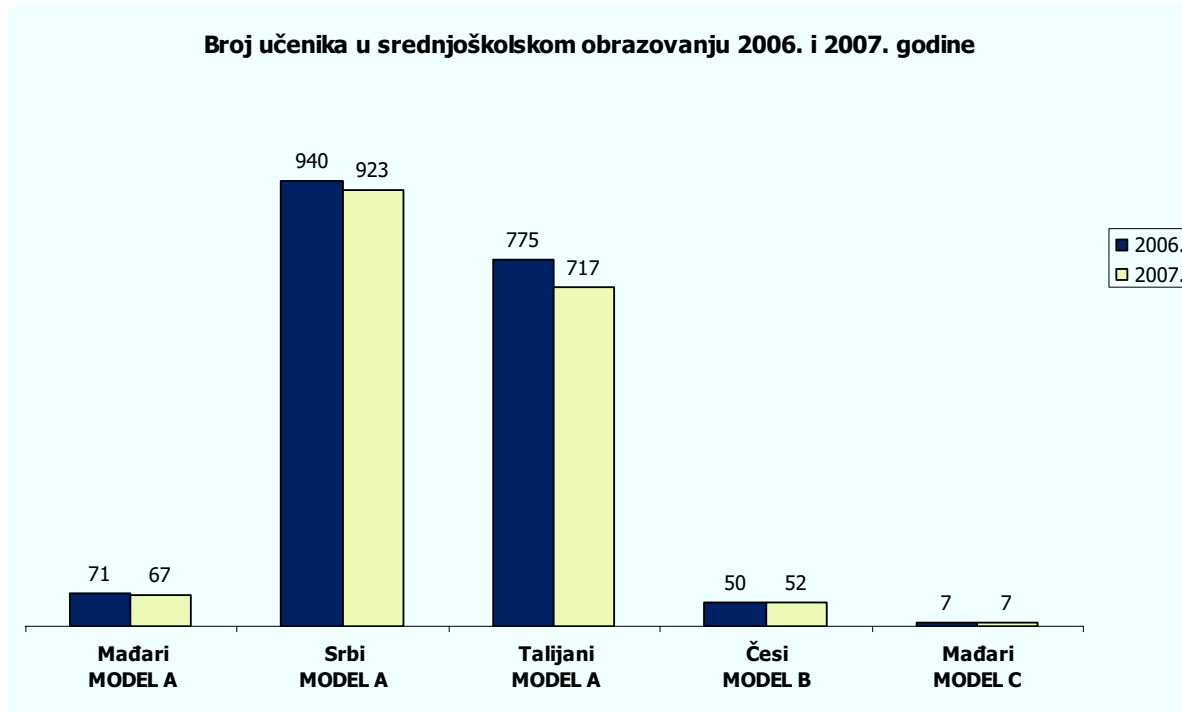
Manjine	2006.				2007.			
	broj učenika	Broj SŠ	Broj r.odjela	Broj učitelja	Broj učenika	Broj SŠ	Broj r.odjela	Broj učitelja
Česi	50	1	4	10	52	1	4	10
<b>UKUPNO</b>	<b>50</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>52</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>10</b>

### MODEL C

Manjine	2006.				2007.			
	broj učenika	Broj SŠ	Broj skupina	Broj učitelja	Broj učenika	Broj SŠ	Broj skupina	Broj učitelja
Mađari	7	1	1	1	7	1	1	1
<b>Ukupno:</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

<b>Ukupno: A,B,C</b>	<b>1.843</b>	<b>15</b>	<b>147</b>	<b>357</b>	<b>1.766</b>	<b>15</b>	<b>144</b>	<b>405</b>
--------------------------	--------------	-----------	------------	------------	--------------	-----------	------------	------------

Broj učenika u srednjoškolskom obrazovanju 2006. i 2007. godine



## PODACI O UTROŠENIM SREDSTVIMA ZA UDŽBENIKE

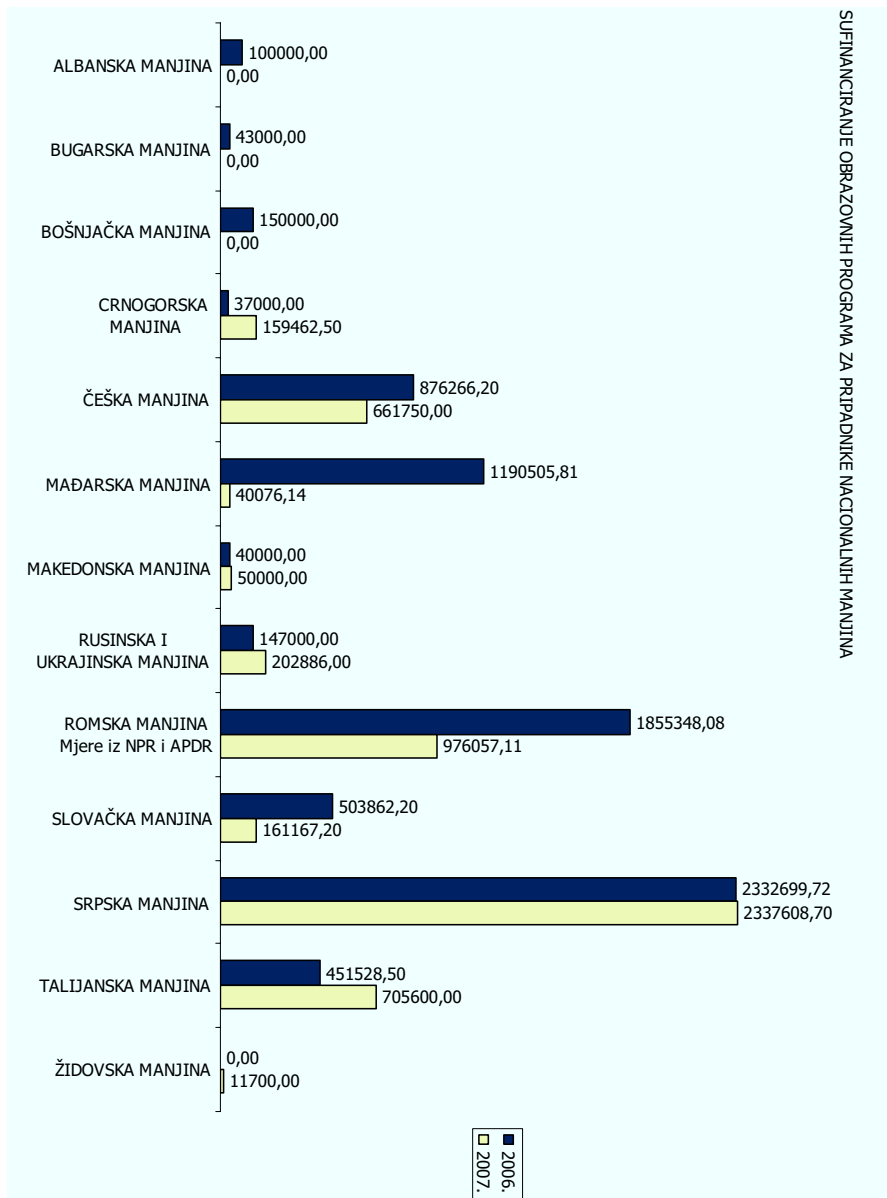
1.	TALIJANSKA NACIONALNA MANJINA Edit, Rijeka	451.528,40 kn
2.	SRPSKA NACIONALNA MANJINA Prosvjeta d.o.o.	1.710.685,12 kn
3.	MAĐARSKA NACIONALNA MANJINA Prosvjetno-kulturni Centar Mađara	1.153.703,10 kn
4.	ČEŠKA NACIONALNA MANJINA NIU Jednota	700.000,00 kn
5.	SLOVAČKA NACIONALNA MANJINA Savez Slovaka	486.709,00 kn
<b>UKUPNO:</b>		<b>4.502.625,72 kn</b>

U školskoj godini 2007./08. za nabavu i distribuciju besplatnih udžbenika za osnovne i prve razrede srednjih škola u Republici Hrvatskoj Agencija za odgoj i obrazovanje osigurala je financijska sredstva:

1.	<b>SRPSKA NACIONALNA MANJINA</b>  Školska knjiga 2.162.000,00 kn Profil 1.505.200,00 kn Meridijani 798.032,00 kn IP Prosvjeta do.o. 505.068,52 kn  Ukupno:	4.970.300,52 kn
2.	<b>TALIJANSKA NACIONALNA MANJINA</b> Edit - Rijeka 157.164,30 kn  Ukupno:	157.164,30 kn
<b>SVEUKUPNO:</b>		<b>5.127.464,82 kn</b>

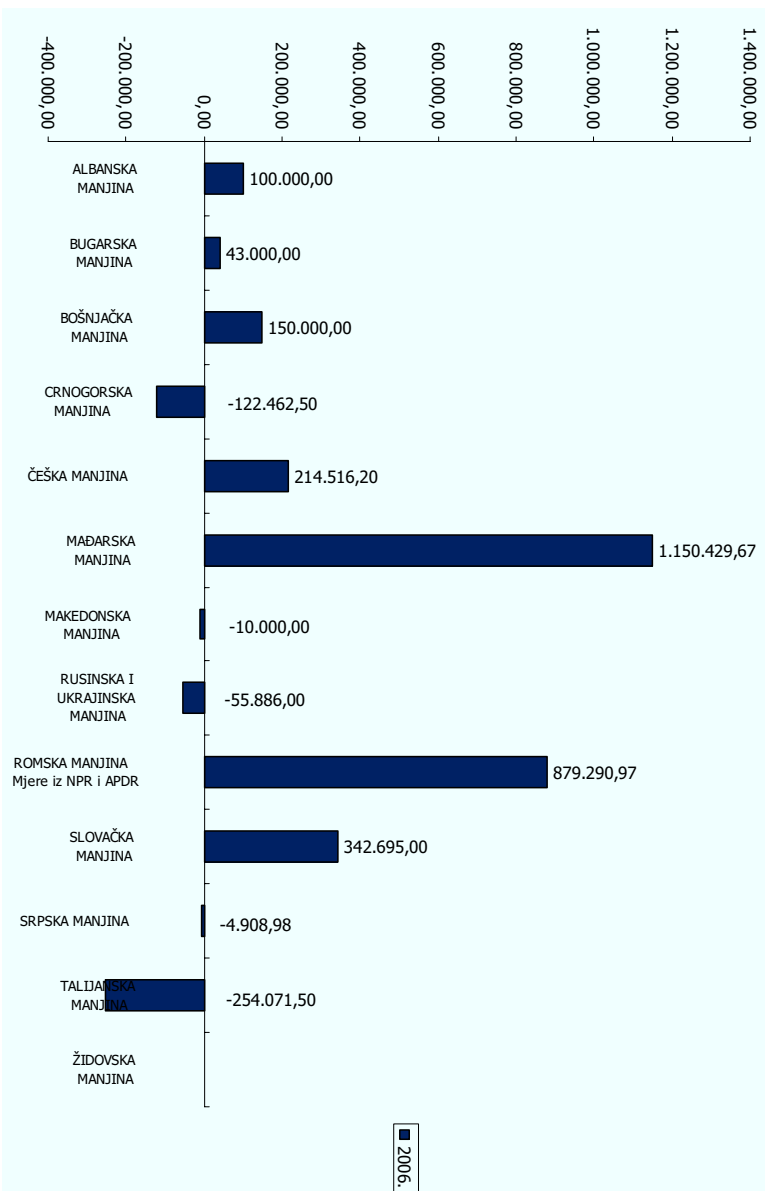
Navedeni troškovi uključuju troškove pripreme za tisak i tisak udžbenika na jeziku i pismu nacionalnih manjina.

SUFINANCIRANJE OBRAZOVNIH PROGRAMA ZA PRIPADNIKE NACIONALNIH MANJINA





SUFINANCIRANJE OBRAZOVNIH PROGRAMA ZA PRIPADNIKE NACIONALNIH MANJINA



**SUFINANCIRANJE OBRAZOVNIH PROGRAMA ZA PRIPADNIKE NACIONALNIH MANJINA**

A 577131 – Poticaji obrazovanja nacionalnih manjina	2.965.712,14	5.996.221,00
A 577137 – Posebni programi obrazovanja za provođenje programa nacionalnih manjina	1.005.090,59	1.054.769,94
A 767003 – Provedba Nacionalnog programa za Rome	976.057,11	1.785.348,08

	Broj polaznika u redovitim programima (u DV, OŠ, SŠ)	Broj polaznika u posebnim programima (ljetne/zimske škole, dopisno- konzultativna nastava	<b>2007.</b>	<b>2006.</b>	Povećanje / smanjenje u 2007.u odnosu na 2006.
ALBANSKA MANJINA			100.000,00	-	+ 100.000,00
BUGARSKA MANJINA		43	43.000,00	-	+ 43.000,00
BOŠNJAČKA MANJINA	150		150.000,00	-	+ 150.000,00
CRNOGORSKA MANJINA		37	37.000,00	159.462,50	-122.462,50
ČEŠKA MANJINA	990	99	876.266,20	661.750,00	+214.516,20
MAĐARSKA MANJINA	1.251	34	1.190.505,81	40.076,14	+ 1.150.429,67
MAKEDONSKA MANJINA	25	40	40.000,00	50.000,00	- 10.000,00

RUSINSKA I UKRAJINSKA MANJINA	58	145	147.000,00	202.886,00	- 55.886,00
ROMSKA MANJINA Mjere iz NPR i APDR	3.010		1.855.348,08	976.057,11	+ 879.290,97
SLOVAČKA MANJINA	510	15	503.862,20	161.167,20	+ 342.695,00
SRPSKA MANJINA	4.094	431	2.332.699,72	2.337.608,70	- 4.908,98
TALIJANSKA MANJINA	3.061		451.528,50	705.600,00	- 254.071,50
ŽIDOVSKA MANJINA			-	11.700,0	-
<b>UKUPNO</b>			<b>7.727.210,51</b>	<b>5.306.307,65</b>	

**Napomena: Razlika sredstava je isplaćena prema nalogu državnog tajnika za nabavku udžbenika za potrebe hrvatske nastave u drugim državama u iznosu od 1.109.128,51 kn.**

Prilog 2.

## AGENCIJA ZA ELEKTRONIČKE MEDIJE

Popis nakladnika kojima je Vijeće za elektroničke medije dodijelilo sredstva za sufinanciranje programskih sadržaja namijenjenih nacionalnim manjinama.

Redni broj	Ime nakladnika	Iznos sredstava	Naziv programskog sadržaja
1.	Arting d.o.o. - Radio Rovinj	201.015,00	Zajedno (emisija za nacionalnu manjine), Rovinj pjeva i Gradske minute
2.	CIK dr. Božo Milanović - Radio Istra	201.015,00	Microfono aperto (emisija za nacionalnu manjinu), Draga nam je Istra i Aktualno
3.	Difuzija d.o.o. - Radio Dunav	70.988,00	emisije za nacionalne manjinama Etnos i Iskon
4.	DTR d.o.o. – Radio Zona Buzet	120.371,00	Domaće u 3 (emisija za nacionalne manjine), Iz zone u zonu
5.	Hilaris d.o.o. - Radio Imotski	120.371,00	Zajedno (emisija za nacionalne manjine), Matan i Jaranen i Reporterji javljaju
6.	Hrvatski radio Gospić	120.371,00	Povratak i obnova (emisija za nacionalne manjinu), Učimo za Europu
7.	Hrvatski radio Karlovac	201.015,00	Manjinski forum (emisija za nacionalne manjine), Izvan protokola i Zeleni kutak
8.	Hrvatski radio Otočac	120.371,00	Sastanak s razlogom (emisija za nacionalne manjine) te Radio o radiju
9.	Hrvatski radio Valpovština	120.371,00	Različitosti – most povezivanja (emisija za nacionalne manjine), Snagom argumenta
10.	Hrvatski radio Vukovar	201.015,00	emisije za nacionalne manjine – Domovina u srcu i Povratnički radio
11.	Infantinfo d.o.o. – Radio Maestral	70.988,00	U manjini (emisija za nacionalne manjine), Navigator
12.	Jadranka d.d. - Radio Mali Lošinj	70.988,00	Emisija zajednice Talijana (za nacionalne manjine) i Frižimenula
13.	Krugoval Garešnica	50.314,00	Konac (emisija za nacionalne manjine) i Berečka minute

Redni broj	Ime nakladnika	Iznos sredstava	Naziv programskog sadržaja
14.	Novi radio Đakovo	120.371,00	Most (emisija za nacionalne manjine), Novi za novi posao
15.	Petrinjski radio	70.988,00	Zajedno (emisija za nacionalne manjine) i Petrinjska šetnjica
16.	Radio 052	50.314,00	emisija na nacionalnu manjinu Vlak iz Pazina
17.	Radio Banovina	120.371,00	Tu je moj dom (emisija za nacionalne manjine) i Presica
18.	Radio Baranja	70.988,00	emisija za nacionalnu manjinu na mađarskom jeziku, Lokal i Poljoprivredna emisija
19.	Radio Daruvar	120.371,00	Domovnica, Europskom i emisije na češkom jeziku
20.	Radio Grubišno Polje	34.755,00	Češka reč (emisija za nacionalnu manjinu)
21.	Radio Labin	120.371,00	Setimanale alboneze (emisija za nacionalne manjine), Mikrofon u sredini
22.	Radio Mrežnica	201.015,00	RM Report, Manjinski dnevnik i Otvoreno manjinama (emisije za nacionalne manjine)
23.	Radio Pitomača	70.988,00	Etničke skupine i mi (emisija za nacionalne manjine), Bi te nekaj pital
24.	Radio postaja Drniš	120.371,00	Kod kuće (emisija za nacionalne manjine), Studio 100, Težačka rič
25.	Radio postaja Nova Gradiška	34.755,00	Mostovi povjerena (emisija za nacionalne manjine)
26.	Radio postaja Novska	70.988,00	Otvoreni studio (emisija za nacionalne manjine), Na tragu kulture i Gradski eter

Redni broj	Ime nakladnika	Iznos sredstava	Naziv programskog sadržaja
27.	Radio Sisak	201.015,00	Manjinski parlamentarac (emisija za nacionalne manjine), Učimo za Europu i Sisački dnevnik
28.	Radio Star TV d.o.o. – Radio Eurostar	201.015,00	Senza Confini (emisija za nacionalne manjine), Javljanja iz grada i općina
29.	Slavonska posavina d.o.o. - Radio Slavonija	201.015,00	emisije za nacionalne manjine Moj dom i Općinarnica, Slavonska oaza
30.	Studio Minsk d.o.o. – Radio Stella Maris	70.988,00	Svojezične obavijesti (emisija za nacionalne manjine), Umaška kronika
31.	Ultravox d.o.o. - Gradski radio Čakovec	120.371,00	Kako žele živjeti Romi (emisija za nacionalne manjine), Europska unija
32.	VFM radio	50.314,00	Okolo nas (emisija za nacionalne manjine), Mozaik
33.	Kanal RI	899.945,00	Mozaik (emisija za nacionalne manjine), Tjedni pregled, Orlando, Gromača
34.	KA-Vision d.o.o. - TV 4 rijeke	358.118,00	Iver (emisija za nacionalne manjine), KA aktual, Karlovački TV tjedan
35.	Nezavisna televizija, Kutina	650.307,00	Zbivalica (emisija za nacionalne manjine), Elini klinci, Radar
36.	TV Nova Pula	899.945,00	Comunita (emisija za nacionalne manjine), Dvojnometar, Puna je Pula, Forum
37.	Vinkovačka televizija	899.945,00	Suživot (emisija za nacionalne manjine), VTV dijalog, Pressica, Gori lampa

Prilog 3.

MINISTARSTVO KULTURE

Pregled financiranja programa kulturnih djelatnosti nacionalnih manjina za 2007. godinu



**Pregled financiranja programa kulturnih djelatnosti nacionalnih manjina  
iz sredstava Ministarstva kulture za 2007. godinu**

**Zaštita kulturne baštine (nepokretni spomenici kulture)**

Bjelovar, crkva sv. Trojice	
- Srpska pravoslavna općina Bjelovar	100.000,00
Daruvar, crkva Otaca prvog Vaseljenskog sabora	
- Srpska pravoslavna crkvena općina Daruvar	156.250,00
Donja Kovačica, crkva sv. Petke (Marija Magdalena)	
- Eparhija Zagrebačka ljubljanska, Zagreb	200.000,00
Grubišno Polje, crkva sv. Velikomučenika Georgija	
- Eparhija Zagrebačka ljubljanska, Zagreb	100.000,00
Mali Zdenci, crkva Rođenija Bogorodice	
- Srpska pravoslavna crkvena općina Veliki Zdenci	100.000,00
Sirač, manastir Pakra	
- Pravoslavna eparhija Slavonska	193.757,00
Velika Barna, crkva sv. apostola i jevanđeliste Marka	
- Eparhija Zagrebačka ljubljanska, Zagreb	100.000,00
Pula, crkva sv. Nikole	
- Srpska pravoslavna crkvena općina Pula	70.000,00
Gornje Dubrave, crkva sv. Petke	
- Srpska pravoslavna crkvena općina Gomirje	150.000,00
Jasenak, crkva sv. Velikomučenika Lazara	
- Srpska pravoslavna općina Jasenak, Drežnica	76.700,00
Karlovac, Barakova zgrada	
- Srpska pravoslavna općina Karlovac	150.000,00
Kolarić, crkva sv. Petke	
- Srpska pravoslavna crkvena općina, Kolarić	100.000,00
Ogulin, crkva sv. Georgija	
- Srpska pravoslavna crkvena općina Ogulin	100.000,00
Plaški, crkva Vavedenja Bogorodice	

- Srpska pravoslavna općina, Plaški	340.000,00
Srednji Poloj, crkva Uspenja Presvete Bogorodice	
- Srpska pravoslavna crkvena općina, Kolarić	100.000,00
Duga Rijeka, crkva sv. Trojice	
- Eparhija Zagrebačka ljubljanska, Zagreb	100.000,00
Sokolovac, manastir Lepavina	
- Eparhija Zagrebačka ljubljanska, Zagreb	100.000,00
Brlog, crkva sv. Save	
- Srpska pravoslavna crkvena općina Brlog	100.000,00
Glavace, crkva sv. Petke	
- Srpska pravoslavna crkvena općina Škare, Otočac	100.000,00
Otočac, crkva sv. Velikomučenika Georgija	
- Srpska pravoslavna crkvena općina, Otočac	200.000,00
Pakrac, crkva sv. Duha (sv. Trojice)	
- Pravoslavna eparhija Slavonska	500.000,00
Pakrac, Episkopski dvor	
- Pravoslavna eparhija Slavonska	500.000,00
Gomirje, crkva Rođenija Jovana Pretače	
- Srpski pravoslavni manastir Gomirje	300.000,00
Rijeka, Sinagoga	
- Židovska općina Rijeka	350.000,00
Gornji Javoranj, crkva sv. Petke Paraskeve	
- Srpska pravoslavna crkvena općina Dvor	80.000,00
Skradin, crkva sv. Spiridona	
- Srpska pravoslavna eparhija, Šibenik	100.000,00
Šibenik, crkva Uspenja Presvete Bogorodice	
- Srpska pravoslavna eparhija, Šibenik	350.000,00
Gornji Miholjac, crkva sv. Trojice	
- Srpska pravoslavna općina Gornji Miholjac	240.000,00
Duzluk, manastir sv. Nikole	
- Prvoslavna eparhija Slavonska	72.214,00
Gaboš, crkva Rođenja Presvete Bogorodice	
- Srpska pravoslavna općina, Gaboš	100.000,00
Ostrovo, crkva sv. Jovana Pretače	

- Srpska pravoslavna crkvena općina Ostrovo	100.000,00
Vukovar, mala sinagoga	
- Židovska općina Osijek	40.000,00
Krupa, manastir Uspenja Bogorodice	
- Srpski pravoslavni manastir, Krupa	330.000,00
Obrovac, crkva sv. Trojice	
- Srpska pravoslavna crkvena općina Obrovac	150.000,00
Lipnica, kapela sv. Nikole	
- Srpska pravoslavna crkvena općina Salnik, Komin, Sv.Ivan Zel.	50.000,00
Koprivnica, Crkva sv. Trojice	
- Grad Koprivnica, Gradsko poglavarstvo	100.000,00
Križevci, Crkva sv. Save	
- Grad Križevci, Gradsko poglavarstvo	100.000,00
Vojakovac, Crkva Svetog Velikomučenika Georgija	
- Grad Križevci, Gradsko poglavarstvo	100.000,00
Zadar, Parohijska kuća uz Crkvu sv. Ilije	
- Srpska pravoslavna crkvena općina Zadar	100.000,00
Čukovec, Crkva sv. Nikole	
- Gradsko vijeće srpske nacionalne manjine grada Ludbrega	50.000,00
Virovitica, Židovsko groblje	
- Grad Virovitica, Gradsko poglavarstvo	100.000,00
Valpovo, Kapela sv. Roka	
- Njemačka narodnosna zajednica	400.000,00

**Ukupno: 6.848.921,00**

## Zaštita kulturne baštine (pokretni spomenici kulture)

Donja Kovačica, crkva sv. Petke (Marije Magdalene), ikonostas	
- Eparhija Zagrebačko ljubljanska, Zagreb	50.000,00
Novi Pavljani, crkva sv. Pavla apostola, crkveni inventar	
- Srpska pravoslavna crkva, Novi Pavljani	50.000,00
Sirač, manastir Pakra, crkva Vavedenja Presvete Bogorodice	
- Eparhija Slavonska, Daruvar	20.000,00
Dubrovnik, pravoslavna crkva sv. Blagovještenja, ikona	
- Srpska pravoslavna općina Dubrovnik	25.000,00
Peroj, Srpska pravoslavna općina, knjige	
- Srpska pravoslavna crkven općina Pula	20.000,00
Darda, parohijska crkva sv. Mihaela Arhandela, ikonostas	
- Srpska pravoslavna crkvena općina, Darda	30.000,00
Rijeka,	
- Srpska pravoslavna crkvena općina, Rijeka	7.000,00
Ostrovo, parohijska crkva Rođenja sv. Jovana, ikonostas	
- Srpska pravoslavna općina Ostrovo	25.000,00
Krupa, manastir Uspenja Bogorodice, ikona sv. Dimitrija	
- Manastir Uspenja Bogorodice, Krupa	20.000,00
Kula Atlagića	
- Srpska pravoslavna općina, Karin	39.140,00
Zadar, crkva sv. Ilije, ikone	
- Srpska pravoslavna općina Zadar	60.000,00
Dvor, Crkva sv. Velikomučenika Georgija, ikonostas	
- Eparhija Gornjokarlovačka, Crkvena općina Dvor	100.000,00
Pula, Crkva sv. Nikole, ikonostas	
- Hrvatski restauratorski zavod, Zagreb	91.700,00
Sirač, manastir Pakra, crkva Vavedenja Presvete Bogorodice, nastavak radova	

- Hrvatski restauratorski zavod, Zagreb	70.200,00
Dubrovnik, Aeron Hakodeš, 17. st.	
- Židovska općina Dubrovnik	40.000,00

**Ukupno: 648.040,00**

### **Glazba, glazbeno-scenska i kazališna djelatnost**

Hrvatsko-izraelsko društvo, Zagreb	
- Glazbeni program u kulturnom centru "Shalom"	10.000,00

**Ukupno: 10.000,00**

### **Potpورا izdavanju i otkupu knjiga**

Hrvatsko crnogorsko društvo prijateljstva,	
- Milorad Nikčević: Glasovi najnovije crnogorske proze	10.000,00
Romski karate klub Shiro,	
- Veljko Kajtazi: Sara i kupanje	3.000,00
- Veljko Kajtazi: Sara i prijatelji	3.000,00
- Veljko Kajtazi: Hrvatsko romski romsko hrvatski rječnik	16.000,00
Udruga žena Romkinja "Bolja budućnost"	
- potpora izdavanju knjiga	5.000,00
Srpsko kulturno društvo "Prosvjeta"	
- Otkup knjiga	95.500,00
Zajednica Srba, Rijeka	
- Jovan Savičin Prica: Cvijet srce i sunce	5.000,00

**Ukupno: 137.500,00**

### Potpura izdavanju časopisa

Klub albanskih žena Hrvatske , Zagreb	
- Iliria	10.000,00
Hrvatsko njemačko društvo, Zagreb	
- Smotra	14.000,00
Kulturno društvo Miroslav Šalom Freiburger, Zagreb	
- Novi omanut	28.000,00

**Ukupno: 52.000,00**

### Likovna djelatnost

Bejahad, Zagreb	
- Kulturom do zajedništva	25.000,00
Hrvatsko izraelsko društvo, Zagreb	
- izložbe u Galeriji "Shalom"	10.000,00
Židovska općina, Zagreb	
- izložbeni program Galerije	15.000,00
Kulturno umjetničko društvo Montenegro	
- izložba fotografija Joze Četkovića	8.000,00

**Ukupno: 58.000,00**

### Međunarodna kulturna suradnja

Češka obec, Bjelovar	
- nastup na manifestaciji folkloru u Českoj	10.000,00
Bejahad, Zagreb	
- Bejahad - Židovska kulturna scena	40.000,00

**Ukupno: 50.000,00**

### Investicijska potpora

Srpsko kulturno društvo "Prosvjeta", Zagreb	
- adaptacija knjižnice	150.000,00
Hrvatsko mađarski kulturni centar Bilje	
- obnova Centra	50.000,00

**Ukupno: 200.000,00**

### Kulturno-umjetnički amaterizam

Srpsko kulturno društvo "Prosvjeta", Okučani	
- smotra stvaralaštva	15.000,00
Češka beseda Prekopakra	
- nabava narodnih nošnji	7.550,00

**Ukupno: 22.550,00**

### Izdavačka djelatnost

Za izdavačku djelatnost na talijanskom jeziku osigurano je 1.000.000,00 kuna Izdavačkoj kući "Edit" Rijeka.

**Ukupno: 1.000.000,00**

## Financiranje knjižnica nacionalnih manjina

Redovna djelatnost	Ustanova / organizacija	Manjina	Namjena	Doznačen iznos	Ukupno po ustanovama
1	2	3	4	5	6
Knjižnice	Gradska knjižnica, Beli Manastir	Mađarska	- plaće	93.072,84	135.572,84
			- tekući izdaci	40.000,00	
			- ostala prava	2.500,00	
	Pučka knjižnica i čitaonica, Daruvar	Češka	- plaće	97.213,16	139.713,16
			- tekući izdaci	40.000,00	
			- ostala prava	2.500,00	
	Gradska knjižnica "Ivan Goran Kovačić", Karlovac	Slovenska	- plaće	92.332,51	134.832,51
			- tekući izdaci	40.000,00	
			- ostala prava	2.500,00	
	Gradska i sveučilišna knjižnica, Osijek	Austrijska	- plaće	90.735,12	134.235,12
			- tekući izdaci	40.000,00	
			- ostala prava	3.500,00	
	Gradska knjižnica i čitaonica, Pula	Talijanska	- plaće	94.219,36	137.219,36
			- tekući izdaci	40.000,00	
			- ostala prava	3.000,00	
	Hrvatska narodna knjižnica i čitaonica, Našice	Slovačka	- plaće	102.216,62	144.716,62
			- tekući izdaci	40.000,00	
			- ostala prava	2.500,00	



	Knjižnice grada Zagreb	Albanska	- plaće	130.682,59	173.182,59
			- tekući izdaci	40.000,00	
			- ostala prava	2.500,00	
	Knjižnice grada Zagreba	Rusinska i ukrajinska	- plaće	133.075,20	175.575,20
			- tekući izdaci	40.000,00	
			- ostala prava	2.500,00	
	Srpsko kulturno društvo "Prosvjeta", Zagreb	Srpska	- plaće	189.932,90	274.932,90
			- tekući izdaci	80.000,00	
			- ostala prava	5.000,00	
<b>Ukupno</b>				<b>1.449.980,3</b>	

**Sveukupno: 10.476.991,30**

Prilog 4

**MINISTARSTVO PRAVOSUĐA**

**Zastupljenost nacionalnih manjina u pravosudnim tijelima**

SLUŽBENICI I NAMJEŠTENICI U SUDOVIMA I DRŽAVNIM ODVJETNIŠTVIMA									
			od toga						
OPĆINSKI SUDOVI	SISTEMA-TIZIRANO	POPUNJENO SL.i NAMJ.	HRVATA	SRBA	OSTALIH	SUD.SAVJETNICI HRVATA	SRBA	VJEŽBENICI HRVATA	SRBA
	4633	4229	3514	110	86	334	1	183	1
ŽUPANIJSKI SUDOVI	SISTEMA-TIZIRANO	POPUNJENO SL.i NAMJ.	HRVATA	SRBA	OSTALIH	SUD.SAVJETNICI HRVATA	SRBA	VJEŽBENICI HRVATA	SRBA
	1049	880	699	33	10	94	0	40	4
TRGOVAČKI SUDOVI	SISTEMA-TIZIRANO	POPUNJENO SL.i NAMJ.	HRVATA	SRBA	OSTALIH	SUD.SAVJETNICI HRVATA	SRBA	VJEŽBENICI HRVATA	SRBA
	630	580	488	7	5	52	0	28	0
NAZIV SUDA	SISTEMA-TIZIRANO	POPUNJENO SL.i NAMJ.	HRVATA	SRBA	OSTALIH	SUD.SAVJETNICI HRVATA	SRBA	VJEŽBENICI HRVATA	SRBA
Vrhovni sud RH	80	72	48	1	1	22	0	0	0
Upravni sud RH	96	47	28	1	1	16	1	0	0
Vis.trgov.sud RH	39	28	15	0	1	12	0	0	0
UKUPNO SUDOVI:	6527	5836	4792	152	104	530	2	251	5
Prekršajni sudovi	1465	1062	1054						
Visok.prekrs.sud	65	49	38						
UKUPNO PREKRŠAJNI .SUDOVI	1660	1111	816						
UKUPNO SVI SUDOVI	8187	6947	5903	152	109	530	2	251	5

OPĆINSKA DRŽAVNA ODVJETNIŠTVA	SISTEMA- TIZIRANO	POPUNJENO SL.i NAMJ.	od toga HRVATA	SRBA	OSTALIH	SUD.SAVJETNICI HRVATA	SRBA	VJEŽBENICI HRVATA	SRBA
	815	662	444	12	4	134	2	65	1
ŽUPANIJSKA DRŽAVNA ODVJETNIŠTVA	SISTEMA- TIZIRANO	POPUNJENO SL.i NAMJ.	od toga HRVATA	SRBA	OSTALIH	SUD.SAVJETNICI HRVATA	SRBA	VJEŽBENICI HRVATA	SRBA
	285	198	154	14	2	10	0	18	0
Državno odvetništvo RH	65	38	28	3	0	7	0	0	0
UKUPNO DRŽ.ODV.:	1165	898	626	29	6	151	2	83	1

NACIONALNA STRUKTURA SUDACA				
OPĆINSKI SUDOVI	BROJ SUDACA		od toga	
		HRVATA	SRBA	OSTALIH
UKUPNO:	864	826	21	17
%	100,0	95,6	2,4	2,0
ŽUPANIJSKI SUDOVI	BROJ SUDACA		od toga	
		HRVATA	SRBA	OSTALIH
UKUPNO:	392	369	11	12
%	100,0	94,1	2,8	3,1
TRGOVAČKI SUDOVI	BROJ SUDACA		od toga	
		HRVATA	SRBA	OSTALIH
UKUPNO:	114	114	0	0
%	100,0	100,0	0,0	0,0
NAZIV SUDA	BROJ SUDACA		od toga	
		HRVATA	SRBA	OSTALIH
Vrhovni sud RH	36	32	1	3
Upravni sud RH	30	30	0	0
Visoki trg.sud RH	29	29	0	0
UKUPNO SUDOVI:	1893	1820	40	33
%	100,0	96,1	2,1	1,7
PREKRŠAJNI SUDOVI				
	IMENOVANO SUDACA		od toga	
		HRVATA	SRBA	OSTALIH
Prekršajni sudovi	386	379	7	0
Visoki prekr.sud RH	42	41	0	1

NACIONALNA DRŽAVNIH ODVJETNIKA				
			od toga	
OPĆINSKA DRŽAVNA ODVJETNIŠTVA	BROJ DRŽAVNIH ODVJETNIKA	HRVATA	SRBA	OSTALIH
UKUPNO:	391	380	5	6
%	100,0	97,2	1,3	1,5
ŽUPANIJSKA DRŽAVNA ODVJETNIŠTVA	BROJ DRŽAVNIH ODVJETNIKA	HRVATA	SRBA	OSTALIH
UKUPNO:	156	146	7	3
%	100,0	94,1	4,5	1,9
DRŽAVNO ODVJETNIŠTVO RH	BROJ DRŽAVNIH ODVJETNIKA	HRVATA	SRBA	OSTALIH
UKUPNO DRŽAVNIH ODVJETNIKA RH	25	23	2	0
UKUPNO: DRŽAVNIH ODVJETNIKA	572	549	14	9
%	100,0	96,2	2,4	1,4
SVEUKUPNO	2465	2369	54	42
%	100,0	96,1	2,2	1,7

Prilog: 5.

Središnji državni ured za upravu

1. Pregled jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave u kojima je u ravnopravnoj službenoj uporabi manjinski jezik i pismo
2. Tabelarni prikaz zaposlenih pripadnika manjina u lokalnim jedinicama
3. Popis vijeća i predstavnika nacionalnih manjina

### **Pregled jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave u kojima je u ravnopravnoj službenoj uporabi manjinski jezik i pismo**

Manjinski jezik i pismo je u službenoj ravnopravnoj uporabi u ukupno 55 lokalnih jedinica, odnosno u 27 jedinica u kojima pripadnici nacionalne manjine čine najmanje 1/3 stanovnika, te u 28 jedinica u kojima je službena ravnopravna uporaba manjinskog jezika i pisma uvedena statutom.

#### **Općine i gradovi u kojima pripadnici nacionalne manjine čine najmanje 1/3 stanovnika**

##### **Sisačko-moslavačka županija**

Općina Dvor	Srbi 60,87%
Općina Gvozd	Srbi 53,03%

##### **Karlovačka županija**

Općina Krnjak	Srbi 61,55 %
Općina Plaški	Srbi 45,99 %
Općina Vojnić	Srbi 49,99 %

##### **Bjelovarsko-bilogorska županija**

Općina Končanica	Česi 46,67 %
------------------	--------------

##### **Primorsko-goranska županija**

Grad Vrbovsko	Srbi 36,23 %
---------------	--------------



### **Ličko-senjska županija**

Općina Donji Lapac	Srbi 73,56 %
Općina Udbina	Srbi 43,36 %
Općina Vrhovine	Srbi 53,03 %

### **Zadarska županija**

Općina Gračac	Srbi 38,82 %
---------------	--------------

### **Osječko-baranjska županija**

Općina Bilje	Mađari 35,05
Općina Erdut	Srbi 53,91%
Općina Jagodnjak	Srbi 64,72%
Općina Kneževi Vinogradi	Mađari 40,90 %
Općina Punitovci	Slovaci 35,57 %
Općina Šodolovci	Srbi 84,55 %

### **Šibensko-kninska županija**

Općina Biskupija	Srbi 77,29 %
Općina Civoljane	Srbi 68,61 %
Općina Ervenik	Srbi 94,94 %
Općina Kistanje	Srbi 57,14

### **Vukovarsko-srijemska županija**

Općina Borovo	Srbi 86,57 %
Općina Markušica	Srbi 90,76 %
Općina Negoslavci	Srbi 97,20 %
Općina Trpinja	Srbi 89,30 %

### **Istarska županija**

Općina Brtonigla	Talijani 37,37 %
Općina Grožnjan	Talijani 51,21 %

U navedenim općinama i gradovima u službenoj ravnopravnoj uporabi je jezik i pismo one nacionalne manjine koja čini najmanje 1/3 stanovnika.

### **Jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave u kojima je službena ravnopravna uporaba jezika i pisma nacionalnih manjina propisana statutom**

#### **Bjelovarsko-bilogorska županija**

Grad Daruvar - u nekim naseljima u Gradu u uporabi je češki jezik

#### **Primorsko-goranska županija**

Grad Rijeka – statutom je u službenu uporabu uveden talijanski jezik

Grad Cres - statutom je u službenu uporabu uveden talijanski jezik

## **Osječko-baranjska županija**

Grad Našice - na području jednog naselja u uporabi je slovački jezik

Općina Ernestinovo - uvela je mađarski jezik i pismo na području jednog naselja

## **Vukovarsko-srijemska županija**

Općina Bilje - mađarski jezik i pismo u uporabi je na području nekih naselja gdje su Mađari zastupljeni u većem broju

Općina Darda - statutom je uvela uporabu srpskog i mađarskog jezika

Općina Kneževi Vinogradi - statutom je uvela uporabu srpskog i mađarskog jezika

Općina Petlovac - statutom je uvela uporabu mađarskog jezika za neka naselja gdje su pripadnici manjina u većem broju

Općina Bogdanovci - statutom je uvela uporabu rusinskog jezika za neka naselja gdje su pripadnici manjina u većem broju

Općina Tompojevci - statutom je uvela rusinski i mađarski jezik za neka naselja gdje su pripadnici manjina u većem broju

Općina Tordinci - statutom je uvela mađarski jezik za neka naselja gdje su pripadnici manjina u većem broju

Općina Nijemci - statutom je uvela srpski jezik za neka naselja gdje su pripadnici manjina u većem broju

## **Šibensko-kninska**

Općina Vrlika - statutom je uvela srpski jezik za neka naselja gdje su pripadnici manjina u većem broju

## **Istarska županija**

U Istarskoj županiji statutima je u ravnopravnu službenu uporabu uveden talijanski jezik u slijedećim jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave:

Istarska županija

Grad Poreč

Grad Pula

Grad Buje

Grad Rovinj

Grad Umag

Grad Vodnjan  
Općina Bale  
Općina Brtonigla  
Općina Funtana  
Općina Grožnjan  
Općina Fažana  
Općina Kaštelir- Labinci  
Općina Ližnjan – za područje jednog naselja  
Općina Motovun  
Općina Oprtalj  
Općina Tar Vabriga  
Općina Višnjan- za područje nekih naselja  
Općina Vrsar

**PRIKAZ ZAPOSLENIH PRIPADNIKA NACIONALNIH MANJINA U UPRAVNIM TIJELIMA JEDINICA LOKALNE I PODRUČNE (REGIONALNE) SAMOUPRAVE**

Jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	Nacionalne manjine	Br. zapos. manj. – po manjinama 04/ 2007.	Uk. zaposlenih manjina 4/2007.	Br. zapos. manj. – po manjinama 02/ 2008.	Uk. zaposlenih manjina 2/2008.	Uk. br. zaposl. 02/ 2008.
<b>KRAPINSKO-ZAGORSKA ŽUPANIJA</b>						
***KRAPINSKO-ZAGORSKA ŽUPANIJA	SLOVACI			1	1	
***OPĆINA MAČE	BOŠNJACI	1	1	1	1	
***OPĆINA MARIJA BISTRICA	BOŠNJACI	1	1	1	1	
<b>SISAČKO-MOSLAVAČKA ŽUPANIJA</b>						
SISAČKO-MOSLAVAČKA ŽUPANIJA	SRBI	6	6	7	8	88
	BOŠNJACI			1		
GRAD HRVATSKA KOSTAJNICA	SRBI	2	4	2	3	
	***BOŠNJACI	2		1		
***GRAD KUTINA	ČESI			1	1	45
***GRAD NOVSKA	SRBI			1	1	30
***GRAD PETRINJA	SRBI	11	11	11	11	46
***GRAD SISAČ	SRBI	2	3	2	3	
	ČESI	1		1		
OPĆINA DVOR	SRBI	6	7	7	8	
	***BOŠNJACI	1		1		25
OPĆINA GVOZD	SRBI	4	4	5	5	8
OPĆINA TOPUSKO	SRBI	1	2	1	2	10
	***BOŠNJACI	1		1		

Jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	Nacionalne manjine	Br. zapos. manj. – po manjinama 04/ 2007.	Uk. zaposlenih manjina 4/2007.	Br. zapos. manj. – po manjinama 02/ 2008.	Uk. zaposlenih manjina 2/2008.	Uk. br. zaposl. 02/ 2008.
***OPĆINA SUNJA	ALBANCI	1	1	1	1	
***OPĆINA JASENOVAC	SRBI	1	1	2	2	8
<b>KARLOVAČKA ŽUPANIJA</b>						
KARLOVAČKA ŽUPANIJA	SRBI	1	2	1	2	74
	NIJEMCI	1		1		
GRAD KARLOVAC	SRBI	8	8	8	8	116
GRAD OGULIN	MAKEDONCI			1		23
	SRBI	2	2	2	3	
OPĆINA JOSIPDOL	SRBI			1	1	10
OPĆINA KRNJAK	SRBI	3	3	3	3	7
OPĆINA PLAŠKI	SRBI	1	1	1	1	5
OPĆINA VOJNIĆ	SRBI	2	2	2	2	11
<b>KOPRIVNIČKO-KRIŽEVAČKA ŽUPANIJA</b>						
***KOPRIVNIČKO-KRIŽEVAČKA ŽUPANIJA	SRBI			1	1	64
***GRAD KOPRIVNICA	SRBI	1	1			48
<b>BJELOVARSKO-BILOGORSKA ŽUPANIJA</b>						
BJELOVARSKO-BILOGORSKA ŽUPANIJA	AUSTRIJANCI			1		
	ČESI			1	3	74
	SRBI			1		

Jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	Nacionalne manjine	Br. zapos. manj. – po manjinama 04/ 2007.	Uk. zaposlenih manjina 4/2007.	Br. zapos. manj. – po manjinama 02/ 2008.	Uk. zaposlenih manjina 2/2008.	Uk. br. zaposl. 02/ 2008.
GRAD BJELOVAR	MAĐARI SRBI SLOVACI SLOVENCII			1 1 1 1	4	65
GRAD GRUBIŠNO POLJE	ČESI	1	1	1	1	14
GRAD DARUVAR	ČESI ***MAĐARI ***TALIJANI ***SRBI	3 1 1 1	6	3 1 1 1	6	23
***GRAD GAREŠNICA	ČESI	1	1	1	1	10
OPĆINA KONČANICA	ČESI	4	4	4	4	7
***OPĆINA VELIKA PISANICA	SRBI	1	1	1	1	
***OPĆINA HERCEGOVAC	ČESI	1	1	2	2	5
OPĆINA SIRAČ	ČESI			2	2	10
<b>PRIMORSKO-GORANSKA ŽUPANIJA</b>						
GRAD VRBOVSKO	SRBI	7	7	7	7	
<b>LICKO-SENJSKA ŽUPANIJA</b>						
***GRAD OTOČAC	SRBI	2	2	2	2	23
DONJI LAPAC	SRBI	9	9	10	10	13
***OPĆINA LOVINAC	SRBI	1	1	2	2	23
OPĆINA UDBINA	SRBI	4	4	4	4	7
OPĆINA VRHOVINE	SRBI	1	1	1	1	4
<b>VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA</b>						
***GRAD SLATINA	SRBI	4	4	4	4	

Jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	Nacionalne manjine	Br. zapos. manj. – po manjinama 04/ 2007.	Uk. zaposlenih manjina 4/2007.	Br. zapos. manj. – po manjinama 02/ 2008.	Uk. zaposlenih manjina 2/2008.	Uk. br. zaposl. 02/ 2008.
GRAD VIROVITICA	SRBI			1	1	
***OPĆINA VOČIN	SRBI	1	1	2	2	
<b>POŽEŠKO-SLAVONSKA ŽUPANIJA</b>						
POŽEŠKO-SLAVONSKA ŽUPANIJA	MAKEDONCI			1	2	60
	SRBI			1		
GRAD PAKRAC	TALIJANI	1	1	1	1	6
***GRAD POŽEGA	SLOVENC	1	1	1	1	38
***GRAD LIPIK	MAĐARI	1	2	1	2	
	TALIJANI	1		1		14
***OPĆINA KAPTOL	ČESI	1	1	1	1	3
<b>BRODSKO-POSAVSKA ŽUPANIJA</b>						
***BRODSKO-POSAVSKA ŽUPANIJA	SRBI	4	6	4	5	96
	CRNOGORCI	1		1		
	MUSLIMANI-BOŠNJACI	1				
***GRAD SLAVONSKI BROD	MUSLIMANI-BOŠNJACI	2	2	3	3	97
***GRAD NOVA GRADIŠKA	SRBI	1	1	1	1	37
<b>ZADARSKA ŽUPANIJA</b>						
***GRAD NIN	SRBI	1	1	1	1	20
***GRAD BIOGRAD NA MORU	SRBI	1	1	1	1	
GRAD OBROVAC	SRBI	1	1	2	2	12



Jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	Nacionalne manjine	Br. zapos. manj. – po manjinama 04/ 2007.	Uk. zaposlenih manjina 4/2007.	Br. zapos. manj. – po manjinama 02/ 2008.	Uk. zaposlenih manjina 2/2008.	Uk. br. zaposl. 02/ 2008.
OPĆINA GRAČAC	SRBI	2	<b>2</b>	2	<b>2</b>	9
***OPĆINA POSEDARJE	SRBI	1	<b>1</b>	1	<b>1</b>	
***OPĆINA VRSI	SRBI	1	<b>1</b>	1	<b>1</b>	
<b>OSJEČKO-BARANJSKA ŽUPANIJA</b>						
OSJEČKO-BARANJSKA ŽUPANIJA	AUSTRIJANCI			2	<b>14</b>	171
	MAĐARI			4		
	SRBI			6		
	ŽIDOVI			2		
GRAD BELI MANASTIR	SRBI	5	<b>6</b>	5	<b>5</b>	21
	***MAĐARI	1				
***GRAD BELIŠĆE	BUGARI	1	<b>1</b>			
***GRAD ĐAKOVO	SRBI	2	<b>2</b>	2	<b>2</b>	41
***GRAD NAŠICE	SLOVACI	1	<b>1</b>	1	<b>1</b>	29
GRAD OSIJEK	BOŠNJACI			2		
	MAĐARI			4	<b>29</b>	253
	NIJEMCI			2		
	SRBI			21		
OPĆINA BILJE	SRBI	1	<b>1</b>	1	<b>1</b>	10
OPĆINA DARDA	SRBI	3	<b>4</b>	3	<b>4</b>	19
	***MAKEDONCI	1		1		
OPĆINA ERDUT	SRBI	7	<b>7</b>	7	<b>7</b>	
OPĆINA ERNESTINOVO	MAĐARI	1	<b>1</b>	1	<b>1</b>	5
OPĆINA JAGODNJAK	SRBI	3	<b>3</b>	3	<b>3</b>	4
OPĆINA ŠODOLOVCI	SRBI	6	<b>6</b>	6	<b>6</b>	6

Jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	Nacionalne manjine	Br. zapos. manj. – po manjinama 04/ 2007.	Uk. zaposlenih manjina 4/2007.	Br. zapos. manj. – po manjinama 02/ 2008.	Uk. zaposlenih manjina 2/2008.	Uk. br. zaposl. 02/ 2008.
OPĆINA KNEŽEVI VINOGRADI	MAĐARI	6	9	6	9	16
	SRBI	3		3		
OPĆINA VILJEVO	SRBI	1	1			4
<b>ŠIBENSKO-KNINSKA ŽUPANIJA</b>						
GRAD KNIN	SRBI			2	2	39
OPĆINA CIVLJANE	SRBI	2	2	2	2	
OPĆINA BISKUPIJA	SRBI	3	3	3	3	5
OPĆINA ERVENIK	SRBI	2	2	3	3	3
OPĆINA KISTANJE	SRBI	2	2	5	5	10
<b>VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA</b>						
VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA	SRBI	11	12	16	17	135
	***MAĐARI	1		1		
GRAD VUKOVAR	SRBI	10	11	11	13	51
	***RUSINI	1		2		
***GRAD VINKOVCI	SRBI			1	1	74
OPĆINA BOGDANOVCI	RUSINI	2	2	2	2	10
OPĆINA BOROVO	SRBI	9	9	10	10	10
***OPĆINA GUNJA	BOŠNJACI	6	6	6	6	8
OPĆINA MARKUŠICA	SRBI	7	7	8	8	8
OPĆINA NEGOSLAVCI	SRBI	3	3	4	4	4
OPĆINA STARI JANKOVCI	SRBI	1	2	1	2	7
	***RUSINI	1		1		
OPĆINA TOMPOJEVCI	RUSINI	1	1	1	1	4

Jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	Nacionalne manjine	Br. zapos. manj. – po manjinama 04/ 2007.	Uk. zaposlenih manjina 4/2007.	Br. zapos. manj. – po manjinama 02/ 2008.	Uk. zaposlenih manjina 2/2008.	Uk. br. zaposl. 02/ 2008.
OPĆINA TRPINJA	SRBI	6	<b>6</b>	6	<b>6</b>	6
<b>ISTARSKA ŽUPANIJA</b>						
ISTARSKA ŽUPANIJA	TALIJANI SLOVENCİ	3 1	<b>4</b>	3 1	<b>4</b>	
GRAD BUJE	TALIJANI	4	<b>4</b>	3	<b>3</b>	17
***GRAD LABIN	BOŠNJACI	1	<b>1</b>			
***GRAD NOVIGRAD	TALIJANI	5	<b>5</b>	6	<b>6</b>	22
***GRAD POREČ	TALIJAN	1	<b>1</b>			
***GRAD PULA	SRBI TALIJANI SLOVENCİ CRNOGORCI BOŠNJACI	10 4 5 2 2	<b>23</b>	10 5 6 2 2	<b>25</b>	195
***GRAD ROVINJ	TALIJANI SRBI CRNOGORCI RUMUNJI	3 1 1 1	<b>6</b>	12 1 1 2	<b>16</b>	68
GRAD UMAG	TALIJANI MUSLIMANI SRBI SLOVENCİ	5 1 2 1	<b>9</b>	10 1 2 1	<b>14</b>	49
GRAD VODNJAN	TALIJANI MUSLIMANI ROMI	7	<b>7</b>	12 1 1	<b>14</b>	41
OPĆINA BALE	TALIJANI	1	<b>1</b>			
OPĆINA BRTONIGLA	TALIJANI	3	<b>3</b>	4	<b>4</b>	8
***OPĆINA FAŽANA	SRBI MUSLIMANI	1	<b>1</b>	1 1	<b>2</b>	9
OPĆINA GROŽNJAN	TALIJANI	1	<b>1</b>	1	<b>1</b>	
***OPĆINA MARČANA	SLOVENCİ	1	<b>1</b>	1	<b>1</b>	

Jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	Nacionalne manjine	Br. zapos. manj. – po manjinama 04/ 2007.	Uk. zaposlenih manjina 4/2007.	Br. zapos. manj. – po manjinama 02/ 2008.	Uk. zaposlenih manjina 2/2008.	Uk. br. zaposl. 02/ 2008.
***OPĆINA MOTOVUN	TALIJANI	2	2	2	2	
<b>DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA</b>						
***GRAD DUBROVNIK	BOŠNJACI			4	5	184
	SLOVENCIMA			1		
<b>***GRAD ZAGREB</b>						
	BOŠNJACI	15		15		
	BUGARI	1		1		
	CRNOGORCI	2		2		
	ČESI	3		3		
	MAĐARI	5		5		
	MAKEDONCI	5	108	5	108	2712
	NIJEMCI	2		2		
	POLJACI	1		1		
	SLOVACI	1		1		
	SLOVENCIMA	8		8		
	SRBI	65		65		
<b>UKUPNO</b>			<b>411</b>		<b>522</b>	
					<b>(+ 111)</b>	

**Napomene:**

\*\*\* Jedinice koje u svojim upravnim tijelima imaju zaposlene pripadnike nacionalne manjine, iako sukladno Ustavnom zakonu nemaju tu obvezu, budući da pripadnici manjine u ukupnom stanovništvu participiraju s manje od 15 %

**Analiza stanja koja je izvršena u veljači 2008. godine** pokazala je

- Od ukupno 576 jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave, sukladno odredbama Ustavnog zakona, u 75 jedinica (u 65 općina i gradova te 10 županija) potrebno je osigurati zastupljenost pripadnika nacionalnih manjina u upravnim tijelima.
- Od 75 jedinica u 52 jedinice je osigurana zastupljenost, dok u 23 jedinice nije osigurana (te jedinice imaju zakonsku obvezu pri budućim zapošljavanjima uzeti u obzir prednost pri zapošljavanju pripadnika nacionalnih manjina).
- U 42 jedinice zaposleni su pripadnici nacionalnih manjina iako ne postoji zakonska obveza.  
U odnosu na stanje u travnju 2007. godine vidljivo je znatno povećanje broja zaposlenih pripadnika manjina u upravnim tijelima jedinica. Konkretno, prema raspoloživim podacima u 102 lokalne jedinice u travnju 2007. godine je bilo zaposleno ukupno 411 pripadnika nacionalnih manjina, dok ih je u veljači 2008. godine bilo zaposleno 522. Dakle, u navedenom periodu došlo je do povećanja broja zaposlenih pripadnika nacionalnih manjina za 111, a taj se trend očekuje i u 2008. godini.

**Predstavnici nacionalne manjine u jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave izabrani na izborima održanima 17. lipnja 2007. godine**

<b>Red. br.</b>	<b>Jedinica lokalne i područne (regionalne) sakouprave</b>	<b>Nacionalna manjina</b>	<b>Ime i prezime predstavnika</b>
<b>ZAGREBAČKA ŽUPANIJA</b>			
1.	Zagrebačka županija	crnogorska nac. manj.	Vujadin Prelević
2.		češka nac. manj.	Franjo Vondraček
3.		mađarska nac. manj.	Imbro Berkeš
4.		makedonska nac. manj.	Lena Đapić
5.	Grad Dugo Selo	srpska nac. manj.	Rajko Dukić
6.	Grad Ivanić Grad	albanska nac. manj.	Benedikt Curi
7.		srpska nac. manj.	Pero Krnjaić
8.	Grad Jastrebarsko	srpska nac. manj.	Duško Dautović
9.	Grad Samobor	slovenska nac. manj.	Igor Gorše
10.	Grad Velika Gorica	albanska nac. manj.	Memetali Zenuni
<b>SISAČKO-MOSLAVAČKA ŽUPANIJA</b>			
11.	Sisačko-moslavačka županija	mađarska nac. manj.	Arpad Kiš
12.		makedonska nac. manj.	Živko Davidovski
13.		slovačka nac. manj.	Branko Vincent
14.		talijanska nac. manj.	Tommaso Ferreri
15.		ukrajinska nac. manj.	Mirko Fedak
16.	Grad Petrinja	bošnjačka nac. manj.	Hajrudin Kulašić
17.	Grad Sisak	češke nac. manj.	Zdenka Andres
18.	Općina Hrvatska Dubica	srpska nac. manj.	Milinko Simić
19.	Općina Lipovljani	češka nac. manj.	Nikola Zeman

<b>Red. br.</b>	<b>Jedinica lokalne i područne (regionalne) sakouprave</b>	<b>Nacionalna manjina</b>	<b>Ime i prezime predstavnika</b>
20.		slovačka nac. manj.	Vlado Turas
21.		ukrajinska nac. manj.	Ivanka Slota
<b>KARLOVAČKA ŽUPANIJA</b>			
22.	Karlovačka županija	albanska nac. manj.	Alirami Akiki
23.		slovenska nac. manj.	Janez Jankovič
24.	Grad Karlovac	albanska nac. manj.	Besir Ziberi
25.		bošnjačka nac. manj.	Mujo Dizdarević
26.		slovenska nac. manj.	Slavko Marinič
27.	Općina Lasinja	Srpska nac. manj.	Danica Mičić
28.	Općina Saborsko	srpska nac. manj.	Nikola Grba
<b>VARAŽDINSKA ŽUPANIJA</b>			
29.	Varaždinska županija	albanska nac. manj.	Alija Redžaj
30.		bošnjačka nac. manj.	Salko Ivanković
31.		romska nac. manj.	Zlatko Oršuš
32.	Grad Ludbreg	srpska nac. manj.	Milka Kučeković
33.	Grad Varaždin	slovenska nac. manj.	Zdenko Šerdoner
34.	Općina Cestica	slovenska nac. manj.	Karel Benko
<b>KOPRIVNIČKO-KRIŽEVAČKA ŽUPANIJA</b>			
35.	Koprivničko-križevačka županija	albanska nac. manj.	Memet Ristemi
36.		mađarska nac. manj.	Ištvan Karaš
37.	Grad Koprivnica	albanska nac. manj.	Filip Mjeda
38.	Općina Novigrad Podravski	srpska nac. manj.	Stevo Kokier
<b>BJELOVARSKO-BILOGORSKA ŽUPANIJA</b>			
39.	Bjelovarsko-bilogorska županija	romska nac. manj.	don Stevo Đurđević
40.	Grad Bjelovar	albanska nac. manj.	Prend Gjergjaj
41.		češka nac. manj.	Miruška Lončar
42.		mađarska nac. manj.	Anita Farkaš
43.	Grad Daruvar	mađarska nac. manj.	Vendel Varga
44.	Grad Garešnica	češka nac. manj.	Vaclav Ontl

<b>Red. br.</b>	<b>Jedinica lokalne i područne (regionalne) sakouprave</b>	<b>Nacionalna manjina</b>	<b>Ime i prezime predstavnika</b>
45.	Općina Berek	srpska nac. manj.	Milan Funduk
46.	Općina Dežanovac	mađarska nac. manj.	Elika Jarža
47.	Općina Kapela	srpska nac. manj.	Jovo Ivković
48.	Općina Nova Rača	albanska nac. manj.	Nikola Buća
49.	Općina Šandrovac	srpska nac. manj.	Bore Lazić
50.	Općina Štefanje	srpska nac. manj.	Borivoje Radovanović
51.	Općina Velika Pisanica	albanska nac. manj.	Nik Djonaj
52.		mađarska nac. manj.	Ernest Varga
53.	Općina Veliko Grđevac	češka nac. manj.	Jara Mikac
<b>PRIMORSKO-GORANSKA ŽUPANIJA</b>			
54.	Primorsko-goranska županija	češka nac. manj.	Antun Řehák
55.		makedonska nac.m.	Levko Cvetkovski
56.		slovačka nac. manj.	Miroslava Gržinić
57.	Grad Crikvenica	albanska nac. manj.	Ermina Lekaj
58.	Grad Kastav	albanska nac. manj.	Arta Thsqi
59.		bošnjačka nac. manj.	Šehrizad Begić
60.	Grad Krk	srpska nac. manj.	Mihaela Cvjetković
61.	Grad Mali Lošinj	talijanska nac. manj.	Anna Maria Saganić
62.	Grad Opatija	albanska nac. manj.	Gani Xharrahi
63.		talijanska nac. manj.	Sonja Kalafatović
64.	Općina Čavle	albanska nac. manj.	Shaqir Cocaj
65.	Općina Viškovo	bošnjačka nac. manj.	Mustafa Kukuruzović
<b>VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA</b>			
66.	Virovitičko-podravska županija	albanska nac. manj.	Gani Abazi
67.		mađarska nac. manj.	Ištvan Seleši
<b>POŽEŠKO-SLAVONSKA ŽUPANIJA</b>			
68.	Požeško-slavonska županija	mađarska nac. manj.	Dragutin Fezi
69.		slovačka nac. manj.	Slavko Murar
70.	Općina Kaptol	češka nac. manj.	Zdenko Tauš



<b>Red. br.</b>	<b>Jedinica lokalne i područne (regionalne) sakouprave</b>	<b>Nacionalna manjina</b>	<b>Ime i prezime predstavnika</b>
<b>BRODSKO-POSAVSKA ŽUPANIJA</b>			
71.	Brodsko-posavska županija	albanska nac. manj.	Nuri Ziberi
72.		bošnjačka nac. manj.	Farid Latić
73.		češka nac. manj.	Oto Vaško
74.		ukrajinska nac. manj.	Mihajlo Semenjuk
75.	Grad Slavonski Brod	albanska nac. manj.	Adem Ljušaj
76.		ukrajinska nac. manj.	Nikola Zastrižni
77.	Općina Bebrina	ukrajinska nac. manj.	Željko Koropatnicki
78.	Općina Donji Andrijevi	srpska nac. manj.	Milenko Štrbac
79.	Općina Dragalić	srpska nac. manj.	Rade Bosanac
<b>ZADARSKA ŽUPANIJA</b>			
80.	Zadarska županija	bošnjačka nac. manj.	Hase Salihović
81.		makedonska nac. m.	Mirjana Majić
82.		slovenska nac. manj.	Rafaela Štulina
83.		talijanska nac. manj.	Rina Villani
84.	Grad Zadar	bošnjačka nac. manj.	Džemail Spahić
85.		slovenska nac. manj.	Darja Jusup
86.	Općina Vrsi	srpska nac. manj.	Simo Babac
<b>OSJEČKO-BARANJSKA ŽUPANIJA</b>			
87.	Osječko-baranjska županija	bošnjačka nac. manj.	Đemal Bratić
88.		crnogorska nac. manj.	Vasilije Đuranović
89.		makedonska nac. m.	Dragoljub Siljanoski
90.		rusinska nac. manj.	Vladimir Timko
91.		slovenska nac. manj.	Dubravko Sladić
92.	Grad Beli Manastir	njemačka nac. manj.	Oskar Keller
93.		romska nac. manj.	Duško Kostić
94.	Grad Belišće	romska nac. manj.	Mario Balog
95.	Grad Đakovo	mađarska nac. manj.	Magdolna Aleksa
96.	Grad Osijek	crnogorska nac. manj.	Milorad Nikčević

<b>Red. br.</b>	<b>Jedinica lokalne i područne (regionalne) sakouprave</b>	<b>Nacionalna manjina</b>	<b>Ime i prezime predstavnika</b>
97.		makedonska nac. m	Marija Činčurak
98.		romska nac. manj.	Esat Šaćiri
99.		slovenska nac. manj.	Zlatko Marolt
100.	Grad Valpovo	srpska nac. manj.	Milutin Narančić
101.	Općina Čeminac	mađarska nac. manj.	Lajoš Farkaš
102.	Općina Đurđenovac	srpska nac. manj.	Nada Ujević
103.	Općina Kneževi Vinogradi	njemačka nac. manj.	Josip Kromer
104.	Općina Petlovac	srpska nac. manj.	Milutin Čabrilo
105.	Općina Popovac	mađarska nac. manj.	Ladislav Feješ
106.	Općina Vladislavci	mađarska nac. manj.	Pal Bajči
<b>ŠIBENSKO-KNINSKA ŽUPANIJA</b>			
107.	Grad Vodice	srpska nac. manj.	Vujo Grulović
<b>VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA</b>			
108.	Vukovarsko-srijemska županija	makedonska nac. m	Branko Atanasovski
109.		njemačka nac. manj.	Stjepan-Blaž Kiss
110.		ukrajinska nac. manj.	Larisa Uglješić
111.	Grad Vukovar	albanska nac. manj.	Osman Azizi
112.	Grad Županja	srpska nac. manj.	Mileta Bokšan
113.	Općina Bogdanovci	ukrajinska nac. manj.	Vlado Mazur
114.	Općina Gunja	srpska nac. manj.	Danijela Đokić
115.	Općina Nuštar	srpska nac. manj.	Milenko Lukić
116.	Općina Tompojevci	mađarska nac. manj.	Zolika Račman
<b>SPLITSKO-DALMATINSKA ŽUPANIJA</b>			
117.	Splitsko-dalmatinska županija	mađarska nac. manj.	Arpad Fontanyi
118.		makedonska nac. m.	Vladimir Apostolski
119.		njemačka nac. manj.	Julijo Schwabe
120.	Grad Makarska	srpska nac. manj.	Predrag Arandžević
121.	Grad Sinj	srpska nac. manj.	Dušan Stojanac
122.	Grad Split	mađarska nac. manj.	Ištvan Kollar

<b>Red. br.</b>	<b>Jedinica lokalne i područne (regionalne) sakouprave</b>	<b>Nacionalna manjina</b>	<b>Ime i prezime predstavnika</b>
123.	Grad Vrlika	srpska nac. manj.	Čedo Babić
<b>ISTARSKA ŽUPANIJA</b>			
124.	Istarska županija	češka nac. manj.	Josip Klašterka
125.		makedonska nac. m.	Todor Brdarski
126.	Grad Buje	srpska nac. manj.	Manojlo Ristić
127.	Grad Buzet	bošnjačka nac. manj.	Muhamed Muratagić
128.	Grad Pazin	talijanska nac. manj.	Toni Erdfeld
129.	Grad Poreč	bošnjačka nac. manj.	Jusuf Šehanović
130.		slovenska nac. manj.	Miriam Pran
131.	Grad Umag	albanska nac. manj.	Đok Kolnrekaj
132.	Grad Vodnjan	bošnjačka nac. manj.	Almir Bektić
133.		romska nac. manj.	Redžep Hadža
134.		srpska nac. manj.	Nada Žeželj
135.	Općina Kršan	bošnjačka nac. manj.	Esad Čolić
136.	Općina Medulin	albanska nac. manj.	Zef Kajtazi
137.	Općina Raša	bošnjačka nac. manj.	Berina Mujkić
<b>DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA</b>			
138.	Dubrovačko-neretvanska županija	makedonska nac. m.	Aco Pavlovski
139.		slovenska nac. manj.	Barbara Njirić
140.	Općina Slivno	srpska nac. manj.	Boško Kadijević
141.	Općina Župa Dubrovačka	bošnjačka nac. manj.	Izet Spahović
<b>MEĐIMURSKA ŽUPANIJA</b>			
142.	Međimurska županija	ruska nac. manj.	Aleksandra Hutinec
143.		srpska nac. manj.	Zorica Leich
144.	Grad Čakovec	srpska nac. manj.	Vukica Globar
145.	Grad Mursko Središće	romska nac. manj.	Branko Oršoš
146.	Općina Kotoriba	romska nac. manj.	Nedeljko Horvat
147.	Općina Podturen	romska nac. manj.	Josip Balog
<b>GRAD ZAGREB</b>			

<b>Red. br.</b>	<b>Jedinica lokalne i područne (regionalne) sakouprave</b>	<b>Nacionalna manjina</b>	<b>Ime i prezime predstavnika</b>
148.	Grad Zagreb	bugarska nac. manj.	Raško Ivanov
149.		njemačka nac. manj.	Zvonimir Detelbach
150.		poljska nac. manj.	Walentyna Lončarić
151.		rusinska nac. manj.	Irinej Mudri
152.		slovačka nac. manj.	Zlatko Jevak
153.		talijanska nac. manj.	Giovanni Mucciacciaro
154.		ukrajinska nac. manj.	Viktor Filima
155.		židovska nac. manj.	Sanja Zoričić Tabaković

**PREGLED REGISTRIRANIH VIJEĆA NACIONALNIH MANJINA NAKON IZBORA  
ODRŽANIH 17. LIPNJA 2007. GODINE  
(s danom 17. travnja 2008. godine)**

**PO MANJINAMA**

ALBANSKA

1	3	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE ISTARSKE ŽUPANIJE	Istarska
2	16	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA OSIJEKA	Osječko-baranjska
3	17	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD RIJEKU	Primorsko-goranska
4	46	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA	Grad Zagreb
5	55	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD POREČ	Istarska
6	74	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE SISAČKO-MOSLAVAČKE ŽUPANIJE	Sisačko-moslavačka
7	76	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE ZA PRIMORSKO-GORANSKU ŽUPANIJU	Primorsko-goranska
8	138	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE	Osječko-baranjska
9	172	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE ZADARSKE ŽUPANIJE	Zadarska
10	249	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE	Istarska
11	276	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE ZAGREBAČKE ŽUPANIJE	Grad Zagreb
12	288	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE BJELOVARSKO-BILOGORSKE ŽUPANIJE	Bjelovarsko-bilogorska

BOŠNJAČKA

13	4	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA OSIJEKA	Osječko-baranjska
14	8	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE SISAČKO-MOSLAVAČKE ŽUPANIJE	Sisačko-moslavačka
15	14	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE ISTARSKE ŽUPANIJE	Istarska
16	25	GRADSKO VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD SISAK	Sisačko-moslavačka
17	48	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE	Istarska
18	54	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE ZA KARLOVAČKU ŽUPANIJU	Karlovačka
19	91	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA	Grad Zagreb

20	95	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE DUBROVAČKO-NERETVANSKE ŽUPANIJE	Dubrovačko-neretvanska
21	116	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE U GRADU LABINU	Istarska
22	143	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE VUKOVARSKO-SRIJEMSKJE ŽUPANIJE	Vukovarsko-srijemska
23	157	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE GUNJA	Vukovarsko-srijemska
24	187	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA SLAVONSKOG BRODA	Brodsko-posavska
25	279	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE U SPLITSKO-DALMATINSKOJ ŽUPANIJI	Splitsko-dalmatinska
26	280	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA SPLITA	Splitsko-dalmatinska
27	281	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA VELIKE GORICE	Zagrebačka
28	300	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE ZAGREBAČKE ŽUPANIJE	Zagrebačka

#### CRNOGORSKA

29	126	VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA	Grad Zagreb
30	127	VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE	Primorsko-goranska
31	128	VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD RIJEKU	Primorsko-goranska
32	131	VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD PULU	Istarska
33	171	VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU SPLITU	Splitsko-dalmatinska
34	225	VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE U SPLITSKO-DALMATINSKOJ ŽUPANIJI	Splitsko-dalmatinska

#### ČEŠKA

35	1	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE GRADA DARUVARA	Bjelovarsko-bilogorska
36	2	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE KONČANICA	Bjelovarsko-bilogorska
37	23	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA	Grad Zagreb
38	103	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE BJELOVARSKO-BILOGORSKE ŽUPANIJE	Bjelovarsko-bilogorska
39	217	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE SISAČKO-MOSLOVAČKE ŽUPANIJE	Sisačko-moslavačka
40	222	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE GRADA PAKRACA	Požeško-slavonska
41	223	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE GRADA GRUBIŠNOG POLJA	Bjelovarsko-bilogorska
42	245	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DEŽANOVAC	Bjelovarsko-bilogorska
43	298	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI SIRAČ	Bjelovarsko-bilogorska

MAKEDONSKA

44	5	VIJEĆE MAKEDONSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD RIJEKU	Primorsko-goranska
45	53	VIJEĆE MAKEDONSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA	Grad Zagreb
46	156	VIJEĆE MAKEDONSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU SPLITU	Splitsko-dalmatinska
47	194	VIJEĆE MAKEDONSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE	Istarska

MAĐARSKA

48	24	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE KNEŽEVI VINOGRADI	Osječko-baranjska
49	27	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE	Primorsko-goranska
50	35	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE ISTARSKE ŽUPANIJE	Istarska
51	36	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DARDA	Osječko-baranjska
52	37	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ERDUT	Osječko-baranjska
53	39	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE PETLOVAC	Osječko-baranjska
54	40	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE	Istarska
55	44	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE GRADA RIJEKE	Primorsko-goranska
56	45	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE BILJE	Osječko-baranjska
57	49	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE GRADA OSIJEKA	Osječko-baranjska
58	62	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE GRADA BELOG MANASTIRA	Osječko-baranjska
59	63	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE TORDINCI	Vukovarsko-srijemska
60	78	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE VUKOVARSKO-SRIJEMSKJE ŽUPANIJE	Vukovarsko-srijemska
61	83	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE	Osječko-baranjska
62	107	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE GRADA VUKOVARA	Vukovarsko-srijemska
63	119	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE GRADA GRUBIŠNOGA POLJA	Bjelovarsko-bilogorska
64	120	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE BJELOVARSKO-BILOGORSKE ŽUPANIJE	Bjelovarsko-bilogorska
65	135	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA	Grad Zagreb
66	141	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DRAŽ	Osječko-baranjska

67	161	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE STARI JANKOVCI	Vukovarsko-srijemska
68	173	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE NUŠTAR	Vukovarsko-srijemska
69	244	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ERNESTINOVO	Osječko-baranjska
NJEMAČKA			
70	32	VIJEĆE NJEMAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA OSIJEKA	Osječko-baranjska
71	34	VIJEĆE NJEMAČKE NACIONALNE MANJINE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE	Osječko-baranjska
ROMSKA			
72	31	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE ISTARSKE ŽUPANIJE	Istarska
73	38	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA	Grad Zagreb
74	60	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI PETRIJANEC	Varaždinska
75	75	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE U MEĐIMURSKOJ ŽUPANIJI	Međimurska
76	105	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE	Primorsko-goranska
77	132	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DARDA	Osječko-baranjska
78	147	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SLAVONSKOG BRODA	Brodsko posavska
79	154	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE MALA SUBOTICA	Međimurska
80	189	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE	Osječko-baranjska
81	191	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE	Istarska
82	212	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE SISAČKO-MOSLOVAČKE ŽUPANIJE	Sisačko-moslavačka
83	237	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD SISAK	Sisačko-moslavačka
84	278	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE BRODSKO-POSAVSKE ŽUPANIJE	Brodsko-posavska
85	302	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE OREHOVICA	Međimurska
86	306	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI NEDELIŠĆE	Međimurska
RUSINSKA			
87	47	VIJEĆE RUSINSKE NACIONALNE MANJINE VUKOVARSKO-SRIJEMSKJE ŽUPAN IJE	Vukovarsko-srijemska
88	82	VIJEĆE RUSINSKE NACIONALNE MANJINE GRADA VUKOVARA	Vukovarsko-srijemska



89	111	VIJEĆE RUSINSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE BOGDANOVCI	Vukovarsko-srijemska
90	139	VIJEĆE RUSINSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE TOMPOJEVCI	Vukovarsko-srijemska

#### SLOVAČKA

91	42	VIJEĆE SLOVAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA OSIJEKA	Osječko-baranjska
92	70	VIJEĆE SLOVAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA NAŠICA	Osječko-baranjska
93	113	VIJEĆE SLOVAČKE NACIONALNE MANJINE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE	Osječko-baranjska
94	145	VIJEĆE SLOVAČKE NACIONALNE MANJINE VUKOVARSKO-SRIJEMSKJE ŽUPANIJE	Vukovarsko-srijemska
95	275	VIJEĆE SLOVAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA ILOKA	Vukovarsko-srijemska

#### SLOVENSKA

96	29	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE ISTARSKJE ŽUPANIJE	Istarska
97	52	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA	Grad Zagreb
98	115	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE GRADA RIJEKE	Primorsko-goranska
99	144	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE	Istarska
100	202	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE	Primorsko-goranska
101	207	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE SPLITSKO-DALMATINSKE ŽUPANIJE	Splitsko-dalmatinska
102	246	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SPLITA	Splitsko-dalmatinska
103	304	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE VARAŽDINSKE ŽUPANIJE	Varaždinska

#### SRPSKA

104	6	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI UDBINA	Ličko-senjska
105	7	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI JAGODNJAK	Osječko-baranjska
106	11	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE	Osječko-baranjska
107	13	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU VUKOVARU	Vukovarsko-srijemska

108	20	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI NEGOSLAVCI	Vukovarsko-srijemska
109	21	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU BELOM MANASTIRU	Osječko-baranjska
110	22	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA	Grad Zagreb
111	28	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE	Istarska
112	30	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI BOROVO	Vukovarsko-srijemska
113	33	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PETRINJE	Sisačko-moslavačka
114	41	ŽUPANIJSKO VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE KARLOVAČKE ŽUPANIJE	Karlovačka
115	50	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA LIPIKA	Požeško-slavonska
116	51	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI KRNJAK	Karlovačka
117	56	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE	Primorsko-goranska
118	57	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA GLINE	Sisačko-moslavačka
119	59	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE GVOZD	Sisačko-moslavačka
120	61	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SKRADINA	Šibensko-kninska
121	64	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA DARUVARA	Bjelovarsko-bilogorska
122	65	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE VUKOVARSKO-SRIJEMSKJE ŽUPANIJE	Vukovarsko-srijemska
123	66	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA VRBOVSKOG	Primorsko-goranska
124	68	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE ZA PODRUČJE GRADA OGULINA	Karlovačka
125	69	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI BILJE	Osječko-baranjska
126	72	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U LIČKO-SENJSKOJ ŽUPANiji	Ličko-senjska
127	73	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE ZADARSKE ŽUPANIJE	Zadarska
128	77	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE RASINJA	Koprivničko-križevačka
129	79	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE	Požeško-slavonska
130	85	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PAKRACA	Požeško-slavonska
131	88	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE POPOVAC	Osječko-baranjska
132	89	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE MAJUR	Zagrebačka

133	90	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE ŠIBENSKO-KNINSKE ŽUPANIJE	Šibensko-kninska
134	92	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE TOPUSKO	Sisačko-moslavačka
135	94	GRADSKO VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA OTOČCA	Ličko-senjska
136	98	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SLATINE	Virovitičko-podravska
137	100	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE STARI JANKOVCI	Vukovarsko-srijemska
138	101	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI DONJI LAPAC	Ličko-senjska
139	109	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA BENKOVCA	Zadarska
140	112	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU KARLOVCU	Karlovačka
141	117	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ERVENIK	Šibensko-kninska
142	121	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE KNEŽEVI VINOGRADI	Osječko-baranjska
143	123	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE BISKUPIJA	Šibensko-kninska
144	125	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE KISTANJE	Šibensko-kninska
145	133	OPĆINSKO VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE PLAŠKI	Karlovačka
146	136	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI NIJEMCI	Vukovarsko-srijemska
147	137	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA KNINA	Šibensko-kninska
148	140	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DVOR	Sisačko-moslavačka
149	142	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DARDA	Osječko-baranjska
150	148	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SISKA	Sisačko-moslavačka
151	150	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE VOJNIĆ	Karlovačka
152	152	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI PLITVIČKA JEZERA	Ličko-senjska
153	158	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DONJI KUKURUZARI	Sisačko-moslavačka
154	159	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE GRAČAC	Zadarska
155	162	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE SIRAČ	Bjelovarsko-bilogorska
156	165	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE BARILOVIĆ	Karlovačka
157	166	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA HRVATSKA KOSTAJNICA	Sisačko-moslavačka

158	179	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE KONČANICA	Bjelovarsko-bilogorska
159	181	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U SPLITSKO-DALMATINSKOJ ŽUPANIJI	Splitsko-dalmatinska
160	182	ŽUPANIJSKO VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE SISAČKO-MOSLAVAČKE ŽUPANIJE	Sisačko-moslavačka
161	183	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE KOPRIVNIČKO-KRIŽEVAČKE ŽUPANIJE	Koprivničko-križevačka
162	184	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE ZAGREBAČKE ŽUPANIJE	Grad Zagreb
163	185	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE BJELOVARSKO-BILOGORSKE ŽUPANIJE	Bjelovarsko-bilogorska
164	186	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE BRODSKO-POSAVSKE ŽUPANIJE	Brodsko-posavska
165	201	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI BOGDANOVCI	Vukovarsko-srijemska
166	203	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI OKUČANI	Brodsko-posavska
167	204	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA VELIKE GORICE	Zagrebačka
168	205	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SAMOBORA	Zagrebačka
169	206	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA GAREŠNICE	Bjelovarsko-bilogorska
170	209	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU ILOKU	Vukovarsko-srijemska
171	213	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA BJELOVARA	Bjelovarsko-bilogorska
172	214	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE SOKOLOVAC	Koprivničko-križevačka
173	215	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ČAGLIN	Požeško-slavonska
174	216	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZADRA	Zadarska
175	218	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ĐULOVAC	Bjelovarsko-bilogorska
176	219	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU SPLITU	Splitsko-dalmatinska
177	230	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE GRADINA	Virovitičko-podravsko
178	231	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ŠIBENIKA	Šibensko-kninska
179	242	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA KRIŽEVACA	Koprivničko-križevačka
180	247	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA DRNIŠA	Šibensko-kninska
181	248	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE VELIKA PISANICA	Bjelovarsko-bilogorska
182	252	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE VIROVITIČKO-PODRAVSKE ŽUPANIJE	Virovitičko-podravsko

183	265	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DEŽANOVAC	Bjelovarsko-bilogorska
184	266	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA KASTVA	Primorsko-goranska
185	268	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE PODGORAČ	Osječko-baranjska
186	277	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA VIROVITICE	Virovitičko-podravska
187	282	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE DUBROVAČKO-NERETVANSKE ŽUPANIJE	Dubrovačko-neretvanska
188	283	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU DUBROVNIKU	Dubrovačko-neretvanska
189	284	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ČAČINCI	Virovitičko-podravska
190	285	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA KOPRIVNICE	Koprivničko-križevačka
191	286	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA KAŠTELA	Splitsko-dalmatinska
192	287	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA NOVA GRADIŠKA	Brodsko-posavska
193	289	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SLAVONSKOG BRODA	Brodsko-posavska
194	290	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ŠODOLOVCI	Osječko-baranjska
195	291	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE VILJEVO	Osječko-baranjska
196	292	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA NOVSKE	Sisačko-moslavačka
197	293	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE SUNJA	Sisačko-moslavačka
198	294	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE SUHOPOLJE	Virovitičko-podravska
199	295	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA METKOVIĆA	Dubrovačko-neretvanska
200	296	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA GOSPIĆA	Ličko-senjska
201	299	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA KUTINE	Sisačko-moslavačka
202	301	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE TOVARNIK	Vukovarsko-srijemska
203	303	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI STARA GRADIŠKA	Brodsko-posavska
204	305	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE GORNJI BOGIĆEVCI	Brodsko-posavska
205	308	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ČAĐAVICA	Virovitičko-podravska

#### TALIJANSKA

206	71	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU PAKRACU	Požeško-slavonska
207	188	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ROVINJA	Istarska
208	190	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE	Istarska
209	208	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE	Primorsko-goranska
210	210	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE	Požeško-slavonska
211	221	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA LIPIKA	Požeško-Ssavonska
212	243	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA POREČA	Istarska
213	273	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU LABINU	Istarska
214	297	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD NOVIGRAD	Istarska
215	307	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA VODNJANA	Istarska

#### UKRAJINSKA

216	149	VIJEĆE UKRAJINSKE NACIONALNE MANJINE GRADA VUKOVARA	Vukovarsko-srijemska
-----	-----	---	----------------------

## PO ŽUPANIJAMA

### Bjelovarsko-bilogorska

1	1	ČEŠKA	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE GRADA DARUVARA
2	2	ČEŠKA	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE KONČANICA
3	64	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA DARUVARA
4	103	ČEŠKA	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE BJELOVARSKO-BILOGORSKE ŽUPANIJE
5	119	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE GRADA GRUBIŠNOGA POLJA
6	120	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE BJELOVARSKO-BILOGORSKE ŽUPANIJE
7	162	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE SIRIČ
8	179	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE KONČANICA
9	185	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE BJELOVARSKO-BILOGORSKE ŽUPANIJE
10	206	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA GAREŠNICE
11	213	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA BJELOVARA
12	218	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ĐULOVAC
13	223	ČEŠKA	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE GRADA GRUBIŠNOG POLJA
14	245	ČEŠKA	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DEŽANOVAC
15	248	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE VELIKA PISANICA
16	265	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DEŽANOVAC
17	288	ALBANSKA	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE BJELOVARSKO-BILOGORSKE ŽUPANIJE
18	298	ČEŠKA	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI SIRIČ

### Brodsko-posavska

19	147	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SLAVONSKOG BRODA
20	186	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE BRODSKO-POSAVSKE ŽUPANIJE
21	187	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA SLAVONSKOG BRODA
22	203	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI OKUČANI
23	278	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE BRODSKO-POSAVSKE ŽUPANIJE
24	287	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA NOVA GRADIŠKA
25	289	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SLAVONSKOG BRODA
26	303	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI STARA GRADIŠKA
27	305	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE GORNJI BOGIĆEVCI

Dubrovačko-neretvanska

28	95	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE DUBROVAČKO-NERETVANSKE ŽUPANIJE
29	282	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE DUBROVAČKO-NERETVANSKE ŽUPANIJE
30	283	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU DUBROVNIKU
31	295	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA METKOVIĆA

Grad Zagreb

32	22	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA
33	23	ČEŠKA	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA
34	38	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA
35	46	ALBANSKA	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA
36	52	SLOVENSKA	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA
37	53	MAKEDONSKA	VIJEĆE MAKEDONSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA
38	91	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA
39	126	CRNOGORSKA	VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA
40	135	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA
41	184	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE ZAGREBAČKE ŽUPANIJE
42	276	ALBANSKA	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE ZAGREBAČKE ŽUPANIJE

Istarska

43	3	ALBANSKA	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE ISTARSKÉ ŽUPANIJE
44	14	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE ISTARSKÉ ŽUPANIJE
45	28	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE
46	29	SLOVENSKA	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE ISTARSKÉ ŽUPANIJE
47	31	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE ISTARSKÉ ŽUPANIJE
48	35	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKÉ NACIONALNE MANJINE ISTARSKÉ ŽUPANIJE
49	40	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKÉ NACIONALNE MANJINE GRADA PULE
50	48	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE
51	55	ALBANSKA	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD POREČ
52	116	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE U GRADU LABINU
53	131	CRNOGORSKA	VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD PULU
54	144	SLOVENSKA	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE
55	188	TALIJANSKA	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ROVINJA
56	190	TALIJANSKA	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE
57	191	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE



58	194	MAKEDONSKA	VIJEĆE MAKEDONSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE
59	243	TALIJANSKA	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA POREČA
60	249	ALBANSKA	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PULE
61	273	TALIJANSKA	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU LABINU
62	297	TALIJANSKA	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD NOVIGRAD
63	307	TALIJANSKA	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA VODNJANA

#### Karlovačka

64	41	SRPSKA	ŽUPANIJSKO VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE KARLOVAČKE ŽUPANIJE
65	51	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI KRNJAK
66	54	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE ZA KARLOVAČKU ŽUPANIJU
67	68	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE ZA PODRUČJE GRADA OGULINA
68	112	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU KARLOVCU
69	133	SRPSKA	OPĆINSKO VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE PLAŠKI
70	150	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE VOJNIĆ
71	165	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE BARILOVIĆ

#### Koprivničko-križevačka

72	77	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE RASINJA
73	183	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE KOPRIVNIČKO-KRIŽEVAČKE ŽUPANIJE
74	214	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE SOKOLOVAC
75	242	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA KRIŽEVACA
76	285	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA KOPRIVNICE

#### Ličko-senjska

77	6	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI UDBINA
78	72	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U LIČKO-SENJSKOJ ŽUPANIJI
79	94	SRPSKA	GRADSKO VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA OTOČCA
80	101	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI DONJI LAPAC
81	152	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI PLITVIČKA JEZERA
82	296	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA GOSPIĆA

#### Međimurska

83	75	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE U MEĐIMURSKOJ ŽUPANIJI
84	154	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE MALA SUBOTICA

85	302	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE OREHOVIČA
86	306	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI NEDELIŠĆE

Osječko-baranjska

87	4	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA OSIJEKA
88	7	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI JAGODNJAK
89	11	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE
90	16	ALBANSKA	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA OSIJEKA
91	21	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU BELOM MANASTIRU
92	24	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE KNEŽEVI VINOGRADI
93	32	NJEMAČKA	VIJEĆE NJEMAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA OSIJEKA
94	34	NJEMAČKA	VIJEĆE NJEMAČKE NACIONALNE MANJINE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE
95	36	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DARDA
96	37	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ERDUT
97	39	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE PETLOVAC
98	42	SLOVAČKA	VIJEĆE SLOVAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA OSIJEKA
99	45	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE BILJE
100	49	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE GRADA OSIJEKA
101	62	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE GRADA BELOG MANASTIRA
102	69	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI BILJE
103	70	SLOVAČKA	VIJEĆE SLOVAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA NAŠICA
104	83	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE
105	88	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE POPOVAC
106	113	SLOVAČKA	VIJEĆE SLOVAČKE NACIONALNE MANJINE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE
107	121	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE KNEŽEVI VINOGRADI
108	132	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DARDA
109	138	ALBANSKA	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE
110	141	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DRAŽ
111	142	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DARDA
112	189	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE
113	244	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ERNESTINOVO
114	268	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE PODGORAČ
115	290	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ŠODOLOVCI
116	291	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE VILJEVO

Požeško-slavonska

117	50	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA LIPIKA
118	71	TALIJANSKA	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU PAKRACU
119	79	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE
120	85	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PAKRACA
121	210	TALIJANSKA	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE
122	215	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ČAGLIN
123	221	TALIJANSKA	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA LIPIKA
124	222	ČEŠKA	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE GRADA PAKRACA

Primorsko-goranska

125	5	MAKEDONSKA	VIJEĆE MAKEDONSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD RIJEKU
126	17	ALBANSKA	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD RIJEKU
127	27	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE
128	44	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE GRADA RIJEKE
129	56	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE
130	66	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA VRBOVSKOG
131	76	ALBANSKA	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE ZA PRIMORSKO-GORANSKU ŽUPANIJU
132	105	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE
133	115	SLOVENSKA	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE GRADA RIJEKE
134	127	CRNOGORSKA	VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE
135	128	CRNOGORSKA	VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD RIJEKU
136	202	SLOVENSKA	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE
137	208	TALIJANSKA	VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE
138	266	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA KASTVA

Sisačko-moslavačka

139	8	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE SISAČKO-MOSLAVAČKE ŽUPANIJE
140	25	BOŠNJAČKA	GRADSKO VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD SISAK
141	33	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA PETRINJE
142	57	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA GLINE
143	59	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE GVOZD
144	74	ALBANSKA	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE SISAČKO-MOSLAVAČKE ŽUPANIJE
145	92	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE TOPUSKO
146	140	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DVOR

147	148	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SISKA
148	158	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE DONJI KUKURUZARI
149	166	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA HRVATSKA KOSTAJNICA ŽUPANIJSKO VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE SISAČKO-MOSLAVAČKE ŽUPANIJE
150	182	SRPSKA	
151	212	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE SISAČKO-MOSLOVAČKE ŽUPANIJE
152	217	ČEŠKA	VIJEĆE ČEŠKE NACIONALNE MANJINE SISAČKO-MOSLOVAČKE ŽUPANIJE
153	237	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE ZA GRAD SISAK
154	292	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA NOVSKE
155	293	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE SUNJA
156	299	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA KUTINE

#### Splitsko-dalmatinska

157	156	MAKEDONSKA	VIJEĆE MAKEDONSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU SPLITU
158	171	CRNOGORSKA	VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU SPLITU
159	181	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U SPLITSKO-DALMATINSKOJ ŽUPANIJI
160	207	SLOVENSKA	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE SPLITSKO-DALMATINSKE ŽUPANIJE
161	219	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU SPLITU
162	225	CRNOGORSKA	VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE U SPLITSKO-DALMATINSKOJ ŽUPANIJI
163	246	SLOVENSKA	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SPLITA
164	279	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE U SPLITSKO-DALMATINSKOJ ŽUPANIJI
165	280	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA SPLITA
166	286	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA KAŠTELA

#### Šibensko-kninska

167	61	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SKRADINA
168	90	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE ŠIBENSKO-KNINSKE ŽUPANIJE
169	117	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ERVENIK
170	123	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE BISKUPIJA
171	125	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE KISTANJE
172	137	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA KNINA
173	231	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ŠIBENIKA
174	247	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA DRNIŠA

Varaždinska

175	60	ROMSKA	VIJEĆE ROMSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI PETRIJANEC
176	304	SLOVENSKA	VIJEĆE SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE VARAŽDINSKE ŽUPANIJE

Virovitičko-podravska

177	98	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SLATINE
178	230	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE GRADINA
179	252	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE VIROVITIČKO-PODRAVSKE ŽUPANIJE
180	277	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA VIROVITICE
181	284	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ČAČINCI
182	294	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE SUHOPOLJE
183	308	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE ČAĐAVICA

Vukovarsko-srijemska

184	13	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU VUKOVARU
185	20	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI NEGOSLAVCI
186	30	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI BOROVO
187	47	RUSINSKA	VIJEĆE RUSINSKE NACIONALNE MANJINE VUKOVARSKO-SRIJEMSKJE ŽUPANIJE
188	63	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKJE NACIONALNE MANJINE OPĆINE TORDINCI
189	65	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE VUKOVARSKO-SRIJEMSKJE ŽUPANIJE
190	78	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKJE NACIONALNE MANJINE VUKOVARSKO-SRIJEMSKJE ŽUPANIJE
191	82	RUSINSKA	VIJEĆE RUSINSKE NACIONALNE MANJINE GRADA VUKOVARA
192	100	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE STARI JANKOVCI
193	107	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKJE NACIONALNE MANJINE GRADA VUKOVARA
194	111	RUSINSKA	VIJEĆE RUSINSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE BOGDANOVCI
195	136	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI NIJEMCI
196	139	RUSINSKA	VIJEĆE RUSINSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE TOMPOJEVCI
197	143	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE VUKOVARSKO-SRIJEMSKJE ŽUPANIJE
198	145	SLOVAČKA	VIJEĆE SLOVAČKE NACIONALNE MANJINE VUKOVARSKO-SRIJEMSKJE ŽUPANIJE
199	149	UKRAJINSKA	VIJEĆE UKRAJINSKE NACIONALNE MANJINE GRADA VUKOVARA
200	157	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE GUNJA
201	161	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKJE NACIONALNE MANJINE OPĆINE STARI JANKOVCI
202	173	MAĐARSKA	VIJEĆE MAĐARSKJE NACIONALNE MANJINE OPĆINE NUŠTAR
203	201	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U OPĆINI BOGDANOVCI
204	209	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE U GRADU ILOKU

205	275	SLOVAČKA	VIJEĆE SLOVAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA ILOKA
206	301	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE TOVARNIK

Zadarska

207	73	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE ZADARSKE ŽUPANIJE
208	109	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA BENKOVCA
209	159	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE GRAČAC
210	172	ALBANSKA	VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE ZADARSKE ŽUPANIJE
211	216	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZADRA

Zagrebačka

212	89	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE OPĆINE MAJUR
213	204	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA VELIKE GORICE
214	205	SRPSKA	VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA SAMOBORA
215	281	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE GRADA VELIKE GORICE
216	300	BOŠNJAČKA	VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE ZAGREBAČKE ŽUPANIJE

Prilog 6.

**SAVJET ZA NACIONALNE MANJINE**

Prilog: 1 Raspored financijskih sredstava po manjinama

Prilog: 2 Zaključci Savjeta

<b>Nacionalne manjine</b>	<b>Sredstva u kn</b>
<b>I. TALIJANI</b>	
1. NIU "EDIT" Rijeka	5.070.000
2. CENTAR ZA POVIJESNA ISTRAŽIVANJA, ROVINJ	735.000
Financijska se pomoć osigurava sukladno bilateralnom ugovoru	
3.TALIJANSKA DRAMA, RIJEKA HNK"IVANA PL.ZAJCA"	565.000
4. TALIJANSKA UNIJA, RIJEKA	800.100
<b>UKUPNO TALIJANI:</b>	<b>7.170.100</b>
<b>II. ČESI</b>	
I. NIU "JEDNOTA" DARUVAR	1.824.500
II. SAVEZ ČEHA U REPUBLICI HRVATSKOJ, DARUVAR	1.311.500
<b>UKUPNO ČESI:</b>	<b>3.136.000</b>
<b>III.SLOVACI</b>	
1. SAVEZ SLOVAKA, NAŠICE	1.411.000
<b>UKUPNO SLOVACI:</b>	<b>1.411.000</b>
<b>IV. MAĐARI</b>	
I. DEMOKRATSKA ZAJEDNICA MAĐARA HRVATSKE, OSIJEK	1.925.500
<b>II. SAVEZ MAĐARSKIH UDRUGA, ZAGREB</b>	1.925.000
<b>UKUPNO MAĐARI:</b>	<b>3.850.000</b>
<b>V. RUSINI I UKRAJINCI</b>	



<b>Nacionalne manjine</b>	<b>Sredstva u kn</b>
<b>1. SAVEZ RUSINA I UKRAJINACA U REPUBLICI HRVATSKOJ, VUKOVAR</b>	1.393.000
<b>2. DRUŠTVO ZA UKRAJINSKU KULTURU, ZAGREB</b>	51.300
<b>UKUPNO RUSINI I UKRAJINCI</b>	<b>1.444.300</b>
<b>VI. SRBI</b>	
1. SRPSKO KULTURNO DRUŠTVO "Prosvjeta", Zagreb	4.630.000
2. SRPSKI DEMOKRATSKI FORUM, ZAGREB	720.000
3. SRPSKO NARODNO VIJEĆE, ZAGREB	3.639.000
4. ZAJEDNIČKO VIJEĆE OPĆINA, VUKOVAR	350.000
5. SRPSKO KULTURNO UMJETNIČKO I DUHOVNO DRUŠTVO «ĐURĐEVDAN» U DREŽNICI	80.000
6. SRPSKO PRIVREDNO DRUŠTVO "Privrednik ", ZAGREB	50.000
<b>UKUPNO SRBI:</b>	<b>9.469.000</b>
<b>VII. NIJEMCI I AUSTRIJANCI</b>	
1. ZAJEDNICA NIJEMACA U HRVATSKOJ ZAGREB	130.000
2. SAVEZ NIJEMACA I AUSTRIJANACA HRVATSKE, OSIJEK	24.000
3. NARODNI SAVEZ NIJEMACA HRVATSKE, ZAGREB	24.000
4. UDRUGA NIJEMACA I AUSTRIJANACA, VUKOVAR	14.500
5. NJEMAČKA NARODNOSNA ZAJEDNICA –ZEMALJSKA UDRUGA PODUNAVSKIH ŠVABA U HRVATSKOJ , OSIJEK	466.100
6. UDRUGA AUSTRIJANACA ZAGREB	15.000
<b>UKUPNO NIJEMCI I AUSTRIJANCI:</b>	<b>673.600</b>
<b>VIII. ŽIDOVI</b>	
I. ŽIDOVSKA OPĆINA, ZAGREB	411.000
II K. D. „MIROSLAV ŠALOM FRAIBERGER“, ZAGREB	90.600
III UDRUGA „HOLOKAUST PREŽIVJELIH“,	14.000

<b>Nacionalne manjine</b>	<b>Sredstva u kn</b>
ZAGREB	
IV. MJEŠOVITI PJEVAČKI ZBOR «LIRA», ZAGREB	73.000
V. ŽIDOVSKA VJERSKA ZAJEDNICA BET ISRAEL U HRVATSKOJ	35.000
VI. BEJAHAD ŽIDOVSKA KULTURNA SCENA	50.000
<b>UKUPNO ŽIDOVI:</b>	<b>673.600</b>
<b>IX. SLOVENC</b>	
1. SAVEZ SLOVENSКИH DRUŠTAVA U REPUBLICI HRVATSKOJ, ZAGREB	696.500
<b>UKUPNO SLOVENC:</b>	<b>696.500</b>
<b>X. ALBANCI</b>	
I. UNIJA ZAJEDNICA ALBANACA U REPUBLICI HRVATSKOJ, ZAGREB	728.100
II. KLUB ALBANSКИH ŽENA «KRALJICA TEUTA», Zagreb	25.000
III. FORUM ALBANSКИH INTELEKTUALACA U HRVATSKOJ	34.000
<b>UKUPNO ALBANCI:</b>	<b>787.100</b>
<b>XI. BOŠNJACI</b>	
I. KULTURNO DRUŠTVO BOŠNJAKA HRVATSKE "PREPOROD", ZAGREB 658.000	658.000
II. BOŠNJАČKA NACIONALNA ZAJEDNICA HRVATSKE ZAGREB	412.000
III. BOŠNJАČKA NACIONALNA ZAJEDNICA HRVATSKE, ZA SISAČKO- MOSLAVAČKU ŽUPANIJU	55.000
IV. BOŠNJАČKA NACIONALNA ZAJEDNICA PRIMORSKO-GORANSKE ŽUPANIJE	40.000
V. KUD «BOSNA», ISTARSKЕ ŽUPANIJE	35.000
VI. SABOR BOŠNJАČКИH ASOCIJACIJA	330.000
VII BOŠNJАČKO KULTURNO DRUŠTVO «NUR», SISAК	50.000
VIII BOŠNJАČKO KUD "BEHAR", GUNJA	40.000

<b>Nacionalne manjine</b>	<b>Sredstva u kn</b>
IX KUD "SELAM", DUBROVNIK	40.000
X KUD „SEVDAH“, ZAGREB	40.000
<b>UKUPNO BOŠNJACI:</b>	<b>1.700.000</b>
<b>XII. ROMI</b>	
1. UDRUGA ROMA ZAGREBA I ZAGREBAČKE ŽUPANIJE	131.000
2. ROMSKO KULTURNO UMJETNIČKO DRUŠTVO «DARDA» DARDA	40.000
3. UDRUGA MLADEŽI ROMA HRVATSKE	10.000
4. KLUB MLADEŽI ROMA HRVATSKE	25.000
5. UDRUGA ROMI ZA ROME HRVATSKE ZAGREB	137.000
6. UDRUGA ROMA HRVATSKE "ROMSKI PUTEVI" ZAGREB	20.000
7. HUMANITARNA ORGANIZACIJA SVJETSKA ORGANIZACIJA ROMA U HRVATSKOJ	58.000
8. CENTAR KULTURE ROMA "ROMANO CENTRO" ZAGREB	80.000
9. UDRUGA ROMA BAJAŠA MEĐIMURSKE ŽUPANIJE, ČAKOVEC	35.000
10. UDRUGA ROMSKOG PRIJATELJSTVA «LUNA», BELI MANASTIR	33.000
11. UDRUGA IZVORNIH ROMA LOVARI	35.000
12. NACIONALNA UDRUGA ROMA «EVROPA»-NAŠICE	35.000
13. KROVNA UDRUGA BAJAŠA – PREBISLAVAC - ČAKOVEC	40.000
14. KUD „ROMSKO SRCE“, ZAGREB	45.000
15. UDRUGA ZA RAZVOJ I BOLJI ŽIVOT ROMA	25.000
16. UDRUGA ROMA MEĐIMURJA	25.000
17. ROMI ZA ROME ( VODNJAN )	30.000
18. RKUD "ĐELEM ĐELEM", BELI MANASTIR	15.000
19. UDRUGA ROMA BILOGORSKE ŽUPANIJE	20.000
20. KUD „CRNI BISERI“, SISAK 25.000	25.000
21. UNIJA ROMA VUKOVARSKO-SRIJEMSKJE ŽUPANIJE, VINKOVCI	23.000
22. UDRUGA PRIJATELJA ROMA, ZAGREB	10.000
23. UDRUGA ROMA „PRALIPE“, NOVSKA	30.000

<b>Nacionalne manjine</b>	<b>Sredstva u kn</b>
24. MREŽA ROMSKIH UDRUGA, ZAGREB	323.000
24. MREŽA ROMSKIH UDRUGA, ZAGREB	323.000
<b>UKUPNO ROMI:</b>	<b>1.250.000</b>
<b>XIII. MAKEDONCI</b>	
1. ZAJEDNICA MAKEDONACA U REPUBLICI HRVATSKOJ, ZAGREB	676.200
2. MKD "KRSTE MISIRKOV" ZAGREB	20.000
<b>UKUPNO MAKEDONCI:</b>	<b>696.200</b>
<b>XIV. CRNOGORCI</b>	
1. NACIONALNA ZAJEDNICA CRNOGORACA HRVATSKE ZAGREB	678.100
<b>UKUPNO CRNOGORCI:</b>	<b>678.100</b>
<b>XV. RUSI</b>	
1. NACIONALNA ZAJEDNICA RUSA HRVATSKE, ZAGREB	65.000
<b>UKUPNO RUSI:</b>	<b>65.000</b>
<b>XVI. BUGARI</b>	
1. NACIONALNA ZAJEDNICA BUGARA U REPUBLICI HRVATSKOJ, ZAGREB	71.000
<b>UKUPNO BUGARI</b>	<b>71.000</b>
<b>XVII. POLJACI</b>	
1. POLJSKA KULTURNA UDRUGA "MIKOLAJ KOPERNIK" ZAGREB	53.000
2. POLJSKA KULTURNA UDRUGA "FRYDERYK CHOPIN", RIJEKA	17.000
<b>UKUPNO POLJACI:</b>	<b>70.000</b>
<b>UKUPNO RASPOREĐENO:</b>	<b>33.841.500</b>

<b>Nacionalne manjine</b>	<b>Sredstva u kn</b>
STVARANJE PRETPOSTAVKI ZA OSTVARIVANJE KULTURNE AUTONOMIJE	640.000
<b>ROMI</b>	270.000
<b>ŽIDOVI</b>	20.000
- ŽIDOVSKA VJERSKA ZAJEDNICA „BET ISRAEL“	20.000
<b>SRBI</b>	130.000
- SKD „Prosvjeta“	100.000
- SRPSKO NARODNO VIJEĆE	30.000
<b>SLOVACI</b>	100.000
<b>ČESI</b>	120.000
<b>INFORMIRANJE I OSPOSOBLJAVANJE ČLANOVA VIJEĆA I PREDSTAVNIKA NACIONALNIH MANJINA</b>	319.442,37
<b>ZAJEDNIČKI PROGRAMI</b>	<b>83.100,52</b>
- stručno usavršavanje predstavnika udruga i ustanova nacionalnih manjina	
- seminari za novinare u manjinskim medijima	
- seminari za zaposlenike u državnoj upravi koji se bave nacionalnim manjinama	
<b>SVEUKUPNO:</b>	<b>34.884.042,89</b>

Klasa: 022-03/08-02/04  
Urbroj 50438-08-02  
Zagreb, 10.srpnja 2008.

Savjet za nacionalne manjine Republike Hrvatske temeljem članka 35. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (NN br.155/2002), te članka 2. i 4 Statuta Savjeta za nacionalne manjine (NN. br.106/2003) vezano za Nacrt Izvješća o provođenju Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina i utrošku sredstva osiguranih u državnom proračunu Republike Hrvatske za 2007. godinu za potrebe nacionalnih manjina, na sjednici održanoj dana 10. srpnja 2008. godine donio je slijedeće:

## **ZAKLJUČKE**

**1.** Savjet za nacionalne manjine ocjenjuje da je u 2007. godini postignut daljnji značajni napredak u unapređivanju i ostvarivanju prava nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj, te da je poduzet niz mjera vezanih za provođenje Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. Ova ocjena temelji se na konkretnim potezima Vlade Republike Hrvatske koji se odnose na povećanje proračunskih sredstva za programe kulturne autonomije nacionalnih manjina koja su u 2007. godini povećana za 18 % u odnosu na 2006. godinu, kao i na suradnju i uključivanje predstavnika nacionalnih manjina u javni i politički život Republike Hrvatske, kao relevantnih partnera. Uočen je također napredak u izradi izvješća o provođenju Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina i utrošku sredstva osiguranih u državnom proračunu Republike Hrvatske za 2007.godinu, jer se prikazuju usporedni podaci za 2007. godinu u odnosu na 2006. godinu.

**2.** Unatoč dostignutoj visokoj razini normativnih prava o zaštiti nacionalnih manjina, kao i političkoj volji na državnoj razini, pripadnici nacionalnih manjina u svakodnevici se još uvijek susreću s problemima i poteškoćama vezanim za provođenje dijela prava propisanih Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina u dijelu lokalne područne (regionalne) samouprave, što je vidljivo iz njihovih izvješća.

**3.** Podržavaju se i pohvaljuju napori Vlade Republike Hrvatske da se u narednom razdoblju sustavno poduzimaju mjere za prevladavanje uočenih nedostataka u primjeni odredbi Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina.

**Predsjednik Savjeta  
Aleksandar Tolnauer**

Prilog: 7

Ured za nacionalne manjine

Nacionalni program za Rome  
Raspored sredstava

**Pregled sredstava osiguranih u Državnom proračunu Republike Hrvatske od 2005.- 2008. godine  
za provedbu Nacionalnog programa za Rome i Akcijskog plana Desetljeća za uključivanje Roma 2005.-2015. godine  
u kunama**

<b>Institucije</b>	<b>2005.</b>	<b>2006.</b>	<b>2007.</b>	<b>2008.</b>
<b>Ured za nacionalne manjine</b> Nacionalni program za Rome	1,610.000	1,320.000	1,922,230	2, 412.000
Phare program		3,592.500	3,886.234	7.372. 211
<b>Ukupno</b>		<b>4.912,500</b>	<b>5,808.464</b>	<b>9.784.211</b>
<b>Ministarstvo pravosuđa</b> Nacionalni program za Rome	380.000	600.000	450.000	<b>450.000</b>
<b>Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa</b> Nacionalni program za Rome	500.000	1,000.000	1,500.000	<b>2,656.947</b>
<b>Hrvatski zavod za zapošljavanje</b> Akcijski plan Desetljeća za uključivanje Roma		4,634.170	4,634.170	<b>4,034.170</b>
<b>Ministarstvo zdravstva</b> Nacionalni program za Rome	150.000	50.000	125.000	<b>117.837</b>
Akcijski plan Desetljeća za uključivanje Roma		150.000	175.000	164.972
<b>Ukupno</b>			<b>300.000</b>	<b>282.809</b>
<b>Ministarstvo zaštite okoliša prostornog uređenja i graditeljstva</b> -Nacionalni program za Rome	120.000	300.000	980.000	<b>190.000</b>
<b>Ministarstvo unutarnjih poslova</b> -Nacionalni program za Rome		140.000	140.000	
<b>Sveukupno:</b>	<b>2,760.000</b>	<b>11,886.670</b>	<b>13,812.634</b>	<b>17,398.137</b>



Također su u okviru cjelovitih mjera (iako nisu iskazana na posebnim stavkama) osigurana sredstva za Rome na pozicijama Ministarstva obitelji, branitelja i međugeneracijske solidarnosti, Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa, Ministarstva zaštite okoliša, prostornog uređenja i graditeljstva, Ministarstva mora, turizma prometa i razvitka, Hrvatskog zavoda za zapošljavanje, Ured za ljudska prava te drugih državnih tijela.